

Uputstvo za upotrebu
Mašina za sušenje veša
sa toplotnom pumpom



BQ 10N4BS-S



Preuzmite
aplikaciju hOn
Smart-Home.



SR

Hvala vam što ste kupili Candy proizvod.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe uređaja. Uputstva sadrže važne informacije koje će vam pomoći u bezbednoj i pravilnoj instalaciji, svakodnevnoj upotrebi i održavanju.

Čuvajte ovo uputstvo za upotrebu na pogodnom mestu kako biste uvek mogli da ga koristite radi bezbedne i pravilne upotrebe uređaja.

Bezbednosna napomena



UPOZORENJE! – važne bezbednosne informacije



Opšte informacije i saveti



Informacije o životnoj sredini



Odlaganje

Ova oznaka na proizvodu, dodatnom priboru ili dokumentaciji ukazuje na to da proizvod i njegovu elektronsku dodatnu opremu (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne treba odlagati sa drugim otpadom iz domaćinstva na kraju radnog veka.

Da biste izbegli moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odvojite ove predmete od drugih vrsta otpada i reciklirajte ih na odgovoran način kako biste doprineli održivom ponovnom korišćenju materijalnih resursa. Korisnici u domaćinstvu treba da se obrate prodavcu od kojeg su kupili ovaj proizvod ili svojim lokalnim vlastima za detalje o tome gde i kako mogu da odlože ove artikle radi ekološki prihvatljive reciklaže. Poslovni korisnici treba da se obrate svom dobavljaču i provere uslove kupoprodajnog ugovora.

Ovaj proizvod i njegov elektronski dodatni pribor ne smeju da se mešaju sa drugim komercijalnim otpadom za odlaganje.



UPOZORENJE!

Ovaj uređaj je napunjen sredstvom R290. Zapaljivi materijal, opasnost od požara.

UPOZORENJE: U kućištu uređaja ili u ugrađenoj konstrukciji, pazite da ventilacioni otvori ne budu začepljeni.

UPOZORENJE: Nemojte da oštetite rashladno kolo.



UPOZORENJE!

Opasnost od povrede ili gušenja!

Da biste osigurali bezbednost prilikom odlaganja stare mašine za sušenje veša, izvucite utikač iz utičnice, isecite kabl za napajanje i uništite ga zajedno sa utikačem. Da biste sprečili da se deca zatvore u mašini, slomite šarke vrata ili bravu vrata.



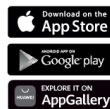
UPOZORENJE!

Uređaj ne sme da se napaja preko spoljnog uređaja za uključivanje/isključivanje, kao što je tajmer, niti da se priključuje na kolo koje redovno uključuje i isključuje komunalno preduzeće.

1- Bezbednosne informacije	4
2- Slike za instalaciju	7
3- Namena	8
4- Opis proizvoda	9
5- Kontrolna tabla	10
6- Programi	13
7- Potrošnja	14
8- Predlozi i saveti	15
9- Svakodnevna upotreba	17
10- Održavanje i čišćenje	20
11- Rešavanje problema	22
12- Instalacija	24
13- Tehnički podaci	26
14- hOn aplikacija	27



Preuzmite hOn
aplikaciju





UPOZORENJE!

Pre prve upotrebe

- ▶ Uverite se da nema oštećenja prilikom transporta.
- ▶ Uklonite svu ambalažu i držite van domašaja dece.
- ▶ Uvek pomerajte uređaj uz pomoć najmanje dve osobe jer je uređaj težak.

Svakodnevna upotreba

- ▶ Uređaj mogu koristiti deca koja imaju najmanje 8 godina ili više, kao i osobe čije su fizičke, čulne i mentalne sposobnosti do neke mere ograničene, ili osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da ih neko nadgleda ili usmerava kako da na bezbedan način koriste uređaj i da razumeju opasnosti koje postoje.
- ▶ Držite decu mlađu od 3 godine dalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- ▶ Deca ne treba da se igraju uređajem.
- ▶ Pobrinite se da prostorija bude suva i dobro provetrena. Temperatura okoline treba da bude između 5°C i 35°C.
- ▶ Ne prekrivajte ventilacione otvore u podnožju tepihom ili sličnim predmetom.
- ▶ Područje oko mašine za sušenje veša treba da bude bez prašine i vlakana.
- ▶ Pre upotrebe uređaja, pobrinite se da se u njemu nalazi samo veš i da u njemu nema kućnih ljubimaca ili dece.
- ▶ Mrežni utikač dodirujte samo suvim rukama i nemojte dodirivati niti koristiti uređaj ako ste bos ili imate mokre ruke ili stopala
- ▶ Ne sušite neoprane artikle u mašini za sušenje veša.
- ▶ Pazite da ne stavite više od nominalnog opterećenja.
- ▶ Izvadite sve predmete kao što su upaljači i šibice iz džepova.
- ▶ Omekšivač ili slične proizvode treba koristiti u skladu sa uputstvima za upotrebu omekšivača
- ▶ Nemojte koristiti ili skladištiti zapaljive sprejeve ili zapaljivi gas u neposrednoj blizini uređaja.
- ▶ Ne stavljajte teške predmete, ili izvore toplote ili vlage na uređaj.
- ▶ Prilikom isključivanja uređaja iz struje povucite za utikač a ne za kabl.
- ▶ Ne dodirujte zadnju stranu i bubanj tokom rada, oni su vrući.

**UPOZORENJE!****Svakodnevna upotreba**

- ▶ Nemojte koristiti uređaj za sušenje sledećih artikala:
 - ▶ Artikli koji nisu oprani.
 - ▶ Artikli koji su kontaminirani zapaljivim supstancama kao što su ulje za kuvanje, aceton, alkohol, benzin, nafta, kerozin, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentin, voskovi, sredstva za uklanjanje voska ili druge hemikalije. Isparenja mogu izazvati požar ili eksploziju. Artikli koji su zaprljani supstancama kao što su ulje za kuvanje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za uklanjanje fleka, terpentin, vosak i sredstva za uklanjanje voska treba oprati u vrućoj vodi uz dodatnu količinu deterdženta pre sušenja u mašini za sušenje veša.
 - ▶ Artikli koji sadrže postavu ili punjenje (npr. jastuci, jakne), jer punjenje može da izađe uz rizik od zapaljenja.
 - ▶ Artikli kao što su penasta guma (lateks pena), kape za tuširanje, vodootporni tekstil, artikli sa gumenom podlogom i odeća ili jastuci sa jastučićima od penaste gume ne treba sušiti u mašini za sušenje veša.
- ▶ Nemojte piti kondenzovanu vodu.
- ▶ Nemojte koristiti uređaj bez filtera za vlakna ili filtera kondenzatora ili sa oštećenim filterom.
- ▶ Imajte na umu da se poslednji deo ciklusa sušenja odvija bez zagrevanja (ciklus hlađenja) kako bi se osiguralo da su preostali delovi odeće na temperaturi koja ih ne oštećuje.
- ▶ Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom rada neko duže vreme. Ako je neophodno duže odsustvo, ciklus sušenja mora da se prekine isključivanjem i isključivanjem iz napajanja.
- ▶ Nemojte isključivati uređaj dok se ciklus sušenja ne završi. Nikada ne zaustavljajte mašinu za sušenje veša pre kraja ciklusa sušenja, osim ako se svi artikli brzo ne uklone i rašire kako bi se distribuirala toplota.
- ▶ Isključite uređaj nakon svakog programa sušenja radi uštede električne energije i bezbednosti.

Održavanje / čišćenje

- ▶ Pobrinite se da deca budu pod nadzorom ako obavljaju čišćenje i održavanje.
- ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja pre obavljanja bilo kakvog rutinskog održavanja.



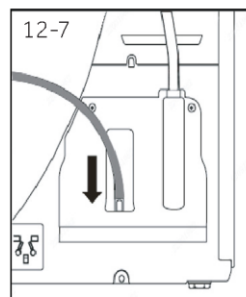
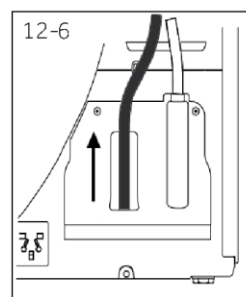
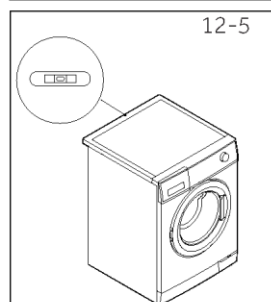
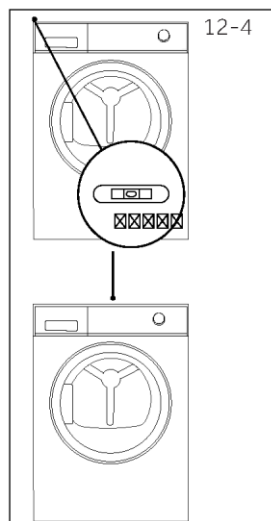
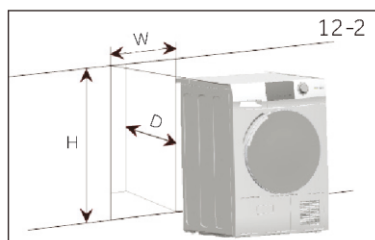
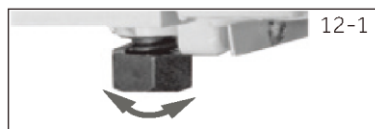
UPOZORENJE!

Održavanje / čišćenje

- ▶ Očistite filter za vlakna i filter kondenzatora nakon svakog programa (pogledajte „10 – Održavanje i čišćenje“ na strani 20).
- ▶ Nemojte koristiti vodeni sprej ili paru za čišćenje uređaja.
- ▶ Nemojte koristiti industrijske hemikalije za čišćenje uređaja.
- ▶ Ukoliko je glavni električni kabl oštećen, da ne bi došlo do povrede, mora ga zameniti proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili druga kvalifikovana osoba.
- ▶ Ne pokušavajte sami da popravite uređaj. Ako je potrebna popravka, obratite se našem korisničkom servisu.

Instalacija

- ▶ Postavite mašinu na mesto koje omogućava potpuno otvaranje vrata. Ne postavljajte mašinu za sušenje veša iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkama na suprotnoj strani u odnosu na vrata mašine za sušenje veša jer to ograničava potpuno otvaranje vrata.
- ▶ Postavite uređaj na dobro provetreno, suvo mesto.
- ▶ Nikada ne postavljajte uređaj na otvorenom na vlažnom mestu ili na mestu gde postoji rizik od curenja vode, kao što je ispod ili u blizini sudopere. Ako dođe do curenja vode, isključite napajanje i ostavite da se mašina prirodno osuši.
- ▶ Postavite ili koristite uređaj samo na mestu gde je temperatura iznad 5°C.
- ▶ Ne stavljajte uređaj direktno na tepih, ili blizu zida ili nameštaja.
- ▶ Ne izlažite uređaj mrazu, toploti ili direktnoj sunčevoj svetlosti, ili oko izvora toplote (npr. peći, grejalice).
- ▶ Uverite se da su električni podaci na pločici sa podacima u skladu sa mrežnim napajanjem. Ako nisu, obratite se električaru.
- ▶ Nemojte koristiti adaptere sa više utikača i produžne kablove.
- ▶ Pazite da ne oštetite električni kabl i utikač. U slučaju oštećenja, zamenu prepustite električaru.
- ▶ Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje koja je lako dostupna nakon instalacije. Uređaj mora da bude uzemljen.
- ▶ Samo za Veliku Britaniju: Kabl za napajanje uređaja je opremljen utikačem sa 3 priključka (uzemljenje) koji odgovara standardnoj utičnici sa 3 priključka (uzemljenje). Nikada nemojte odseći ili demontirati treći priključak (uzemljenje). Nakon instalacije uređaja, utikač treba da bude dostupan.



Namena

Ovaj uređaj je namenjen za sušenje artikala koji su oprani u vodenom rastvoru i koji su označeni na etiketi proizvođača kao pogodni za sušenje u mašini za sušenje veša.

Uređaj je projektovan isključivo za upotrebu u domaćinstvu u zatvorenom prostoru. Nije namenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu. Promene ili modifikacije na uređaju nisu dozvoljene. Upotreba koja nije namenjena može prouzrokovati opasnosti i gubitak svih garancijskih i odštetnih zahteva.

Standardi i direktive

Ovaj proizvod ispunjava zahteve svih važećih direktiva EZ sa odgovarajućim harmonizovanim standardima, koji predviđaju CE oznaku.



Ekološki odgovorna upotreba

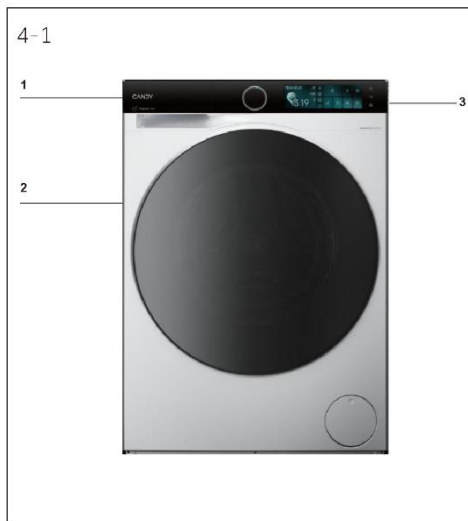
- ▶ **Potpuna centrifuga:** Centrifugirajte veš maksimalnom brzinom centrifuge.
- ▶ **Maksimalno opterećenje:** Koristite maksimalnu količinu punjenja u skladu sa tabelom programa, ali nemojte da preopterete mašinu za sušenje veša. Da biste maksimalno iskoristili opterećenje, veš koji treba da se osuši kao „**SPREMNO za nošenje**” može se lako osušiti pomoću opcije „**Podsetnik za peglanje**”. Kada se program završi, izvadite veš koji treba peglati, a zatim osušite preostali veš u potpunosti.
- ▶ **Prerasporedite veš:** Protresite veš pre nego što ga stavite u mašinu za sušenje veša
- ▶ **Izbegavajte prekomerno sušenje:** Treba izbegavati prekomerno sušenje. Izaberite odgovarajući program i odgovarajući nivo sušenja.
- ▶ **Omekšivač nije potreban:** Nemojte koristiti omekšivač prilikom pranja, jer će veš postati pahuljast i mekan u mašini za sušenje veša.
- ▶ **Čišćenje filtera za vlakna:** Očistite filtere za vlakna nakon svakog ciklusa.
- ▶ **Ventilacija:** Proverite da li je uređaj ima pravilnu ventilaciju (pogledajte poglavlje „12 – Instalacija” na stranici 24).
- ▶ **Ponovna upotreba kondenzovane vode:** Prikupljena kondenzovana voda se može koristiti za peglanje parom. Prethodno je treba procediti kroz fino sito ili papirni filter za kafu. Filter će zadržati najmanje delove.

i Napomena:

Zbog tehničkih promena i različitih modela, ilustracije u sledećim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

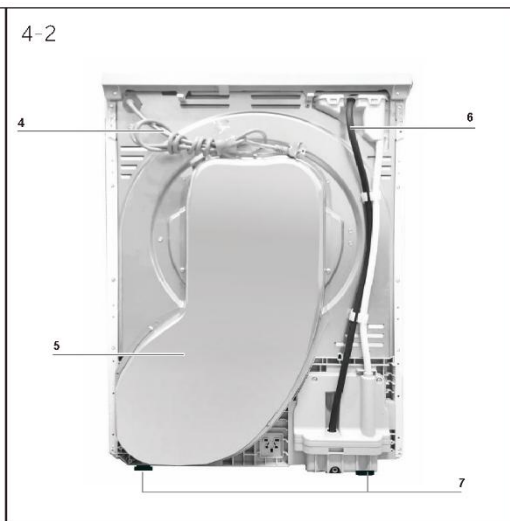
4.1 Slika uređaja

Prednja strana (slika 4-1):



- 1 Rezervoar za vodu
- 2 Vrata mašine za sušenje veša
- 3 Kontrolna tabla

Zadnja strana (slika 4-2):



- 4 Kabl za napajanje
- 5 Zadnja ploča
- 6 Izlaz za odvod
- 7 Podesive nožice

4.2 Dodatni pribor

Proverite dodatni pribor i literaturu u skladu sa ovom listom (slika 4-3):

4-3



Crevo za odvod



Uputstvo za garanciju



Energetska oznaka



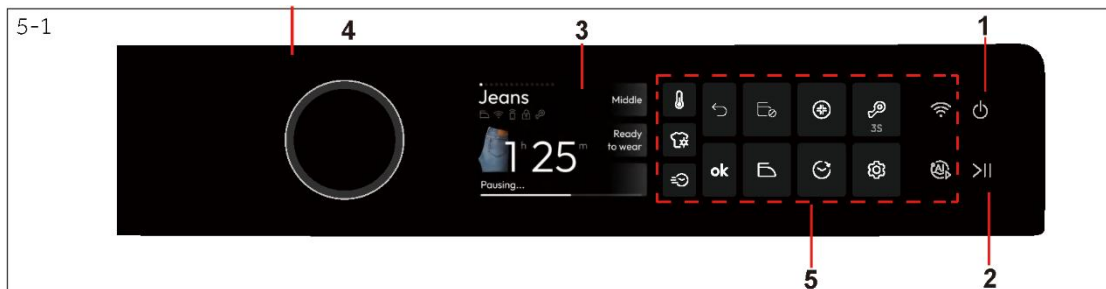
Garantni listovi



Uputstvo za bezbednost



Uputstvo za upotrebu



1 Dugme za uključivanje

3 Displej

5 Dugmad funkcija

2 Dugme Start/Pauza

4 Dugme za program

5.1 Dugme za Temp.

Ovo dugme služi za podešavanje temperature sušenja na osnovu ličnih potreba ili zahteva. Pritiskom na dugme (slika 5-2) podesite željenu temperaturu sušenja,



5.2 Dugme za nivo osušenosti

Pritisnite dugme (slika 5-3) da biste podesili krajnji sadržaj vlage u vešu na kraju ciklusa.



5.3 Dugme i-time

Ovo dugme (slika 5-4) omogućava korisnicima da prilagode vreme sušenja programa sa vremenskim podešavanjem, pri čemu je svaki vremenski period 10 minuta. Razlikuje se vreme sušenja koje se može podesiti u različitim programima. Neki programi će prikazati natpis "Brzi". Nakon omogućavanja ove funkcije, vreme sušenja se može skratiti za deset minuta.



5.4 Dugme nazad

Pritisnite dugme (slika 5-5) da se vratite na prethodni interfejs.



5.5 Dugme OK

Pritisnite dugme (slika 5-6) da se vratite da potvrdite trenutnu opciju.



5-6



5.6 Indikator funkcije protiv gužvanja

Funkcija protiv gužvanja (slika 5-1) je dizajnirana da pomogne u uklanjanju nabora sa odeće. Nakon ciklusa sušenja, bubanj se rotira kako bi se odeća rastegla, tako da ne morate da brinete ako zaboravite da izvadite odeću.

5-7



5.7 Dugme Podsetnik za peglanje

Uključite i isključite funkciju peglanja. Podrazumevano je isključeno. Ilustracija je (Sl.5-7)

5-8



5.8 Dugme za higijenski program

Higijenska funkcija (slika 5-8) je dizajnirana da ubije bakterije i grinje, kao i viruse.

Nakon odabira Higijenske funkcije, logotip će ostati na displeju do početka ciklusa sušenja.

Prilikom ulaska u higijensku fazu, dugme će ponovo zasvetleti kako bi označilo korisnike.

5-9



5.9 Indikator odlaganja

U normalnim uslovima ne svetli. Nakon što izaberete rezervaciju, ona ostaje neprekidno uključena i stalno je uključena (sl. 5-9).

5-10



5.10 Indikator blokade tastera

Nakon podešavanja blokade tastera (slika 5-10) svi tasteri osetljivi na dodir su nevažeći, osim funkcije isključivanja, koja emituje zvuk za nevažeću radnju.

5-11



5.11 Podešavanja

Podešavanja (slika 5-11): ovo dugme omogućava korisnicima da izvrše podešavanja funkcija, a funkcije koje se mogu izabrati su uključuju Wi-Fi, Resetovanje, Isključen zvuk i Jezik.

5-12



5.12 Pametno sušenje

Dodirnite dugme (slika 5- 12) za pokretanje pametnog sušenja.

5-13



5.13 Dugme za Wi-Fi

Kratko pritisnite ovo dugme da biste aktivirali/deaktivirali daljinsko upravljanje uređajem putem aplikacije hOn (sl. 5-12).

- **NAPOMENA:** Da biste pokrenuli postupak uparivanja, pratite uputstva u aplikaciji. Više informacija potražite u posebnoj poglavlju 14 „hOn aplikacija”.

• Da / Ne

 Program	Maks. opterećenje kg BQ 10N4BS-S	OPCIJE KOJE SE MOGU IZABRATI						
		Temp. 	Sušenje 	i-time 	Protiv gužvanja 	Saveti za peglanje 	Higijenski program 	Odlaganje 
Eco*)	10	•	•	/	•	•	•	•
Osvežavanje parom	5	•	/	•	/	/	/	•
Special brzi 30'	1	•	/	/	/	/	/	•
Special brzi 45'	4	•	/	/	•	/	/	•
Beli veš	2	•	•	•	•	/	/	•
Košulje	5	•	•	•	•	•	/	•
Genius	3	•	/	/	•	/	/	•
Osetljivo sušenje Pro	-	•	•	•	•	•	•	•
Higijenski	1	/	/	/	•	/	/	•
Malo	5	•	•	•	•	/	•	•
Save & Dry	1	/	/	/	/	/	/	•
Taman i obojen veš	3	•	•	•	•	•	•	•
Teksas	4	•	•	•	•	/	•	•
XXL	4	•	•	•	•	•	•	•
Sintetika	4	•	•	•	•	•	/	•
Woolmark	4	/	/	•	/	/	/	•
Mešano & Dry	4	•	•	•	•	•	•	•
SmartDry AI	4	•	•	•	•	•	•	•

*) Podešavanje programa ispitivanja EN 61121, preporučujemo da ispraznite kondenzovanu vodu spolja kroz odvodno crevo prilikom sušenja sa punim opterećenjem koristeći program Eco. Na taj način ćete izbeći pražnjenje rezervoara za vodu tokom ciklusa.

Tehnologija toplotne pumpe

Kondenzaciona mašina za sušenje veša sa izmenjivačem toplote odlikuje se efikasnom potrošnjom energije. To su orijentacione vrednosti utvrđene pod standardnim uslovima. Vrednosti se mogu razlikovati od datih, u zavisnosti od prenapona i podnapona, tipa tkanine, sastava veša koji se suši, preostale vlage i stvarnog opterećenja.

Program	Nominalni kapacitet (kg)	Vreme (h:min)	Potrošnja energije (kWh)	Konačna vlaga (%)
Eco	10	4:55	1,53	2,0
Sintetika	3,5	2:20	0:65	2,0
Blago sušenje	1	4:27	0,40	2,0

**Ekološki odgovorna upotreba**

- ▶ Veš centrifugirajte tako da bude što je moguće suvlji pre nego što ga stavite u mašinu za sušenje veša.
- ▶ Izbegavajte preopterećenje mašine za sušenje veša.
- ▶ Protresite veš pre nego što ga stavite u mašinu za sušenje veša.
- ▶ Izaberite odgovarajući program sušenja. Uverite se da se veš ne suši duže nego što je potrebno.
- ▶ Obavezno koristite mašinu za sušenje veša sa očišćenim filterima.

8.1 Uštirkani veš

Uštirkani veš ostavlja sloj skroba u bubnju i nije pogodan za mašinu za sušenje veša.

8.2 Omekšivač

Nemojte koristiti omekšivač prilikom pranja, jer će veš postati mekan i pahuljast u mašini za sušenje veša.

8.3 Tkanina za blagi tretman

Upotreba „tkanina za blagi tretman“ može dovesti do stvaranja sloja na filterima za vlakna. Ovo može prouzrokovati blokadu filtera. U takvim slučajevima, preporučujemo da se uzdržite od dodavanja tkanina za blagi tretman ili da izaberete drugi brend. U svakom slučaju, obratite pažnju na uputstva proizvođača.

8.4 Male količine punjenja

U količini manjoj od 1,0 kg, treba izabrati program „Tajmer“ jer se nivo sušenja odeće ponekad ne može detektovati usled malog opterećenja.

8.5 Unutrašnje svetlo bubnja

Kada je uređaj uključen, svetlo bubnja ostaje upaljeno kada su vrata otvorena.

8.6 Servisni poklopac

Uverite se da je servisni poklopac uvek zatvoren tokom rada.

8.7 Zaštita protiv gužvanja

Na kraju ciklusa, ako se veš ne izvadi, bubanj se pomera s vremena na vreme kako bi se sprečili nabori.

8.8 Preostalo vreme

Na trajanje programa utiču sledeći faktori: vrsta tkanine, količina punjenja, sadržaj vlage, željeni nivo sušenja, kao i brzina centrifuge tokom pranja. Ove faktore registruje elektronika tokom programa, a preostalo vreme se koriguje u skladu sa tim.

8.9 Veoma veliki komadi

Kada se ciklus završi, ako se ne postigne željeni nivo sušenja, prerasporedite veš i ponovo osušite pomoću vremenskog programa (TAJMER).

8.10 Posebno osetljive tkanine

Tekstil koji se lako skuplja ili gubi oblik, kao i svilene čarape i donji veš, ne treba stavljati direktno u mašinu za sušenje veša. Stavite osetljivu odeću u kesu za veš i izbegavajte da se previše osuši.

8.11 Žersei i trikotaža

Za odeću kao što su žersei i trikotaža, preporučujemo sušenje na programu za osetljive tkanine kako biste izbegli prekomerno sušenje.

8.12 Okretanje odeće naopako

Preporučuje se zatvaranje rajsferšlusa i okretanje odeće naopako pre rada, kako bi se izbeglo prekomerno sušenje.

8.13 Metalni ukras

Kada se metalni ukrasi i plastične perle koriste na odeći, treba ih pravilno upakovati pre upotrebe kako bi se sprečilo da udare o bubanj i izazovu štetu.

8.14 Zvučni signal

Zvučni signal se može aktivirati:

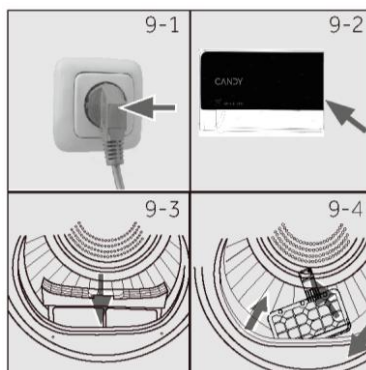
- ▶ Kada je rezervoar za vodu pun.
- ▶ Kada dolazi do kvarova.

Dijagram nege

Pranje					
	Perivo do 95 °C normalan proces		Perivo do 60 °C normalan proces		Perivo do 60 °C blagi proces
	Perivo do 40 °C normalan proces		Perivo do 40 °C blagi proces		Perivo do 40 °C veoma blag proces
	Perivo do 30 °C normalan proces		Perivo do 30 °C blagi proces		Perivo do 30 °C veoma blag proces
	Ručno pranje maks. 40 °C		Ne perite		
Beljenje					
	Svako izbeljivanje dozvoljeno		Samo kiseonik/bez hlora		Ne izbeljivati
Sušenje					
	Sušenje u mašini za sušenje veša moguće na normalnoj temperaturi		Sušenje u mašini za sušenje veša moguće na nižoj temperaturi		Ne sušite u mašini
	Sušenje na žici		Horizontalno sušenje		
Peglanje					
	Peglati na maksimalnoj temperaturi do 200 °C		Peglati na srednjoj temperaturi do 150 °C		Peglati na niskoj temperaturi do 110 °C: bez pare (peglanje parom može izazvati nepovratna oštećenja)
	Ne peglati				

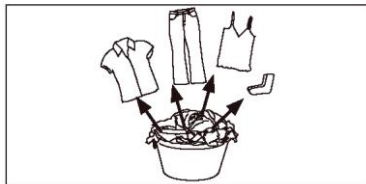
9.1 Priprema uređaja

1. Priključite uređaj na napajanje (od 220 V do 240 V ~ / 50 Hz) (slika 9-1). Pogledajte i odeljak „2 - Slike za instalaciju“ na strani 7.
2. Obratite pažnju na sledeće:
 - ▶ Rezervoar za vodu je prazan i pravilno postavljen (slika 9-2)
 - ▶ Filter za vlakna je čist i pravilno postavljen (slika 9-3).
 - ▶ Filter kondenzatora je čist i pravilno instaliran (slika 9-4).



9.2 Priprema veša

- ▶ Sortirajte odeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna itd.). Samo suva odeća koja je centrifugirana.
- ▶ Ispraznite džepove tako da nema oštih ili zapaljivih predmeta kao što su ključevi, upaljači i šibice. Uklonite tvrde dekorativne predmete kao što su broševi.
- ▶ Zakopčajte rajsferšluse i uverite se da su dugmad čvrsto prišivena i stavite male predmete kao što su čarape, grudnjaci itd. u kesu za pranje.
- ▶ Rasklopite glomazne predmete od tkanine kao što su čaršavi, stolnjaci itd.
- ▶ Pratite uputstva na etiketi za veš i osušite odeću koja se može sušiti mašinom.



Saveti:

- ▶ Odvojte belu odeću od obojene.
- ▶ Posteljina i jastučnice treba da budu zakopčane, tako da se mali delovi ne mogu zaglaviti unutra.
- ▶ Zatvorite rajsferšluse i kukice i vežite labave kaiševe bez metalnih delova, uzice za kecelje itd.
- ▶ Uklonite labave metalne delove odeće pre stavljanja u mašinu za sušenje veša, kao što su metalna dugmad.
- ▶ Nemojte previše sušiti posteljinu koja se lako održava. Rizik od nabora. Dozvolite završno sušenje na otvorenom.
- ▶ Odeća kao što je trikotaža ponekad može biti previše osušena. Uvek se preporučuje da izaberete nivo sušenja spreman za peglanje.
- ▶ Za prethodno osušenu, višeslojnu odeću ili za završno sušenje treba izabrati vremenski program (TAJMER).

Referenca opterećenja	Sastav	Prosečna težina po artiklu
Čaršav (jednostruki)	Pamuk	Pribl. 800 g
Odeća od mešovite tkanine	/	Pribl. 800 g
Jakne	Pamuk	Pribl. 800 g
Teksas	/	Pribl. 800 g
Kombinezoni	Pamuk	Pribl. 950 g
Pidžame	/	Pribl. 200 g
Košulje	/	Pribl. 200 g
Čarape	Mešovite tkanine	Pribl. 50 g
Majice	Pamuk	Pribl. 150 g
Donji veš	Mešovite tkanine	Pribl. 70 g

9.3 Ubacivanje odeće u uređaj

- ▶ Prerasporedite i ubacite prethodno sortiranu odeću.
- ▶ Nemojte preopteretiti.
- ▶ Pažljivo zatvorite vrata. Uverite se da odeća nije priklještena.



OPREZ!

Predmeti koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi ili oštri predmeti mogu da izazovu kvarove i oštećenje odeće i uređaja.

9.4 Punjenje mašine za sušenje veša

1. Stavite veš ravnomerno u bubanj pazeći da ne preopteretite mašinu za sušenje veša
2. Uključite mašinu za sušenje veša pritiskom na dugme (slika 9-5)



Napomena

Omekšivač ili slične proizvode treba koristiti u skladu sa uputstvima za upotrebu proizvođača.

9.5 Podesite program i pokrenite

1. Okrenite dugme programa (slika 9-6) da biste izabrali željeni program.
2. Podesite funkcije kao što su Temperatura, Nivo osušenosti, Odlaganje. Nakon toga pritisnite dugme Start/Pauza (slika 9-6a) da biste započeli ciklus sušenja.



9.6 Vađenje i dodavanje odeće

Da biste izvadili ili dodali odeću, program se može prekinuti u bilo kom trenutku:

- ▶ Pritisnite dugme „**Start/Pauza**“. Ciklus će biti prekinut ako otvorite vrata.
- ▶ Budite oprezni prilikom vađenja ili dodavanja odeće! Unutrašnjost bubnja ili odeća može biti vruća, tako da postoji opasnost od opekotina.
- ▶ Da biste nastavili program, pritisnite dugme „**Start/Pauza**“ nakon zatvaranja vrata.

9.7 Kraj ciklusa sušenja

Mašina za sušenje veša automatski prestaje da radi kada se završi ciklus sušenja. Kada se na displeju prikaže Kraj, otvorite vrata mašine za sušenje veša i izvadite odeću. Ako se odeća ne izvadi, funkcija protiv gužvanja će se automatski pokrenuti i na ekranu će se prikazati O:OO (ova funkcija je dostupna samo za pojedine programe)

1. Okrenite dugme da biste isključili mašinu za sušenje veša (slika 9-7).
2. Isključite mašinu za sušenje veša iz utičnice (sl. 9-7a).
3. Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja (sl. 9-7b).
4. Očistite filter za vlakna nakon svakog ciklusa sušenja (sl. 9-7c).
5. Očistite filter kondenzatora nakon svakog ciklusa sušenja (sl. 9-7d).



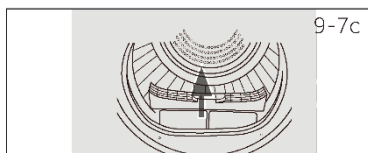
9-7



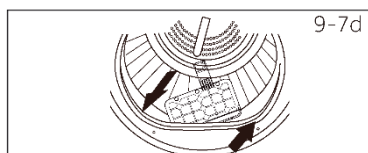
9-7a



9-7b



9-7c



9-7d



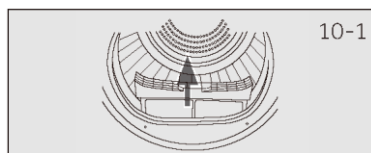
UPOZORENJE!

Nikada ne isključujte mašinu za sušenje veša pre kraja ciklusa sušenja, osim ako se svi artikli brzo ne uklone i rašire kako bi se oslobodila toplota.

10.1 Čišćenje filtera za vlakna

Očistite filter za vlakna nakon svakog ciklusa sušenja.

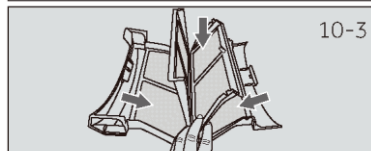
1. Uklonite filter za vlakna iz bubnja (slika 10-1).
2. Otvorite filter za vlakna (slika 10-2).
3. Uklonite ostatke vlakana sa filtera za vlakna (slika 10-3).
4. Ponovo postavite očišćeni filter za vlakna u mašinu za sušenje veša (slika 10-4).



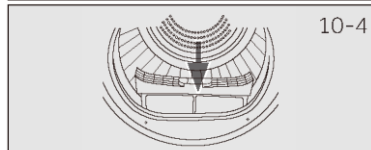
10-1



10-2



10-3

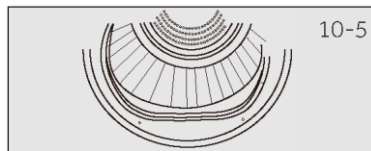


10-4

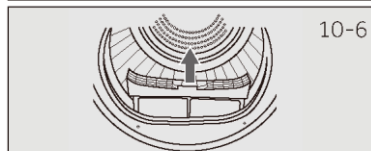
10.2 Čišćenje filtera kondenzatora

Očistite filter nakon svakog ciklusa sušenja.

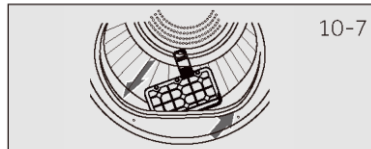
1. Otvorite vrata.
2. Izvucite filter za vlakna iz prednjeg kanala (slika 10-6).
3. Izvucite filter kondenzatora iz kanala za vazduh (slika 10-7).
4. Odvojite sunđerasti filter od filtera kondenzatora i očistite ga od ostataka (slika 10-8).
5. Ponovo postavite sunđerasti filter na filter kondenzatora i vratite ga u kanal.



10-5



10-6



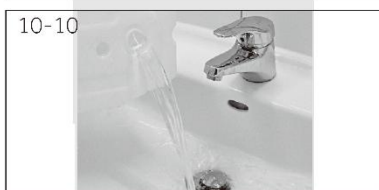
10-7



10-8

i Napomena

Prilikom čišćenja filtera, vlakna treba baciti u kantu za smeće i ne ispirati kroz odvod za vodu kako bi se izbeglo širenje mikroplastike u sistem otpadnih voda. Za optimalne performanse sušenja, redovno čistite filter. Začepljen filter može dovesti do dužih ciklusa sušenja, što može povećati potrošnju energije.



10.3 Ispraznite rezervoar za vodu

Tokom rada, para se kondenzuje u vodu i sakuplja u rezervoaru za vodu. Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.

1. Izvucite rezervoar za vodu iz kućišta (slika 10-9).
2. Ispraznite rezervoar za vodu (slika 10-10).
3. Ponožno postavite rezervoar za vodu u mašinu za sušenje veša (slika 10-11).

i Napomena

Nemojte koristiti ovu vodu za piće ili obradu hrane.

10.4 Mašina za sušenje veša

Obrišite spoljašnjost mašine za sušenje veša i kontrolnu tablu vlažnom krpom. Nemojte koristiti organski rastvarač ili korozivno sredstvo kako biste izbegli oštećenje uređaja.

10.5 Bubanj

Nakon određenog perioda rada, mikroelementi sadržani u vodi kao što su kalcijum i minerali formiraju nevidljivi sloj u bubnju. Uklonite ga vlažnom krpom i deterdžentom. Nemojte koristiti organski rastvarač ili korozivno sredstvo kako biste izbegli oštećenje uređaja.

Mnoge probleme možete rešiti sami bez posebnog znanja. proverite sve prikazane mogućnosti i pratite uputstva u nastavku pre nego što se obratite servisu. Pogledajte KORISNIČKI SERVIS.

UPOZORENJE!

Pre održavanja, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.

Električnu opremu treba da servisiraju samo kvalifikovani stručnjaci za elektriku, jer nepravilne popravke mogu prouzrokovati značajna oštećenja.

Oštećeni električni kabl mora zameniti samo proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili drugi kvalifikovani radnici kako bi se izbegla opasnost.

Displej	Rešenje
Rezervoar za vodu je pun, ispraznite ga.	Ispraznite rezervoar.
F2: Kvar pumpe za ispuštanje vode ili kvar prekidača nivoa vode.	Obratite se korisničkom servisu.
F32: Senzor temperature koji se nalazi na izlazu kondenzatora je pokvaren.	Obratite se korisničkom servisu.
F33: Senzor temperature na izlazu kompresora je pokvaren.	Obratite se korisničkom servisu.
F4: Neuobičajeno zagrevanje.	Obratite se korisničkom servisu.
FC2: Greška u komunikaciji između ploče za napajanje i displeja.	Obratite se korisničkom servisu.
FC0: Kvar glavnog voda.	Obratite se korisničkom servisu.
FC1: Kvar u komunikaciji motora.	Obratite se korisničkom servisu.
F7: Kvar motora (preopterećenje ili pregrevanje upravljačke ploče motora)	Obratite se korisničkom servisu.
FC6: Kvar u komunikaciji ventilatora promenljive frekvencije.	Obratite se korisničkom servisu.
FE: Kvar rada ventilatora promenljive frekvencije.	Obratite se korisničkom servisu.
FH: IOT konfiguracija nije uspeła.	Obratite se korisničkom servisu.
FCD: Greška u komunikaciji upravljačke ploče kompresora.	Obratite se korisničkom servisu.
FF: Kvar kompresora.	Obratite se korisničkom servisu.

Ako se kodovi grešaka ponovo pojave nakon preduzimanja mera, isključite uređaj, isključite napajanje i obratite se korisničkom servisu.

Rešavanje problema bez kodova na displeju

Problem	Mogući uzrok	Moguće rešenje
Mašina za sušenje veša ne radi.	- Loša veza sa napajanjem. - Nestanak struje. - Nije podešen program sušenja. - Uređaj nije uključen. - Vrata nisu pravilno zatvorena.	- Proverite vezu sa napajanjem. - Proverite napajanje. - Podesite program sušenja. - Uključite uređaj. - Pravilno zatvorite vrata.
Mašina za sušenje veša ne radi i na displeju se prikazuje KRAJ.	Veš je dostigao nivo sušenja definisan programom.	Proverite da li je podešavanje programa odgovarajuće.
Vreme sušenja je predugo i rezultati nisu zadovoljavajući	- Podešavanje programa nije ispravno. - Filter je začepljen. - Isparivač je blokiran. - Mašina za sušenje veša je preopterećena. - Veš je previše mokar. - Ventilacioni kanal je blokiran.	- Uverite se da je program pravilno podešen. - Očistite sito filtera. - Očistite isparivač. - Smanjite količinu veša. - Potpuno centrifugirajte veš pre sušenja. - Proverite i očistite ventilacioni kanal.
Preostalo vreme na displeju se zaustavlja ili preskače.	Preostalo vreme će se kontinuirano prilagođavati na osnovu sledećih faktora: - Tkanina veša. - Težina punjenja. - Stepen vlažnosti veša. - Temperatura okoline.	Automatsko podešavanje je uobičajeni postupak.

Napomena: sve relevantne slike za instalaciju mogu se naći na početku ovog uputstva.

12.1 Priprema

Prvo uklonite sva pakovanja, uključujući polistirensku osnovu. Prilikom uklanjanja pakovanja mogu se primetiti kapljice vode. Ova normalna pojava je rezultat ispitivanja vodom u fabrici.



Napomena

Odložite pakovanje na ekološki prihvatljiv način. Za informacije koje se odnose na trenutna mesta odlaganja, obratite se prodavcu ili lokalnim vlastima.



UPOZORENJE!

Nakon transporta i instalacije, MORATE sačekati da mašina odstoji dva sata pre upotrebe.

12.2 Transport i vreme čekanja

Uređaj transportujte samo u horizontalnom položaju. Ulje za podmazivanje bez održavanja nalazi se u kapsuli kompresora. Ovo ulje može proći kroz zatvoreni cevni sistem tokom transporta sa nagibom. Pre nego što priključite uređaj na napajanje, morate da sačekate 2 sata da se ulje vrati u kapsulu.

12.3 Postavljanje uređaja

Uređaj treba postaviti na ravnu i čvrstu površinu. Podesite nožice na željeni nivo (slika 12-1).

12.4 Instalacija ispod radne površine

Dimenzije udubljenja treba da odgovaraju najmanje dimenzijama (slika 12-2).

1. Postavite uređaj uz otvor. Uverite se da su svi priključci lako dostupni i funkcionalni.
2. Precizno podesite sve nožice da biste postigli stabilan i ravan položaj.
3. Postavite uređaj oprezno u udubljenje.
4. Uverite se da postoji dovoljna ventilacija.

12.5 Električni priključak

Pre svakog povezivanja proverite:

Da li napajanje, utičnica i osigurač odgovaraju vrednostima sa pločice sa podacima.

Da li je utičnica uzemljena i ne koriste se višestruki utikač ili produžni kabl.

Da li su utikač i utičnica su strogo usklađeni.

Samo u Velikoj Britaniji: Utikač zadovoljava BS1363A standard.

Priključite utikač u utičnicu (slika 12-3).



UPOZORENJE!

Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti serviser (pogledajte garantni list) kako bi se izbegla opasnost!



12-8

12.6 Postavljanje mašine za pranje veša i mašine za sušenje veša jednu na drugu

Moguće je postavljanje mašine za pranje i mašine za sušenje veša jednu na drugu. (Sl. 12-8) Nije svaka mašina za veš pogodna za ovu svrhu. Informacije o slaganju, kao i odgovarajući komplet za montažu, dostupni su kod vašeg lokalnog prodavca.

Uputstva za montažu se isporučuju sa kompletom koji detaljno informiše o koracima instalacije.

12.7 Poravnanje mašine za sušenje veša

VAŽNO je poravnati mašinu za sušenje veša kako bi se osiguralo da mašina radi efikasno uz minimalnu buku. Mašina za sušenje veša treba da bude poravnata, tako da stoji izbalansirano na sve četiri nožice. Uverite se da se mašina za sušenje veša ne ljulja.

Poravnajte mašinu za sušenje veša sa jedne strane na drugu (slika 12-4):

- Postavite gradijent na srednju zadnju stranu mašine za sušenje veša.
- Podešavajte zadnje nožice dok se mašina za sušenje veša ne poravna sa jedne strane na drugu.
- Nikada nemojte potpuno odvrtati nožice iz njihovog kućišta.

Poravnajte mašinu za sušenje veša od napred ka nazad (slika 12-5):

- Postavite gradijent na levu stranu.
- Podesite prednju levu nožicu (nadole).
- Ponovite gorenavedene korake za desnu nožicu.

Još jednom proverite da li je mašina za sušenje veša izbalansirana (slika 12-5):

- Postavite gradijent na srednju prednju stranu mašine za sušenje veša.
- Uverite se da se mašina za sušenje veša ne ljulja.
- Ako mašina za sušenje veša nije izbalansirana, ponovite gorenavedene korake.

Nakon poravnanja, uglovi kućišta mašine za sušenje veša treba da budu udaljeni od poda i mašina za sušenje veša ne sme da se ljulja ni u jednom pravcu.

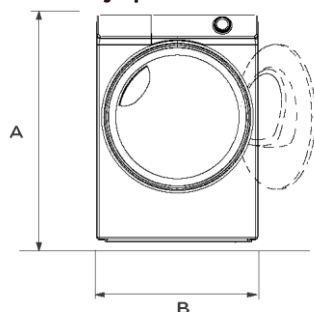
12.8 Ispuštanje vode

Mašina za sušenje veša je opremljena kondenzatorom koji akumulira vodu tokom ciklusa sušenja. Ova voda se sakuplja u uklonjivom rezervoaru za vodu koji se nalazi u gornjem levom uglu mašine za sušenje veša. Akumulirana voda se mora isprazniti nakon svakog ciklusa sušenja ili možete podesiti mašinu za sušenje veša tako da se automatski isprazni pomoću priloženog creva za odvod. Preporučujemo da mašina za sušenje veša bude podešena tako da se automatski prazni, ako je to moguće, posebno kada se obavlja sušenje pod punim opterećenjem, čime će se izbeći rizik od pražnjenja rezervoara za vodu tokom ciklusa sušenja.

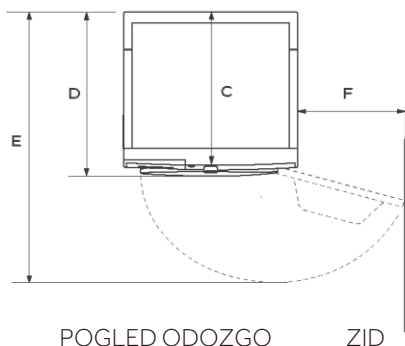
- Uklonite crno crevo sa priključka na zadnjoj strani mašine za sušenje veša (dole desno na zadnjoj strani, slika. 12- 6).
- Odmotajte sivo odvodno crevo (priloženo uz mašinu za sušenje veša) i povežite ga sa odvodnim priključkom mašine (sl. 12-7)
- Postavite drugi kraj creva za odvod u kadu ili cev za odvod.

Dodatni podaci

Napajanje (pogledajte natpisnu pločicu) – napon / struja / ulaz	(220–230) V ~50 Hz / 2,7 A / 630 W
Dozvoljena temperatura okoline	5 °C ~ 35 °C
Fluorisani gas sa efektom staklene bašte	R290
Zapremina	0,15 kg

Dimenzije proizvoda

POGLED SA PREDNJE STRANE



POGLED ODOZGO

ZID

DIMENZIJE PROIZVODA	
A Ukupna visina proizvoda mm	845 mm
B Ukupna širina proizvoda mm	595 mm
C Ukupna dubina proizvoda (veličina glavne kontrolne ploče) mm	630 mm
D Ukupna dubina proizvoda mm	705 mm
E Dubina otvorenih vrata mm	1165 mm
F Minimalni zazor vrata do susednog zida mm	156 mm

Napomena: Tačna visina mašine za sušenje veša zavisi od toga koliko su nožice produžene od osnove mašine. Prostor u koji postavljate mašinu za sušenja veša mora biti najmanje 40 mm širi i 20 mm dublji od njenih dimenzija.

14.1 Opšte informacije

Ovaj uređaj je opremljen Wifi tehnologijom za bežično upravljanje putem hOn aplikacije.

UPOZORENJE!

Pridržavajte se mera predostrožnosti navedenih u ovom uputstvu čak i kada koristite uređaj putem aplikacije. Pridržavanje ovih uputstava je od suštinskog značaja za bezbednu upotrebu.

14.2 Uslovi

- 1. Wi-Fi mreža:** Potreban je ruter kompatibilan sa 802.11b/g/n i opsegom od 2,4 GHz. Mreže koje rade na 5 GHz i javne mreže nisu podržane. Naziv mreže (SSID) mora imati između 1 i 31 znaka, a lozinka između 8 i 64 znaka. Opcije šifrovanja uključuju otvorene, WPA-PSK i WPA2-PSK.
- 2. Kompatibilni uređaji:** Aplikacija je dostupna za Android, iOS i Huawei uređaje, na tabletima i pametnim telefonima.
- 3. Pozicioniranje:** Postavite uređaj u područje sa jakim Wi-Fi signalom.

Tehničke specifikacije Wi-Fi:

- Frekvencija: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Maks. snaga: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n i BLE V4.2

14.3 Preuzimanje i instalacija hOn aplikacije

Aplikaciju hOn možete preuzeti na dva načina:

1. Iz App Store vašeg pametnog telefona

- Skenirajte QR kôd u nastavku ili posetite go.haier-europe.com/download-app.
- Pratite uputstva uređaja za preuzimanje i instalaciju.



Preuzmite
hOn
aplikaciju



2. Direktno sa vašeg uređaja:

- a. Prvo uključivanje:**

1. Uključite uređaj.
2. Izaberite željeni jezik.
3. Na ekranu će se pojaviti QR kôd: skenirajte ga da biste preuzeli aplikaciju hOn.

b. Naknadno uključivanje:

1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite dugme  na kontrolnoj tabli.
3. Na ekranu će se pojaviti QR kôd: skenirajte ga da biste preuzeli aplikaciju hOn.

Napomena: Registracija

Kreiranje profila (registracija) je potrebno samo prilikom prve upotrebe ili ako je nalog izbrisan/ onemogućen. Za buduće upotrebe, jednostavno se prijavite e-poštom i lozinkom. Proverite DEMO režim u aplikaciji da biste istražili funkcije Wifi.

14.4 Uparivanje uređaja

Napomena: Kućna mreža mora biti podešena na 2,4 GHz; mreže koje rade na 5 GHz nisu podržane. Proverite da li je vaš pametni telefon povezan sa istom Wi-Fi mrežom od 2,4 GHz koju želite da koristite za konfigurisanje uređaja.

1. Otvorite aplikaciju hOn, kreirajte novi profil (ili se prijavite ako ga već imate).
2. Dodirnite „Dodaj uređaj” i pratite uputstva na ekranu pametnog telefona da biste dovršili podešavanje.

14.5 Aktivacija daljinskog upravljača

1. Proverite da li je ruter uključen i povezan sa internetom.
2. Napunite uređaj vešom i zatvorite vrata.
3. Uključite uređaj.
4. Kratko pritisnite dugme .
5. Pokrenite ciklus putem aplikacije.
6. Daljinsko upravljanje se takođe može aktivirati tokom ciklusa kratkim pritiskom na dugme



Napomena: Istek daljinskog upravljanja

Možete da pošaljete komandu iz aplikacije do 24 sata nakon što je omogućeno daljinsko upravljanje.

14.6 Deaktivacija daljinskog upravljača

1. Tokom ciklusa možete deaktivirati daljinski upravljač kratkim pritiskom na dugme  ; ciklus će se nastaviti. Status ciklusa možete da vidite u Aplikaciji, ali nećete moći da šaljete komande (npr. stop/pauza).
2. Da biste nastavili sa daljinskim upravljanjem putem Aplikacije, proverite da li su vrata zatvorena, a zatim ponovo kratko pritisnite dugme  .

14.7 Kraj ciklusa sa daljinskim upravljačem

1. Na kraju ciklusa, daljinski upravljač se deaktivira.
2. Nakon 2 minuta, uređaj će se automatski isključiti.

14.8 Isključivanje Wi-Fi modula i brisanje mrežnih akreditiva

Da biste izbrisali sačuvane informacije o Wi-Fi mreži i isključili Wi-Fi modul:

1. Proverite da li je uređaj uključen.
2. Bez pokretanja bilo kog ciklusa, idite u meni **podešavanja uređaja**.
3. Idite na **odeljak Wi-Fi** i izaberite opciju da **resetujete Wi-Fi kredencijale**. Sistem će od vas tražiti da potvrdite operaciju.
4. Dodirnite „“ da biste nastavili sa resetovanjem ili „“ da biste prekinuli operaciju.
5. Sačuvane informacije o mreži će biti izbrisane. Da biste izašli, izaberite program pranja ili isključite uređaj.
6. Da biste ponovo povezali uređaj, uklonite uređaj iz aplikacije hOn i pokrenite novi postupak uparivanja.

Napomena: Koristite ovaj postupak samo ako nameravate da prodate uređaj.



0180502862

Посібник
користувача
Сушильна машина
з тепловим насосом



BQ 9N5BX-S



Завантажте
застосунок hOn
"Розумний дім".



UKR

Дякуємо за придбання продукції Candy.

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Інструкція містить важливу інформацію, яка допоможе вам забезпечити безпечну та належну установку, а також щоденне використання та технічне обслуговування.

Зберігайте цей посібник у зручному місці, щоб ви завжди могли звернутися до нього для безпечного та правильного використання приладу.

Вказівки з техніки безпеки



УВАГА! – Важлива інформація щодо техніки безпеки



Загальна інформація та поради



Екологічна інформація



Утилізація

Це маркування на виробі, приладді або документації вказує на те, що виріб та його електронне приладдя (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабель) не слід викидати разом з іншими побутовими відходами після закінчення терміну служби.

Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людини внаслідок неконтрольованої утилізації відходів, відокремте ці предмети від інших типів відходів та відповідально здайте їх на переробку, щоб сприяти стійкому повторному використанню матеріальних ресурсів. Побутовим користувачам слід звернутися або до продавця, у якого вони придбали цей виріб, або до місцевого органу влади, щоб отримати детальну інформацію про те, куди і як вони можуть здати ці предмети для екологічно безпечної переробки. Бізнес-користувачам слід зв'язатися зі своїм постачальником та перевірити умови договору купівлі-продажу.

Цей виріб та його електронні аксесуари не слід змішувати з іншими комерційними відходами для утилізації.



УВАГА!

Цей прилад наповнений R290. Легкозаймистий матеріал, небезпека займання.

УВАГА! Слідкуйте за тим, щоб вентиляційні отвори в корпусі або у вбудованій конструкції не були закриті.

УВАГА! Не пошкоджуйте контур холодоагенту.



УВАГА!

Небезпека травмування або задухи!

Для безпечної утилізації старої сушильної машини витягніть вилку з розетки, відріжте кабель живлення й утилізуйте його разом із вилкою. Для запобігання ситуаціям, коли діти можуть зачинитися всередині машини, зламайте дверні петлі або замок дверцял.



УВАГА!

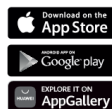
Прилад не повинен отримувати живлення через зовнішній комутаційний пристрій, наприклад таймер, або підключатися до ланцюга, який регулярно вмикається й вимикається комунальною службою.

1- Інформація щодо техніки безпеки	4
2- Ілюстрації процесу встановлення	7
3- Призначення	8
4- Опис виробу	9
5- Панель керування.....	10
6- Програми	13
7- Енергоспоживання	14
8- Пропозиції та поради.....	15
9- денне використання	17
10- Догляд та очищення.....	20
11- Усунення несправностей	22
12- Встановлення	24
13- Технічні дані	26
14- Застосунок hOn	27



Завантажте
застосунок

hOn



**УВАГА!****Перед першим використанням**

- ▶ Переконайтеся, що немає пошкоджень при транспортуванні.
- ▶ Зніміть всю упаковку та зберігайте у недоступному для дітей місці.
- ▶ Завжди переміщуйте прилад як мінімум удвох, тому що він важкий.

Щоденне використання

- ▶ Цей прилад може використовуватися дітьми віком 8 років і старшими, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними й розумовими можливостями, недостатнім досвідом і знаннями, за умови, що вони перебувають під належним наглядом або проінструктовані щодо порядку безпечного користування приладом і усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки.
- ▶ Тримайте дітей віком до 3 років подалі від приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
- ▶ Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- ▶ Переконайтеся, що приміщення сухе та добре провітрюється. Температура навколишнього середовища повинна бути від 5°C до 35°C.
- ▶ Не закривайте вентиляційні отвори в основі килимом або подібним предметом.
- ▶ Тримайте зону навколо сушильної машини очищеною від пилу та ворсу.
- ▶ Перш ніж користуватися приладом, переконайтеся, що всередині нього є лише білизна та немає домашніх тварин або дітей.
- ▶ Торкайтеся штепсельної вилки лише сухими руками та не торкайтеся й не використовуйте прилад, якщо ви босоніж або з мокрими руками або ногами
- ▶ Не сушіть у сушильній машині речі, які не були випрані.
- ▶ Переконайтеся, що завантаження не перевищує номінальне.
- ▶ Приберіть із кишень усі предмети, як-от запальнички та сірники.
- ▶ Кондиціонери для білизни або аналогічні продукти слід використовувати відповідно до інструкцій з використання цих продуктів
- ▶ Не використовуйте та не зберігайте легкозаймисті спреї або легкозаймисті гази поблизу приладу.
- ▶ Не ставте на прилад важкі предмети та джерела тепла або вологи.
- ▶ При від'єднанні пристрою від мережі живлення тримайтеся за вилку, а не за кабель.
- ▶ Не торкайтеся задньої частини та барабана під час роботи, вони гарячі.

**УВАГА!****Щоденне використання**

- ▶ Не використовуйте прилад для сушіння наступних предметів:
 - ▶ Предмети, які не були випрані.
 - ▶ Речі, забруднені легкозаймистими речовинами, такими як рослинна олія, ацетон, спирт, бензин, гас, засоби для виведення плям, скипидар, воски, засоби для видалення воску або інші хімічні речовини. Пари можуть спричинити пожежу або вибух. Предмети, забруднені такими речовинами, як рослинна олія, ацетон, спирт, бензин, гас, засоби для виведення плям, скипидар, віск і засоби для видалення воску; перед сушінням в сушильній машині їх слід випрати в гарячій воді з додатковою кількістю миючого засобу
 - ▶ Вироби, які містять набивку або наповнювачі (наприклад, подушки, куртки), оскільки наповнювач може вилетіти назовні з ризиком займання.
 - ▶ У сушильній машині не можна сушити такі предмети, як поролон (латексна піна), шапочки для душу, водонепроникні тканини, вироби з гумовою підкладкою, одяг та подушки з поролоновими деталями та набивкою.
- ▶ Не пийте конденсовану воду.
- ▶ Не використовуйте прилад без встановленого ворсового фільтра або фільтра конденсатора або із пошкодженим фільтром.
- ▶ Зверніть увагу, що остання частина циклу сушіння відбувається без нагріву (цикл охолодження), щоб одяг мав температуру, яка не пошкодить його.
- ▶ Не залишайте прилад без нагляду на тривалий час. Якщо передбачається тривала відсутність, цикл сушіння необхідно перервати, вимкнувши прилад та від'єднавши його від мережі.
- ▶ Не вимикайте прилад до завершення циклу сушіння. Ніколи не вимикайте сушильну машину до закінчення циклу сушіння, якщо всі предмети не будуть швидко вийняті і розкладені так, щоб тепло розсіялося
- ▶ Вимикайте прилад після кожної програми сушіння, щоб заощадити електроенергію та забезпечити безпеку.

Технічне обслуговування / очищення

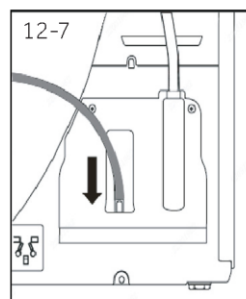
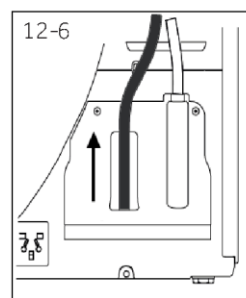
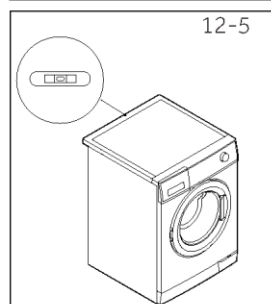
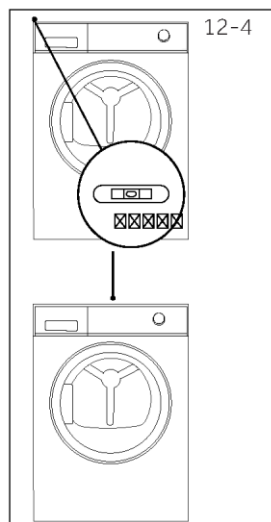
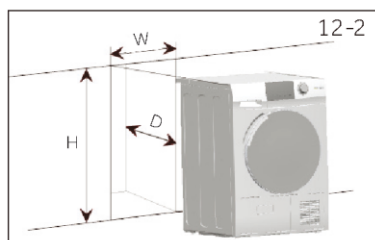
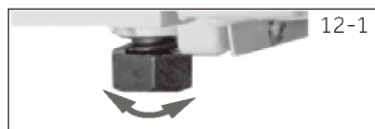
- ▶ Переконайтеся, що діти перебувають під наглядом, якщо вони проводять очищення та технічне обслуговування.
- ▶ Перш ніж проводити будь-яке планове технічне обслуговування, від'єднайте прилад від електромережі.

**УВАГА!****Технічне обслуговування / очищення**

- ▶ Очищайте ворсовий фільтр і фільтр конденсатора після кожної програми (див. "10 – Догляд і очищення" на стор. 20).
- ▶ Не використовуйте розпилену воду або пару для очищення приладу.
- ▶ Не використовуйте промислові хімічні речовини для очищення приладу.
- ▶ У разі пошкодження кабелю живлення для уникнення можливої небезпеки його заміну має проводити виробник, його сервісний представник або особи з подібною кваліфікацією.
- ▶ Не намагайтеся відремонтувати прилад самостійно. Якщо потрібен ремонт, зв'яжіться з нашою службою підтримки клієнтів.

Встановлення

- ▶ Переконайтеся, що машина розташована в місці, яке дозволяє повністю відкривати дверцята. Не встановлюйте сушильну машину за дверима, що замикаються, розсувними дверима або дверима з завісами на протилежному боці від дверцят сушильної машини, оскільки це обмежує повне відкриття дверцят.
- ▶ Встановіть прилад у добре провітрюваному сухому місці.
- ▶ Ніколи не встановлюйте прилад на відкритому повітрі, у вологому місці або в місцях, де існує ризик протікання води, наприклад, під раковину або поруч із нею. Після того, як стався витік води, відключіть джерело живлення і дайте машині висохнути природним шляхом.
- ▶ Встановлюйте або використовуйте прилад лише в місці, де температура перевищує 5°C.
- ▶ Не розміщуйте прилад безпосередньо на килимі або близько до стіни або меблів.
- ▶ Не піддавайте прилад впливу морозу, тепла або прямих сонячних променів, а також не розташовуйте поблизу джерел тепла (наприклад, плит, обігрівачів).
- ▶ Переконайтеся, що інформація про параметри електроживлення на паспортній табличці відповідає характеристикам електромережі. Якщо це не так, зверніться до електрика.
- ▶ Не використовуйте мультирозетки та подовжувачі.
- ▶ Переконайтеся, що електричний кабель і вилка не пошкоджені. Якщо вони пошкоджені, доручіть заміну електрику.
- ▶ Використовуйте окрему заземлену розетку, до якої легко буде отримувати доступ після встановлення машини. Прилад має бути заземлений.
- ▶ Тільки для Великобританії: Кабель живлення приладу оснащений 3-жильною (заземлюючою) вилкою, яка підходить до стандартної 3-жильної (заземленої) розетки. Ніколи не відрізайте та не знімайте третій штифт (заземлення). Після встановлення приладу вилка повинна бути доступною.



Цільове призначення

Цей прилад призначений для сушіння речей, які були випрані у водному розчині і які на етикетках виробника догляду мають маркування, що вказує на придатність для сушіння в сушильній машині.

Прилад призначений виключно для побутового використання всередині будинку. Він не призначений для комерційного або промислового використання. Зміни або модифікації пристрою не допускаються. Нецільове використання може спричинити небезпеку та втрату всіх претензій щодо гарантії та відповідальності.

Стандарти та директиви

Цей виріб відповідає вимогам усіх застосовних директив ЄС та відповідних гармонізованих стандартів, які передбачають маркування CE.



Екологічно відповідальне використання

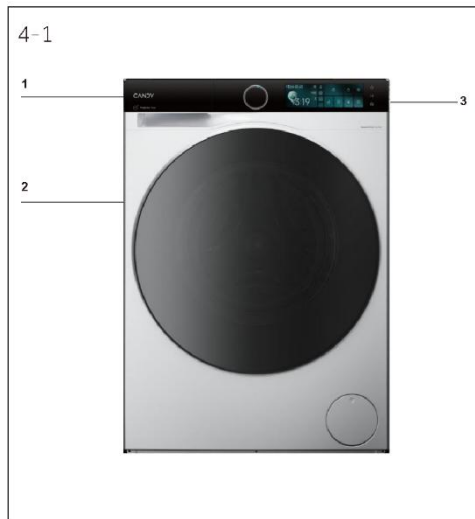
- ▶ **Повне віджимання:** Відіжміть білизну на максимальній швидкості.
- ▶ **Максимальне завантаження:** Використовуйте максимальний обсяг завантаження згідно з таблицею програм, але не перевантажуйте сушильну машину. Щоб скористатися перевагами максимального завантаження, білизну, яку слід висушити до стану **“ГОТОВИЙ до носіння”**, можна спочатку легко висушити за допомогою **“Нагадування про прасування”**. Після завершення програми вийміть білизну, яку потрібно випрасувати, і висушіть решту білизни до завершення.
- ▶ **Розпушіть білизну:** Струсіть білизну перед тим, як покласти її в сушильну машину.
- ▶ **Уникайте надмірного сушіння:** Слід уникати надмірного сушіння. Виберіть правильну програму та відповідний рівень сухості.
- ▶ **Кондиціонер не потрібен:** Не використовуйте кондиціонер під час прання, оскільки в сушильній машині білизна стане пухкою і м'якою.
- ▶ **Очищення ворсових фільтрів:** Очищайте ворсові фільтри після кожного циклу.
- ▶ **Вентиляція:** Переконайтеся, що пристрій належним чином вентильовується (див. “12 – Встановлення” на стор. 24).
- ▶ **Повторне використання конденсованої води:** Зібрану конденсовану воду можна використовувати для парової праски. Перед цим її слід процідити через дрібне сито чи фільтрувальний папір для кави. Дрібні частинки будуть затримані фільтром.

i Примітка.

Через технічні зміни та різні моделі ілюстрації в наступних розділах можуть відрізнятися від вашої моделі.

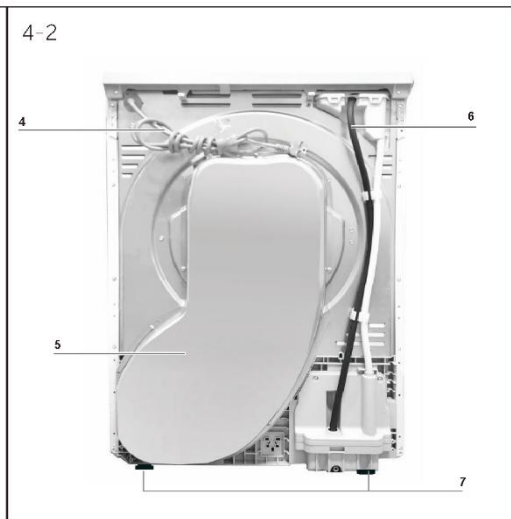
4.1 Зображення приладу

Передня частина (мал. 4-1):



- 1 Резервуар для води
- 2 Дверцята сушильної машини
- 3 Панель керування

Задня частина (мал. 4-2):



- 4 Шнур живлення
- 5 Задня пластина
- 6 Зливний отвір
- 7 Регульовані ніжки

4.2 Приладдя

Перевірте комплектність приладдя та документації відповідно до цього списку (мал. 4-3):

4-3



Зливний шланг



Посібник з гарантії



Етикетка енерго-ефективності



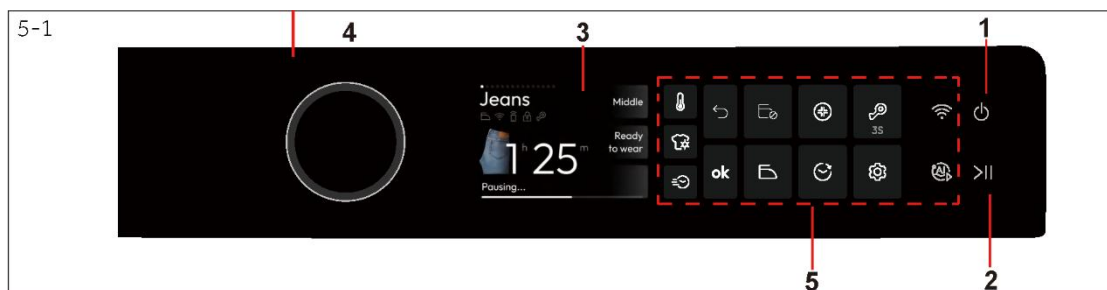
Гарантійні талони



Інструкція з безпеки



Посібник користувача



- 1 Кнопка живлення
2 Кнопка "Пуск/Пауза"

- 3 Дисплей
4 Ручка програмування

- 5 Кнопки функцій

5-2



5.1 Кнопка "Температура"

Ця кнопка призначена для налаштування температури сушіння залежно від особистих потреб або вимог. Натисніть кнопку (мал. 5-2), щоб встановити бажану температуру сушіння.

5-3



5.2 Кнопка "Рівень сухості"

Натисніть кнопку (мал. 5-3), щоб встановити остаточний вміст вологи в білизні наприкінці циклу.

5-4



5.3 Кнопка i-time

Ця кнопка (мал. 5-4) дозволяє користувачам регулювати час сушіння часової програми, причому кожен період часу становить 10 хвилин. Час сушіння, який можна встановити в різних програмах, може відрізнятися. У деяких програмах відображатиметься "Швидка". Після увімкнення цієї функції час сушіння можна скоротити на десять хвилин.

5-5



5.4 Кнопка "Назад"

Натисніть кнопку (мал. 5-5), щоб повернутися до попереднього інтерфейсу.

5-6



5.5 Кнопка "OK"

Натисніть кнопку (мал. 5-6), щоб повернутися й підтвердити поточний вибір.



5.6 Індикатор захисту від зминання

Функція “Захист від зминання” (мал. 5-1) призначена для усунення зморшок на одязі. Після циклу сушіння барабан обертається, щоб розтягнути одяг, тому не потрібно турбуватися про те, що ви забудете вийняти одяг.



5.7 Кнопка “Нагадування про прасування”

Увімкніть чи вимкніть функцію нагадування про прасування. За замовчуванням вимкнено. Ілюстрація (мал. 5-7).



5.8 Кнопка “Гігієна”

Функція “Гігієна” (мал. 5-8) призначена для знищення бактерій і кліщів, а також вірусів.

Після вибору функції “Гігієна” цей логотип буде відображатися на дисплеї до початку циклу сушіння.

З початком фази гігієнічної обробки ця кнопка знову почне світитися, вказуючи користувачеві не це.



5.9 Індикатор затримки

За нормальних умов не світиться. Після вибору затримки світиться постійно, і він (мал. 5-9) завжди увімкнений.



5.10 Індикатор блокування від дітей

Після встановлення блокування від дітей (мал. 5-10) усі сенсорні кнопки, за винятком функції вимикання, не реагують на натискання, і при їх натисканні лунає попереджувальний звуковий сигнал.



5.11 Налаштування

Налаштування (мал. 5-11): ця кнопка дозволяє користувачам виконувати налаштування функцій, а серед доступних функцій є Wi-Fi, Скидання, Беззвучний режим і Мова.

5-12

**5.12 Розумне сушіння**

Натисніть кнопку (мал. 5-12), щоб розпочати розумне сушіння.

5-13

**5.13 Кнопка Wi-Fi**

Короткочасно натисніть цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути дистанційне керування приладом через застосунок hOn (мал. 5-12).

- **ПРИМІТКА.** Щоб розпочати процедуру з'єднання, дотримуйтесь інструкцій у застосунку. Додаткову інформацію див. у розділі 14 "Застосунок hOn".

• Так / Ні

 Програма	Макс. завантаження, кг BQ 9N5Bx-S	ДОСТУПНІ ДЛЯ ВИБОРУ ФУНКЦІЙ						
		Темпе- ратура 	Сушка 	i-time 	Захист від змінання 	Поради щодо прасування 	Гігієна 	Затримка 
Eco*)	9	•	•	/	•	•	•	•
Refresh	5	•	/	•	/	/	/	•
Спеціальна 30'	1	•	/	/	/	/	/	•
Спеціальна 45'	4	•	/	/	•	/	/	•
Білі речі	2	•	•	•	•	/	/	•
Сорочка	5	•	•	•	•	•	/	•
Genius	3	•	/	/	•	/	/	•
Делікатне сушіння Pro	-	•	•	•	•	•	•	•
Гігієна	1	/	/	/	•	/	/	•
Малий	5	•	•	•	•	/	•	•
Бережливе сушіння	1	/	/	/	/	/	/	•
Темні й кольорові речі	3	•	•	•	•	•	•	•
Джинси	4	•	•	•	•	/	•	•
XXL	4	•	•	•	•	•	•	•
Синтетика	4	•	•	•	•	•	/	•
Вовна Woolmark	4	/	/	•	/	/	/	•
Змішані тканини й сушіння	4	•	•	•	•	•	•	•
SmartDry AI	4	•	•	•	•	•	•	•

*) Налаштування тестової програми згідно EN 61121; рекомендується зливати конденсат назовні через зливний шланг при сушінні з повним завантаженням з використанням програми "Eco". Це дозволить уникнути спорожнення резервуара для води під час виконання циклу.

Технологія теплового насоса

Конденсаційна сушильна машина з теплообмінником відрізняється ефективним енергоспоживанням. Це орієнтовні значення, визначені за стандартних умов. Значення можуть відрізнятися від наведених залежно від підвищеної та пониженої напруги, типу тканини, складу білизни, що підлягає сушінню, залишкової вологості й фактичного завантаження.

Програма	Номінальне завантаження (кг)	Час (г:хв)	Енергоспоживання (кВт·год)	Кінцева вологість (%)
Есо	9	4:55	1,53	2,0
Синтетика	4,5	2:20	0:65	2,0
М'яка сушка	1	4:27	0,40	2,0

**Екологічно відповідальне використання**

- ▶ Відіжміть білизну якнайбільше, перш ніж покласти її в сушильну машину.
- ▶ Уникайте перевантаження сушильної машини.
- ▶ Струсніть білизну, перш ніж покласти її в сушильну машину.
- ▶ Виберіть правильну програму сушіння. Переконайтеся, що білизна не сушиться довше, ніж потрібно.
- ▶ Обов'язково використовуйте барабанну сушильну машину з очищеними фільтрами.

8.1 Накрохмалена білизна

Накрохмалена білизна залишає плівку крохмалю в барабані і не підходить для сушильної машини.

8.2 Кондиціонер

Не використовуйте кондиціонер під час прання, оскільки в сушильній машині білизна стане м'якою і пухкою.

8.3 М'які серветки для прибирання

Сушіння "м'яких серветок для прибирання" може призвести до засмічення ворсових фільтрів. Це може призвести до блокування фільтрів. У таких випадках ми рекомендуємо або утриматися від сушіння в машині м'яких серветок для прибирання, або вибрати інший їх бренд. У будь-якому випадку звертайте увагу на інструкції виробника.

8.4 Невелике наповнення

При кількості менше 1,0 кг слід вибирати програму "Таймер", оскільки через невелике завантаження іноді неможливо визначити ступінь сухості білизни.

8.5 Внутрішнє освітлення барабана

Коли прилад увімкнено, освітлення барабана горітиме, доки дверцята будуть відчинені.

8.6 Сервісна кришка

Слідкуйте за тим, щоб під час роботи сервісна кришка завжди була закрита.

8.7 Захист від зминання

В кінці циклу, якщо білизна не вийнята, барабан час від часу обертається, щоб запобігти утворенню зморшок.

8.8 Час, що залишився

На тривалість програми впливають такі фактори: тип тканини, величина завантаження, вміст вологи, бажаний рівень сухості, а також швидкість віджимання під час прання. Ці фактори реєструються електронікою під час програми, і час, що залишився, буде відповідним чином скориговано.

8.9 Дуже великі вироби

Якщо після завершення циклу бажаного рівня сухості не досягнуто, розпушіть білизну і знову висушіть її за часовою програмою (ТАЙМЕР).

8.10 Особливо делікатні тканини

Текстиль, який може легко збігтися або втратити форму, а також шовкові панчохи та нижню білизну не слід класти до сушильної машини безпосередньо. Покладіть делікатний одяг у пральний мішок і не пересушуйте його.

8.11 Джерсі та трикотаж

Для сушіння виробів із джерсі та трикотажу рекомендується використовувати програму "Делікатні тканини", щоб уникнути пересушування.

8.12 Вивертання одягу навиворіт

Перед сушінням рекомендується закрити блискавку і вивернути одяг навиворіт, щоб уникнути пересушування.

8.13 Металевий декор

Якщо на одязі присутній металевий або пластиковий декор, такий одяг слід ретельно обернути перед сушінням, щоб уникнути ударів по барабану та пошкоджень.

8.14 Звуковий сигнал

Звуковий сигнал може бути активований:

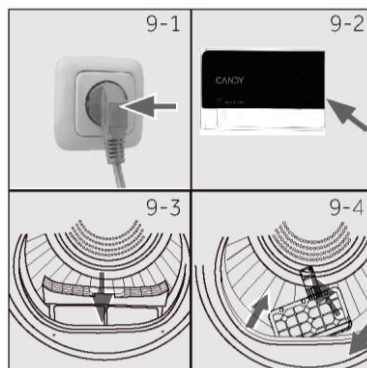
- Коли резервуар для води заповнений.
- У разі виникнення неполадок.

Схема догляду

Прання					
	Можна прати при температурі до 95 °C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 60°C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 60°C у м'якому режимі
	Можна прати при температурі до 40°C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 40°C у м'якому режимі		Можна прати при температурі до 40°C у дуже м'якому режимі
	Можна прати при температурі до 30°C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 30°C у м'якому режимі		Можна прати при температурі до 30°C у дуже м'якому режимі
	Прання вручну при макс. 40°C		Не прати		
Відбілювання					
	Будь-яке відбілювання дозволено		Тільки кисень / без хлору		Не відбілювати
Сушіння					
	Можливе сушіння у сушильній машині за нормальної температури		Можливе сушіння у сушильній машині за нижчої температури		Не сушити в сушильній машині
	Сушити у підвішеному стані		Сушити горизонтально		
Готове до прасування					
	Прасування при максимальній температурі до 200°C		Прасування при середній температурі до 150°C		Прасування при низькій температурі до 110°C; без пари (прасування з парою може призвести до незворотних пошкоджень)
	Не прасувати				

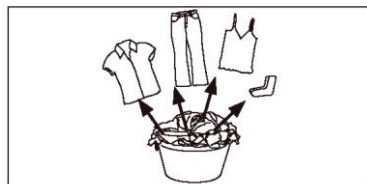
9.1 Підготовка приладу

1. Підключіть прилад до джерела живлення (від 220 В до 240 В~/50 Гц) (мал. 9-1). Див. також розділ "2 – Ілюстрації процесу встановлення" на стор. 7.
2. Переконайтеся, що:
 - ▶ Резервуар для води порожній і встановлений належним чином (мал. 9-2).
 - ▶ Ворсовий фільтр чистий і правильно встановлений (мал. 9-3).
 - ▶ Фільтр конденсатора чистий і правильно встановлений (мал. 9-4).



9.2 Підготовка білизни

- ▶ Відсортуйте одяг за типом тканини (бавовна, синтетика, вовна тощо). Лише сухий одяг після віджимання.
- ▶ Звільніть кишені від усіх гострих чи легкозаймистих предметів, таких як ключі, запальнички та сірники. Зніміть тверді декоративні предмети, наприклад, брошки.
- ▶ Застебніть блискавки і переконайтеся, що гудзики пришиті міцно, а дрібні речі, такі як шкарпетки, бюстгальтери тощо, покладіть у пральний мішок.
- ▶ Розгорніть об'ємні предмети, такі як простирadла, скатертини тощо.
- ▶ Дотримуйтеся інструкцій на етикетках виробів і сушіть лише одяг, придатний для сушіння у сушильній машині.



Поради:

- ▶ Відокремте білий одяг від кольорового.
- ▶ Постільна білизна та наволочки повинні бути застебнуті, щоб дрібні деталі не могли застрягти всередині.
- ▶ Застебніть блискавки й липучки, а також зв'яжіть вільні ремені без металевих частин, зав'язки фартуха тощо разом.
- ▶ Перед тим як покласти одяг до сушильної машини видаліть з нього незакріплені металеві деталі, наприклад, металеві гудзики.
- ▶ Не допускайте пересушування білизни, що не вимагає особливого догляду. Ризик утворення зморшок. Дайте остаточно висохнути на свіжому повітрі.
- ▶ Одяг, такий як трикотаж, іноді може пересушуватися. Рекомендується завжди вибирати рівень сухості "для прасування".
- ▶ Для попередньо висушених багатшарових виробів або остаточного сушіння слід вибирати часову програму (ТАЙМЕР).

Довідкова інформація про вагу виробів	Склад	Середня вага одного виробу
Простирadlo (односпальне)	Бавовна	Прибл. 800 г
Одяг зі змішаної тканини	/	Прибл. 800 г
Куртки	Бавовна	Прибл. 800 г
Джинси	/	Прибл. 800 г
Комбінезон	Бавовна	Прибл. 950 г
Піжама	/	Прибл. 200 г
Сорочка	/	Прибл. 200 г
Шкарпетки	Змішані тканини	Прибл. 50 г
Футболки	Бавовна	Прибл. 150 г
Нижня білизна	Змішані тканини	Прибл. 70 г

9.3 Завантаження одягу у прилад

- ▶ Розпушіть і покладіть всередину попередньо відсортовану білизну.
- ▶ Не перевантажуйте.
- ▶ Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб одяг не був защемлений.



УВАГА!

Нетекстильні, а також дрібні, незакріплені або гострі предмети можуть призвести до несправностей і пошкодження одягу й приладу.

9.4 Завантаження сушильної машини

1. Рівномірно кладіть білизну в барабан, не перевантажуючи сушильну машину.
2. Увімкніть сушильну машину, натиснувши кнопку (мал. 9-5).



Примітка

Кондиціонери для білизни або аналогічні продукти слід використовувати відповідно до інструкцій виробника.

9.5 Встановіть програму й запустіть

1. Поверніть ручку вибору програм (мал. 9-6), щоб вибрати потрібну програму.
2. Налаштуйте такі функції, як температура, рівень сухості, Затримка. Після цього натисніть кнопку "Пуск/Пауза" (мал. 9-6а), щоб розпочати цикл сушіння.



9.6 Виймання та додавання одягу

Щоб вийняти або додати одяг, програму можна перервати у будь-який час:

- ▶ Натисніть кнопку **"Пуск/Пауза"**. Цикл буде перервано, якщо відкрити дверцята.
- ▶ Будьте обережні при вийманні чи додаванні одягу! Внутрішня частина барабана або сам одяг можуть бути гарячими, тому існує небезпека опіків.
- ▶ Щоб продовжити програму, натисніть кнопку **"Пуск/Пауза"** після зачинення дверцят.

9.7 Кінець циклу сушіння

Сушильна машина автоматично припиняє роботу після завершення циклу сушіння. На дисплеї з'явиться напис **"Кінець"**. Відкрийте дверцята сушильної машини й вийміть одяг. Якщо одяг не вийняти, функція захисту від зминання запуститься автоматично, а на екрані з'явиться **"0:00"** (ця функція доступна лише для деяких програм).

1. Поверніть ручку, щоб вимкнути сушильну машину (мал. 9-7).
2. Від'єднайте сушильну машину від розетки (мал. 9-7а).
3. Спорожнюйте резервуар для води після кожного циклу сушіння (мал. 9-7b).
4. Очищайте ворсовий фільтр після кожного циклу сушіння (мал. 9-7c).
5. Очищайте фільтр конденсатора після кожного циклу сушіння (мал. 9-7d).



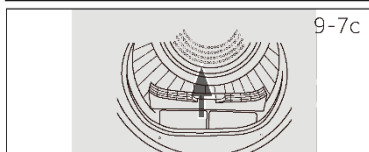
9-7



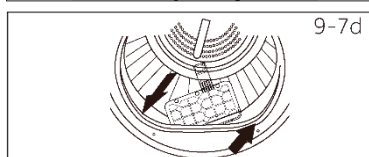
9-7a



9-7b



9-7c



9-7d



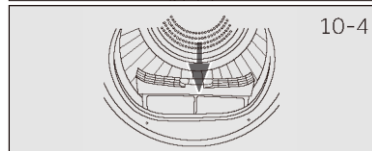
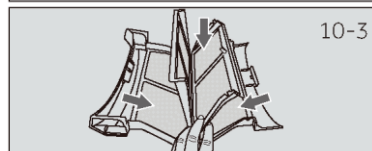
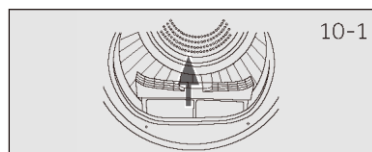
УВАГА!

Ніколи не вимикайте сушильну машину до закінчення циклу сушіння, якщо всі предмети не будуть швидко вийняті і розкладені так, щоб тепло розсіялося.

10.1 Очищення ворсового фільтра

Очищайте ворсовий фільтр після кожного циклу сушіння.

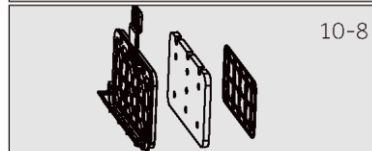
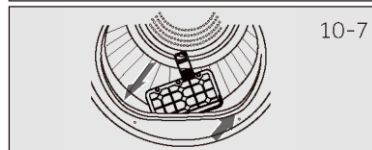
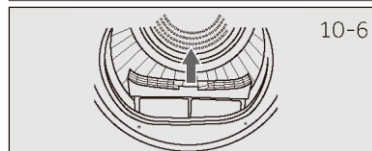
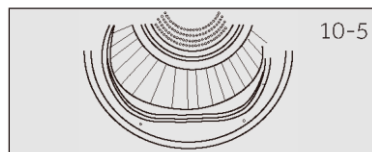
1. Зніміть ворсовий фільтр з барабана (мал. 10-1).
2. Відкрийте ворсовий фільтр (мал. 10-2).
3. Видаліть залишки ворсу з ворсового фільтра (мал. 10-3).
4. Встановіть очищений ворсовий фільтр у сушильну машину (мал. 10-4).



10.2 Очищення фільтра конденсатора

Очищайте фільтр після кожного циклу сушіння.

1. Відчиніть дверцята.
2. Витягніть ворсовий фільтр із переднього повітропроводу (мал. 10-6).
3. Витягніть фільтр конденсатора з повітропроводу (мал. 10-7).
4. Відокремте губчастий фільтр від фільтра конденсатора й очистіть його від залишків (мал. 10-8).
5. Установіть губчастий фільтр на фільтр конденсатора і вставте його назад у повітропровід.



i Примітка

При очищенні фільтрів ворс і пух слід викидати у відро для сміття, а не змивати в каналізацію, щоб уникнути поширення мікропластика в каналізаційній і водоочисній системах. Для оптимальної ефективності сушіння регулярно очищайте фільтр. Забитий фільтр може призвести до більш тривалих циклів сушіння, що може збільшити споживання енергії.



10.3 Спорожніть резервуар для води

Під час роботи пара конденсується у воду і збирається у резервуарі для води. Спорожнюйте резервуар для води після кожного циклу сушіння.

1. Витягніть резервуар для води з корпусу (мал. 10-9).



2. Спорожніть резервуар для води (мал. 10-10).



3. Встановіть резервуар для води у сушильну машину (мал. 10-11).

i Примітка

Не використовуйте воду для пиття або приготування їжі.

10.4 Сушильна машина

Протріть зовнішню частину сушильної машини та панель керування вологою ганчіркою.

Не використовуйте органічні розчинники або корозійні речовини, щоб уникнути пошкодження пристрою.

10.5 Барабан

Після роботи протягом деякого часу мікроелементи, такі як кальцій та мінеральні речовини, що містяться у воді, призведуть до утворення невидимої плівки всередині барабана. Щоб прибрати її використовуйте вологу ганчірку та деяку кількість миючого засобу. Не використовуйте органічні розчинники або корозійні речовини, щоб уникнути пошкодження пристрою.

Багато проблем можна вирішити самостійно, не маючи спеціальних знань. Перевірте всі наведені можливості і дотримуйтесь інструкцій нижче, перш ніж звертатися до служби післяпродажного обслуговування.

Див. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ

УВАГА!

Перед технічним обслуговуванням вимкніть прилад і витягніть вилку шнура живлення з розетки.

Електричне обладнання має обслуговуватися лише кваліфікованими фахівцями-електриками, оскільки неправильний ремонт може призвести до значних непрямих збитків.

Щоб уникнути небезпеки, пошкоджений кабель живлення повинен замінюватись тільки виробником, його сервісним агентом або особою з аналогічною кваліфікацією.

Дисплей	Рішення
Резервуар для води заповнений, спорожніть його.	Спорожніть резервуар.
F2: Несправність зливного насоса або реле рівня води.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F32: Несправний датчик температури на виході з конденсатора.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F33: Несправний датчик температури, що знаходиться на виході з компресора.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F4: Аномальне нагрівання.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC2: Несправність зв'язку між платою живлення та платою дисплея.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC0: Несправність магістральної лінії.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC1: Несправність зв'язку двигуна.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F7: Несправність двигуна (перевантаження або перегрів плати приводу двигуна)	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC6: Несправність зв'язку вентилятора зі змінною частотою.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FE Збій у роботі вентилятора зі змінною частотою.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FH Не вдалося налаштувати IOT.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FCD: Збій зв'язку плати приводу компресора.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FF: Несправність компресора.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.

Якщо після вживання заходів коди помилок з'являться знову, вимкніть прилад, відключіть живлення й зверніться до служби підтримки клієнтів.

Усунення несправностей без кодів на дисплеї

Проблема	Можлива причина	Можливе рішення
Сушильна машина не працює.	• Погане підключення до джерела живлення. • Збій живлення. • Програму сушіння не встановлено. • Пристрій не увімкнено. • Дверцята не зачинені належним чином.	• Перевірте підключення до джерела живлення. • Перевірте джерело живлення. • Встановіть програму сушіння. • Увімкніть пристрій. • Зачиніть дверцята належним чином.
Сушильна машина не працює, і на дисплеї відображається КІНЕЦЬ.	• Білизна досягла рівня сушіння, визначеного програмою.	• Перевірте відповідність налаштувань програми.
Час сушіння занадто довгий, а результати незадовільні	• Неправильне налаштування програми. • Фільтр засмічений. • Випарник заблокований. • Сушильна машина перевантажена. • Білизна занадто волога. • Вентиляційний канал заблокований.	• Переконайтеся, що програму встановлено правильно. • Очистіть сітку фільтра. • Очистіть випарник. • Зменшіть кількість білизни. • Повністю відіжміть білизну перед сушінням. • Перевірте та очистіть вентиляційний канал.
Час, що залишився, на дисплеї зупиняється або пропускається.	Час, що залишився, буде постійно коригуватися на основі наступних факторів: • Тканини білизни. • Ваги завантаження. • Ступені вологості білизни. • Температури навколишнього середовища.	Автоматичне регулювання є звичайною операцією.

Примітка: усі ілюстрації, які стосуються встановлення, можна знайти на початку цього посібника.

12.1 Підготовка

Спочатку видаліть усю упаковку, включаючи полістирольну основу. Під час зняття упаковки можуть спостерігатися краплі води. Це нормальне явище є результатом випробувань на заводі.



Примітка

Утилізуйте упаковку екологічно безпечним способом. Для отримання інформації про діючі місця утилізації зверніться до продавця або місцевих органів влади.



УВАГА!

Після транспортування та встановлення НЕОБХІДНО дати відстоятися сушильній машині дві години перед використанням.

12.2 Транспортування та час очікування

Транспортуйте прилад лише в горизонтальному положенні. У капсулі компресора знаходиться олива, що не потребує обслуговування. Ця олива може проникнути через закриту систему трубопроводів під час транспортування в нахиленому положенні. Перед підключенням приладу до джерела живлення необхідно почекати 2 години, щоб олива повернулася до капсули.

12.3 Розміщення приладу

Прилад слід розміщувати на рівній і твердій поверхні. Встановіть ніжки на потрібний рівень (мал. 12-1).

12.4 Встановлення під стільницею

Розміри ніші повинні як мінімум збігатися з розмірами (мал. 12-2).

1. Помістіть прилад поруч із вирізом. Переконайтеся, що всі з'єднання легкодоступні та функціональні.
2. Точно відрегулюйте всі ніжки, щоб забезпечити рівне стійке положення.
3. Акуратно встановіть прилад у нішу.
4. Переконайтеся, що вентиляція достатня.

12.5 Електричне підключення

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

Джерело живлення, розетка та запобіжник відповідають даним на паспортній табличці.

Розетка заземлена та не використовується мультирозетка чи подовжувач.

Вилка та розетка строго співпадають.

Тільки для Великої Британії: Британська вилка відповідає стандарту BS1363A.

Вставте вилку в розетку (мал. 12-3).



УВАГА!

Якщо шнур живлення пошкоджений, його повинен замінити сервісний агент (див. гарантійний талон), щоб уникнути небезпеки.



12.6 Встановлення пральної та сушильної машин у колону

Пральну й сушильну машини можна встановити в колону (мал. 12-8). Не кожна пральна машина підходить для цієї мети. Інформацію про встановлення в колону, а також відповідний монтажний комплект можна отримати у місцевого дилера. До комплекту входять інструкції з монтажу, які описують етапи установки.

12.7 Вирівнювання сушильної машини

ВАЖЛИВО вирівняти сушильну машину, щоб вона працювала ефективно та з мінімальним шумом. Сушильну машину слід вирівняти, щоб вона стійко стояла на всіх чотирьох ніжках. Переконайтеся, що сушильна машина не розгойдується в жодному напрямку.

Вирівняйте сушильну машину в поперечному напрямку (мал. 12-4):

- Помістіть рівень у центрі задньої частини сушильної машини.
- Відрегулюйте задні ніжки так, щоб сушильна машина вирівнялася у поперечному напрямку.
- Ніколи повністю не викручуйте ніжки з корпусу.

Вирівняйте сушильну машину в поздовжньому напрямку (мал. 12-5):

- Помістіть рівень зліва.
- Відрегулюйте передню ліву ніжку (опустіть).
- Повторіть вищезазначене для правої ніжки.

Двічі перевірте горизонтальність сушильної машини (мал. 12-5):

- Помістіть рівень у центр передньої частини сушильної машини.
- Переконайтеся, що сушильна машина не розгойдується в жодному напрямку.
- Якщо сушильна машина не виставлена горизонтально, повторіть наведені вище кроки.

Після вирівнювання кути корпусу сушильної машини не повинні торкатися підлоги, і сушильна машина не повинна розгойдуватися у жодному напрямку.

12.8 Злив

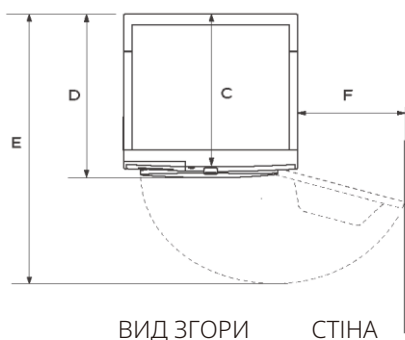
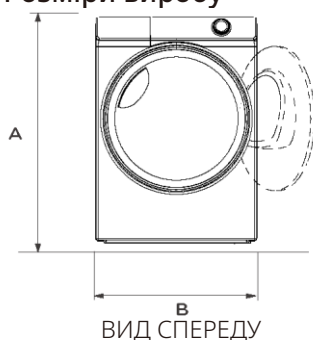
Сушильна машина оснащена конденсаторним блоком, який накопичує воду під час циклу сушіння. Ця вода збирається у знімному резервуарі для води, розташованому у верхньому лівому куті сушильної машини. Воду, що накопичилася, необхідно зливати після кожного циклу сушіння, або ж ви можете налаштувати сушарку на автоматичний злив за допомогою зливного шланга, що входить до комплекту.

Ми рекомендуємо за можливості налаштувати сушильну машину на автоматичне зливання води, особливо при сушінні повного завантаження. Це дозволить уникнути можливої необхідності спорожнення контейнера для води під час циклу сушіння.

- Зніміть чорний шланг зі з'єднання в задній частині сушильної машини (ззаду вниз справа, мал. 12- 6).
- Розмотайте сірий зливний шланг (входить до комплекту сушильної машини) і підключіть його до зливного отвору машини (мал. 12-7).
- Помістіть інший кінець зливного шланга у ванну або стояк.

Додаткові дані

Джерело живлення (див. паспортну табличку) - напруга/струм/вхідна потужність	(220-230) В~50 Гц/2,7 А/ 630 Вт
Допустима температура навколишнього середовища	5°C~35°C
Фторований парниковий газ Об'єм	R290 0,15 кг

Розміри виробу

РОЗМІРИ ВИРОБУ	
A Габаритна висота виробу, мм	845 мм
B Габаритна ширина виробу, мм	595 мм
C Габаритна глибина виробу (до головної панелі керування), мм	630 мм
D Габаритна глибина виробу, мм	705 мм
E Глибина з відкритими дверцятами, мм	1165 мм
F Мінімальний зазор між дверцятами й сусідньою стіною, мм	156 мм

Примітка. Точна висота сушильної машини залежить від того, наскільки далеко висунуті ніжки від основи машини. Простір, в якому ви встановлюєте сушильну машину, повинен бути як мінімум на 40 мм ширший і на 20 мм глибший за її розміри.

14.1 Загальна інформація

Цей прилад оснащено технологією Wi-Fi для дистанційного керування через застосунок hOn.

УВАГА!

Дотримуйтеся заходів безпеки, зазначених у цьому посібнику, навіть при використанні приладу через застосунок. Дотримання цих інструкцій має важливе значення для безпечного використання.

14.2 Вимоги

- Мережа Wi-Fi:** потрібен маршрутизатор, сумісний з 802.11b/g/n і діапазоном 2,4 ГГц. Мережі, що працюють на частоті 5 ГГц, та мережі загального користування не підтримуються. Ім'я мережі (SSID) має містити від 1 до 31 символу, а пароль – від 8 до 64 символів. Параметри шифрування включають відкритий, WPA-PSK та WPA2-PSK.
- Сумісні пристрої:** Застосунок доступний для пристроїв з Android, iOS і Huawei, як на планшетах, так і на смартфонах.
- Позиціонування:** встановіть прилад у зоні з потужним сигналом Wi-Fi.

Технічні характеристики Wi-Fi:

- Частота: 2400 МГц – 2483,5 МГц
- Макс. потужність: 20 дБм
- Стандарт: IEEE802.11b/g/n та BLE V4.2

14.3 Завантаження та встановлення застосунку hOn

Існує два способи отримати застосунок hOn:

1. З магазину застосунків вашого смартфона

- Відскануйте QR-код нижче або відвідайте go.haier-europe.com/download-app.
- Дотримуйтесь підказок вашого пристрою, щоб завантажити й встановити.



Завантажте
застосунок



2. Безпосередньо з вашого приладу:

- а. Перше увімкнення:

1. Увімкніть прилад.
2. Виберіть потрібну мову.
3. На дисплеї з'явиться QR-код: відскануйте його, щоб завантажити застосунок hOn.

b. Подальше увімкнення:

1. Увімкніть прилад.
2. Натисніть кнопку  на панелі керування.
3. На дисплеї з'явиться QR-код: відскануйте його, щоб завантажити застосунок hOn.

Примітка. Реєстрація

Створення профілю (реєстрація) потрібно лише при першому використанні або якщо обліковий запис видалено/вимкнено. У подальшому заходьте у систему, вказавши свою електронну адресу й пароль. Увімкніть Демонстраційний режим у застосунку, щоб ознайомитися з функціями Wi-Fi.

14.4 З'єднання приладу

Примітка. Домашня мережа має бути встановлена на 2,4 ГГц; мережі, що працюють на частоті 5 ГГц, не підтримуються. Переконайтеся, що ваш смартфон підключено до тієї ж мережі Wi-Fi 2,4 ГГц, яку ви хочете використовувати для налаштування приладу.

1. Відкрийте застосунок hOn, створіть новий профіль (або увійдіть, якщо він у вас вже є).
2. Натисніть "Додати прилад" і дотримуйтесь інструкцій на екрані смартфона, щоб завершити налаштування.

14.5 Увімкнення дистанційного керування

1. Переконайтеся, що маршрутизатор увімкнено та підключено до Інтернету.
2. Завантажте білизну та закрийте дверцята.
3. Увімкніть прилад.
4. Коротко натисніть кнопку .
5. Запустіть цикл через застосунок.
6. Дистанційне керування також можна увімкнути під час циклу короткочасним

натисканням кнопки .

Примітка. Закінчення терміну дії дистанційного керування

Ви можете надіслати команду з застосунку протягом 24 годин після увімкнення дистанційного керування.

14.6 Вимкнення дистанційного керування

1. Під час циклу ви можете вимкнути дистанційне керування, короткочасно натиснувши кнопку ; цикл продовжиться. Ви зможете переглядати статус циклу в застосунку, але не зможете надсилати команди (наприклад, зупинити/призупинити).
2. Щоб відновити дистанційне керування через застосунок, переконайтеся, що дверцята зачинені, а потім натисніть кнопку  ще раз.

14.7 Кінець циклу з дистанційним керуванням

1. Наприкінці циклу дистанційне керування вимикається.
2. Через 2 хвилини прилад автоматично вимкнеться.

14.8 Вимкнення модуля Wi-Fi та очищення мережевих облікових даних

Щоб видалити збережену інформацію про мережу Wi-Fi і вимкнути модуль Wi-Fi:

1. Переконайтеся, що прилад увімкнено.
2. Не запускаючи жодного циклу, перейдіть до меню **налаштувань приладу**.
3. Перейдіть до **розділу Wi-Fi** і виберіть опцію **скидання облікових даних Wi-Fi**. Система попросить вас підтвердити операцію.
4. Натисніть "", щоб продовжити скидання, або "", щоб перервати операцію.
5. Збережену мережеву інформацію буде видалено. Щоб вийти, виберіть програму прання або вимкніть прилад.
6. Щоб знову підключити прилад, видаліть його з застосунку hOn і почніть нову процедуру з'єднання.

Примітка. Використовуйте цю процедуру, лише якщо ви маєте намір продати прилад.



0180502862



Uživatelská příručka Sušička s tepelným čerpadlem

BQ 10N4BS-S



**Stáhněte si
aplikaci hOn
pro inteligentní
domácnost.**



CS

Děkujeme vám, že jste si koupili výrobek značky Candy.

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vás provedou bezpečnou a náležitou instalací, stejně jako každodenním používáním a údržbou. Ušchovejte tuto příručku na praktickém místě, abyste do ní mohli kdykoli nahlédnout ohledně bezpečného a správného používání spotřebiče.

Bezpečnostní upozornění



VAROVÁNÍ! – Důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a tipy



Informace týkající se životního prostředí



Likvidace

Toto označení na výrobku, příslušenství nebo v literatuře znamená, že výrobek a jeho elektronické příslušenství (např. nabíječka, náhlavní souprava, kabel USB) by se po konci životnosti neměly vyhazovat společně s komunálním odpadem. Oddělte tyto položky od ostatních typů odpadu a zodpovědně je recyklujte, abyste podpořili udržitelné znovuvyužití materiálních zdrojů a předešli případnému poškození životního prostředí či lidského zdraví v důsledku neřízené likvidace odpadu. Uživatelé z domácností by se měly obrátit na prodejce, u kterého tento výrobek zakoupili, nebo na místní úřad, který jim sdělí podrobnosti ohledně místa a způsobu ekologicky bezpečné likvidace těchto položek. Podnikoví uživatelé by se měli obrátit na svého dodavatele a seznámit se s podmínkami kupní smlouvy.

Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství by se neměly likvidovat společně s ostatním průmyslovým odpadem.



VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič je naplněn chladivem R290. Hořlavý materiál, hrozí nebezpečí požáru.

VAROVÁNÍ: Zajistěte, aby nic nezakrývalo větrací otvory ve skříni spotřebiče nebo v konstrukci pro vestavění.

VAROVÁNÍ: Nepoškodte okruh chladiva.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění nebo udušení!

V zájmu zajištění bezpečnosti při likvidaci staré sušičky odpojte síťovou zástrčku od zásuvky, odřízněte napájecí kabel a zničte jej společně se zástrčkou. Rozeberte závěsy nebo zámek dvířek, aby se děti nemohly zavřít uvnitř spotřebiče.



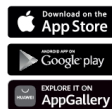
VAROVÁNÍ!

Spotřebič nesmí být napájen přes externí vypínací zařízení, například přes časovač, ani nesmí být připojen k okruhu, který je pravidelně zapínán a vypínán dodavatelem elektrické energie.

1- Bezpečnostní informace.....	4
2- Obrázky instalace.....	7
3- Určené použití	8
4- Popis výrobku.....	9
5- Ovládací panel.....	10
6- Programy	13
7- Spotřeba	14
8- Návrhy a tipy.....	15
9- Každodenní používání	17
10- Čištění a údržba	20
11- Řešení problémů.....	22
12- Instalace.....	24
13- Technické údaje.....	26
14- Aplikace hOn.....	27



Stáhněte si
aplikaci hOn





VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- ▶ Ujistěte se, že při přepravě nedošlo k žádnému poškození.
- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál a uschovejte ho mimo dosah dětí.
- ▶ Vždy přemísťujte spotřebič nejméně ve dvou osobách, protože je těžký.

Každodenní používání

- ▶ Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- ▶ Zabraňte dětem mladším tří let v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dozorem.
- ▶ Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- ▶ Zajistěte, aby byla místnost suchá a dobře větraná. Teplota okolí by měla být mezi 5 °C a 35 °C.
- ▶ Nezakrývejte žádné větrací otvory v základně kobercem nebo podobným předmětem.
- ▶ Udržujte prostor kolem sušičky v čistém stavu bez prachu a textilních vláken.
- ▶ Před použitím spotřebiče se ujistěte, že uvnitř je pouze prádlo a žádná domácí zvířata nebo děti.
- ▶ Dotýkejte se síťové zástrčky pouze suchýma rukama a nedotýkejte se spotřebiče, ani ho nepoužívejte, když jste bosí nebo máte mokré ruce či nohy.
- ▶ Nesušte v sušičce nevyprané prádlo.
- ▶ Nepřekračujte jmenovitou velikost náplně.
- ▶ Vyjměte veškerý obsah kapes, například zapalovače a zápalky.
- ▶ Aviváž nebo podobné prostředky se musí používat podle pokynů dodaných s konkrétním prostředkem.
- ▶ V blízkosti spotřebiče nepoužívejte ani neskladujte žádné hořlavé spreje ani hořlavý plyn.
- ▶ Nepokládejte na spotřebič těžké předměty ani zdroje tepla nebo vlhkosti.
- ▶ Při odpojování spotřebiče od napájení držte zástrčku, nikoli kabel.
- ▶ Za provozu se nedotýkejte zadní strany a bubnu, jsou horké.

**VAROVÁNÍ!****Každodenní používání**

- ▶ Nepoužívejte spotřebič k sušení následujících kusů prádla:
 - ▶ Nevyprané kusy prádla.
 - ▶ Kusy prádla kontaminované hořlavými látkami jako kuchyňský olej, aceton, alkohol, technický benzín, motorový benzín, petrolej, prostředky na čištění skvrn, terpentýn, vosk, prostředky na odstraňování vosku nebo jiné chemikálie. Výpary mohou způsobit požár nebo výbuch. Tkaniny znečištěné látkami jako kuchyňský olej, aceton, alkohol, benzín, petrolej, prostředky na čištění skvrn, terpentýn, vosk a prostředky na odstraňování vosku se musí před vložením do sušičky vyprat v pračce s větším množstvím pracího prostředku.
 - ▶ Kusy obsahující polstrování nebo výplň (např. polštáře, bundy), protože výplň se může dostat ven a hrozí nebezpečí vznícení.
 - ▶ V sušičce se nesmí sušit například oděvy z molitanu (pěnového latexu), sprchovací čepice, pogumované tkaniny nebo polštáře naplněné molitanem.
- ▶ Nepijte kondenzát.
- ▶ Nepoužívejte spotřebič bez vloženého filtru textilního prachu nebo filtru kondenzátoru, ani s poškozeným filtrem.
- ▶ Upozorňujeme, že poslední část cyklu sušení probíhá bez tepla (ochlazovací cyklus), aby bylo jisté, že prádlo uvnitř bude mít nižší teplotu, která nepůsobí poškození.
- ▶ Nenechávejte běžící spotřebič delší dobu bez dozoru. Pokud se potřebujete vzdálit na delší dobu, je nutné přerušit cyklus sušení vypnutím spotřebiče a odpojením síťového napájení.
- ▶ Nevypínejte spotřebič, dokud neskončí cyklus sušení. Nikdy nezastavujte sušičku před dokončením cyklu sušení, pokud rychle nevyjmete všechny kusy prádla a nerozložíte je tak, aby se mohlo rozptýlit teplo.
- ▶ Po každém programu sušení vypněte spotřebič, abyste šetřili elektrickou energii a zajistili bezpečnost.

Údržba/čištění

- ▶ Jestliže jsou čištění a údržba prováděny dětmi, je nutné na ně dohlížet.
- ▶ Před zahájením jakékoli pravidelné údržby odpojte spotřebič od elektrického napájení.



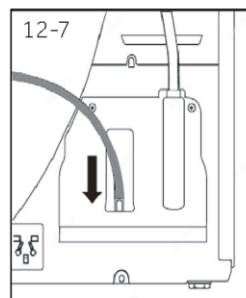
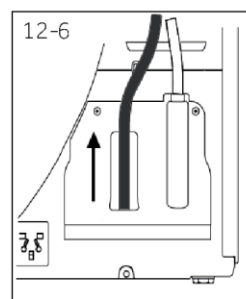
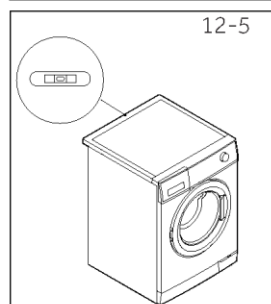
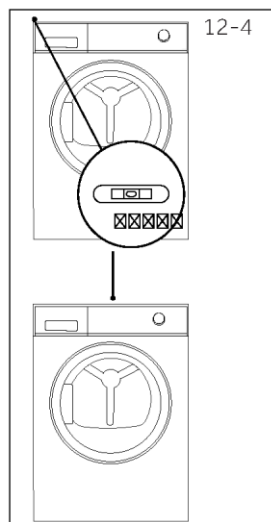
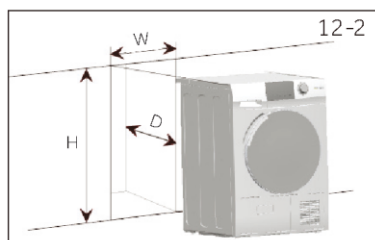
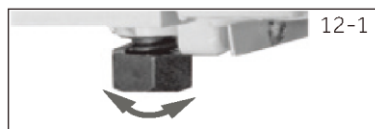
VAROVÁNÍ!

Údržba/čištění

- ▶ Po každém programu vyčistěte filtr textilních vláken a filtr kondenzátoru (viz „10 - Čištění a údržba“ na straně 20).
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte průmyslové chemikálie.
- ▶ Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- ▶ Nepokoušejte se opravovat spotřebič vlastními silami. Je-li nutná oprava, obraťte se na náš zákaznický servis.

Instalace

- ▶ Umístěte spotřebič na takové místo, které umožňuje úplně otevřít dvířka. Neinstalujte sušičku za uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře se závěsy na opačné straně, než má sušička, protože by bránily úplnému otevření dvířek.
- ▶ Nainstalujte spotřebič na dobře větrané, suché místo.
- ▶ Nikdy neinstalujte spotřebič na vlhké venkovní místo ani do prostoru, ve kterém hrozí nebezpečí úniku vody, například pod dřez nebo do jeho blízkosti. Dojde-li k úniku vody, přerušete napájení a nechte spotřebič přirozeně uschnout.
- ▶ Spotřebič instalujte a používejte pouze na místě s teplotou vyšší než 5 °C.
- ▶ Neumísťujte spotřebič přímo na koberec nebo blízko stěny či nábytku.
- ▶ Chraňte spotřebič před mrazem, horkem nebo přímým slunečním světlem a neumísťujte ho blízko zdrojů tepla (např. sporáků, ohřívačů).
- ▶ Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na typovém štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře.
- ▶ Nepoužívejte rozbočovací adaptéry ani prodlužovací kabely.
- ▶ Dbejte na to, aby se nepoškodil elektrický kabel se zástrčkou. V případě poškození ho nechte vyměnit elektrikářem.
- ▶ K napájení použijte samostatnou uzemněnou zásuvku, která je po instalaci snadno přístupná. Spotřebič musí být uzemněn.
- ▶ Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven trojpólovou zástrčkou (s uzemněním), která se zapojuje do standardní trojpólové zásuvky (s uzemněním). Nikdy neodřezávejte ani nedemonstujte třetí kolík (uzemnění). Zástrčka by měla být přístupná i po instalaci spotřebiče.



Určené použití

Tento spotřebič je určen k sušení prádla, které bylo vypráno ve vodním roztoku a na štítku od výrobce má vyznačeno, že je vhodné k sušení v sušičce.

Spotřebič je určen výhradně k domácímu použití uvnitř domu. Není určen k používání v komerčním nebo průmyslovém prostředí. Není dovoleno provádět změny nebo úpravy na zařízení. Používání k jinému než určenému účelu může představovat nebezpečí a vést ke ztrátě veškeré odpovědnosti a platnosti záruky.

Normy a směrnice

Tento výrobek splňuje požadavky všech platných směrnic ES s odpovídajícími harmonizovanými normami, které stanoví používání označení CE.



Používání šetrné k životnímu prostředí

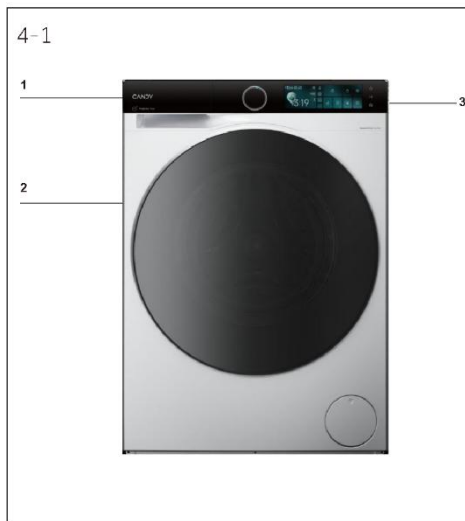
- ▶ **Úplné odstředění:** Odstřed'te prádlo na maximální otáčky.
- ▶ **Maximální náplň:** Používejte maximální náplň podle tabulky programů, ale nepřepĺnujte sušičku. Chcete-li využít maximální náplň, prádlo určené k sušení do stavu „**PŘIPRAVENO k oblečení**“ lze nejprve snadno sušit s „**Připomínkou žehlení**“. Až program skončí, vyjměte prádlo, které se má vyžehlit, a nechte zbylé prádlo usušit až do konce.
- ▶ **Uvolněte zamotané prádlo:** Vytřepejte prádlo, než ho vložíte do sušičky.
- ▶ **Zamezte přesušení:** Je třeba zamezit přesušení. Vyberte vhodný program a odpovídající úroveň sušení.
- ▶ **Aviváž není nutná:** Při praní nepoužívejte aviváž, protože prádlo v sušičce bude nadýchané a měkké.
- ▶ **Čištění filtrů textilního prachu:** Po každém cyklu vyčistěte filtry textilního prachu.
- ▶ **Větrání:** Zajistěte, aby měl spotřebič náležitě větrání (viz „12 - Instalace“ na straně 24).
- ▶ **Opětovné použití kondenzátu:** Zachycený kondenzát lze použít v napařovací žehličce. Předtím by se měl procedit jemným sítkem nebo papírovým filtrem na kávu. Filtř by měl zachytit i ty nejmenší částčky.

i Poznámka:

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí ilustrace v následujících kapitolách přesně znázorňovat váš model.

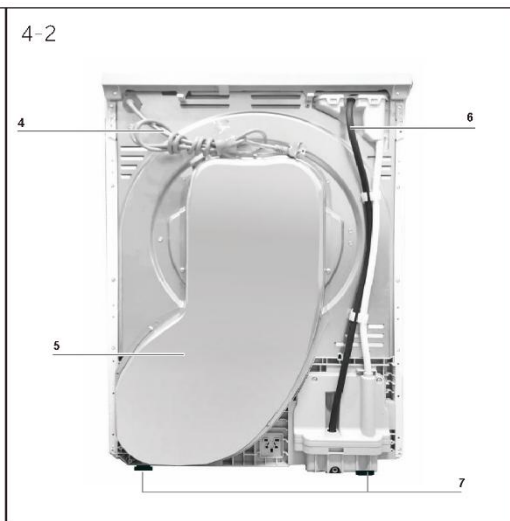
4.1 Obrázek spotřebiče

Přední strana (obr. 4-1):



- 1 Zásobník na vodu
- 2 Dvířka sušičky
- 3 Ovládací panel

Zadní strana (obr. 4-2):



- 4 Napájecí kabel
- 5 Zadní deska
- 6 Vypouštěcí otvor
- 7 Nastavitelné nohy

4.2 Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a literaturu podle tohoto seznamu (obr. 4-3):

4-3



Vypouštěcí
hadice



Záruční list



Energetický
štítek



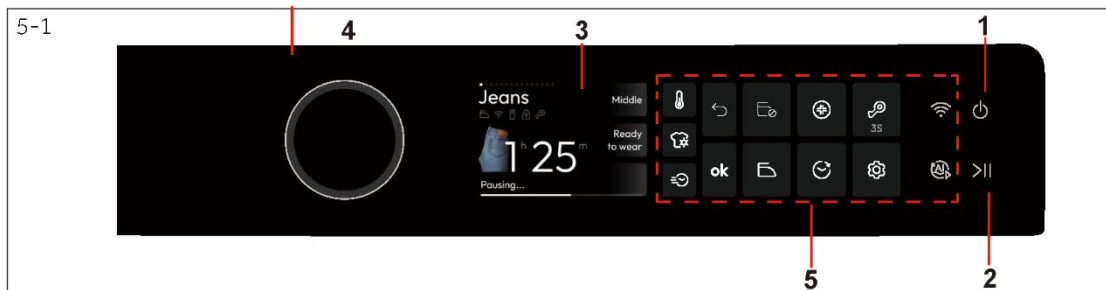
Záruční listy



Bezpečnostní
příručka



Uživatelská
příručka



- 1 Tlačítko napájení
2 Tlačítko Start/Pauza

- 3 Displej
4 Volič programů

- 5 Tlačítka funkce

5-2



5.1 Tlačítko Teplota

Toto tlačítko je určeno k upravování teploty sušení podle osobních potřeb nebo požadavků. Stisknutím tohoto tlačítka (obr. 5-2) nastavte požadovanou teplotu sušení.

5-3



5.2 Tlačítko Úroveň sušení

Stisknutím tlačítka (obr. 5-3) nastavte konečný obsah vlhkosti v prádle na konci cyklu.

5-4



5.3 Tlačítko i-time

Toto tlačítko (obr. 5-4) umožňuje uživatelům nastavit dobu sušení časovaného programu v intervalech po 10 minutách. Nastavitelná doba sušení v různých programech se liší. Některé programy budou zobrazovat text „Rychlý“. Po aktivaci této funkce lze zkrátit dobu sušení o deset minut.

5-5



5.4 Tlačítko Zpět

Stisknutím tlačítka (obr. 5-5) se vrátíte do předchozího rozhraní.

5-5



5.5 Tlačítko OK

Stisknutím tlačítka (obr. 5-6) se vrátíte k potvrzení aktuální možnosti.

5-6

**5.6 Kontrolka proti pomačkání**

Funkce Proti pomačkání (obr. 5-1) pomáhá odstraňovat záhyby z prádla. Po skončení cyklu sušení se bude buben otáčet, aby se prádlo rozprostřelo, takže se nemusíte obávat, že ho zapomenete vyndat.

5-7

**5.7 Tlačítko Připomínka žehlení**

Slouží k zapínání a vypínání funkce žehlení. Výchozí stav je vypnuto. Vyobrazení je na obr. 5-7.

5-8

**5.8 Tlačítko Hygienický**

Hygienická funkce (obr. 5-8) je navržena tak, aby hubila bakterie a roztoče, stejně jako viry.

Po vybrání Hygienické funkce se bude zobrazovat tato ikona, dokud se nespustí cyklus sušení.

Po vstupu do hygienické fáze se tlačítko znovu rozsvítí, aby informovalo uživatele.

5-9

**5.9 Kontrolka „Odložený start“**

V normálních podmínkách nesvítí. Po výběru prodlevy zůstane nepřetržitě svítit (obr. 5-9) a v průběhu prodlevy vždy svítí.

5-10

**5.10 Kontrolka dětského zámku**

Po aktivaci dětského zámku (obr. 5-10) nebudou reagovat žádná tlačítka kromě funkce vypnutí a při stisknutí se ozve signál neplatného úkonu.

5-11

**5.11 Nastavení**

Nastavení (obr. 5-11): Toto tlačítko umožňuje uživatelům nastavovat volitelné funkce, mezi něž patří Wi-Fi, Reset, Vypnutí zvuku a Jazyk.

5-12



5.12 Chytré sušení

Klepnutím na tlačítko (obr. 5-12) spustíte program Chytré sušení.

5-13



5.13 Tlačítko Wifi

Krátkým stisknutím tohoto tlačítka aktivujete/deaktivujete dálkové ovládání spotřebiče prostřednictvím aplikace hOn (obr. 5-12).

- **POZNÁMKA:** Chcete-li zahájit postup párování, řiďte se pokyny v aplikaci. Více informací najdete v příslušné kapitole 14 „Aplikace hOn“.

• Ano / Ne

 Program	Max. náplň kg BQ 10N4BS-S	VOLITELNÉ MOŽNOSTI						
		Teplota 	Suchost 	i-time 	Proti pomačkání 	Tipy pro žehlení 	Hygienický 	Odložený start 
Eco*)	10	•	•	/	•	•	•	•
Refresh	5	•	/	•	/	/	/	•
Speciální 30'	1	•	/	/	/	/	/	•
Speciální 45'	4	•	/	/	•	/	/	•
Bílé	2	•	•	•	•	/	/	•
Košile	5	•	•	•	•	•	/	•
Genius	3	•	/	/	•	/	/	•
Šetrné sušení Pro	-	•	•	•	•	•	•	•
Hygienický	1	/	/	/	•	/	/	•
Malá náplň	5	•	•	•	•	/	•	•
Šetrné sušení	1	/	/	/	/	/	/	•
Tmavé barvy	3	•	•	•	•	•	•	•
Džíny	4	•	•	•	•	/	•	•
Náplň XXL	4	•	•	•	•	•	•	•
Syntetika	4	•	•	•	•	•	/	•
Woolmark	4	/	/	•	/	/	/	•
Smíšené sušení	4	•	•	•	•	•	•	•
SmartDry AI	4	•	•	•	•	•	•	•

*) Nastavení zkušebního programu podle normy EN 61121, při sušení plné náplně pomocí programu Eco doporučujeme vypouštět kondenzát externě vypouštěcí hadicí. Pak nebude nutné vyprazdňovat zásobník na vodu během cyklu.

Technologie tepelného čerpadla

Kondenzační sušička s výměníkem tepla vyniká svou účinností s ohledem na spotřebu energie. Toto jsou informativní hodnoty stanovené za standardních podmínek. Skutečné hodnoty se mohou lišit od uvedených hodnot v závislosti na přepětí a podpětí, typu tkaniny, složení prádla určeného k sušení, zbytkové vlhkosti a aktuální náplni.

Program	Jmenovitá kapacita (kg)	Čas (h:min)	Spotřeba energie (kWh)	Konečná vlhkost (%)
Eco	10	4:55	1,53	2,0
Syntetika	3,5	2:20	0:65	2,0
Měkké sušení	1	4:27	0,40	2,0

**Používání šetrné k životnímu prostředí**

- ▶ Než vložíte prádlo do sušičky, co nejvíce ho odstřed'te.
- ▶ Nepřetěžujte sušičku.
- ▶ Než vložíte prádlo do sušičky, vytřepajte ho, aby se uvolnilo.
- ▶ Zvolte vhodný program sušení. Zajistěte, aby se prádlo nesusilo déle, než je nutné.
- ▶ Ujistěte se, že používáte sušičku s vyčištěnými filtry.

8.1 Škrobené prádlo

Škrobené prádlo zanechává na bubnu vrstvu škrobu a není vhodné pro sušičku.

8.2 Aviváž

Při praní nepoužívejte aviváž, protože prádlo v sušičce bude měkké a nadýchané.

8.3 Prádlo ošetřené prostředkem Soft Care

Používání prádla ošetřeného prostředkem „Soft Care“ může vést ke vzniku povlaku na filtrech textilního prachu. Může to způsobit ucpání filtrů. V takových případech doporučujeme buď nepřidávat prádlo ošetřené prostředkem Soft Care, nebo zvolit jinou značku. V každém případě se řiďte pokyny výrobce.

8.4 Malé náplně

V případě menšího množství než 1,0 kg by se měl vybrat program „Časovač“, protože někdy se stává, že snímač není schopen zjistit úroveň sušení malé náplně.

8.5 Vnitřní kontrolka bubnu

Když je spotřebič zapnutý, kontrolka bubnu svítí i při otevřených dvířkách.

8.6 Servisní dvířka

Zajistěte, aby byla servisní dvířka za provozu vždy zavřená.

8.7 Ochrana proti pomačkání

Pokud se po skončení cyklu nevyjme prádlo, buben se občas pootočí, aby se předešlo vzniku záhybů.

8.8 Zbývající čas

Délka programu je ovlivňována následujícími faktory: typ tkaniny, velikost náplně, obsah vlhkosti, požadovaná úroveň sušení, stejně jako rychlost odstředování během praní. Tyto faktory jsou v průběhu programu zaznamenávány elektronikou a podle toho se koriguje zbývající čas.

8.9 Velmi velké kusy

Pokud po skončení cyklu není dosaženo požadované úrovně sušení, uvolněte prádlo a znovu jej vysušte s použitím časovaného programu (ČASOVAČ).

8.10 Velmi jemné tkaniny

Textilie, které se snadno srážejí nebo ztrácejí tvar, stejně jako hedvábné punčochy a spodní prádlo by se neměly vkládat přímo do sušičky. Vložte jemné prádlo do vaku na prádlo a nepřesušujte jej.

8.11 Pletené prádlo a tkaniny

Pro sušení pleteného prádla a tkanin doporučujeme používat program Jemné, aby se zamezilo přesušení.

8.12 Oblečení z výprodeje

Před sušením se doporučuje zavřít zip a obrátit prádlo naruby, aby se zamezilo přesušení.

8.13 Kovové ozdoby

Pokud jsou na oblečení kovové ozdoby a plastové cvočky, před sušením by se měly správně zabalit, aby nenarážely do bubnu a nepoškodily ho.

8.14 Zvukový signál

Zvukový signál může být aktivován:

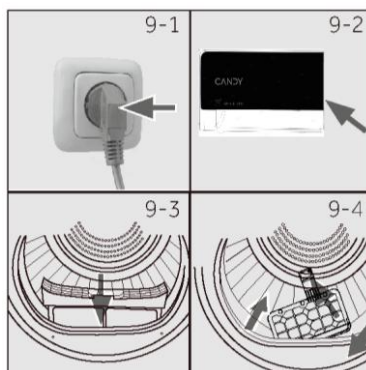
- ▶ Když je plný zásobník na vodu.
- ▶ Když dojde k poruše.

Tabulka ošetřování prádla

Praní			
	Pratelné do 95 °C, normální postup		Pratelné do 60 °C, normální postup
	Pratelné do 40 °C, normální postup		Pratelné do 40 °C, šetrný postup
	Pratelné do 30 °C, normální postup		Pratelné do 30 °C, šetrný postup
	Perte v ruce, max. 40 °C		Neperte
Bělení			
	Lze bělit jakýmkoli prostředkem		Pouze kyslík/bez chlóru
			Nebělte
Sušení			
	Lze sušit v sušičce při normální teplotě		Lze sušit v sušičce při nižší teplotě
	Sušení na šňůře		Sušení naplocho
			Nesušte v sušičce
Žehlení			
	Žehlete při maximální teplotě do 200 °C		Žehlete při střední teplotě do 150 °C
	Nežehlete		Žehlete při nízké teplotě do 110 °C; bez páry (žehlení s párou by mohlo způsobit nevratné poškození)

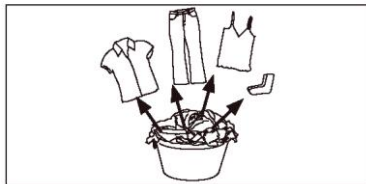
9.1 Příprava spotřebiče

1. Připojte spotřebič k napájení (220 V až 240 V~/50 Hz) (obr. 9-1). Viz také část „2 - Obrázky instalace“ na straně 7.
2. Ujistěte se, že:
 - ▶ Zásobník na vodu je prázdný a správně nainstalovaný (obr. 9-2).
 - ▶ Filtr textilního prachu je čistý a správně nainstalovaný (obr. 9-3).
 - ▶ Filtr kondenzátoru je čistý a správně nainstalovaný (obr. 9-4).



9.2 Příprava prádla

- ▶ Roztřídte oblečení podle typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna atd.). Sušte pouze prádlo, které bylo odstředěno.
- ▶ Vyndejte z kapes všechny ostré nebo hořlavé předměty, například klíče, zapalovače a zápalky. Odstraňte tvrdé ozdobné předměty, například brože.
- ▶ Zapněte zipy, zkontrolujte, zda jsou knoflíky pevně přišité a vložte menší kusy, například ponožky, podprsenky atd., do síťového vaku.
- ▶ Rozložte objemné kusy, například prostěradla, ubrusy atd.
- ▶ Řiďte se pokyny na štítcích prádla a sušte jen oděvy určené k sušení v sušičce.



Tipy:

- ▶ Oddělte bílé prádlo od barevného.
- ▶ Ložní prádlo a povlaky na polštář by měly mít zapnuté knoflíky, aby uvnitř neuvízly malé kusy prádla.
- ▶ Zapněte zipy a háčky a zavažte volné řemínky bez kovových součástí, šňůrky zástěr atd.
- ▶ Před vložením do sušičky odstraňte volné kovové součásti oděvů, například kovové knoflíky.
- ▶ Nepřesušujte nežehlivé prádlo. Hrozí nebezpečí pomačkání. Dokončete sušení na vzduchu.
- ▶ Prádlo jako pletené oblečení se někdy může přesušit. Vždy se doporučuje zvolit úroveň sušení „Pro žehlení“.
- ▶ Pro předsušené vícevrstvé oděvy nebo konečné sušení by se měl použít časovaný program (ČASOVAČ).

Referenční náplň	Složení	Průměrná hmotnost na kus
Prostěradlo (jedno)	Bavlna	Přibl. 800 g
Oděvy ze smíšených tkanin	/	Přibl. 800 g
Bundy	Bavlna	Přibl. 800 g
Džíny	/	Přibl. 800 g
Montérky	Bavlna	Přibl. 950 g
Pyžama	/	Přibl. 200 g
Košile	/	Přibl. 200 g
Ponožky	Smíšené tkaniny	Přibl. 50 g
Trička	Bavlna	Přibl. 150 g
Spodní prádlo	Smíšené tkaniny	Přibl. 70 g

9.3 Vkládání prádla do spotřebiče

- ▶ Vkládejte předem roztříděné a uvolněné prádlo.
- ▶ Nepřepínajte.
- ▶ Pečlivě zavřete dvířka. Ujistěte se, že oděvy nejsou přivřené.



POZOR!

Netextilní materiály, stejně jako předměty, které jsou malé, volné nebo mají ostré hrany, by mohly způsobit závady a poškodit oblečení a spotřebič.

9.4 Plnění sušičky

1. Rovnoměrně rozložte prádlo v bubnu a ujistěte se, že sušička není přeplněná.
2. Zapněte sušičku stisknutím tlačítka (obr. 9-5).



Upozornění

Aviváž nebo podobné prostředky se musí používat podle pokynů výrobce.

9.5 Nastavení a spuštění programu

1. Otáčením voliče programů (obr. 9-6) vyberte požadovaný program.
2. Nastavte funkce jako Teplota, Úroveň sušení, Odložený start. Potom spusťte cyklus sušení stisknutím tlačítka Start/Pauza (obr. 9-6a).



9.6 Vyjímání a přidávání oděvů

Chcete-li vyjmout nebo přidat oděvy, program lze kdykoli přerušit:

- Stiskněte tlačítko „**Start/Pauza**“. V případě otevření dvířek se přeruší cyklus.
- Při vyjímání nebo přidávání prádla buďte opatrní! Vnitřek bubny nebo samotné oděvy mohou být horké, takže hrozí nebezpečí popálení.
- Chcete-li pokračovat v programu, zavřete dvířka a stiskněte tlačítko „**Start/Pauza**“.

9.7 Konec cyklu sušení

Po dokončení cyklu sušení se sušička automaticky zastaví. Na displeji se zobrazí Konec. Otevřete dvířka sušičky a vyjměte oblečení. Pokud se oblečení nevyjme, automaticky se spustí funkce Proti pomačkání a na displeji se bude zobrazovat 0:00 (tato funkce je k dispozici pouze pro některé programy).

1. Otočením ovladače vypněte sušičku (obr. 9-7).
2. Odpojte sušičku od síťové zásuvky (obr. 9-7a).
3. Po každém cyklu sušení vyprázdněte zásobník na vodu (obr. 9-7b).
4. Po každém cyklu sušení vyčistěte filtr textilního prachu (obr. 9-7c).
5. Po každém cyklu sušení vyčistěte filtr kondenzátoru (obr. 9-7d).



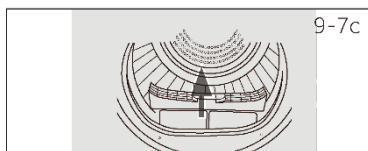
9-7



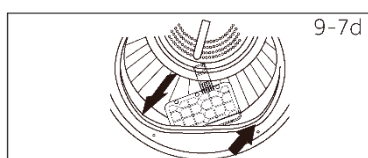
9-7a



9-7b



9-7c



9-7d



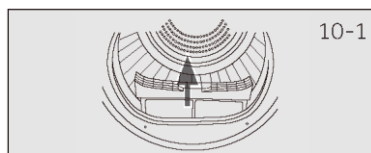
VAROVÁNÍ!

Nikdy nevypínejte sušičku před dokončením cyklu sušení, pokud rychle nevyjmete všechny kusy prádla a nerozložíte je tak, aby se mohlo uvolnit teplo.

10.1 Čištění filtru textilního prachu

Po každém cyklu sušení vyčistíte filtr textilního prachu.

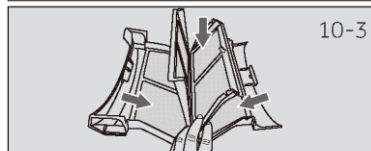
1. Vyjměte filtr textilního prachu z bubnu (obr. 10-1).
2. Otevřete filtr textilního prachu (obr. 10-2).
3. Odstraňte z filtru zbytky textilního prachu (obr. 10-3).
4. Vložte vyčištěný filtr textilního prachu zpět do sušičky (obr. 10-4).



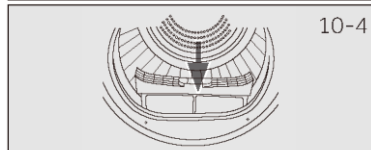
10-1



10-2



10-3

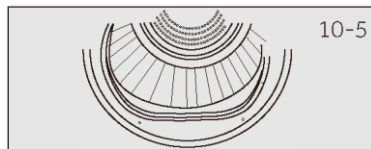


10-4

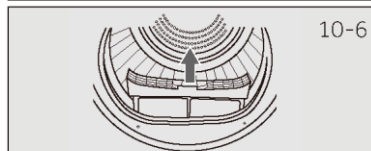
10.2 Čištění filtru kondenzátoru

Po každém cyklu sušení vyčistíte filtr.

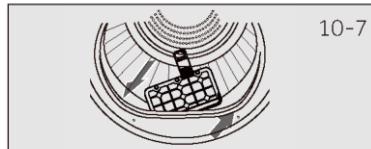
1. Otevřete dvířka.
2. Vytáhněte filtr textilního prachu z předního kanálu (obr. 10-6).
3. Vytáhněte filtr kondenzátoru ze vzduchového kanálu (obr. 10-7).
4. Oddělte houbový filtr od filtru kondenzátoru a odstraňte z něj všechny zbytky (obr. 10-8).
5. Opět nainstalujte houbu do filtru kondenzátoru a vložte ho zpět do kanálu.



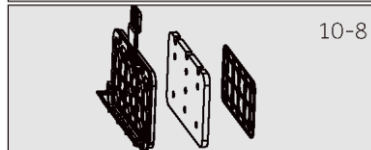
10-5



10-6



10-7



10-8

i Upozornění

Při čištění filtrů je nutné vyhodit textilní prach do odpadkového koše; nesmí se splachovat do odpadu, aby se zamezilo šíření mikroplastů do systému odpadních vod. Čistěte filtr pravidelně, abyste dosáhli optimální účinnosti sušení. Zanesený filtr může vést k prodloužení cyklů sušení, což může zvýšit spotřebu energie.

**10.3 Vyprázdněte zásobník na vodu**

Během provozu se pára kondenzuje na vodu a shromažďuje se v zásobníku na vodu. Po každém cyklu sušení vyprázdněte zásobník na vodu.

1. Vytáhněte zásobník na vodu z držáku (obr. 10-9).
2. Vyprázdněte zásobník na vodu (obr. 10-10).
3. Nainstalujte zásobník na vodu zpět do sušičky (obr. 10-11).

i Upozornění

Vodu nepoužívejte k pití ani ke zpracování potravin.

10.4 Sušička

Otřete vnější povrch sušičky a ovládací panel vlhkou látkou. Nepoužívejte žádná organická rozpouštědla ani brusné přípravky, abyste nepoškodili zařízení.

10.5 Buben

Po nějaké době provozu se uvnitř bubnu vytvoří neviditelná vrstva z mikročástiček vápníku a minerálních látek obsažených ve vodě. Odstraňte ji vlhkou látkou a trochou pracího prostředku. Nepoužívejte žádná organická rozpouštědla ani brusné přípravky, abyste nepoškodili zařízení.

Mnoho problémů můžete vyřešit sami bez konkrétních odborných znalostí. Zkontrolujte všechny možnosti a řiďte se níže uvedenými pokyny, než se obrátíte na poprodejní servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.

VAROVÁNÍ!

Před zahájením údržby vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.

Servis elektrického zařízení by měli provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři, protože nepatřičné opravy by mohly vést k vážným následným škodám.

Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo pracovníci s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.

Displej	Řešení
Zásobník na vodu je plný, vyprázdněte ho.	Vyprázdněte zásobník.
F2: Závada vypouštěcího čerpadla nebo závada hladinového spínače.	Kontaktujte zákaznický servis.
F32: Snímač teploty na výstupu kondenzátoru je porouchaný.	Kontaktujte zákaznický servis.
F33: Snímač teploty na výstupu kompresoru je porouchaný.	Kontaktujte zákaznický servis.
F4: Abnormální ohřev.	Kontaktujte zákaznický servis.
FC2: Závada v komunikaci desky napájení a desky displeje.	Kontaktujte zákaznický servis.
FC0: Závada hlavního vedení.	Kontaktujte zákaznický servis.
FC1: Závada v komunikaci motoru.	Kontaktujte zákaznický servis.
F7: Závada motoru (přetížení nebo přehřátí desky budiče motoru)	Kontaktujte zákaznický servis.
FC6: Závada v komunikaci ventilátoru s proměnnou frekvencí.	Kontaktujte zákaznický servis.
FE: Porucha činnosti ventilátoru s proměnnou frekvencí.	Kontaktujte zákaznický servis.
FH: Vadná konfigurace IOT.	Kontaktujte zákaznický servis.
FCD: Závada v komunikaci desky budiče kompresoru.	Kontaktujte zákaznický servis.
FF: Závada kompresoru.	Kontaktujte zákaznický servis.

Jestliže se chybové kódy objevují znovu i po přijetí příslušných opatření, vypněte spotřebič, odpojte napájení a obraťte se na zákaznický servis.

Řešení problémů bez kódů na displeji

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Sušička neběží.	- Špatné připojení napájení. - Výpadek napájení. - Není nastaven žádný program sušení. - Zařízení není zapnuté. - Dvířka nejsou správně zavřena.	- Zkontrolujte připojení k síťovému napájení. - Zkontrolujte napájení. - Nastavte nějaký program sušení. - Zapněte zařízení. - Zavřete správně dvířka.
Sušička neběží a na displeji se zobrazuje slovo KONEC.	Prádlo dosáhlo úrovně sušení stanovené nastavením programu.	Zkontrolujte, zda je program správně nastavený.
Sušení trvá příliš dlouho a výsledky jsou neuspokojivé.	- Program není správně nastaven. - Filtr je zanesený. - Výparník je ucpaný. - Sušička je přetížená. - Prádlo je příliš mokré. - Odvětrávací potrubí je ucpané.	- Ujistěte se, že je program správně nastavený. - Vyčistěte filtrační síto. - Vyčistěte výparník. - Snižte množství prádla. - Před sušením úplně odstřed'te prádlo. - Zkontrolujte a vyčistěte odvětrávací potrubí.
Zbývající čas na displeji se zastavil nebo přeskakuje.	Zbývající čas bude nepřetržitě upravován na základě následujících faktorů: - Tkanina prádla. - Hmotnost náplně. - Stupeň vlhkosti prádla. - Teplota okolí.	Automatické upravování je běžný jev.

Upozornění: všechny obrázky týkající se instalace lze nalézt na začátku této příručky.

12.1 Příprava

Nejprve odstraňte všechny obalový materiál včetně polystyrenové základny. Při odstraňování obalového materiálu mohou být patrné kapky vody. Jedná se o normální jev v důsledku vodní zkoušky ve výrobním závodě.



Upozornění

Zlikvidujte obalový materiál způsobem šetrným k životnímu prostředí. Chcete-li informace o sběrných místech, obraťte se na prodejce nebo místní úřady.



VAROVÁNÍ!

Po přepravě a instalaci je NUTNÉ nechat sušičku dvě hodiny stát, než ji bude možné použít.

12.2 Přeprava a doba čekání

Přepravujte spotřebič pouze ve vodorovné poloze. V kapsli kompresoru se nachází bezúdržbový mazací olej. V případě naklonění během přepravy se olej může dostat do uzavřeného potrubního systému. Před připojením spotřebiče k napájení musíte počkat 2 hodiny, aby všechny olej natekl zpět do kapsle.

12.3 Umístění spotřebiče

Spotřebič by se měl postavit na rovný a pevný povrch. Nastavte nohy na požadovanou výšku (obr. 12-1).

12.4 Instalace pod pracovní desku

Rozměry výklenku by se měly přinejmenším shodovat s vyobrazenými rozměry (obr. 12-2).

1. Umístěte spotřebič vedle otvoru. Ujistěte se, že všechny přípojky jsou snadno přístupné a funkční.
2. Nastavte všechny nohy tak, abyste dosáhli stabilní vodorovné polohy.
3. Opatrně nainstalujte spotřebič do výklenku.
4. Ujistěte se, že na tomto místě je dostatečné větrání.

12.5 Připojení k elektrickému napájení

Před každým připojením zkontrolujte:

Zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na typovém štítku.

Zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel.

Zda zástrčka přesně zapadne do zásuvky.

Pouze pro Spojené království: Britská zástrčka vyhovuje normě BS1363A.

Zasuňte zástrčku do zásuvky (obr. 12-3).



VAROVÁNÍ!

Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést servisní zástupce (viz záruční list), aby se vyloučilo riziko!



12.6 Umístění sušičky na pračku

Sušičku je možné umístit na pračku (obr. 12-8). Ne každá pračka je vhodná k tomuto účelu. Informace o umístění na sebe a odpovídající montážní sada jsou k dispozici u místního prodejce.

Sada se dodává s montážními pokyny, které podrobně popisují jednotlivé kroky instalace.

12.7 Vyrovnání sušičky

Je DŮLEŽITÉ vyrovnat sušičku, aby bylo jisté, že poběží účinně s minimální hlučností. Sušička by měla být vyrovnána, aby stála rovnoměrně na všech čtyřech nohách. Ujistěte se, že sušička s v žádném směru nekývá.

Stranové vyrovnání sušičky (obr. 12-4):

- Umístěte vodováhu doprostřed zadní strany sušičky.
- Seřizujte zadní nohy, dokud nebude sušička stranově vyrovnána.
- Nikdy nevyšroubujte celé nohy z pouzder.

Předozadní vyrovnání sušičky (obr. 12-5):

- Umístěte vodováhu na levou stranu.
- Seřídte přední levou nohu (vysuňte ji dolů).
- Opakujte totéž s pravou nohou.

Dvakrát zkontrolujte, zda je sušička vyrovnaná (obr. 12-5):

- Umístěte vodováhu doprostřed přední strany sušičky.
- Ujistěte se, že sušička s v žádném směru nekývá.
- Pokud není sušička vyvážená, opakujte výše uvedené kroky.

Po vyrovnání by rohy skříně sušičky měly být nad podlahou a sušička se nesmí v žádném směru kývat.

12.8 Vypouštění

Sušička je vybavena kondenzační jednotkou, ve které se během cyklu hromadí voda.

Tato voda se hromadí ve vyjímatelném zásobníku na vodu v levé horní části sušičky.

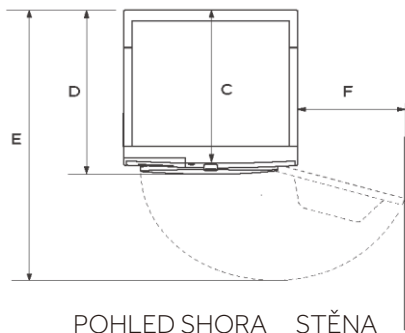
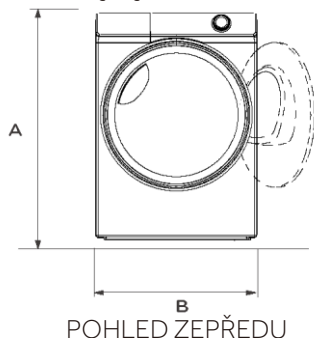
Nahromaděnou vodu je nutné vyprázdnit po každém cyklu sušení, nebo můžete sušičku sestavit tak, aby se automaticky vypouštěla pomocí dodané vypouštěcí hadice.

Pokud je to možné, doporučujeme sestavit sušičku s automatickým vypouštěním, zejména při sušení s plnou náplní, aby se vyloučilo riziko, že bude nutné vyprázdnit zásobník na vodu během cyklu.

- Vyjměte černou hadici z přípojky na zadní straně sušičky (vpravo dole na zadní straně, obr. 12- 6).
- Rozviňte šedou vypouštěcí hadici (dodanou se sušičkou) a připojte ji k vypouštěcímu otvoru spotřebiče (obr. 12-7).
- Umístěte druhý konec vypouštěcí hadice do vany nebo stoupací trubky.

Další údaje

Napájení (viz typový štítek) – napětí / proud / příkon	(220–230) V~, 50 Hz/ 2,7 A/ 630 W
Přípustná teplota okolí	5 °C~35 °C
Fluorovaný skleníkový plyn	R290
Objem	0,15 kg

Rozměry výrobku

ROZMĚRY VÝROBKU	
A Celková výška výrobku mm	845 mm
B Celková šířka výrobku mm	595 mm
C Celková hloubka výrobku (velikost k hlavnímu ovládacímu panelu) mm	630 mm
D Celková hloubka výrobku mm	705 mm
E Hloubka s otevřenými dveřky mm	1165 mm
F Minimální vzdálenost dveří od sousední stěny mm	156 mm

Poznámka: Přesná výška sušičky je závislá na tom, jak daleko vyčnívají nohy ze spodní strany spotřebiče. Prostor, do kterého instalujete sušičku, musí být alespoň o 40 mm širší a o 20 mm hlubší než její rozměry.

14.1 Všeobecné informace

Tento spotřebič je vybaven technologií Wi-Fi pro dálkové ovládání prostřednictvím aplikace hOn.

VAROVÁNÍ!

Dodržujte bezpečnostní opatření uvedená v této příručce, i když ovládáte spotřebič prostřednictvím aplikace. Dodržování těchto pokynů má zásadní význam pro bezpečné používání.

14.2 Požadavky

- 1. Síť Wi-Fi:** Vyžaduje se směrovač kompatibilní se standardem 802.11b/g/n a pásmem 2,4 GHz. Nejsou podporovány sítě pracující v pásmu 5 GHz a veřejné sítě. Název sítě (SSID) musí mít délku 1 až 31 znaků a heslo musí mít délku 8 až 64 znaků. Možnosti šifrování zahrnují otevřené spojení, WPA-PSK a WPA2-PSK.
- 2. Kompatibilní zařízení:** Aplikace je k dispozici pro zařízení se systémy Android, iOS a Huawei, a to jak pro tablety, tak pro smartphony.
- 3. Umístění:** Nainstalujte spotřebič na místo se silným signálem Wi-Fi.

Technické specifikace sítě Wi-Fi:

- Frekvence: 2400 MHz–2483,5 MHz
- Max. výkon: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n a BLE V4.2

14.3 Stažení a instalace aplikace hOn

Aplikaci hOn lze získat dvěma způsoby:

1. Z obchodu s aplikacemi pro váš smartphone

- Naskenujte níže uvedený kód QR nebo navštivte stránku go.haier-europe.com/download-app.
- Postupujte podle pokynů zařízení pro stažení a instalaci.



Stáhněte si aplikaci hOn



2. Přimo ze spotřebiče:

a. První zapnutí:

1. Zapněte spotřebič.
2. Vyberte upřednostňovaný jazyk.
3. Na displeji se zobrazí kód QR: naskenujte ho, abyste si stáhli aplikaci hOn.

b. Další zapnutí:

1. Zapněte spotřebič.
2. Stiskněte tlačítko  na ovládacím panelu.
3. Na displeji se zobrazí kód QR: naskenujte ho, abyste si stáhli aplikaci hOn.

Poznámka: Registrace

Vytvoření profilu (registrace) je nutné pouze při prvním použití nebo v případě, že účet byl odstraněn/deaktivován. Při následném používání se jednoduše přihlaste zadáním své e-mailové adresy a hesla. V aplikaci zvolte režim DEMO mode, abyste mohli prozkoumat funkce Wi-Fi.

14.4 Párování spotřebiče

Poznámka: Domácí síť musí být nastavena na 2,4 GHz; sítě pracující na 5 GHz nejsou podporovány. Ujistěte se, že smartphone je připojen ke stejné 2,4GHz síti Wi-Fi, kterou chcete použít ke konfiguraci spotřebiče.

1. Spustíte aplikaci hOn a vytvoříte nový profil (nebo se přihlaste, pokud již máte profil).
2. Klepněte na možnost „Přidat spotřebič“ a dokončete nastavení podle pokynů na obrazovce smartphonu.

14.5 Aktivace dálkového ovládání

1. Ujistěte se, že směrovač je zapnutý a připojený k internetu.
2. Vložte prádlo a zavřete dvířka.
3. Zapněte spotřebič.
4. Krátce stiskněte tlačítko .
5. Spustíte cyklus prostřednictvím aplikace.
6. Dálkové ovládání lze aktivovat také během cyklu krátkým stisknutím tlačítka .

Poznámka: Ukončení dálkového ovládání

Z aplikace můžete odesílat příkazy po dobu až 24 hodin od aktivace dálkového ovládání.

14.6 Deaktivace dálkového ovládání

1. Během cyklu můžete deaktivovat dálkové ovládání krátkým stisknutím tlačítka  ; cyklus bude pokračovat. V aplikaci můžete sledovat stav cyklu, ale nebudete moci odesílat příkazy (např. zastavit/pozastavit).
2. Chcete-li pokračovat v dálkovém ovládání prostřednictvím aplikace, ujistěte se, že jsou zavřená dvířka, a potom znovu krátce stiskněte tlačítko .

14.7 Konec cyklu s dálkovým ovládáním

1. Na konci cyklu se dálkové ovládání deaktivuje.
2. Po dvou minutách se spotřebič automaticky vypne.

14.8 Vypnutí modulu Wi-Fi a vymazání přihlašovacích údajů k síti

Chcete-li odstranit uložené informace o síti Wi-Fi a vypnout modul Wi-Fi:

1. Ujistěte se, že spotřebič je zapnutý.
2. Nespouštějte žádný cyklus a přejděte do nabídky **nastavení spotřebiče**.
3. Přejděte do **části Wi-Fi** a vyberte možnost **Resetovat přihlašovací údaje Wi-Fi**. Systém vás požádá o potvrzení.
4. Klepněte na „“ pro resetování nebo na „“ pro zrušení tohoto úkonu.
5. Uložené informace o síti budou odstraněny. Chcete-li opustit nabídku, buď vyberte prací program, nebo vypněte spotřebič.
6. Chcete-li znovu připojit spotřebič, odeberte ho z aplikace hOn a zahajte nové párování.

Poznámka: Tento postup použijte pouze v případě, že máte v úmyslu prodat spotřebič.



0180502862

Manuale d'uso
Asciugatrice a pompa di calore

BQ 10N4BS-S



Scaricare l'app hOn
Smart Home.



IT

Grazie per aver acquistato un prodotto Candy.

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare questo elettrodomestico. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi guideranno per l'installazione corretta e sicura, nonché per l'uso e la manutenzione quotidiana dell'elettrodomestico.

Conservare questo manuale in un luogo comodo in modo da poterlo consultare sempre per un uso sicuro e corretto dell'apparecchio.

Avviso di sicurezza



AVVERTENZA! – Informazioni importanti sulla sicurezza



Informazioni generali e consigli



Informazioni ambientali



Smaltimento

Questo marchio presente su prodotto, accessori o documentazione indica che il prodotto e i suoi accessori elettronici (ad esempio caricabatterie, cuffie, cavo USB) non devono essere smaltiti con gli altri rifiuti domestici al termine del loro ciclo di vita.

Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute dell'uomo derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, separare questi articoli da altri tipi di rifiuti e riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici devono contattare il rivenditore presso cui hanno acquistato questo prodotto o l'ufficio governativo locale per i dettagli su dove e come possono portare questi articoli per un riciclaggio sicuro per l'ambiente. Gli utenti aziendali devono contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto.

Per lo smaltimento, questo prodotto e i suoi accessori elettronici non devono essere mescolati con altri rifiuti commerciali.



AVVERTENZA!

Questo apparecchio è riempito con R290. Materiale infiammabile, rischio di incendio.

AVVERTENZA: Nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura da incasso, mantenere le aperture di ventilazione libere da ostruzioni.

AVVERTENZA: Non danneggiare il circuito frigorifero.



AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento!

Per garantire la sicurezza nello smaltimento di una vecchia asciugatrice, scollegare la spina dalla presa, tagliare il cavo di alimentazione e distruggerlo insieme alla spina. Per evitare che i bambini si chiudano nella macchina, rompere le cerniere o la serratura della porta.



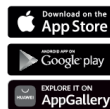
AVVERTENZA!

L'apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, né collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento da una rete.

1- Informazioni sulla sicurezza	4
2- Immagini di installazione	7
3- Destinazione d'uso	8
4- Descrizione del prodotto	9
5- Pannello di controllo.....	10
6- Programmi.....	13
7- Consumo	14
8- Suggerimenti e consigli	15
9- Uso quotidiano	17
10- Cura e pulizia.....	20
11- Soluzione dei problemi.....	22
12- Installazione	24
13- Dati tecnici	26
14- App hOn.....	27



Scarica
l'app hOn





AVVERTENZA!

Prima del primo utilizzo

- ▶ Assicurarsi che non vi siano danni dovuti al trasporto.
- ▶ Rimuovere tutta la confezione e tenerla fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ A causa del suo peso, l'elettrodomestico deve essere spostato sempre da almeno due persone.

Uso quotidiano

- ▶ Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo se sono controllate o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi rischi.
- ▶ Tenere lontano dall'elettrodomestico i bambini di età inferiore a 3 anni a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- ▶ Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico.
- ▶ Assicurarsi che l'ambiente sia asciutto e ben ventilato. La temperatura ambiente deve essere compresa tra 5 °C e 35 °C.
- ▶ Non coprire le aperture di ventilazione nella base con un tappeto o un oggetto simile.
- ▶ Mantenere l'area intorno all'asciugatrice priva di polvere e lanugine.
- ▶ Prima di utilizzarlo, assicurarsi che vi sia solo biancheria all'interno dell'apparecchio e che non siano presenti animali o bambini.
- ▶ Toccare la spina di alimentazione solo con le mani asciutte e non toccare né utilizzare l'elettrodomestico se si è a piedi nudi o con le mani o i piedi bagnati.
- ▶ Non asciugare capi non lavati nell'asciugatrice.
- ▶ Assicurarsi di non eccedere il carico nominale.
- ▶ Rimuovere dalle tasche tutti gli oggetti come accendini e fiammiferi.
- ▶ Gli ammorbidenti o i prodotti simili devono essere utilizzati come specificato nelle relative istruzioni.
- ▶ Non utilizzare né conservare spray infiammabili o gas infiammabili nelle immediate vicinanze dell'elettrodomestico.
- ▶ Non collocare oggetti pesanti o fonti di calore o umidità sopra l'elettrodomestico.
- ▶ Quando si scollega l'elettrodomestico, afferrare la spina e non il cavo.
- ▶ Durante il funzionamento, non toccare la parte posteriore e il cestello, poiché sono caldi.

**AVVERTENZA!****Uso quotidiano**

- ▶ Non utilizzare l'elettrodomestico per asciugare i seguenti articoli:
 - ▶ Articoli che non vengono lavati.
 - ▶ Articoli che sono stati contaminati con sostanze infiammabili come olio da cucina, acetone, alcool, benzene, benzina, cherosene, smacchiatori, trementina, cere, prodotti per rimuovere la cera o altri prodotti chimici. I fumi possono provocare un incendio o un'esplosione. Gli articoli sporchi di sostanze quali olio da cucina, acetone, alcool, benzina, cherosene, smacchiatori, trementina, cera e prodotti per rimuovere la cera devono essere lavati in acqua calda con una quantità extra di detergente prima di essere asciugati nell'asciugatrice.
 - ▶ Articoli che contengono un'imbottitura (ad es. cuscini, giacche), poiché quest'ultima potrebbe fuoriuscire provocando il rischio di incendio nell'apparecchio.
 - ▶ Articoli come gommapiuma (schiuma di lattice), cuffie da doccia, tessuti impermeabili, articoli con supporto in gomma e vestiti o cuscini dotati di cuscinetti in gommapiuma non devono essere asciugati nell'asciugatrice.
- ▶ Non bere l'acqua di condensa.
- ▶ Non utilizzare l'elettrodomestico senza il filtro per lanugine o il filtro del condensatore in posizione o con il filtro danneggiato.
- ▶ L'ultima parte del ciclo di asciugatura avviene senza calore (ciclo di raffreddamento) per garantire che i capi rimanenti siano a una temperatura che non li danneggi.
- ▶ Non lasciare l'apparecchio incustodito per periodi prolungati durante il funzionamento. Se è prevista una lunga assenza, il ciclo di asciugatura deve essere interrotto spegnendo l'unità e scollegando la presa di corrente.
- ▶ Non spegnere l'elettrodomestico fino al termine del ciclo di asciugatura. Non arrestare mai l'asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura a meno che tutti gli articoli non vengano rimossi rapidamente e stesi in modo da dissipare il calore
- ▶ Spegnere l'apparecchio dopo ogni programma di asciugatura per risparmiare energia elettrica e per motivi di sicurezza.

Manutenzione / pulizia

- ▶ Assicurarsi che i bambini siano sorvegliati se eseguono le operazioni di pulizia e manutenzione.
- ▶ Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica prima di intraprendere qualsiasi operazione di manutenzione ordinaria.



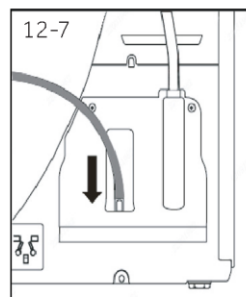
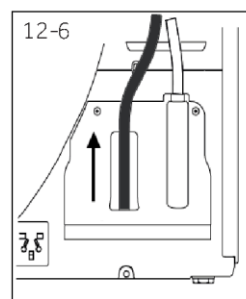
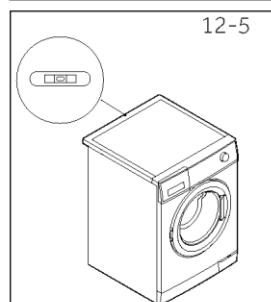
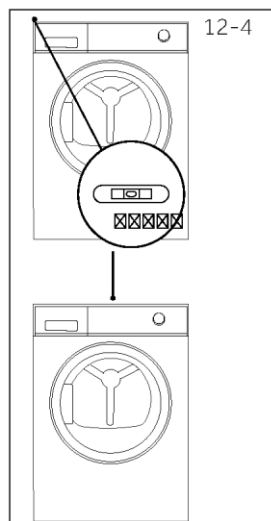
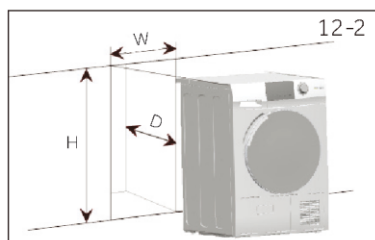
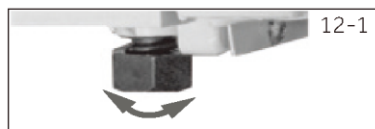
AVVERTENZA!

Manutenzione / pulizia

- ▶ Pulire il filtro per lanugine e il filtro del condensatore dopo ogni programma (vedere "10 - Cura e pulizia" a pagina 20).
- ▶ Non utilizzare acqua nebulizzata o vapore per pulire l'apparecchio.
- ▶ Non utilizzare prodotti chimici industriali per pulire l'apparecchio.
- ▶ Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, da un rappresentante o da una persona competente per evitare rischi.
- ▶ Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Qualora sia necessaria una riparazione si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Installazione

- ▶ Assicurarsi di posizionare la macchina in un luogo che consenta l'apertura completa dell'oblò. Non installare l'asciugatrice dietro una porta con serratura, una porta scorrevole o una porta con cardini sul lato opposto dell'oblò dell'asciugatrice poiché ciò potrebbe limitarne l'apertura completa.
- ▶ Installare l'elettrodomestico in un luogo asciutto e ben ventilato.
- ▶ Non installare mai l'elettrodomestico in un ambiente esterno umido o in un'area che presenta il rischio di perdite d'acqua, come sotto o vicino a un lavello. Una volta verificata una perdita d'acqua, disinserire l'alimentazione e lasciare asciugare l'elettrodomestico all'aria.
- ▶ Installare o utilizzare l'elettrodomestico solo in luoghi con temperatura superiore a 5 °C.
- ▶ Non posizionare l'elettrodomestico direttamente su un tappeto o vicino a una parete o a un mobile.
- ▶ Non esporre l'elettrodomestico al gelo, al calore o alla luce solare diretta o in prossimità di fonti di calore (es. stufe, caloriferi).
- ▶ Assicurarsi che le informazioni elettriche sulla targhetta identificativa siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, contattare un elettricista.
- ▶ Non utilizzare adattatori multipresa e prolunghes.
- ▶ Prestare attenzione a non danneggiare il cavo elettrico e la spina. Se questa risultasse danneggiata, farla sostituire da un elettricista.
- ▶ Utilizzare una presa separata con messa a terra per l'alimentazione facilmente accessibile dopo l'installazione. L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.
- ▶ Solo per il Regno Unito: Il cavo di alimentazione dell'apparecchio è dotato di una spina a 3 cavi (con messa a terra) adatta a una presa standard a 3 cavi (con messa a terra). Non tagliare o smontare mai il terzo polo (messa a terra). Dopo aver installato l'apparecchio, la spina dovrebbe essere accessibile.



Destinazione d'uso

Questo elettrodomestico è destinato all'asciugatura di articoli che sono stati lavati in una soluzione acquosa e che sull'etichetta del produttore sono contrassegnati come idonei all'asciugatura a macchina.

L'elettrodomestico è progettato esclusivamente per uso domestico all'interno dell'abitazione. Non è destinato all'uso commerciale o industriale. Non sono consentiti cambiamenti o modifiche al dispositivo. L'uso non previsto può causare pericoli e la perdita di tutte le richieste di garanzia e responsabilità.

Norme e direttive

Questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive CE applicabili con le corrispondenti norme armonizzate, che prevedono la marcatura CE.



Uso responsabile dal punto di vista ambientale

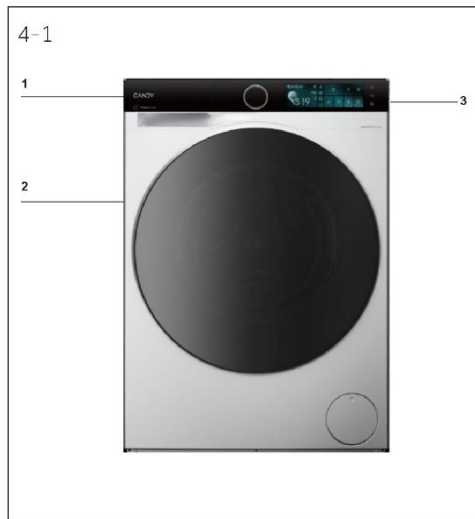
- ▶ **Centrifuga completa:** Centrifugare la biancheria alla massima velocità.
- ▶ **Carico massimo:** utilizzare la quantità di riempimento massima secondo la tabella dei programmi, ma non sovraccaricare l'asciugatrice. Per sfruttare il carico massimo, il bucato che deve essere asciugato **"PRONTO da indossare"** può essere prima asciugato facilmente con la funzione **"Pronto per stiratura"**. Al termine del programma, rimuovere il bucato da stirare e asciugare il bucato rimanente per terminare il ciclo di asciugatura.
- ▶ **Scuotere il bucato:** scuotere i capi prima di metterli nell'asciugatrice
- ▶ **Evitare un'asciugatura eccessiva:** È necessario evitare un'asciugatura eccessiva. Selezionare il programma giusto e il livello di asciugatura appropriato.
- ▶ **Ammorbidente non necessario:** Non utilizzare l'ammorbidente durante il lavaggio, poiché il bucato diventerà soffice e morbido nel programma di asciugatura.
- ▶ **Pulizia dei filtri per lanugine:** Pulire i filtri per lanugine dopo ogni ciclo.
- ▶ **Ventilazione:** assicurarsi che l'elettrodomestico sia adeguatamente ventilato (vedere "12 - Installazione" a pagina 24).
- ▶ **Riutilizzo dell'acqua di condensa:** l'acqua di condensa raccolta può essere utilizzata per il ferro da stiro a vapore. Prima di ciò, deve essere versata attraverso un colino fine o una carta da filtro per il caffè. Le parti più piccole verranno trattenute dal filtro.

i Nota:

A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, le illustrazioni nei capitoli che seguono potrebbero differire dal modello in uso.

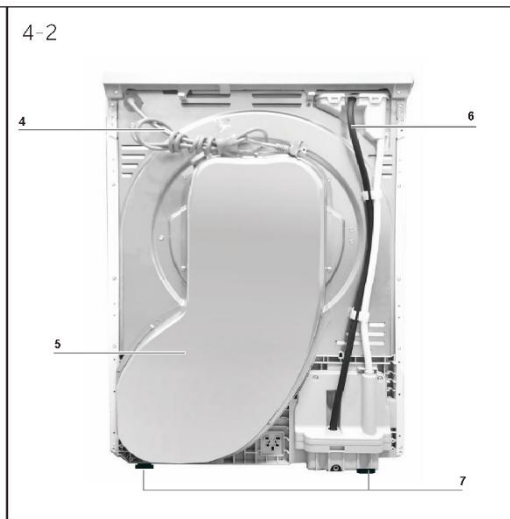
4.1 Immagine dell'apparecchio

Lato anteriore (Fig. 4-1):



- 1 Serbatoio dell'acqua
- 2 Oblò dell'asciugatrice
- 3 Pannello di controllo

Lato posteriore (Fig. 4-2):



- 4 Cavo di alimentazione
- 5 Piastra posteriore
- 6 Uscita di drenaggio
- 7 Piedini regolabili

4.2 Accessori

Controllare gli accessori e la documentazione in base a questo elenco (Fig. 4-3):

4-3



Tubo di scarico



Manuale di garanzia



Etichetta energetica



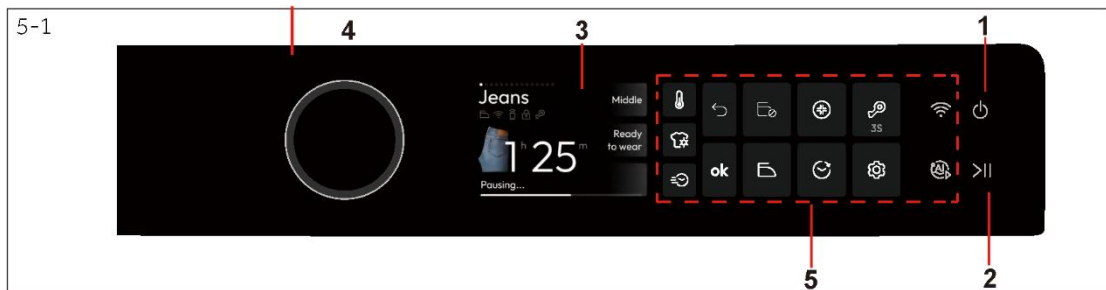
Schede di garanzia



Manuale per la sicurezza



Manuale d'uso



1 Pulsante di accensione

2 Pulsante Start/Pausa

3 Display

4 Manopola programmi

5 Pulsanti funzione

5-2



5.1 Pulsante Temp.

Questo pulsante è impostato per regolare la temperatura di asciugatura in base alle esigenze o ai requisiti degli utenti. Premendo questo pulsante (Fig. 5-2) si imposta la temperatura di asciugatura desiderata.

5-3



5.2 Pulsante Livello asciugatura

Premere questo pulsante (Fig. 5-3) per impostare il contenuto finale di umidità del bucato alla fine del ciclo.

5-4



5.3 Pulsante i-time

Questo pulsante (Fig.5-4) consente agli utenti di regolare il tempo di asciugatura del programma a intervalli di 10 minuti. Il tempo di asciugatura impostabile varia in base ai diversi programmi. Alcuni programmi visualizzeranno "Rapido". Dopo l'attivazione di questa funzione, il tempo di asciugatura può essere ridotto di dieci minuti.

5-5



5.4 Pulsante Indietro

Premere questo pulsante (Fig.5-5) per tornare alla schermata precedente.

5-5



5.5 Pulsante OK

Premere questo pulsante (Fig.5-6) per confermare l'opzione attuale.

5-6



5.6 Indicatore antipiega

La funzione antipiega (Fig. 5-1) è pensata per rimuovere le pieghe dai capi. Al termine del ciclo di asciugatura, il cestello ruota per distendere i capi; in tal modo dimenticare il bucato nell'asciugatrice non è più una preoccupazione.

5-7



5.7 Pulsante Pronto per stiratura

Attiva e disattiva la funzione Per stiratura. La funzione è disattivata per impostazione predefinita. Vedere (Fig.5-7).

5-8



5.8 Pulsante Igiene

La funzione Igiene (Fig. 5-8) è progettata per rimuovere batteri, acari e virus.

Dopo aver selezionato la funzione Igiene, questo logo rimarrà acceso fino all'avvio del ciclo di asciugatura e quindi si spegnerà. Al passaggio alla fase di igienizzazione, il pulsante si illuminerà nuovamente per segnalare la funzione in corso.

5-9



5.9 Indicatore partenza ritardata

In condizioni normali non si accende. Dopo aver selezionato la partenza ritardata rimane sempre acceso (Fig.5-9).

5-10



5.10 Indicatore blocco bambini

Dopo aver impostato il blocco bambini (Fig. 5-10), tutti i tasti touch non saranno più attivi, fatta eccezione per la funzione di spegnimento, che emetterà un suono di errore.

5-11



5.11 Impostazioni

Impostazioni (Fig. 5- 11): questo pulsante consente agli utenti di regolare le impostazioni di funzioni quali Wi-Fi, Reset, Silenzia e Lingua.

5-12



5.12 Smart Dry

Toccare il pulsante (Fig. 5- 12) per avviare la funzione Smart Dry.

5-13



5.13 Pulsante Wi-Fi

Premendo brevemente questo pulsante si attiva/disattiva il controllo remoto dell'elettrodomestico tramite l'app hOn (Fig. 5-12).

- **NOTA:** Per avviare la procedura di associazione, seguire le istruzioni dell'app. Per maggiori informazioni consultare il capitolo 14 "App hOn".

● Si / No

 Programma	Carico max kg BQ 10N4BS-S	OPZIONI SELEZIONABILI						
		Temp. 	Asciugatura 	i-time 	Antipiega 	Consigli di stiratura 	Igiene 	Partenza ritardata 
Eco*)	10	●	●	/	●	●	●	●
Refresh	5	●	/	●	/	/	/	●
Speciale 30'	1	●	/	/	/	/	/	●
Speciale 45'	4	●	/	/	●	/	/	●
Bianchi	2	●	●	●	●	/	/	●
Camicie	5	●	●	●	●	●	/	●
Genius	3	●	/	/	●	/	/	●
Asciugatura delicata Pro	-	●	●	●	●	●	●	●
Igiene	1	/	/	/	●	/	/	●
Piccolo carico	5	●	●	●	●	/	●	●
Save&Dry	1	/	/	/	/	/	/	●
Scuri & colorati	3	●	●	●	●	●	●	●
Jeans	4	●	●	●	●	/	●	●
XXL	4	●	●	●	●	●	●	●
Sintetici	4	●	●	●	●	●	/	●
Woolmark	4	/	/	●	/	/	/	●
Mix & Dry	4	●	●	●	●	●	●	●
SmartDry AI	4	●	●	●	●	●	●	●

*) Impostazione del programma test EN 61121, si consiglia di scaricare l'acqua di condensa esternamente attraverso il tubo di scarico quando si asciuga a pieno carico utilizzando il programma Eco. In tal modo si eviterà di dover svuotare il serbatoio dell'acqua durante il ciclo.

Tecnologia della pompa di calore

L'asciugatrice a condensazione con scambiatore di calore si distingue per l'efficienza del consumo energetico. Questi sono valori guida determinati in condizioni standard. I valori possono differire da quelli indicati a seconda della sovratensione e della sottotensione, del tipo di tessuto, della composizione della biancheria da asciugare, dell'umidità residua e del carico effettivo.

Programma	Capienza stimata (kg)	Tempo (h:min)	Consumo energetico (kWh)	Umidità finale (%)
Eco	10	4:55	1,53	2,0
Sintetici	3,5	2:20	0:65	2,0
Soft Dry	1	4:27	0,40	2,0

**Uso responsabile dal punto di vista ambientale**

- ▶ Centrifugare il bucato il più asciutto possibile prima di inserirlo nell'asciugatrice.
- ▶ Evitare di sovraccaricare l'asciugatrice.
- ▶ Scuotere il bucato prima di metterlo nell'asciugatrice.
- ▶ Selezionare un programma di asciugatura adeguato. Assicurarsi che il bucato non venga asciugato più a lungo del necessario.
- ▶ Assicurarsi di utilizzare l'asciugatrice con i filtri puliti.

8.1 Biancheria inamidata

La biancheria inamidata lascia una pellicola di amido nel cestello e non è adatta all'asciugatrice.

8.2 Ammorbidente

Non utilizzare l'ammorbidente durante il lavaggio, perché nell'asciugatrice il bucato diventerà morbido e soffice.

8.3 Salviette con ammorbidente

L'utilizzo di "salviette con ammorbidente" può causare un deposito sui filtri per lanuggine, che può provocare un blocco dei filtri. In questi casi evitare di aggiungere panni morbidi nell'asciugatrice o scegliere una marca diversa. In ogni caso osservare le istruzioni del produttore.

8.4 Piccole quantità di carico

Con carico inferiore a 1,0 kg è necessario selezionare il programma "Timer" poiché a volte il livello di asciugatura della biancheria non può essere rilevato a causa del carico ridotto.

8.5 Luce interna del cestello

Quando l'elettrodomestico è acceso e l'oblò è aperto, la luce del cestello rimane accesa.

8.6 Sportello di servizio

Assicurarsi che lo sportello di servizio sia sempre chiuso durante il funzionamento.

8.7 Protezione antipiega

Alla fine del ciclo, se la biancheria non viene estratta, il cestello si muove di tanto in tanto per evitare la formazione di pieghe.

8.8 Tempo rimanente

La durata del programma viene influenzata dai seguenti fattori: tipo di tessuto, quantità caricata, contenuto di umidità, livello di asciugatura desiderato e velocità di centrifuga durante il lavaggio. Questi fattori vengono registrati dall'elettronica durante il programma e il tempo rimanente deve essere corretto di conseguenza.

8.9 Capi di grandi dimensioni

Al termine del ciclo, se non viene raggiunto il livello di asciugatura desiderato, allentare il bucato e aggiungerlo nuovamente con il programma a tempo (TIMER).

8.10 Tessuti particolarmente delicati

I tessuti che possono restringersi o perdere la forma facilmente, così come le calze di seta e la biancheria intima non devono essere messi direttamente nell'asciugatrice. Mettere i capi delicati all'interno di un sacchetto per la biancheria e non asciugarli eccessivamente.

8.11 Jersey e maglieria

Per indumenti come jersey e maglieria, si consiglia di utilizzare il programma Delicato per evitare un'asciugatura eccessiva.

8.12 Capovolgere i vestiti

Si consiglia di chiudere la cerniera e capovolgerla all'interno e all'esterno prima dell'uso, per evitare un'asciugatura eccessiva.

8.13 Ornamento in metallo

Se vengono utilizzate decorazioni in metallo e perline in plastica su indumenti, questi devono essere adeguatamente avvolti per evitare di colpire il cestello e causare danni prima dell'uso.

8.14 Segnale acustico

È possibile attivare un segnale acustico:

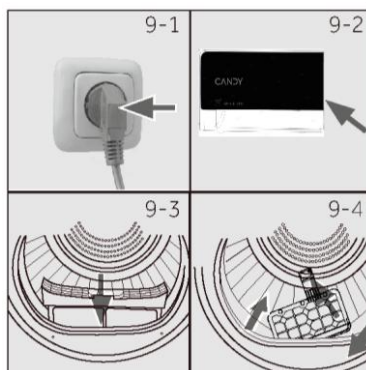
- ▶ Quando il serbatoio dell'acqua è pieno.
- ▶ Quando si verifica un guasto.

Tabella dei trattamenti

Lavaggio					
	Lavaggio normale fino a 95 °C		Lavaggio normale fino a 60 °C		Lavaggio delicato fino a 60 °C
	Lavaggio normale fino a 40 °C		Lavaggio delicato fino a 40 °C		Lavaggio molto delicato fino a 40 °C
	Lavaggio normale fino a 30 °C		Lavaggio delicato fino a 30 °C		Lavaggio molto delicato fino a 30 °C
	Lavaggio a mano max. 40 °C		Non lavare		
Candeggio					
	Qualsiasi candeggiante è consentito		Solo ossigeno/ non cloro		Non candeggiare
Asciugatura					
	Asciugatura in asciu- gatrice a tempera- tura normale		Asciugatura in asciu- gatrice a tempera- tura più bassa	 Non asciugare in asciugatrice	
	Asciugatura su filo da bucato		Asciugatura in piano		
Stiratura					
	Stirare a una temperatura massima di 200 °C		Stirare a una temperatura media fino a 150 °C	 Stirare a una tempera- tura bassa fino a 110 °C; senza vapore (la stira- tura a vapore può cau- sare danni irreversibili)	
	Non stirare				

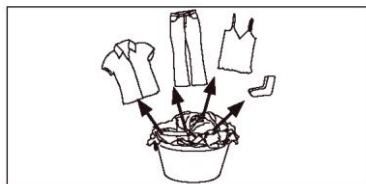
9.1 Preparazione dell'elettrodomestico

1. Collegare l'apparecchio a una presa di corrente (da 220 V a 240 V~/50 Hz) (Fig. 9-1). Fare riferimento anche alla sezione "2 - Immagini di installazione" a pagina 7.
2. Assicurarsi che:
 - ▶ il serbatoio dell'acqua sia vuoto e installato correttamente (Fig. 9-2)
 - ▶ il filtro per lanugine sia pulito e installato correttamente (Fig. 9-3).
 - ▶ il filtro del condensatore sia pulito e installato correttamente (Fig. 9-4).



9.2 Preparazione del bucato

- ▶ Suddividere i capi in base al tessuto (cotone, sintetici, lana, ecc.). Asciugare solo i capi centrifugati.
- ▶ Svuotare le tasche di tutti gli oggetti taglienti o infiammabili come chiavi, accendini e fiammiferi. Rimuovere gli oggetti decorativi duri come le spille.
- ▶ Chiudere le cerniere, assicurarsi che i bottoni siano cuciti saldamente e radunare piccoli oggetti come calzini, reggiseni, ecc. in un sacchetto per il bucato.
- ▶ Dispiegare capi di tessuto ingombranti come lenzuola, tovaglie, ecc.
- ▶ Seguire le istruzioni sull'etichetta della biancheria e asciugare gli indumenti asciugabili in lavatrice.



Suggerimenti:

- ▶ Separare i capi bianchi da quelli colorati.
- ▶ La biancheria da letto e le federe devono essere abbottonate, in modo che le piccole parti non possano incastrarsi all'interno.
- ▶ Chiudere le cerniere e i ganci e legare insieme le cinture larghe senza parti metalliche, ad esempio i lacci dei grembiuli, ecc.
- ▶ Rimuovere le parti metalliche sciolte dei vestiti prima di metterli nell'asciugatrice, come i bottoni di metallo.
- ▶ Non asciugare eccessivamente la biancheria facile da pulire. Rischio di pieghe. Infine, lasciar asciugare gli indumenti all'aria aperta.
- ▶ Gli indumenti come la maglieria a volte possono asciugarsi eccessivamente. Si consiglia sempre di scegliere il livello di asciugatura "Per stiratura".
- ▶ Per gli indumenti preasciugati, multistrato o per l'asciugatura finale, è necessario selezionare il programma a tempo (TIMER).

Carico di riferimento	Composizione	Peso medio per articolo
Lenzuolo (singolo)	Cotone	ca. 800 g
Capi in tessuto misto	/	ca. 800 g
Giacche	Cotone	ca. 800 g
Jeans	/	ca. 800 g
Tuta da lavoro	Cotone	ca. 950 g
Pigiama	/	ca. 200 g
Camicie	/	ca. 200 g
Calzini	Tessuti misti	ca. 50 g
Magliette	Cotone	ca. 150 g
Lingerie	Tessuti misti	ca. 70 g

9.3 Caricare i capi nell'elettrodomestico

- ▶ Scuotere e caricare la biancheria precedentemente suddivisa.
- ▶ Non sovraccaricare.
- ▶ Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che i capi non rimangano impigliati.



ATTENZIONE!

Gli articoli non in tessuto, così come quelli piccoli, sfilacciati o con spigoli vivi possono causare malfunzionamenti e danni sia agli indumenti che all'elettrodomestico.

9.4 Caricamento dell'asciugatrice

1. Disporre la biancheria in modo uniforme nel cestello prestando attenzione a non sovraccaricare l'asciugatrice
2. Accendere l'asciugatrice premendo il pulsante di accensione (Fig. 9-5)



Avviso

Ammorbidenti o prodotti simili devono essere utilizzati come specificato nelle istruzioni del produttore.

9.5 Impostazione programma e avvio

1. Ruotare la manopola dei programmi (Fig. 9-6) per selezionare il programma desiderato.
2. Impostare funzioni come Temperatura, Livello asciugatura, Partenza ritardata. Successivamente premere il pulsante Start/Pausa (Fig. 9-6a) per avviare il ciclo di asciugatura.



9.6 Rimozione o aggiunta di capi

Per rimuovere o aggiungere capi è possibile interrompere il programma in qualsiasi momento:

- Premere il pulsante "**Start/Pausa**". Il ciclo si interrompe ogniqualvolta viene aperto l'oblò.
- Prestare attenzione quando si rimuove o si aggiungono i capi! L'interno del cestello o gli indumenti stessi potrebbero essere molto caldi, per cui sussiste il pericolo di ustioni.
- Per continuare il programma, premere il pulsante "**Start/Pausa**" dopo aver chiuso l'oblò.

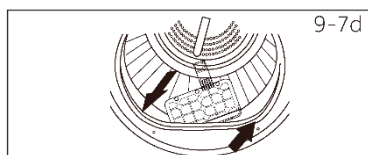
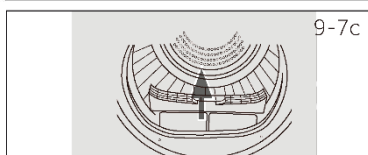
9.7 Termine del ciclo di asciugatura

Una volta completato il ciclo di asciugatura, l'asciugatrice interrompe automaticamente il funzionamento. Lo schermo visualizza Fine: aprire l'oblò dell'asciugatrice ed estrarre i capi. Se i capi non vengono estratti, la funzione anti piega si avvia automaticamente e sullo schermo viene visualizzato "0:00" (questa funzione è disponibile solo per alcuni programmi).

1. Ruotare la manopola per spegnere l'asciugatrice (Fig. 9-7).
2. Scollegare l'asciugatrice dalla presa di corrente (Fig. 9-7a).
3. Dopo ogni ciclo di asciugatura, svuotare il serbatoio dell'acqua (Fig. 9-7b).

4. Pulire il filtro per lanugine dopo ogni ciclo di asciugatura (Fig. 9-7c).

5. Pulire il filtro del condensatore dopo ogni ciclo di asciugatura (Fig. 9-7d).



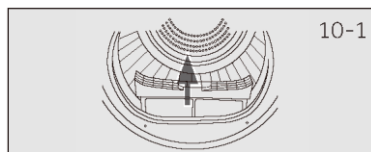
AVVERTENZA!

Non arrestare mai l'asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura a meno che tutti i capi non siano stati rimossi rapidamente e distesi in modo che il calore possa essere rilasciato.

10.1 Pulizia del filtro per lanugine

Pulire il filtro per lanugine dopo ogni ciclo di asciugatura.

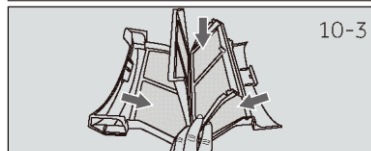
1. Rimuovere il filtro per lanugine dal cestello (Fig. 10-1).
2. Aprire il filtro per lanugine (Fig. 10-2).
3. Rimuovere i residui di lanugine dal filtro per lanugine (Fig. 10-3).
4. Rimontare il filtro per lanugine pulito nell'asciugatrice (Fig. 10-4).



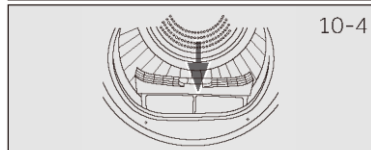
10-1



10-2



10-3

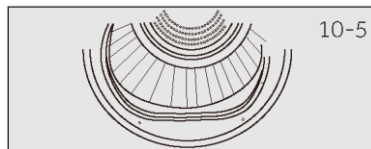


10-4

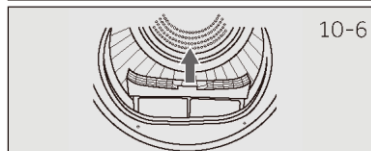
10.2 Pulizia del filtro del condensatore

Pulire il filtro dopo ogni ciclo di asciugatura.

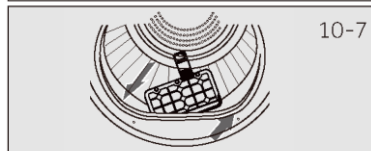
1. Aprire l'oblò.
2. Estrarre il filtro per lanugine dal condotto anteriore (Fig. 10-6).
3. Estrarre il filtro del condensatore dal condotto dell'aria (Fig. 10-7).
4. Separare il filtro in spugna dal filtro del condensatore e pulirlo da eventuali residui (Fig. 10-8).
5. Reinstallare la spugna sul filtro del condensatore e reinserirla nel condotto.



10-5



10-6



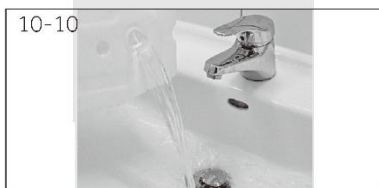
10-7



10-8

i Avviso

Quando si puliscono i filtri, i residui devono essere gettati nei rifiuti e non lavati nello scarico per evitare di diffondere microplastiche nel sistema idrico utilizzato. Per prestazioni di asciugatura ottimali, pulire regolarmente il filtro. Un filtro intasato può causare cicli di asciugatura più lunghi, con conseguente aumento del consumo energetico.



10.3 Svuotare il serbatoio dell'acqua

Durante il funzionamento, il vapore viene condensato in acqua e raccolto nel serbatoio dell'acqua. Dopo ogni ciclo di asciugatura, svuotare il serbatoio dell'acqua.

1. Estrarre il serbatoio dell'acqua dalla sua sede (Fig. 10-9).
2. Svuotare il serbatoio dell'acqua (Fig. 10-10).
3. Reinstallare il serbatoio dell'acqua nell'asciugatrice (Fig. 10-11).

i Avviso

Non utilizzare l'acqua per alcun tipo di bevanda o lavorazione alimentare.

10.4 Asciugatrice

Pulire l'esterno dell'asciugatrice e il pannello di controllo con un panno umido. Non utilizzare solventi organici o agenti corrosivi per evitare danni al dispositivo.

10.5 Cestello

Dopo un certo periodo di funzionamento, i microelementi come calcio e sostanze minerali contenuti nell'acqua formano una pellicola invisibile all'interno del cestello. Utilizzare un panno umido e una piccola quantità di detergente per rimuoverli. Non utilizzare solventi organici o agenti corrosivi per evitare danni al dispositivo.

Numerosi problemi potrebbero essere risolti autonomamente senza competenze specifiche. Verificare tutte le possibilità mostrate e seguire le istruzioni riportate di seguito prima di contattare un servizio post-vendita. Vedere SERVIZIO CLIENTI.

AVVERTENZA!

Prima della manutenzione, disattivare l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa di corrente. Le apparecchiature elettriche devono essere sottoposte a manutenzione esclusivamente da parte di esperti elettrici qualificati, poiché riparazioni improprie possono causare notevoli danni consequenziali. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito unicamente dal produttore, dal fornitore di servizi o da personale qualificato per evitare rischi.

Display	Soluzione
Il serbatoio dell'acqua è pieno, svuotarlo.	Svuotare il serbatoio.
F2: Si è verificato un malfunzionamento della pompa di scarico o un malfunzionamento dell'interruttore del livello dell'acqua.	Contattare il servizio clienti.
F32: Il sensore di temperatura sull'uscita del condensatore è guasto.	Contattare il servizio clienti.
F33: Il sensore di temperatura sull'uscita del compressore è guasto.	Contattare il servizio clienti.
F4: Riscaldamento anormale.	Contattare il servizio clienti.
FC2: Si è verificato un malfunzionamento della comunicazione tra la scheda di potenza e la scheda del display.	Contattare il servizio clienti.
FC0: Si è verificato un malfunzionamento della linea principale.	Contattare il servizio clienti.
FC1: Anomalia di comunicazione del motore.	Contattare il servizio clienti.
F7: Si è verificato un malfunzionamento del motore (sovraccarico o surriscaldamento della scheda del driver del motore)	Contattare il servizio clienti.
FC6: Si è verificato un malfunzionamento della comunicazione della ventola a frequenza variabile.	Contattare il servizio clienti.
FE: Si è verificato un malfunzionamento della ventola a frequenza variabile.	Contattare il servizio clienti.
FH: Configurazione IOT non riuscita.	Contattare il servizio clienti.
FCD: Errore di comunicazione della scheda di azionamento del compressore.	Contattare il servizio clienti.
FF: Si è verificato un malfunzionamento del compressore.	Contattare il servizio clienti.

Se i codici di errore dovessero ripresentarsi dopo aver adottato le misure necessarie, spegnere l'apparecchio, scollegare l'alimentazione e contattare il servizio clienti.

Risoluzione dei problemi senza i codici visualizzati

Problema	Causa possibile	Possibile soluzione
L'asciugatrice non funziona.	• Collegamento scadente all'alimentazione. • Mancanza di corrente. • Nessun programma di asciugatura impostato. • Mancata accensione del dispositivo. • Sportello non chiuso correttamente.	• Controllare il collegamento all'alimentazione. • Controllare l'alimentazione. • Impostare un programma di asciugatura. • Accendere il dispositivo. • Chiudere correttamente lo sportello.
L'asciugatrice non funziona e il display visualizza FINE.	• La biancheria ha raggiunto il livello di asciugatura definito dal programma.	• Verificare che sia stata selezionata l'impostazione del programma corretta.
Il tempo di asciugatura è troppo lungo e i risultati non sono soddisfacenti	• L'impostazione del programma non è corretta. • Il filtro è intasato. • L'evaporatore è bloccato. • L'asciugatrice è sovraccarica. • Il bucato è eccessivamente bagnato. • Il condotto di ventilazione è ostruito.	• Assicurarsi che il programma sia impostato correttamente. • Pulire lo schermo del filtro. • Pulire l'evaporatore. • Ridurre la quantità di bucato. • Centrifugare completamente il bucato prima dell'asciugatura. • Controllare e pulire il condotto di ventilazione.
Il tempo rimanente sul display si ferma o salta.	Il tempo rimanente verrà modificato continuamente in base ai seguenti fattori: • Tessuto del bucato. • Peso del carico. • Grado di umidità del bucato. • Temperatura ambiente.	La regolazione automatica è un'operazione normale.

Avviso: tutte le immagini rilevanti per l'installazione si trovano all'inizio di questo manuale.

12.1 Preparazione

Rimuovere innanzitutto tutti gli imballaggi compresa la base in polistirolo. Durante la rimozione degli imballaggi si potrebbero osservare gocce d'acqua. Si tratta di un fenomeno normale risultante dai test dell'acqua in fabbrica.



Avviso

Smaltire l'imballaggio in modo rispettoso dell'ambiente. Per informazioni relative agli attuali siti di smaltimento, consultare il rivenditore o le autorità locali.



AVVERTENZA!

Dopo il trasporto e l'installazione, è **NECESSARIO** lasciare in standby l'asciugatrice per due ore prima dell'uso.

12.2 Trasporto e tempi di attesa

Trasportare l'elettrodomestico solo in posizione orizzontale. Per una lubrificazione esente da manutenzione, l'olio è in una capsula del compressore. Tale olio può passare attraverso il sistema di tubazioni chiuso durante il trasporto inclinato. Prima di collegare l'elettrodomestico alla rete elettrica è necessario attendere 2 ore affinché l'olio ritorni nella capsula.

12.3 Posizionamento dell'elettrodomestico

L'elettrodomestico deve essere posizionato su una superficie piana e solida. Impostare i piedini al livello desiderato (Fig. 12-1).

12.4 Installazione sotto piano di lavoro

Le dimensioni della rientranza dovrebbero corrispondere almeno alle dimensioni dell'elettrodomestico (Fig. 12-2).

1. Posizionare l'elettrodomestico adiacente alla feritoia. Assicurarsi che tutte le connessioni siano facilmente accessibili e funzionanti.
2. Regolare accuratamente tutti i piedini per ottenere una posizione stabile e livellata.
3. Installare con attenzione l'elettrodomestico nella rientranza.
4. Assicurarsi che vi sia una ventilazione sufficiente.

12.5 Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento verificare se:

l'alimentatore, la presa e il fusibile sono conformi a quanto riportato sulla targhetta identificativa; la presa di corrente è provvista di messa a terra e non vengono utilizzate prese multiple o prolunghie; la spina e la presa di corrente sono rigorosamente conformi.

Solo Regno Unito: La spina utilizzata nel Regno Unito è conforme allo standard BS1363A.

Inserire la spina nella presa (Fig. 12-3).



AVVERTENZA!

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fornitore di servizi (vedere scheda di garanzia) per evitare rischi.



12.6 Colonna lavatrice-asciugatrice

E' possibile mettere in colonna lavatrice e asciugatrice (Fig. 12-8). Non tutte le lavatrici sono adatte a una tale installazione. Le informazioni sull'installazione in colonna e il kit di montaggio corrispondente sono disponibili tramite il rivenditore locale.

Con il kit vengono fornite le istruzioni di montaggio che informano dettagliatamente sulle fasi di installazione.

12.7 Livellamento dell'asciugatrice

È IMPORTANTE porre l'asciugatrice a livello per garantire che l'elettrodomestico funzioni in modo efficiente con il minimo rumore. L'asciugatrice deve essere livellata, in modo che sia perfettamente bilanciata su tutti e quattro i piedini. Assicurarsi che l'asciugatrice non oscilli in nessuna direzione.

Livellamento laterale dell'asciugatrice (Fig. 12-4):

- Posizionare la livella al centro sulla parte posteriore dell'asciugatrice.
- Regolare i piedini posteriori finché l'asciugatrice non risulta in piano da entrambi i lati.
- Non avvitare mai completamente i piedini dalle loro sedi.

Livellamento dell'asciugatrice dalla parte anteriore a quella posteriore (Fig. 12-5):

- Posizionare la livella sul lato sinistro.
- Regolare il piedino anteriore sinistro (abbassamento).
- Ripetere quanto sopra per il piedino destro.

Ricontrollare che l'asciugatrice sia livellata (Fig. 12-5):

- Posizionare la livella al centro davanti all'asciugatrice.
- Assicurarsi che l'asciugatrice non oscilli in nessuna direzione.
- Se l'asciugatrice non è bilanciata, ripetere i passaggi precedenti.

Dopo il livellamento, gli angoli del vano dell'asciugatrice non devono toccare il pavimento e l'asciugatrice non deve oscillare in nessuna direzione.

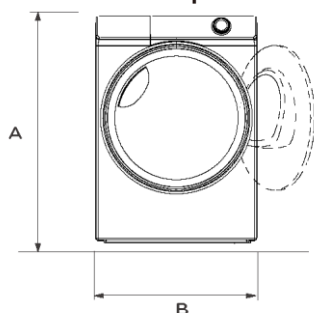
12.8 Drenaggio

L'asciugatrice è dotata di un condensatore che accumula acqua durante il ciclo di asciugatura. Quest'acqua viene raccolta nel relativo serbatoio rimovibile situato nella parte superiore sinistra dell'asciugatrice. L'acqua accumulata deve essere svuotata dopo ogni ciclo di asciugatura oppure è possibile impostare l'asciugatrice in modo che si scarichi automaticamente utilizzando il tubo di scarico incluso. Si consiglia di impostare l'asciugatrice in modo che si scarichi automaticamente, ove possibile, soprattutto durante l'asciugatura a pieno carico; in questo modo si eviterà il rischio di svuotare il serbatoio dell'acqua durante un ciclo di asciugatura.

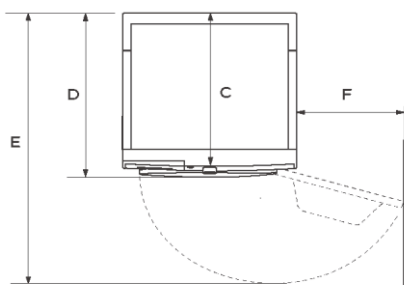
- Rimuovere il tubo nero dal collegamento sulla parte posteriore dell'asciugatrice (in basso a destra sulla parte posteriore Fig. 12-6).
- Srotolare il tubo di scarico grigio (incluso con l'asciugatrice) e collegarlo alla porta di scarico della macchina (Fig. 12-7).
- Posizionare l'altra estremità del tubo di scarico in una vasca o in un tubo di livello.

Dati aggiuntivi

Alimentazione (fare riferimento alla targhetta identificativa) - tensione/corrente/ingresso	(220-230) V~50Hz/2,7A/ 630W
Temperatura ambiente consentita	5 °C-35 °C
Gas fluorurato ad effetto serra	R290
Volume	0,15 kg

Dimensioni del prodotto

VISTA FRONTALE



VISTA DALL'ALTO

PARETE

DIMENSIONI DEL PRODOTTO	
A Altezza totale del prodotto mm	845 mm
B Larghezza complessiva del prodotto mm	595 mm
C Profondità totale del prodotto (al pannello di controllo principale) mm	630 mm
D Profondità totale del prodotto mm	705 mm
E Profondità oblò aperto mm	1165 mm
F Distanza minima tra l'oblò e la parete adiacente mm	156 mm

Nota: l'altezza esatta dell'asciugatrice dipende da quanto sono estesi i piedini dalla base della macchina. Lo spazio in cui si installa l'asciugatrice deve essere almeno 40 mm più largo e 20 mm più profondo delle sue dimensioni.

14.1 Informazioni generali

Questo elettrodomestico è dotato di tecnologia Wi-Fi per il controllo remoto tramite l'app hOn.

AVVERTENZA!

Attenersi alle precauzioni di sicurezza indicate in questo manuale anche quando si utilizza l'elettrodomestico tramite l'app. Per un utilizzo sicuro è fondamentale rispettare queste istruzioni.

14.2 Requisiti

- 1. Rete Wi-Fi:** è necessario un router compatibile con 802.11b/g/n e banda 2,4 GHz. Le reti che operano a 5 GHz e le reti pubbliche non sono supportate. Il nome della rete (SSID) deve essere compreso tra 1 e 31 caratteri, mentre la password deve essere composta da 8 a 64 caratteri. Le opzioni di crittografia includono aperto, WPA-PSK e WPA2-PSK.
- 2. Dispositivi compatibili:** l'app è disponibile per dispositivi Android, iOS e Huawei, sia su tablet che su smartphone.
- 3. Posizionamento:** installare l'elettrodomestico in una zona con un segnale Wi-Fi potente.

Specifiche tecniche Wi-Fi:

- Frequenza: 2400 MHz-2483,5 MHz
- Potenza max: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n e BLE V4.2

14.3 Download e installazione dell'app hOn

L'app hOn è ottenibile in due modi:

1. Dall'App Store dello smartphone

- Scansionare il codice QR qui sotto o visitare go.haier-europe.com/download-app.
- Seguire le istruzioni sul proprio dispositivo per scaricare e installare.



Scarica l'app
hOn



2. Direttamente dall'elettrodomestico:

- a. Prima accensione:**

1. Accendere l'elettrodomestico.
2. Selezionare la lingua desiderata.
3. Sul display apparirà un codice QR: scansionarlo per scaricare l'app hOn.

b. Accensioni successive:

1. Accendere l'elettrodomestico.
2. Premere il pulsante  sul pannello di controllo.
3. Sul display apparirà un codice QR: scansionarlo per scaricare l'app hOn.

Nota: Registrazione

La creazione di un profilo (registrazione) è richiesta solo al primo utilizzo o nel caso in cui l'account sia stato eliminato/disattivato. Per gli utilizzi successivi si accede semplicemente con la propria e-mail e password. Per esplorare le funzionalità Wi-Fi, utilizzare la modalità DEMO nell'app.

14.4 Associazione dell'elettrodomestico

Nota: La rete domestica deve essere impostata su 2,4 GHz; le reti che operano a 5 GHz non sono supportate. Accertarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete Wi-Fi a 2,4 GHz che si desidera utilizzare per configurare l'elettrodomestico.

1. Aprire l'app hOn, creare un nuovo profilo (o accedere se se ne possiede già uno).
2. Toccare "Aggiungi elettrodomestico" e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo dello smartphone per completare la configurazione.

14.5 Attivazione del controllo remoto

1. Verificare che il router sia acceso e connesso a Internet.
2. Caricare la biancheria e chiudere l'oblò.
3. Accendere l'elettrodomestico.
4. Premere brevemente il pulsante .
5. Avviare il ciclo tramite l'app.
6. Il controllo remoto può essere attivato anche durante il ciclo premendo brevemente il pulsante



Nota: scadenza del controllo remoto

È possibile inviare un comando dall'app fino a 24 ore dopo l'attivazione del controllo remoto.

14.6 Disattivazione del controllo remoto

1. Durante un ciclo, è possibile disattivare il controllo remoto premendo brevemente il pulsante  ; il ciclo continuerà. Si potrà visualizzare lo stato del ciclo nell'app, ma non sarà possibile inviare comandi (ad esempio, stop/pausa).
2. Per riattivare il controllo remoto tramite l'app, accertarsi che l'oblò sia chiuso, quindi premere di nuovo brevemente il pulsante .

14.7 Fine del ciclo con controllo remoto

1. Al termine del ciclo il controllo remoto si disattiva.
2. Dopo 2 minuti l'elettrodomestico si spegne automaticamente.

14.8 Disattivazione del modulo Wi-Fi e cancellazione delle credenziali di rete

Per eliminare le informazioni di rete Wi-Fi salvate e disattivare il modulo Wi-Fi:

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso.
2. Senza avviare alcun ciclo, accedere al **menù delle impostazioni dell'elettrodomestico**.
3. Andare alla **sezione Wi-Fi** e selezionare l'opzione per **reimpostare le credenziali Wi-Fi**. Il sistema chiederà di confermare l'operazione.
4. Toccare "  " per procedere con il ripristino, oppure "  " per interrompere l'operazione.
5. Le informazioni di rete memorizzate verranno eliminate. Per uscire, selezionare un programma di lavaggio o spegnere l'elettrodomestico.
6. Per ricollegare l'elettrodomestico, rimuoverlo dall'app hOn e avviare una nuova procedura di associazione.

Nota: Utilizzare questa procedura solo se si intende vendere l'elettrodomestico.



0180502862



Instrukcja obsługi Suszarka z pompą ciepła

BQ 10N4BS-S



Pobierz
aplikację hOn
Smart-Home.



PL

Dziękujemy za zakup produktu Candy.

Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Instrukcja zawiera ważne informacje, które pomogą Ci w bezpiecznym i prawidłowym montażu, a także w codziennym użytkowaniu i konserwacji.

Przechowuj tę instrukcję w łatwo dostępnym miejscu, aby zawsze móc z niej skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE! - Ważna zalecenia bezpieczeństwa



Ogólne informacje i wskazówki



Informacje o środowisku



Utylizacja

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że produktu i jego akcesoriów elektronicznych (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, kabla USB) po zakończeniu okresu użytkowania nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi.

Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy oddzielić te przedmioty od innych rodzajów odpadów i poddać je odpowiedzialnemu recyklingowi, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupili ten produkt, lub z urzędem samorządu lokalnego, aby uzyskać szczegółowe informacje o tym, gdzie i w jaki sposób mogą oddać te przedmioty w celu bezpiecznego dla środowiska recyklingu. Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu.

Tego produktu i jego akcesoriów elektronicznych nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami komercyjnymi.



OSTRZEŻENIE!

To urządzenie jest napełnione czynnikiem R290. Materiał łatwopalny, ryzyko pożaru.

OSTRZEŻENIE: W obudowie urządzenia lub w zabudowie nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych.

OSTRZEŻENIE: Nie uszkodz obwodu czynnika chłodniczego.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas utylizacji starej suszarki bębnowej, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, odciąć kabel zasilający i zniszczyć go razem z wtyczką. Aby zapobiec zamknięciu się dzieci w urządzeniu, należy wyłamać zawiasy drzwi lub zamek drzwi.



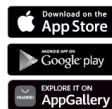
OSTRZEŻENIE!

Urządzenia nie wolno zasiląć za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak zegar, ani podłączać do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez instalację elektryczną.

1- Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
2- Zdjęcia instalacji	7
3- Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	8
4- Opis produktu	9
5- Panel sterowania	10
6- Programy	13
7- Zużycie	14
8- Sugestie i wskazówki	15
9- Codzienne użytkowanie	17
10- Pielęgnacja i czyszczenie	20
11- Rozwiązywanie problemów	22
12- Instalacja	24
13- Dane techniczne	26
14- Aplikacja hOn	27



Pobierz
aplikację hOn



**OSTRZEŻENIE!****Przed pierwszym użyciem**

- ▶ Upewnij się, że nie ma uszkodzeń transportowych.
- ▶ Usuń całe opakowanie i trzymaj je poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Urządzenie należy zawsze przenosić przynajmniej w dwie osoby, ponieważ jest ciężkie.

Codzienne użytkowanie

- ▶ Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- ▶ Dzieci w wieku poniżej 3 lat należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są one stale nadzorowane.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- ▶ Upewnij się, że pomieszczenie jest suche i dobrze wentylowane. Temperatura otoczenia powinna wynosić od 5°C do 35°C.
- ▶ Nie zakrywaj żadnych otworów wentylacyjnych w podstawie dywanem lub podobnym przedmiotem.
- ▶ Utrzymuj obszar wokół suszarki bębnowej wolny od kurzu i włókien.
- ▶ Przed użyciem urządzenia upewnij się, że znajduje się w nim wyłącznie pranie i nie ma w nim zwierząt ani dzieci.
- ▶ Dotykaj wtyczki sieciowej wyłącznie suchymi rękami i nie dotykaj ani nie używaj urządzenia, jeśli jesteś boso lub masz mokre ręce lub stopy
- ▶ Nie suszyć niewypranych rzeczy w suszarce bębnowej.
- ▶ Upewnij się, że nie ładujesz wsadu większego niż nominalny.
- ▶ Wyjmij z kieszeni wszystkie przedmioty, takie jak zapalniczki i zapalaki.
- ▶ Płyny zmiękczające do tkanin lub podobne produkty należy stosować zgodnie z instrukcją dotyczącą zmiękczaczy do tkanin
- ▶ Nie używaj ani nie przechowuj łatwopalnych aerozoli ani łatwopalnych gazów w pobliżu urządzenia.
- ▶ Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów ani źródeł ciepła lub wilgoci na urządzeniu.
- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za kabel.
- ▶ Nie dotykaj tylnej części ani bębna podczas pracy, są gorące.

**OSTRZEŻENIE!****Codzienne użytkowanie**

- ▶ Nie używaj urządzenia do suszenia następujących rzeczy:
 - ▶ Rzeczy, które nie zostały wyprane.
 - ▶ Rzeczy zanieczyszczone substancjami łatwopalnymi, takimi jak olej spożywczy, aceton, alkohol, benzyna, nafta, odplamiacze, terpentyna, woski, zmywacze do wosku lub inne chemikalia. Opary mogą spowodować pożar lub eksplozję. Rzeczy zabrudzone substancjami takimi jak olej spożywczy, aceton, alkohol, benzyna, nafta, odplamiacze, terpentyna, woski i odplamiacze należy przed suszeniem w suszarce wyprać w gorącej wodzie z dodatkiem detergentu
 - ▶ Przedmioty zawierające wyściółkę lub wypełnienie (np. poduszki, kurtki), ponieważ wypełnienie może wydostać się na zewnątrz i spowodować zapłon.
 - ▶ Rzeczy takie jak guma piankowa (pianka lateksowa), czepki kąpielowe, tekstylia wodoodporne, artykuły i ubrania na podłożu gumowym lub poduszki wyposażone w podkładki z pianki gumowej nie powinny być suszone w suszarce bębnowej.
- ▶ Nie pij skondensowanej wody.
- ▶ Nie używaj urządzenia bez założonego filtra kłaczków lub filtra skraplacza lub z uszkodzonym filtrem.
- ▶ Zwróć uwagę, że ostatnia część cyklu suszenia odbywa się bez ogrzewania (cykl schładzania), aby zapewnić, że pozostałe ubrania osiągną temperaturę, która ich nie uszkodzi.
- ▶ Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru przez dłuższy czas. Jeśli konieczna jest dłuższa nieobecność, cykl suszenia musi zostać przerwany przez wyłączenie i odłączenie zasilania.
- ▶ Nie wyłączaj urządzenia przed zakończeniem cyklu suszenia. Nigdy nie zatrzymuj suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia, chyba że wszystkie rzeczy zostaną szybko wyjęte i rozłożone w celu rozproszenia ciepła
- ▶ Wyłączaj urządzenie po każdym programie suszenia, aby oszczędzać energię elektryczną i zapewnić bezpieczeństwo.

Konserwacja / czyszczenie

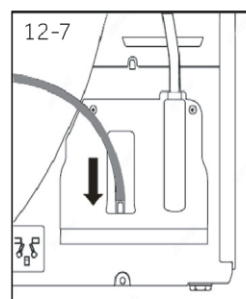
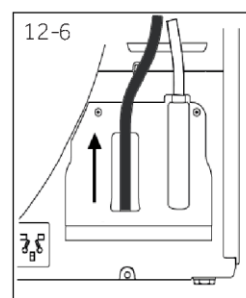
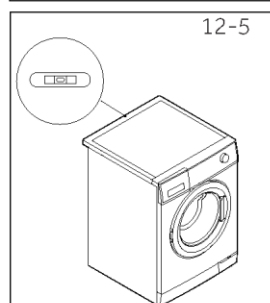
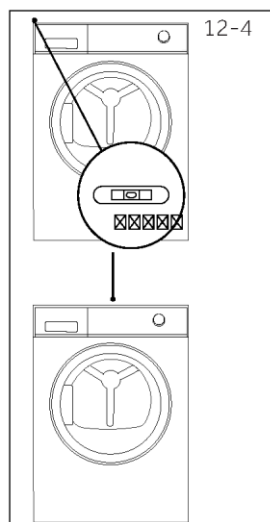
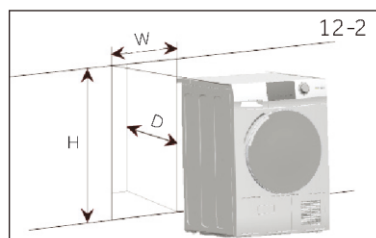
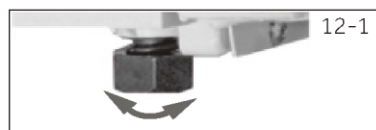
- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane, jeśli przeprowadzają czyszczenie i konserwację.
- ▶ Odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji.

**OSTRZEŻENIE!****Konserwacja / czyszczenie**

- ▶ Po każdym programie należy wyczyścić filtr kłaczek i filtr skraplacza (patrz „10 - Pielęgnacja i czyszczenie” na stronie 20).
- ▶ Nie używaj strumienia wody ani pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Do czyszczenia urządzenia nie używaj przemysłowych środków chemicznych.
- ▶ Jeżeli przewód zasilania jest uszkodzony, dla bezpieczeństwa musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- ▶ Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli konieczna jest naprawa, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

Instalacja

- ▶ Upewnij się, że urządzenie znajduje się w miejscu umożliwiającym pełne otwarcie drzwi. Nie instaluj suszarki za zamykanymi drzwiami, drzwiami przesuwными lub drzwiami z zawiasami po przeciwnej stronie drzwi suszarki, ponieważ ogranicza to pełne otwarcie drzwi.
- ▶ Zainstaluj urządzenie w dobrze wentylowanym, suchym miejscu.
- ▶ Nigdy nie instaluj urządzenia w wilgotnym miejscu na zewnątrz lub w miejscu, w którym istnieje ryzyko wycieku wody, na przykład pod lub w pobliżu zlewu. W przypadku wycieku wody należy odciąć zasilanie i pozostawić urządzenie do naturalnego wyschnięcia.
- ▶ Instaluj i używaj urządzenia wyłącznie w miejscu, w którym temperatura przekracza 5°C.
- ▶ Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio na dywanie ani w pobliżu ściany lub mebli.
- ▶ Nie wystawiaj urządzenia na działanie mrozu, ciepła, bezpośredniego światła słonecznego ani w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Upewnij się, że dane elektryczne na tabliczce znamionowej są zgodne z danymi źródła zasilania. Jeśli nie, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Nie używaj rozgałęźników i przedłużaczy.
- ▶ Uważaj, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego i wtyczki. Jeśli są uszkodzone, zleć ich wymianę elektrykowi.
- ▶ Do zasilania należy używać osobnego uziemionego gniazdka, do którego będzie łatwo dostęp po instalacji. To urządzenie musi być uziemione.
- ▶ Tylko dla Wielkiej Brytanii: Kabel zasilający urządzenia jest wyposażony w 3-żyłową wtyczkę (z uziemieniem), która pasuje do standardowego 3-żyłowego gniazdka (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj ani nie demontuj trzeciego pinu (uziemienia). Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być dostępna.



Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie to przeznaczone jest do suszenia rzeczy wypranych w roztworze wodnym, które na metce producenta są oznaczone jako nadające się do suszenia w suszarce bębnowej.

Jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego wewnątrz domu. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego. Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Niezamierzone użycie może spowodować zagrożenie i utratę wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji i odpowiedzialności.

Normy i dyrektywy

Ten produkt spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw WE wraz z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.



Użytkowanie przyjazne dla środowiska

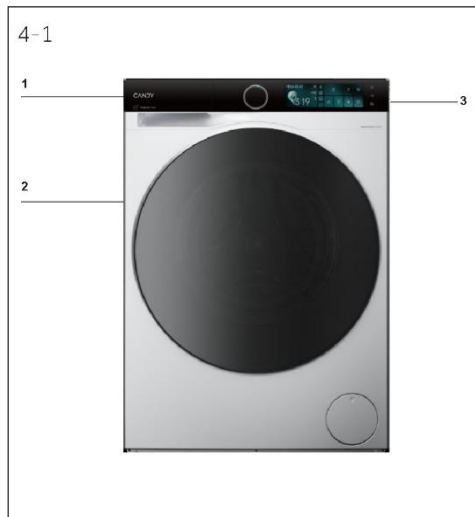
- ▶ **Całkowity obrót:** Odwiruj pranie z maksymalną prędkością wirowania.
- ▶ **Maksymalny wsad:** Włóż maksymalną ilość prania zgodnie z tabelą programów, ale nie przeciążaj suszarki. Aby optymalnie wykorzystać cykl suszenia, pranie, które powinno być wysuszone jako „**GOTOWE do noszenia**”, można najpierw łatwo wysuszyć za pomocą funkcji „**Przypomnienie o prasowaniu**”. Po zakończeniu programu wyjmij pranie, które ma zostać wyprasowane, a następnie wysusz resztę prania do końca.
- ▶ **Wytrzep pranie:** Przed włożeniem prania do suszarki należy je wytrzepać.
- ▶ **Unikaj nadmiernego suszenia:** Należy unikać nadmiernego wysuszenia. Wybierz odpowiedni program i odpowiedni poziom suszenia.
- ▶ **Zmiękcacz nie jest konieczny:** Do prania nie używaj płynu zmiękczającego, ponieważ w suszarce pranie stanie się puszyste i miękkie.
- ▶ **Czyszczenie filtrów kłaczków:** Po każdym cyklu należy wyczyścić filtry kłaczków.
- ▶ **Wentylacja:** Upewnij się, że urządzenie jest odpowiednio wentylowane (patrz „12- Instalacja” na stronie 24).
- ▶ **Ponowne wykorzystanie skroplonej wody:** Zebraną skroploną wodę można wykorzystać do żelazka parowego. Wcześniej należy go przesiać przez drobne sitko lub bibułkę filtrującą do kawy. Najmniejsze części zostaną zatrzymane przez filtr.

i Uwaga:

Ze względu na zmiany techniczne i różne modele, ilustracje w kolejnych rozdziałach mogą różnić się od posiadanego modelu.

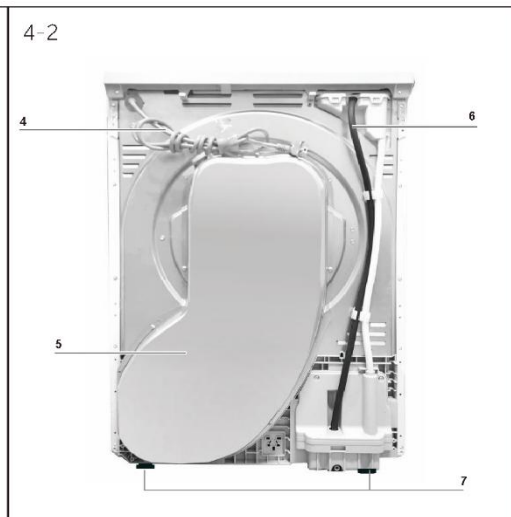
4.1 Zdjęcie urządzenia

Przód (rys. 4-1):



- 1 Pojemnik na wodę
- 2 Drzwi suszarki bębnowej
- 3 Panel sterowania

Tył (rys. 4-2):



- 4 Przewód zasilający
- 5 Tabliczka z tyłu
- 6 Wylot drenażowy
- 7 Regulowane nóżki

4.2 Akcesoria

Sprawdź akcesoria i dokumentację zgodnie z tą listą (rys. 4-3):

4-3



Wąż spustowy



Instrukcja gwarancji



Etykieta energetyczna



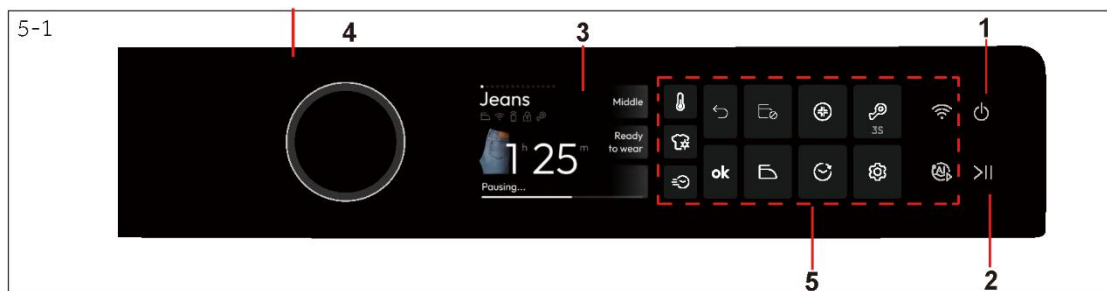
Karty gwarancyjne



Podręcznik bezpieczeństwa



Instrukcja obsługi



- | | | | | | |
|---|----------------------------|---|-------------------|---|---------------------|
| 1 | Przycisk zasilania | 3 | Wyświetlacz | 5 | Przyciski funkcyjne |
| 2 | Przycisk Uruchom/Wstrzymaj | 4 | Pokrętko programu | | |

5-2



5.1 Przycisk Temperatura

Ten przycisk służy do regulacji temperatury suszenia w oparciu o osobiste potrzeby lub wymagania. Naciśnięcie tego przycisku (rys. 5-2) pozwala ustawić żądaną temperaturę suszenia.

5-3



5.2 Przycisk Poziom suszenia

Naciśnij przycisk (rys. 5-3), aby ustawić końcową wilgotność prania na koniec cyklu.

5-4



5.3 Przycisk i-time

Przycisk ten (rys. 5-4) umożliwia użytkownikom dostosowanie czasu suszenia w programie czasowym, przy czym każdy przedział czasowy wynosi 10 minut. Czas suszenia, jaki można ustawić w różnych programach, jest różny. Niektóre programy wyświetlą „Szybki”. Po uruchomieniu tej funkcji, czas suszenia zostanie skrócony o 10 minut.

5-5



5.4 Przycisk Powrót

Naciśnij przycisk (rys.5-5), aby powrócić do poprzedniego interfejsu.

5-5



5.5 Przycisk OK

Aby powrócić i potwierdzić bieżącą opcję, naciśnij przycisk (rys.5-6).

5-6



5.6 Wskaźnik Bez zagnieć

Funkcja Bez zagnieć (rys.5-1) ma na celu usuwanie zagnieć z ubrań. Po zakończeniu cyklu suszenia bęben będzie się obracał, aby roztrząpać ubrania, więc nie musisz się martwić o ich wyjęcie.

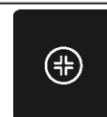
5-7



5.7 Przycisk przypomnienia o prasowaniu

Ustaw włączanie i wyłączanie funkcji prasowania. Domyślnie opcja jest wyłączona. Ilustracja przedstawia (rys.5-7).

5-8



5.8 Przycisk Higiena

Funkcja Higiena (rys. 5-8) ma na celu zabijanie bakterii i roztoczy, a także wirusów.

Po wybraniu funkcji Higiena na wyświetlaczu będzie wyświetlane to logo, aż do momentu rozpoczęcia cyklu suszenia.

Po rozpoczęciu fazy Higiena przycisk ponownie się zaświeci w celach informacyjnych.

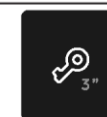
5-9



5.9 Kontrolka „Opóźnienie startu”

W normalnych warunkach nie zapala się. Po wybraniu godziny uruchomienia, pozostaje ona włączona w trybie stałym (rys.5-9).

5-10



5.10 Kontrolka blokady rodzicielskiej

Po skonfigurowaniu blokady rodzicielskiej (rys. 5-10) wszystkie przyciski dotykowe stają się nieaktywne, za wyjątkiem funkcji wyłączania zasilania, której towarzyszy dźwięk informujący o nieaktywności.

5-11



5.11 Ustawienia

Ustawienia (rys. 5-11): Ten przycisk umożliwia użytkownikom wprowadzanie ustawień funkcji. Dostępne funkcje to: Wi-Fi, Reset, Wyciszony i Język.

5-12



5.12 Inteligentne suszenie

Aby rozpocząć inteligentne suszenie, naciśnij przycisk (rys. 5-12).

5-13



5.13 Przycisk Wi-Fi

Naciśnij i krótko przytrzymaj ten przycisk, aby aktywować/dezaktywować zdalne sterowanie urządzeniem poprzez aplikację hOn (rys. 5-12).

- **UWAGA:** Aby rozpocząć procedurę parowania, postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji. Więcej informacji znajdziesz w rozdziale 14 poświęconym „aplikacji hOn”.

● Tak / Nie

 Program	Maks. wsad w kg BQ 10N4BS-S	OPCJE DO WYBORU						
		Tempe- ratura 	Suchość 	i-time 	Bez zagnieceń 	Porady dotyczące prasowania 	Higiena 	Opóźnienie startu 
Eco ^{*)}	10	●	●	/	●	●	●	●
Refresh	5	●	/	●	/	/	/	●
Specjalne 30'	1	●	/	/	/	/	/	●
Specjalne 45'	4	●	/	/	●	/	/	●
Jasne kolory	2	●	●	●	●	/	/	●
Koszule	5	●	●	●	●	●	/	●
Genius	3	●	/	/	●	/	/	●
Delikatne suszenie Pro	-	●	●	●	●	●	●	●
Higiena	1	/	/	/	●	/	/	●
Małe	5	●	●	●	●	/	●	●
Oszczędzaj & susz	1	/	/	/	/	/	/	●
Ciemne i kolorowe	3	●	●	●	●	●	●	●
Dżinsy	4	●	●	●	●	/	●	●
XXL	4	●	●	●	●	●	●	●
Syntetyki	4	●	●	●	●	●	/	●
Certyfikowany program Woolmark	4	/	/	●	/	/	/	●
Tkaniny mieszane & suszyć	4	●	●	●	●	●	●	●
SmartDry AI	4	●	●	●	●	●	●	●

*) Ustawienie programu testowego EN 61121, zalecamy odprowadzanie skroplonej wody na zewnątrz przez wąż spustowy podczas suszenia pełnego wsadu przy użyciu programu Eco. Pozwoli to uniknąć opróżniania zbiornika wody podczas cyklu.

Technologia pompy ciepła

Osuszacz kondensacyjny z wymiennikiem ciepła wyróżnia się efektywnością zużycia energii. Są to wartości orientacyjne określone w warunkach standardowych. Wartości mogą różnić się od podanych w zależności od przepięcia i zbyt niskiego napięcia, rodzaju tkanin, składu suszonego prania, wilgotności resztkowej i rzeczywistego wsadu.

Program	Pojemność znamionowa (kg)	Czas (godz.:min)	Zużycie energii (kWh)	Wilgotność końcowa (%)
Eco	10	4:55	1,53	2,0
Syntetyki	3,5	2:20	0,65	2,0
Soft Dry	1	4:27	0,40	2,0

**Użytkowanie przyjazne dla środowiska**

- ▶ Przed włożeniem prania do suszarki bębnowej należy je odwirować do sucha.
- ▶ Unikaj przeciążania suszarki bębnowej.
- ▶ Wstrząśnij praniem przed włożeniem go do suszarki bębnowej.
- ▶ Wybierz odpowiedni program suszenia. Upewnij się, że pranie nie jest suszone dłużej niż to konieczne.
- ▶ Pamiętaj, aby używać suszarki bębnowej z wyczyszczonymi filtrami.

8.1 Wykrochmalone pranie

Wykrochmalone pranie pozostawia warstwę skrobi w bębnie i nie nadaje się do suszenia.

8.2 Środek zmiękczący

Do prania nie używaj płynu zmiękczonego, ponieważ w suszarce pranie stanie się miękkie i puszyste.

8.3 Miękkie ściereczki

Stosowanie „miękkich ściereczek” może spowodować osadzanie się na filtrach kłaczek. Może to spowodować zablokowanie filtrów. W takich przypadkach zalecamy rezygnację z dodawania miękkich ściereczek lub wybranie innej marki. W każdym przypadku należy przestrzegać instrukcji producenta.

8.4 Niewielkie ilości wypełnienia

W przypadku ilości mniejszej niż 1.0 kg należy wybrać program „Wyłącznik czasowy”, ponieważ czasami ze względu na mały wsad nie można wyczuć poziomu suchości odzieży.

8.5 Oświetlenie wnętrza bębna

Gdy urządzenie jest włączone, oświetlenie bębna będzie się świecić, gdy drzwi są otwarte.

8.6 Kłapa serwisowa

Podczas pracy należy zwracać uwagę, aby kłapa serwisowa była zawsze zamknięta.

8.7 Ochrona przed zagnieceniami

Jeśli po zakończeniu cyklu pranie nie zostanie wyjęte, bęben od czasu do czasu porusza się, aby zapobiec zagnieceniom.

8.8 Pozostały czas

Na czas trwania programu mają wpływ następujące czynniki: rodzaj tkaniny, ilość wsadu, zawartość wilgoci, żądany poziom wysuszenia, a także prędkość wirowania podczas prania. Czynniki te są rejestrowane przez układ elektroniczny podczas trwania programu, a pozostały czas zostanie odpowiednio skorygowany.

8.9 Bardzo duże elementy

Po zakończeniu cyklu i nieosiągnięciu żadanego stopnia wysuszenia należy przerzucić pranie i ponownie wysuszyć, korzystając z programu czasowego (WYŁĄCZNIK CZASOWY).

8.10 Szczególnie delikatne tkaniny

Tekstyliów, które łatwo kurczą się lub tracą kształt, a także jedwabnych pończoch i bielizny nie należy wkładać bezpośrednio do suszarki. Delikatne ubrania włóż do worka na pranie i unikaj ich przesuszenia.

8.11 Dżersej i dzianina

Do suszenia ubrań takich jak dżersej i dzianiny zalecamy użycie programu Tkaniny delikatne, aby uniknąć przesuszenia.

8.12 Przerzucanie ubrań

Przed użyciem zaleca się zapiąć zamek błyskawiczny i obrócić go do wewnątrz i na zewnątrz, aby uniknąć przesuszenia.

8.13 Ozdoba metalowa

Jeżeli na ubraniu zastosowano ozdoby metalowe i plastikowe koraliki, należy je odpowiednio owinąć, aby przed użyciem nie uderzyć w bęben i nie spowodować uszkodzeń.

8.14 Sygnał akustyczny

Można włączyć sygnał dźwiękowy:

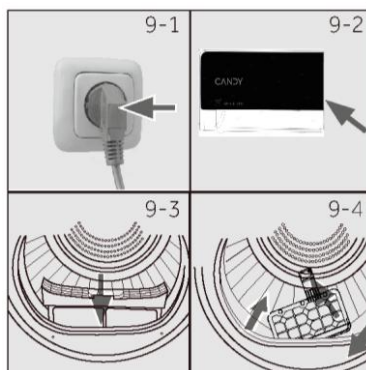
- ▶ Gdy zbiornik na wodę jest pełny.
- ▶ Awarie się zdarzają.

Karta pielęgnacji

Pranie			
	Można prać w normalnym cyklu do 95°C		Można prać w normalnym cyklu do 60°C
	Można prać w normalnym cyklu do 40°C		Można prać w łagodnym cyklu do 40°C
	Można prać w normalnym cyklu do 30°C		Można prać w łagodnym cyklu do 30°C
	Pranie ręczne w maks. 40°C		Nie wolno prać
Wybielanie			
	Dozwolone jest dowolne wybielanie		Tylko tlen/bez chloru
			Nie wolno wybielać
Suszenie			
	Suszenie w suszarce możliwe w normalnej temperaturze		Suszenie w suszarce bębnowej możliwe w niższej temperaturze
	Suszenie na sznurze		Suszenie na płasko
			Nie suszyć w suszarce bębnowej
Prasowanie			
	Prasować w maksymalnej temperaturze do 200°C		Prasować w średniej temperaturze do 150°C
	Nie prasować		Prasować w niskiej temperaturze do 110°C; bez pary (prasowanie parowe może spowodować nieodwracalne uszkodzenia)

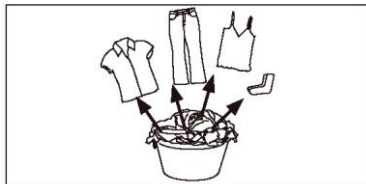
9.1 Przygotuj urządzenie

1. Podłącz urządzenie do źródła zasilania (220 V do 240 V~/50 Hz) (rys. 9-1). Proszę zapoznać się także z rozdziałem „2 - Zdjęcia instalacji” na stronie 7.
2. Upewnij się, że:
 - ▶ Zbiornik na wodę jest pusty i prawidłowo zainstalowany (rys. 9-2)
 - ▶ Filtr kłaczków jest czysty i prawidłowo zainstalowany (rys. 9-3).
 - ▶ Filtr skraplacza jest czysty i prawidłowo zainstalowany (rys. 9-4).



9.2 Przygotuj pranie

- ▶ Sortuj ubrania według materiału (bawełna, syntetyki, wełna itp.). Susz wyłącznie odwirowane ubrania.
- ▶ Opróżnij kieszenie ze wszystkich ostrych lub łatwopalnych przedmiotów, takich jak klucze, zapalniczki i zapalniczki. Usuń twarde przedmioty dekoracyjne, takie jak broszki.
- ▶ Zapnij zamki błyskawiczne i upewnij się, że guziki są dobrze przyszyte, a drobne rzeczy, takie jak skarpetki, biustonosze itp., włóż do kosmetyczki.
- ▶ Rozłóż nieporęczne elementy materiału, takie jak prześcieradła, obrusy itp.
- ▶ Postępuj zgodnie z instrukcjami na etykiecie prania i wysusz te ubrania, które można wysuszyć w pralce.



Porady:

- ▶ Oddziel białe ubrania od kolorowych.
- ▶ Pościel i poszewki na poduszki powinny być związane na guziki, aby drobne elementy nie mogły utknąć w ich wnętrzu.
- ▶ Zapnij zamki błyskawiczne i haftki oraz zwiąż luźne paski bez metalowych części, sznurki fartucha itp.
- ▶ Przed włożeniem odzieży do suszarki usuń luźne metalowe części odzieży, np. metalowe guziki.
- ▶ Nie przesuszaj łatwo w pielęgnacji bielizny. Ryzyko zagniecia. Pozostaw do ostatecznego wyschnięcia na świeżym powietrzu.
- ▶ Ubrania takie jak dzianina mogą czasami powodować nadmierne wysuszenie. Zawsze zaleca się wybór poziomu suszenia do prasowania.
- ▶ W przypadku wstępnie wysuszonej odzieży wielowarstwowej lub końcowego suszenia należy wybrać program czasowy (WYŁĄCZNIK CZASOWY).

Przybliżona waga wsadu	Skład	Średnia waga na sztukę
Prześcieradło (pojedyncze)	Bawełna	Około 800 gr
Ubrania z mieszanych tkanin	/	Około 800 gr
Kurtki	Bawełna	Około 800 gr
Dżinsy	/	Około 800 gr
Kombinezon	Bawełna	Około 950 gr
Piżama	/	Około 200 gr
Koszule	/	Około 200 gr
Skarpety	Tkaniny mieszane	Około 50g
T-shirty	Bawełna	Około 150 gr
Bielizna	Tkaniny mieszane	Około 70 gr

9.3 Załaduj ubrania do urządzenia

- ▶ Rozluźnij i włóż posortowane pranie.
- ▶ Nie przeciążaj.
- ▶ Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że ubrania nie są przyciśnięte.



UWAGA!

Przedmioty nietekstylne oraz małe, luźne lub o ostrych krawędziach mogą powodować wadliwe działanie i uszkodzenia odzieży oraz urządzenia.

9.4 Załadunek suszarki

1. Umieść pranie równomiernie w bębnie, uważając, aby nie przeciążyć suszarki.
2. Włącz suszarkę bębnową, naciskając przycisk (rys. 9-5).



Uwaga

Należy stosować zmiękczacze do tkanin lub podobne produkty zgodnie z instrukcjami producenta.

9.5 Ustaw program i uruchom

1. Aby wybrać żądany program, należy przekręcić pokrętkę programu (rys. 9-6).
2. Ustaw funkcje, takie jak temperatura, poziom suszenia, opóźnienie startu. Następnie naciśnij przycisk Uruchom/Wstrzymaj (rys. 9-6a), aby rozpocząć cykl suszenia.



9.6 Wyjmij i dodaj ubrania

Aby zdjąć lub dodać ubrania, program można w każdej chwili przerwać:

- ▶ Naciśnij przycisk **Uruchom/Wstrzymaj**. Cykl zostanie przerwany w przypadku otwarcia drzwi.
- ▶ Zachowaj ostrożność podczas wyjmowania i dodawania ubrań! Wnętrze bębna lub same ubrania mogą być gorące, co stwarza ryzyko poparzenia.
- ▶ Aby kontynuować program, po zamknięciu drzwi należy nacisnąć przycisk „**Uruchom/Wstrzymaj**”.

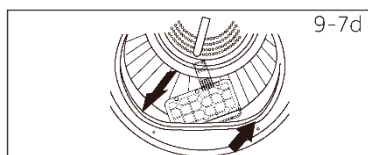
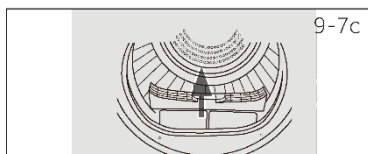
9.7 Koniec cyklu suchego

Suszarka bębnowa przestaje działać automatycznie po zakończeniu cyklu suszenia. Wyświetlacz wskazuje Koniec suszenia bębnowego, otwórz drzwi i wyjmij ubrania. Jeżeli ubrania nie zostaną wyjęte, funkcja usuwania zagniecień uruchomi się automatycznie, a na ekranie pojawi się O:OO (Ta funkcja jest dostępna tylko w niektórych programach).

1. Aby wyłączyć suszarkę, przekręć pokrętkę (rys. 9-7).
2. Odłącz suszarkę od gniazdka elektrycznego (rys. 9.7a).
3. Opróżnij zbiornik na wodę po każdym cyklu suszenia (rys. 9.7b).

4. Wyczyść filtr kłaczków po każdym cyklu suszenia (rys. 9.7c).

5. Wyczyść filtr skraplacza po każdym cyklu suszenia (rys. 9.7d).



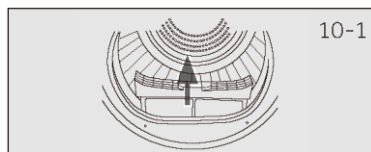
OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie wyłączaj suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia, chyba że wszystkie rzeczy zostaną szybko wyjęte i rozłożone, aby umożliwić uwolnienie ciepła.

10.1 Czyszczenie filtra kłaczków

Wyczyścić filtr kłaczków po każdym cyklu suszenia.

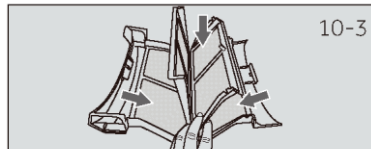
1. Wyjmij filtr kłaczków z bębna (rys. 10-1).
2. Otwórz filtr kłaczków (rys. 10-2).
3. Usuń resztki kłaczków z filtra kłaczków (rys. 10-3).
4. Zainstaluj ponownie oczyszczony filtr kłaczków w suszarce bębnowej (rys. 10-4).



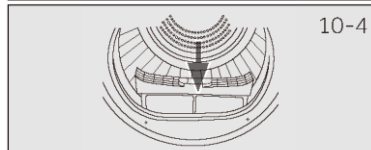
10-1



10-2



10-3

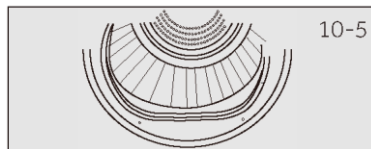


10-4

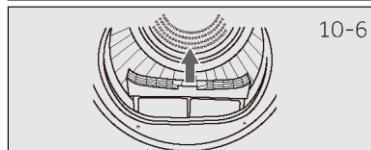
10.2 Czyszczenie filtra skraplacza

Wyczyścić filtr po każdym cyklu suszenia.

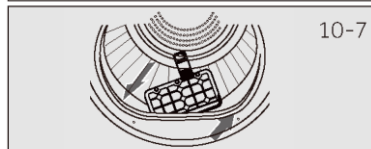
1. Otwórz drzwi.
2. Wyciągnij filtr kłaczków z przedniego kanału (rys. 10-6).
3. Wyciągnij filtr skraplacza z kanału powietrznego (rys. 10-7).
4. Oddziel filtr gąbkowy od filtra skraplacza i oczyść go z wszelkich pozostałości (rys. 10-8).
5. Zamontuj ponownie gąbkę na filtrze skraplacza i włóż ją z powrotem do kanału.



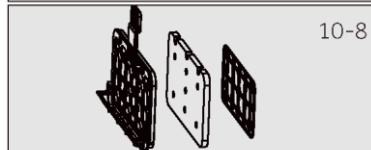
10-5



10-6



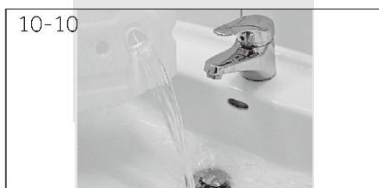
10-7



10-8

i Uwaga

Podczas czyszczenia filtrów kłaczki należy wyrzucać do kosza na śmieci, a nie spłukiwać do odpływu, aby uniknąć rozprzestrzeniania się mikroplastiku w instalacji wodnej. Aby zapewnić optymalną wydajność suszenia, należy regularnie czyścić filtr. Zapchany filtr może wydłużyć cykl suszenia, co może zwiększyć zużycie energii.

**10.3 Opróżnij zbiornik na wodę**

Podczas pracy para skrapla się do postaci wody i gromadzi w zbiorniku na wodę. Opróżnij zbiornik na wodę po każdym cyklu suszenia.

1. Wyciągnij zbiornik wody z obudowy (rys. 10-9).
2. Opróżnij zbiornik wody (rys. 10-10).
3. Ponownie zamontuj zbiornik na wodę w suszarce bębnowej (rys. 10-11).

i Uwaga

Nie używaj wody do jakiegokolwiek picia lub przetwarzania żywności.

10.4 Suszarka do ubrań

Wytrzyj zewnętrzną część suszarki bębnowej i panel sterowania wilgotną szmatką. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, nie używaj żadnych rozpuszczalników organicznych ani środków żrących.

10.5 Bęben

Po pewnym czasie pracy mikroelementy, takie jak wapń i substancje mineralne zawarte w wodzie, spowodują utworzenie się niewidocznego filmu wewnątrz bębna. Aby go usunąć, użyj wilgotnej szmatki i odrobiny detergentu. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, nie używaj żadnych rozpuszczalników organicznych ani środków żrących.

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. Sprawdź wszystkie pokazane możliwości i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, zanim skontaktujesz się ze serwisem posprzedażowym. Zob. DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA.

OSTRZEŻENIE!

Przed konserwacją wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

Sprzęt elektryczny powinien być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków, ponieważ niewłaściwa naprawa może spowodować poważne szkody.

Uszkodzony kabel zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowanych pracowników w celu uniknięcia zagrożenia.

Wyświetlacz	Rozwiązanie
Zbiornik na wodę jest pełny, opróżnij go.	Opróżnij zbiornik.
F2: Awaria pompy spustowej lub awaria przełącznika poziomu wody.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
F32: Uszkodzony czujnik temperatury znajdujący się na wylocie ze skraplacza.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
F33: Uszkodzony jest czujnik temperatury znajdujący się na wylocie sprężarki.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
F4: Nieprawidłowe ogrzewanie.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FC2: Awaria komunikacji między płytą zasilającą a płytą wyświetlacza.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FC0: Awaria linii głównej.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FC1: Awaria komunikacji silnika.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
F7: Awaria silnika (przeciążenie lub przegrzanie karty sterownika silnika)	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FC6: Usterka komunikacji wentylatora o zmiennej częstotliwości.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FE: Usterka działania wentylatora o zmiennej częstotliwości.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FH: Konfiguracja IOT nie powiodła się.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FCD: Awaria komunikacji płyty napędu sprężarki.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
FF: Awaria sprężarki.	Skontaktuj się z obsługą klienta.

Jeśli po podjęciu działań naprawczych kody błędów pojawiają się ponownie, wyłącz urządzenie, odłącz zasilanie i skontaktuj się z obsługą klienta.

Rozwiązywanie problemów bez kodów wyświetlacza

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Suszarka bębnowa nie działa.	- Słabe podłączenie do źródła zasilania. - Brak zasilania. - Nie ustawiono żadnego programu suszenia. - Urządzenie nie zostało włączone. - Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	- Sprawdź podłączenie do zasilania. - Sprawdź zasilanie. - Ustaw program suszenia. - Włącz urządzenie. - Dobrze zamknij drzwi.
Suszarka bębnowa nie działa, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat KONIEC.	Pranie osiągnęło poziom suchości określony w programie.	Sprawdź, czy ustawienie programu jest odpowiednie, czy nie.
Czas schnięcia jest zbyt długi, a rezultaty nie są zadowalające	- Ustawienie programu jest nieprawidłowe. - Filtr jest zatkany. - Parownik jest zablokowany. - Suszarka bębnowa jest przeciążona. - Pranie jest zbyt mokre. - Kanał wentylacyjny jest zablokowany.	- Upewnij się, że program jest ustawiony prawidłowo. - Wyczyść siatkę filtra. - Wyczyść parownik. - Zmniejsz ilość prania. - Całkowicie odwiruj pranie przed suszeniem. - Sprawdź i wyczyść kanał wentylacyjny.
Pozostały czas na wyświetlaczu zatrzymuje się lub przeskakuje.	Pozostały czas będzie dostosowywany w sposób ciągły w oparciu o następujące czynniki: - Tkanina do prania. - Ładowanie wsadu. - Stopień nawilżenia prania. - Temperatura otoczenia.	Regulacja automatyczna jest normalną operacją.

Uwaga: wszystkie zdjęcia dotyczące instalacji można znaleźć na początku tej instrukcji.

12.1 Przygotowanie

Najpierw usuń wszystkie opakowania, łącznie z podstawą styropianową. Podczas wyjmowania opakowań można zaobserwować krople wody. To normalne zjawisko wynika z testów wodnych w fabryce.



Uwaga

Opakowanie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Aby uzyskać informacje dotyczące aktualnych miejsc utylizacji, skontaktuj się ze sprzedawcą lub władzami lokalnymi.



OSTRZEŻENIE!

Po transporcie i instalacji MUSISZ pozostawić suszarkę na dwie godziny przed użyciem.

12.2 Czas transportu i oczekiwania

Transportuj urządzenie wyłącznie w pozycji poziomej. Bezobsługowy olej smarujący znajduje się w kapsule sprężarki. Olej ten może przedostać się przez zamknięty system rur podczas transportu ukośnego. Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy odczekać 2 godziny, aż olej spłynie z powrotem do kapsuły.

12.3 Umieść urządzenie

Urządzenie należy ustawić na płaskiej i solidnej powierzchni. Ustaw nóżki na żądanym poziomie (rys. 12-1).

12.4 Montaż pod blatem

Wymiary wnęki powinny co najmniej odpowiadać wymiarom (rys. 12-2).

1. Umieść urządzenie obok szczeliny. Upewnij się, że wszystkie połączenia są łatwo dostępne i funkcjonalne.
2. Dopasuj dokładnie wszystkie elementy, aby uzyskać stabilną, poziomą pozycję.
3. Ostrożnie zainstaluj urządzenie we wnęcie.
4. Upewnij się, że jest wystarczająca wentylacja.

12.5 Połączenie elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- zasilanie, gniazdo i bezpieczniki są zgodne z tabliczką znamionową.
- gniazdko elektryczne jest uziemione i nie używa się rozgałęźnika ani przedłużacza.
- Wtyczka i gniazdo zasilania są ściśle dopasowane.

Tylko Wielka Brytania: Wtyczka brytyjska spełnia normę BS1363A.

Włóż wtyczkę do gniazdka (rys. 12-3).



OSTRZEŻENIE!

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwisanta (patrz karta gwarancyjna), aby uniknąć niebezpieczeństwa!



12.6 Stos pralko-suszarki

Możliwe jest utworzenie pralko-suszarki w układzie kolumnowym. (rys. 12-8). Nie każda pralka nadaje się do takiego układu. Informacje dotyczące układania w stopy oraz odpowiedni zestaw montażowy można uzyskać u lokalnego sprzedawcy.

Do zestawu dołączona jest instrukcja montażu, która szczegółowo opisuje poszczególne etapy instalacji.

12.7 Wypoziomuj suszarkę

WAŻNE jest wypoziomowanie suszarki, aby zapewnić jej wydajną pracę przy minimalnym poziomie hałasu. Suszarkę należy wypoziomować tak, aby stała równo na wszystkich czterech nóżkach. Upewnij się, że suszarka nie kołysze się w żadnym kierunku.

Wypoziomuj suszarkę na boki (rys. 12-4):

- Umieść podziałkę na środku tylnej części suszarki.
- Wyreguluj tylne nóżki, aż suszarka będzie pozioma na boki.
- Nigdy nie wykręcaj całkowicie nóżek z ich obudów.

Wypoziomuj suszarkę od przodu do tyłu (rys. 12-5):

- Umieść podziałkę po lewej stronie.
- Wyreguluj przednią lewą stopę (w dół).
- Powtórz powyższe czynności dla prawej stopy.

Dokładnie sprawdź, czy suszarka jest wyważona (rys. 12-5):

- Umieść podziałkę na środku przedniej części suszarki.
- Upewnij się, że suszarka nie kołysze się w żadnym kierunku.
- Jeśli suszarka nie jest wyważona, powtórz powyższe kroki.

Po wypoziomowaniu narożniki szafki suszarki nie powinny dotykać podłogi, a suszarka nie może kołysać się w żadnym kierunku.

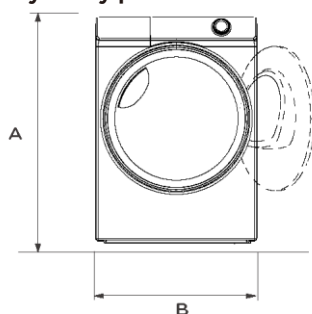
12.8 Opróżnianie

Suszarka wyposażona jest w skraplacz, który gromadzi wodę podczas cyklu suszenia. Woda ta jest gromadzona w wyjmowanym zbiorniku na wodę znajdującym się w lewym górnym rogu suszarki. Zgromadzoną wodę należy opróżnić po każdym cyklu suszenia. Można też skonfigurować suszarkę tak, aby odprowadzała wodę automatycznie, korzystając z dołączonego węża odpływowego. Zalecamy ustawienie suszarki tak, aby w miarę możliwości automatycznie odprowadzała wodę, zwłaszcza podczas suszenia pełnego wsadu. Pozwoli to uniknąć ryzyka opróżnienia zbiornika wody podczas cyklu suszenia.

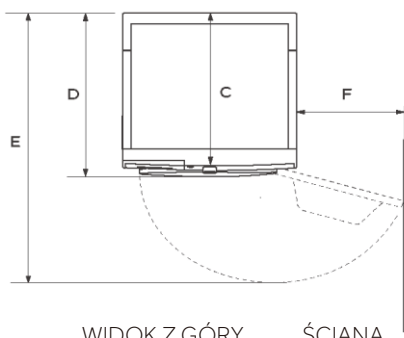
- Odłącz czarny wąż od złącza z tyłu suszarki (w prawym dolnym rogu z tyłu, rys. 12-6).
- Rozwiń szary wąż spustowy (dołączony do suszarki) i podłącz go do otworu spustowego urządzenia (rys. 12-7).
- Umieść drugi koniec węża spustowego w wannie lub rurze kanalizacyjnej.

Dodatkowe dane

Zasilanie (patrz tabliczka znamionowa) - napięcie / prąd / wejście	(220-230) V~50Hz/2,7A/630W
Dopuszczalna temperatura otoczenia	5°C~35°C
Fluorowany gaz cieplarniany	R290
Objętość	0,15 kg

Wymiary produktu

PRZEDNI WIDOK



WIDOK Z GÓRY

ŚCIANA

WYMIARY PRODUKTU	
A Całkowita wysokość produktu w mm	845 mm
B Całkowita szerokość produktu mm	595 mm
C Całkowita głębokość produktu (do głównego panelu sterowania) w mm	630 mm
D Całkowita głębokość produktu w mm	705mm
E Głębokość otworu drzwi w mm	1165 mm
F Minimalny odstęp drzwi od sąsiedniej ściany w mm	156 mm

Uwaga: Dokładna wysokość suszarki zależy od odległości nóg od podstawy urządzenia.
Miejsce montażu suszarki musi być co najmniej 40 mm szersze i 20 mm głębsze niż jej wymiary.

14.1 Informacje ogólne

Urządzenie jest wyposażone w technologię Wi-Fi umożliwiającą zdalne sterowanie za pomocą aplikacji hOn.

OSTRZEŻENIE!

Należy przestrzegać środków ostrożności wskazanych w niniejszej instrukcji, nawet jeśli korzystasz z urządzenia za pośrednictwem aplikacji. Przestrzeganie tych instrukcji jest niezbędne dla bezpiecznego użytkowania.

14.2 Wymagania

1. **Sieć Wi-Fi:** Wymagany jest router zgodny ze standardem 802,11b/g/n i pasmem 2,4 GHz. Sieci działające na częstotliwości 5 GHz i sieci publiczne nie są obsługiwane. Nazwa sieci (SSID) musi zawierać od 1 do 31 znaków, a hasło od 8 do 64 znaków. Opcje szyfrowania obejmują szyfrowanie otwarte, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. **Zgodne urządzenia:** Aplikacja jest dostępna na tabletach i smartfonach z systemem Android, iOS i Huawei.
3. **Pozycjonowanie:** Zainstaluj urządzenie w miejscu o silnym sygnale Wi-Fi.

Dane techniczne Wi-Fi:

- Częstotliwość: 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Maksymalna moc: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

14.3 Pobieranie i instalacja aplikacji hOn

Istnieją dwa sposoby pobrania aplikacji hOn:

1. Ze sklepu App Store na Twoim smartfonie

- Zeskanuj poniższy kod QR lub odwiedź stronę go.haier-europe.com/download-app.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na urządzeniu, aby pobrać i zainstalować aplikację.



Pobierz
aplikację hOn



2. Bezpośrednio z Twojego urządzenia:

a. Pierwsze włączenie:

1. Włącz urządzenie.
2. Wybierz preferowany język.
3. Na wyświetlaczu pojawi się kod QR: zeskanuj go, aby pobrać aplikację hOn.

b. Następne włączenie:

1. Włącz urządzenie.
2. Naciśnij przycisk  na panelu sterowania.
3. Na wyświetlaczu pojawi się kod QR: zeskanuj go, aby pobrać aplikację hOn.

Uwaga: Rejestracja

Utworzenie profilu (rejestracja) jest wymagane tylko przy pierwszym użyciu lub jeśli konto zostało usunięte/wyłączone. Podczas dalszego korzystania, wystarczy zalogować się, podając swój adres e-mail i hasło. Sprawdź tryb DEMO w aplikacji, aby poznać funkcje Wi-Fi.

14.4 Parowanie urządzeń

Uwaga: Sieć domowa musi być ustawiona na 2,4 GHz. Sieci działające na częstotliwości 5 GHz nie są obsługiwane. Upewnij się, że Twój smartfon jest podłączony do tej samej sieci Wi-Fi 2,4 GHz, której chcesz użyć do skonfigurowania urządzenia.

1. Otwórz aplikację hOn, utwórz nowy profil (lub zaloguj się, jeśli już go posiadasz).
2. Kliknij „Dodaj urządzenie” i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie smartfona, aby dokończyć konfigurację.

14.5 Aktywacja zdalnego sterowania

1. Sprawdź, czy router jest włączony i podłączony do Internetu.
2. Załaduj pranie i zamknij drzwi.
3. Włącz urządzenie.
4. Naciśnij krótko przycisk .
5. Rozpocznij cykl za pomocą aplikacji.
6. Zdalne sterowanie może być również aktywowane podczas cyklu poprzez krótkie naciśnięcie przycisku .

Uwaga: Wygaśnięcie zdalnego sterowania

Polecenie z aplikacji można wysłać do 24 godzin po włączeniu funkcji Zdalne sterowanie.

14.6 Dezaktywacja zdalnego sterowania

1. Podczas cyklu można wyłączyć funkcję zdalnego sterowania poprzez krótkie naciśnięcie przycisku ; cykl będzie kontynuowany. Stan cyklu można sprawdzić w aplikacji, ale nie można wysyłać poleceń (np. uruchom/wstrzymaj).
2. Aby wznowić zdalne sterowanie za pomocą aplikacji, upewnij się, że drzwi są zamknięte, a następnie ponownie krótko naciśnij przycisk .

14.7 Koniec cyklu za pomocą zdalnego sterowania

1. Po zakończeniu cyklu zdalne sterowanie jest dezaktywowane.
2. Po 2 minutach urządzenie wyłączy się automatycznie.

14.8 Wyłączanie modułu Wi-Fi i czyszczenie danych uwierzytelniających sieci

Aby usunąć zapisane informacje o sieci Wi-Fi i wyłączyć moduł Wi-Fi:

1. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.
2. Nie uruchamiając żadnego cyklu, przejdź do menu **ustawień urządzenia**.
3. Przejdź do **sekcji Wi-Fi** i wybierz opcję **resetowania danych logowania Wi-Fi**. System poprosi Cię o potwierdzenie operacji.
4. Dotknij „”, aby kontynuować resetowanie lub „”, aby przerwać operację.
5. Zapisane informacje sieciowe zostaną usunięte. Aby wyjść, wybierz program prania lub wyłącz urządzenie.
6. Aby ponownie połączyć urządzenie, usuń je z aplikacji hOn i rozpocznij nową procedurę parowania.

Uwaga: Użyj tej procedury tylko jeśli zamierzasz sprzedać urządzenie.



0180502862

Manual de utilizare
Uscător cu pompă de căldură



BQ 10N4BS-S



Descărcați
aplicația hOn
Smart-Home.



RO

Vă mulțumim că ați cumpărat un produs Candy.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza acest aparat. Instrucțiunile conțin informații importante care vă vor îndruma în vederea unei instalări sigure și corecte, precum și a utilizării și întreținerii zilnice.

Păstrați acest manual la îndemână, astfel încât să-l puteți consulta oricând pentru utilizarea sigură și corectă a aparatului.

Aviz de siguranță



AVERTISMENT! - Informații importante privind siguranța



Informații generale și sfaturi



Informații de mediu



Eliminare

Acest marcaj de pe produs, accesorii sau documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (de exemplu, încărcătorul, căștile, cablul USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei sale de viață.

Pentru a preveni posibilele efecte nocive asupra mediului sau a sănătății umane ca urmare a eliminării necontrolate a deșeurilor, separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și reciclați-le în mod responsabil, pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să contacteze fie distribuitorul de la care au cumpărat acest produs, fie primăria, pentru detalii privind locul și modul în care pot duce aceste articole pentru o reciclare sigură din punct de vedere ecologic. Utilizatorii profesioniști trebuie să contacteze furnizorul și să consulte termenele și condițiile contractului de achiziție.

Acest produs și accesorii sale electronice nu trebuie amestecate cu alte deșeuri comerciale pentru a fi eliminate.



AVERTISMENT!

Acest aparat este umplut cu R290. Material inflamabil risc de incendiu.

AVERTISMENT: Nu blocați deschiderile de ventilație din incinta aparatului sau din structura încorporată.

AVERTISMENT: Nu deteriorați circuitul de agent frigorific.



AVERTISMENT!

Risc de rănire sau sufocare!

Pentru a asigura siguranța atunci când aruncați un uscător de rufe vechi, deconectați ștecherul de la priză, decuplați cablul de alimentare și eliminați-l împreună cu ștecherul. Pentru a împiedica copiii să se închidă în aparat, îndepărtați balamalele sau încuietoarea ușii.



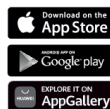
AVERTISMENT!

Aparatul nu trebuie să fie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un cronometru, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către un serviciu public.

1- Informații de siguranță	4
2- Imagini de instalare	7
3- Utilizarea preconizată	8
4- Descrierea produsului	9
5- Panou de control	10
6- Programe	13
7- Consum	14
8- Sugestii și sfaturi	15
9- Utilizarea zilnică	17
10- Îngrijire și curățare	20
11- Depanare	22
12- Instalare	24
13- Date tehnice	26
14- Aplicația hOn	27



Descărcati
aplicația hOn





AVERTISMENT!

Înainte de prima utilizare

- ▶ Asigurați-vă că nu există daune de transport.
- ▶ Îndepărtați toate ambalajele și nu le lăsați la îndemâna copiilor.
- ▶ Deplasați întotdeauna aparatul între cel puțin două persoane, deoarece este greu.

Utilizarea zilnică

- ▶ Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârste de minim 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe cu condiția să fie supravegheate sau instruite corespunzător privind modul de utilizare a acestui aparat în mod sigur și să înțeleagă pericolele implicate.
- ▶ Țineți departe de aparat copiii cu vârsta de sub 3 ani, cu excepția cazului în care aceștia sunt supravegheați în permanență.
- ▶ Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- ▶ Asigurați-vă că încăperea este uscată și bine ventilată. Temperatura ambiantă trebuie să fie cuprinsă între 5 °C și 35 °C.
- ▶ Nu acoperiți niciuna dintre fantele de ventilație de la baza aparatului cu un covor sau un obiect similar.
- ▶ Păstrați zona din jurul uscătorului de rufe fără praf și scame.
- ▶ Asigurați-vă că în interiorul aparatului se află doar rufe și că nu există animale de companie sau copii înăuntrul său, înainte de a-l utiliza.
- ▶ Atingeți ștecherul de alimentare numai cu mâinile uscate și nu atingeți și nu utilizați aparatul dacă sunteți desculț sau aveți mâinile sau picioarele ude.
- ▶ Nu uscați articolele nespălate în uscătorul de rufe.
- ▶ Aveți grijă să nu încărcăți mai mult decât încărcătura nominală.
- ▶ Scoateți din buzunare toate obiectele, cum ar fi brichetele și chibriturile.
- ▶ Balsamurile de rufe sau produsele similare trebuie utilizate conform instrucțiunilor de utilizare ale produselor.
- ▶ Nu utilizați și nu depozitați spray-uri inflamabile sau gaze inflamabile în imediata apropiere a aparatului.
- ▶ Nu așezați obiecte grele sau surse de căldură sau de umezeală deasupra aparatului.
- ▶ Țineți de ștecher, nu de cablu, atunci când scoateți aparatul din priză.
- ▶ Nu atingeți partea din spate și tamburul în timpul funcționării, deoarece acestea sunt fierbinți.

**AVERTISMENT!****Utilizarea zilnică**

- ▶ Nu utilizați aparatul pentru a usca următoarele articole:
 - ▶ Articole care nu sunt spălate.
 - ▶ Articolele care au fost contaminate cu substanțe inflamabile, cum ar fi uleiul de gătit, acetona, alcoolul, benzina, kerosenul, produsele de îndepărtare a petelor, terebentina, ceara, produsele de îndepărtare a cerii sau alte substanțe chimice. Vaporii pot provoca un incendiu sau o explozie. Articolele care au fost pătate cu substanțe precum uleiul de gătit, acetona, alcoolul, benzina, kerosenul, substanțele de îndepărtare a petelor, terebentina, ceara și produsele de îndepărtare a cerii trebuie spălate în apă fierbinte, cu o cantitate suplimentară de detergent, înainte de a fi uscate în uscător.
 - ▶ Articolele care conțin căptușeli sau umpluturi (de exemplu, perne, jachete), deoarece umplutura poate să iasă afară, ceea ce duce la riscul de aprindere.
 - ▶ Articolele precum spuma de cauciuc (spumă de latex), bonetele de duș, textilele impermeabile, articolele cauciucate și hainele sau pernele prevăzute cu pernuțe de spumă de cauciuc nu trebuie uscate în uscător.
- ▶ Nu beți apa condensată.
- ▶ Nu utilizați aparatul fără ca filtrul de scame sau filtrul condensatorului să fie montate la locul lor sau dacă filtrul este deteriorat.
- ▶ Observați dacă ultima parte a ciclului de uscare are loc fără căldură (ciclu de răcire) pentru a vă asigura că hainele rămase sunt la o temperatură care nu le deteriorează.
- ▶ Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării, pe o perioadă îndelungată. În cazul unei absențe de lungă durată, ciclul de uscare trebuie întrerupt prin oprirea aparatului și deconectarea de la rețea.
- ▶ Nu opriți aparatul până nu se termină ciclul de uscare. Nu opriți niciodată uscătorul înainte de sfârșitul ciclului de uscare, cu excepția cazului în care toate articolele sunt scoase rapid și întinse, astfel încât căldura să se disipeze.
- ▶ Opriți aparatul după fiecare program de uscare pentru a economisi energie electrică și pentru siguranță.

Întreținere/curățare

- ▶ Copiii trebuie supravegheați dacă efectuează curățenia și întreținerea aparatului.
- ▶ Deconectați aparatul de la alimentarea cu energie electrică înainte de a efectua orice operațiune de întreținere de rutină.



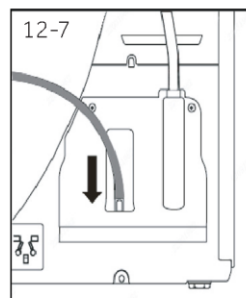
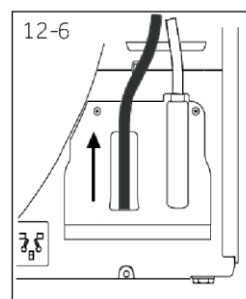
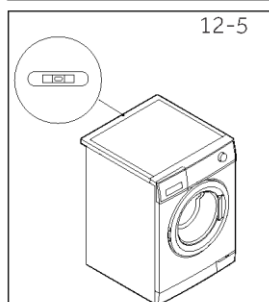
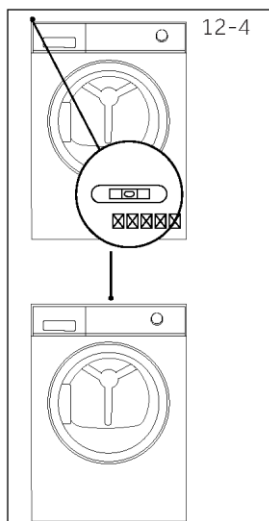
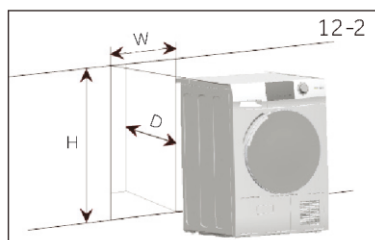
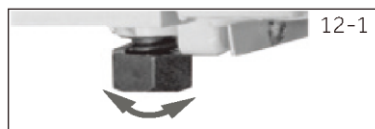
AVERTISMENT!

Întreținere/curățare

- ▶ Curățați filtrul de scame și filtrul condensatorului după fiecare program (consultați secțiunea „10 - Îngrijire și curățare” de la pagina 20).
- ▶ Nu folosiți apă pulverizată sau abur pentru a curăța aparatul.
- ▶ Nu folosiți produse chimice industriale pentru a curăța aparatul.
- ▶ Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificări similare pentru a evita pericolele.
- ▶ Nu încercați să reparați pe cont propriu aparatul. În cazul în care este necesară o reparație, contactați serviciul nostru de asistență pentru clienți.

Instalare

- ▶ Asigurați-vă că așezați aparatul într-un loc care permite deschiderea completă a ușii. Nu instalați uscătorul de rufe în spatele unei uși cu încuietore, a unei uși glisante sau a unei uși cu balamale pe partea opusă a ușii uscătorului de rufe, deoarece acest lucru limitează deschiderea completă a ușii uscătorului.
- ▶ Instalați aparatul într-un loc bine ventilat și uscat.
- ▶ Nu instalați niciodată aparatul în aer liber într-un loc umed sau într-o zonă în care se pot produce scurgeri de apă, cum ar fi sub o chiuvetă sau lângă aceasta. În cazul producerii unei scurgeri de apă, întrerupeți alimentarea cu energie electrică și lăsați aparatul să se usuce în mod natural.
- ▶ Instalați sau utilizați aparatul numai într-un loc unde temperatura este mai mare de 5 °C.
- ▶ Nu așezați aparatul direct pe un covor sau în apropierea unui perete sau a mobilei.
- ▶ Nu expuneți aparatul la îngheț, căldură sau la lumina directă a soarelui și nici în apropierea unor surse de căldură (de exemplu, sobe, reșouri).
- ▶ Asigurați-vă că informațiile electrice de pe plăcuța cu datele tehnice corespund cu cele de pe sursa de alimentare. În caz contrar, contactați un electrician.
- ▶ Nu utilizați adaptoare cu mai multe prize și cabluri prelungitoare.
- ▶ Aveți grijă să nu deteriorați cablul electric și fișa; în cazul în care acestea sunt deteriorate, solicitați înlocuirea lor de către un electrician.
- ▶ Utilizați o priză separată cu împământare pentru alimentarea cu energie electrică, care să fie ușor accesibilă după instalare. Aparatul trebuie să fie împământat.
- ▶ Numai pentru Regatul Unit: Cablul de alimentare al aparatului este prevăzut cu o fișă cu 3 cabluri (împământare) care se potrivește la o priză standard cu 3 cabluri (împământare). Nu deconectați și nu demontați niciodată cel de-al treilea pin (împământare). După ce aparatul este instalat, ștecherul trebuie să fie accesibil.



Utilizarea preconizată

Acest aparat este destinat uscării articolelor care au fost spălate într-o soluție de apă și care sunt marcate pe eticheta de îngrijire furnizată de producător ca fiind adecvate pentru uscarea la uscător.

Aparatul este conceput exclusiv pentru uz casnic în interiorul locuinței. Acesta nu este destinat utilizării comerciale sau industriale. Nu sunt permise schimbări sau modificări ale dispozitivului. Utilizarea nepreconizată poate cauza pericole și pierderea tuturor pretențiilor de garanție și de răspundere.

Standarde și directive

Acest produs îndeplinește cerințele tuturor directivelor CE aplicabile și ale standardelor armonizate corespunzătoare, care oferă marcajul CE.



Utilizare responsabilă din punct de vedere ecologic

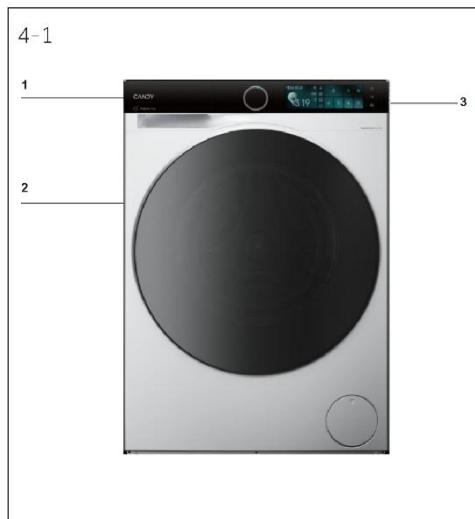
- ▶ **Centrifugare completă:** Stoarceți rufele la viteza maximă de centrifugare.
- ▶ **Încărcătură maximă:** Utilizați cantitatea maximă de umplere conform tabelului de programe, dar nu supraîncărcați uscătorul. Pentru a profita de sarcina maximă, rufele care trebuie uscate „**GATA de a fi purtate**” pot fi uscate mai întâi cu ușurință cu „**Memento călcare**”. Când se termină programul, scoateți rufele care trebuie călcate și uscați rufele rămase până sunt complet uscate.
- ▶ **Depliați rufele:** Scuturați rufele înainte de a le pune în uscător
- ▶ **Evitați uscarea excesivă:** Trebuie evitată o uscare excesivă. Selectați programul potrivit și nivelul de uscare adecvat.
- ▶ **Nu este necesar un dedurizator:** Nu folosiți balsam de rufe atunci când spălați, deoarece rufele vor deveni pufoase și moi în programul de uscare.
- ▶ **Curățarea filtrelor de scame:** Curățați filtrele de scame după fiecare ciclu.
- ▶ **Ventilație:** Asigurați-vă că aparatul este ventilat în mod corespunzător (consultați secțiunea „12 - Instalare” de la pagina 24).
- ▶ **Reutilizarea apei condensate:** Apa din condens colectată poate fi utilizată pentru fierul de călcat cu abur. Înainte de aceasta, trebuie să fie strecurată printr-o sită fină sau prin hârtie de filtru de cafea. Particulele mici vor fi reținute de filtru.

i Notă:

Ca urmare a modificărilor tehnice și a modelelor diferite, ilustrațiile din capitolele următoare pot fi diferite de modelul dumneavoastră.

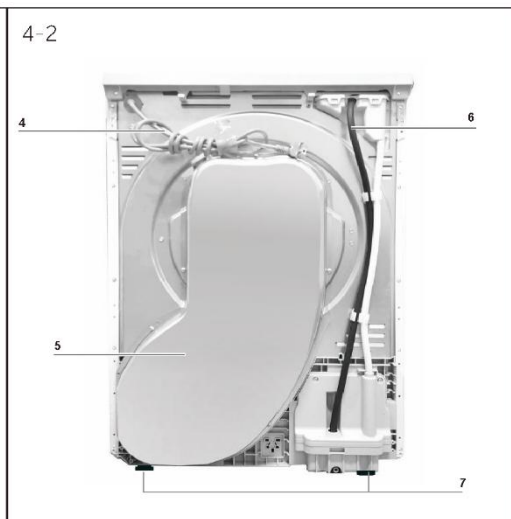
4.1 Imaginea aparatului

Față (Fig. 4-1):



- 1 Rezervor de apă
- 2 Ușa uscătorului
- 3 Panoul de control

Partea din spate (Fig. 4-2):



- 4 Cablu de alimentare
- 5 Placă spate
- 6 Ieșire de scurgere
- 7 Picioare reglabile

4.2 Accesorii

Verificați accesoriile și documentația în conformitate cu această listă (Fig. 4-3):

4-3



Furtun de scurgere



Manual de garanție



Eticheta energetică



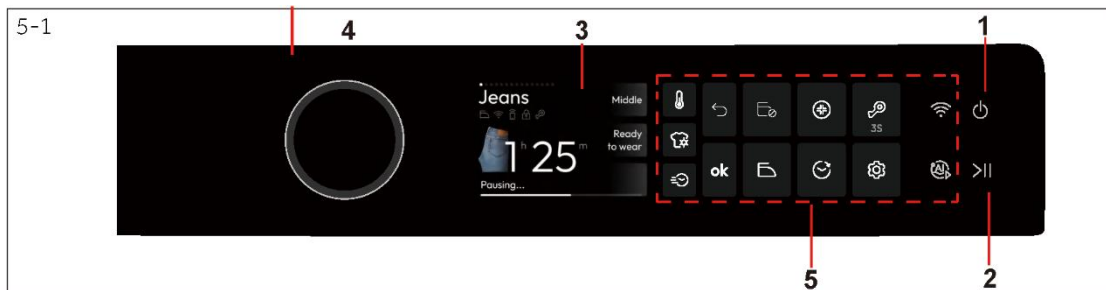
Carduri de garanție



Manual de siguranță



Manual de utilizare



- | | | |
|-----------------------|---------------------------|----------------------|
| 1 Butonul de pornire | 3 Afișaj | 5 Butoane de funcție |
| 2 Butonul Start/Pauză | 4 Butonul pentru programe | |

5-2



5.1 Butonul pentru Temp.

Acest buton este setat pentru a regla temperatura de uscare în funcție de propriile nevoi sau cerințe. Apăsați acest buton (Fig. 5-2) pentru a seta temperatura de uscare dorită,

5-3



5.2 Butonul Nivel de uscare

Apăsați butonul (Fig. 5-3) pentru a seta conținutul final de umiditate al rufelor la sfârșitul ciclului.

5-4



5.3 Butonul i-time

Acest buton (Fig.5-4) le permite utilizatorilor să regleze timpul de uscare al programului de temporizare, fiecare perioadă de timp fiind de 10 minute. Timpul de uscare pe care îl pot seta diferitele programe variază. Unele programe vor afișa textul „Rapid”. După activarea acestei funcții, timpul de uscare poate fi redus cu zece minute.

5-5



5.4 Butonul Înapoi

Apăsați butonul (Fig.5-5) pentru a reveni la interfața anterioară.

5-5



5.5 Butonul OK

Apăsați butonul (Fig.5-6) pentru a reveni și a confirma opțiunea curentă.



5.6 Indicator Anti-șifonare

Funcția Anti-șifonare (Fig. 5-1) este concepută pentru a ajuta la îndepărtarea cutelor de pe haine. După ciclul de uscare, tamburul se va roti pentru a întinde hainele, astfel încât nu trebuie să vă faceți griji dacă uitați să le scoateți.



5.7 Butonul Memento călcare

Setați pornirea și oprirea funcției de călcat. Valoarea implicită este oprit. Ilustrația este (Fig. 5-7)



5.8 Buton de igienizare

Funcția de igienizare (Fig. 5-8) este concepută pentru a distruge bacteriile și acarienii, precum și virusii.

După selectarea funcției de igienizare, această siglă va menține afișajul aprins până la începerea ciclurilor de uscare.

La intrarea în faza de igienizare, butonul se va aprinde din nou pentru a indica utilizatorii.



5.9 Indicator de întârziere

În condiții normale, acesta nu se aprinde. După selectarea rezervării, acesta rămâne aprins în mod constant, iar (Fig. 5-9) este întotdeauna aprins.



5.10 Indicator de blocare comenzi

După configurarea blocării comenzilor (Fig. 5-10), toate tastele tactile sunt nevalide, cu excepția funcției de oprire, care produce un sunet nevalid.



5.11 Setări

Setări (Fig. 5- 11): acest buton le permite utilizatorilor să efectueze setări funcționale, iar funcțiile selectabile includ Wi-Fi, Resetare, Fără sunet și Limbă.

5-12



5.12 Uscare inteligentă

Atingeți butonul (Fig. 5-12) pentru a începe Uscarea inteligentă.

5-13



5.13 Butonul Wi-Fi

Apăsați scurt acest buton pentru a activa/dezactiva controlul de la distanță al aparatului prin intermediul aplicației hOn (fig. 5-12).

- **NOTĂ:** Pentru a începe procedura de conectare, urmați instrucțiunile din aplicație. Pentru mai multe informații, consultați capitolul 14 dedicat, „Aplicația hOn”.

• Da / Nu

 Program	Max. Încărcătură kg BQ 10N4BS-S	OPȚIUNI PE CARE LE PUTEȚI SELECTA						
		Temp. 	Uscare 	i-time 	Anti-cute 	Sfaturie de călcare 	Igienă 	Întârziere 
Eco*)	10	•	•	/	•	•	•	•
Reîmprospătare	5	•	/	•	/	/	/	•
Special 30'	1	•	/	/	/	/	/	•
Special 45'	4	•	/	/	•	/	/	•
Albe	2	•	•	•	•	/	/	•
Cămăși	5	•	•	•	•	•	/	•
Genius	3	•	/	/	•	/	/	•
Uscare delicată Pro	-	•	•	•	•	•	•	•
Igienizare	1	/	/	/	•	/	/	•
Mic	5	•	•	•	•	/	•	•
Save & Dry	1	/	/	/	/	/	/	•
Culori închise și colorate	3	•	•	•	•	•	•	•
Jeans	4	•	•	•	•	/	•	•
XXL	4	•	•	•	•	•	•	•
Haine sintetice	4	•	•	•	•	•	/	•
Woolmark	4	/	/	•	/	/	/	•
Mixte & Dry	4	•	•	•	•	•	•	•
SmartDry AI	4	•	•	•	•	•	•	•

*) Setarea programului de testare EN 61121; vă recomandăm să evacuați apa condensată în exterior prin furtunul de scurgere atunci când uscați o încărcătură completă folosind programul Eco. Astfel se va evita golirea rezervorului de apă în timpul ciclului.

Tehnologia pompelor de căldură

Uscătorul prin condensare cu schimbător de căldură oferă rezultate remarcabile în ceea ce privește consumul eficient de energie. Acestea sunt valori orientative, determinate în condiții standard. Valorile pot fi diferite de cele indicate, în funcție de supratensiune și de subtensiune, de tipul de țesătură, de compoziția rufelor care urmează să fie uscate, de umiditatea reziduală și de încărcătura reală.

Program	Capacitate nominală (kg)	Timp (h:min)	Consum de energie (kWh)	Umiditate finală (%)
Eco	10	4:55	1,53	2,0
Haine sintetice	3,5	2:20	0:65	2,0
Uscare delicată	1	4:27	0,40	2,0



Utilizare responsabilă din punct de vedere ecologic

- ▶ Centrifugați rufele cât mai bine înainte de a le pune în uscător.
- ▶ Evitați supraîncărcarea uscătorului de rufe.
- ▶ Scuturați rufele înainte de a le pune în uscător.
- ▶ Alegeți un program de uscare adecvat. Asigurați-vă că rufele nu sunt uscate mai mult decât este necesar.
- ▶ Asigurați-vă că folosiți uscătorul de rufe cu filtrele curățate.

8.1 Spălarea rufelor murdare de amidon

Rufele murdare de amidon lasă o peliculă de amidon în tambur și nu sunt potrivite pentru uscător.

8.2 Balsam

Nu folosiți balsam de rufe atunci când le spălați, deoarece rufele vor deveni moi și pufoase în uscător.

8.3 Lavete pentru îngrijire blândă

Utilizarea „lavetelor pentru îngrijire blândă” poate duce la formarea unui strat pe filtrele de scame. Acest lucru poate cauza o blocare a filtrelor. În astfel de cazuri, vă recomandăm fie să nu utilizați astfel de lavete, fie să alegeți o altă marcă. În orice caz, respectați instrucțiunile producătorului.

8.4 Încărcături mici

În cazul unei cantități mai mici de 1,0 kg, trebuie selectat programul „Cronometru”, deoarece nivelul de uscare a hainelor nu poate fi detectat uneori din cauza încărcăturii mici.

8.5 Lumina interioară a cuvei

Când aparatul este pornit, lumina cuvei va rămâne aprinsă când ușa este deschisă.

8.6 Clapeta de service

Asigurați-vă că clapeta de service este întotdeauna închisă în timpul funcționării.

8.7 Protecție anti-șifonare

La sfârșitul ciclului, dacă rufele nu sunt scoase, tamburul se va mișca din când în când pentru a preveni formarea de cute.

8.8 Timp rămas

Durata programului este influențată de următorii factori: tipul de țesătură, cantitatea încărcăturii, conținutul de umiditate, nivelul de uscare dorit, precum și viteza de centrifugare din timpul spălării. Acești factori sunt înregistrați de sistemul electronic în timpul programului, iar timpul rămas va fi corectat în consecință.

8.9 Articole foarte mari

La terminarea ciclului, dacă nu se atinge nivelul de uscare dorit, desfaceți rufele și uscați din nou cu programul de timp (CRONOMETRU).

8.10 Țesături deosebit de delicate

Materialele textile care se pot șifona ușor sau își pot pierde forma cu ușurință, precum ciorapii de mătase, lenjeria intimă, nu trebuie puse direct în uscător. Puneți hainele delicate într-un sac de rufe și evitați să le uscați prea mult.

8.11 Pulovere și tricotate

Pentru haine precum pulovere și tricotate, vă recomandăm să folosiți programul Delicate pentru a evita uscarea excesivă.

8.12 Haine cu fermoar

Se recomandă să închideți fermoarul și să îl întoarceți în interior înainte de utilizare, pentru a evita uscarea excesivă.

8.13 Ornamente metalice

În cazul în care pe îmbrăcăminte se folosesc decorațiuni metalice și mărgelile din plastic, înainte de a pune în funcțiune aparatul, acestea trebuie să fie învelite corespunzător pentru a evita lovirea tamburului și deteriorarea acestuia.

8.14 Semnal acustic

Poate fi activat un semnal acustic:

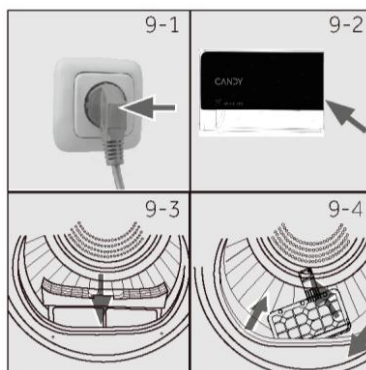
- ▶ Când rezervorul de apă este plin.
- ▶ Pot apărea defecțiuni.

Grafic de îngrijire

Spălare					
	Spălare până la 95°C proces normal		Spălare până la 60 °C proces normal		Spălare până la 60 °C proces blând
	Spălare până la 40 °C proces normal		Spălare până la 40 °C proces blând		Spălare până la 40 °C proces foarte blând
	Spălare până la 30 °C proces normal		Spălare până la 30 °C proces blând		Spălare până la 30°C proces foarte blând
	Spălare manuală, la maximum 40°C		A nu se spăla		
Înălbire					
	Se permite orice tip de înălbire		Nu mai oxigen/ fără clor		A nu se înălbi
Uscare					
	Este posibilă folosirea uscătorului la tempe- ratură normală		Este posibilă folosirea uscătorului la tempe- ratură scăzută	 A nu se usca la uscător	
	Uscare pe sârmă		Uscare pe o suprafață orizontală		
Călcare					
	Călcare la o tempe- ratură maximă de până la 200 °C		Călcare la o tempe- ratură medie de până la 150°C	 Călcare la o tempera- tură scăzută de până la 110 °C: fără abur (călcatul cu abur poate provoca daune ireversibile)	
	A nu se călca				

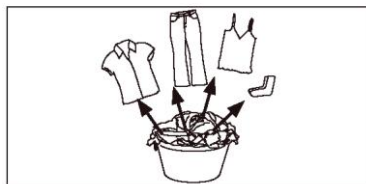
9.1 Pregătiți aparatul

1. Conectați aparatul la o sursă de alimentare (220 V până la 240 V~50 Hz) (Fig. 9-1). Vă rugăm să consultați și secțiunea „2 - Imagini de instalare” de la pagina 7.
2. Asigurați-vă că:
 - ▶ Rezervorul de apă este gol și este instalat corect (Fig. 9-2).
 - ▶ Filtrul de scame este curat și instalat corect (Fig. 9-3).
 - ▶ Filtrul condensatorului este curat și instalat corect (Fig. 9-4).



9.2 Pregătirea rufelor

- ▶ Sortați hainele în funcție de țesătură (bumbac, materiale sintetice, lână etc.). Ușați numai hainele care au fost centrifugate.
- ▶ Goliți buzunarele de toate obiectele ascuțite sau inflamabile, cum ar fi cheile, brichetele și chibriturile. Îndepărtați obiectele decorative dure, cum ar fi broșele.
- ▶ Închideți fermoarele și asigurați-vă că nasturii sunt bine cusuți și puneți într-un sac de spălat articolele mici precum șosete, sutiene etc.
- ▶ Depliați articolele voluminoase din țesături, cum ar fi cearșafurile de pat, fețele de masă etc.
- ▶ Urmați instrucțiunile de pe eticheta rufelor și ușați acele articole de îmbrăcăminte care pot fi uscate la uscător.



Sfaturi:

- ▶ Separați hainele albe de cele colorate.
- ▶ Lenjeria de pat și fețele de pernă trebuie să aibă nasturii închiși, astfel încât piesele mici să nu poată rămâne înăuntru.
- ▶ Închideți fermoarele și clemele și legați curelele fără piese metalice, șnururile șorțurilor etc.
- ▶ Îndepărtați părțile metalice nefixate ale hainelor înainte de a le pune în uscător, cum ar fi nasturii de metal.
- ▶ Nu ușați prea mult lenjeria care necesită o îngrijire blândă. Există riscul de a se șifona. La final, lăsați să se usuce la aer.
- ▶ Hainele, cum ar fi tricotatele, pot fi uneori prea uscate. Nivelul de uscare pentru „Călcăt” sunt întotdeauna recomandate.
- ▶ Pentru hainele uscate în prealabil, cu mai multe straturi sau pentru uscarea finală, trebuie ales programul de timp (CRONOMETRU).

Referință în ceea ce privește încărcătura	Compoziție	Greutatea medie pe articol
Lenjerie de pat (de o persoană)	Bumbac	Aprox. 800 g
Îmbrăcăminte din țesătură amestec	/	Aprox. 800 g
Jachete	Bumbac	Aprox. 800 g
Jeans	/	Aprox. 800 g
Salopete	Bumbac	Aprox. 950 g
Pijamale	/	Aprox. 200 g
Cămăși	/	Aprox. 200 g
Șosete	Țesături amestec	Aprox. 50 g
Tricouri	Bumbac	Aprox. 150 g
Lenjerie intimă	Țesături amestec	Aprox. 70 g

9.3 Încărcarea hainelor în aparat

- ▶ Depliați și introduceți rufele pe care le-ați sortat în prealabil.
- ▶ Nu supraîncărcați.
- ▶ Închideți ușa cu grijă. Asigurați-vă că hainele nu se prind în ușă.



ATENȚIE!

Articolele netextile, precum și obiectele mici, desprinse sau cu muchii ascuțite pot provoca defecțiuni și deteriorarea hainelor și a aparatului.

9.4 Încărcarea uscătorului

1. Așezați uniform rufele în tambur, având grijă să nu supra-încărcați uscătorul
2. Porniți uscătorul apăsând butonul de (Fig. 9-5)



Atenționare

Balsamurile de rufe sau produsele similare trebuie utilizate conform instrucțiunilor de utilizare puse la dispoziție de producător.

9.5 Setări programul și porniți

1. Rotiți butonul de program (Fig. 9-6) pentru a selecta programul dorit.
2. Setări funcții cum ar fi temperatura, nivelul de uscare, întârziere. După aceea, apăsați butonul Start/Pauză (Fig. 9-6a) pentru a începe ciclul de uscare.



9.6 Scoaterea și adăugarea hainelor

Pentru a elimina sau adăuga haine, programul poate fi întrerupt în orice moment:

- ▶ Apăsați butonul „**Start/Pauză**”. Ciclul va fi întrerupt dacă se deschide ușa.
- ▶ Aveți grijă când scoateți sau adăugați haine! Interiorul tamburului sau hainele pot fi fierbinți, existând astfel pericolul de arsuri.
- ▶ Pentru a continua programul, apăsați butonul „**Start/Pauză**” după închiderea ușii.

9.7 Sfârșitul ciclului de uscare

Uscătorul se oprește automat din funcționare atunci când se termină un ciclu de uscare. Pe afișaj apare Sfârșit. Deschideți ușa uscătorului și scoateți hainele. Dacă hainele nu sunt scoase, funcția fără cute va porni automat și ecranul va afișa 0:00 (Această funcție este disponibilă numai pentru unele programe).

1. Rotiți butonul pentru a opri uscătorul (Fig. 9-7).
2. Deconectați uscătorul de la priza de curent (Fig. 9-7a).
3. Goliți rezervorul de apă după fiecare ciclu de uscare (Fig. 9-7b).

4. Curățați filtrul de scame după fiecare ciclu de uscare (Fig. 9-7c).

5. Curățați filtrul condensatorului după fiecare ciclu de uscare (Fig. 9-7d).



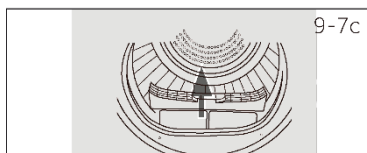
9-7



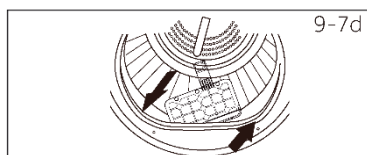
9-7a



9-7b



9-7c



9-7d



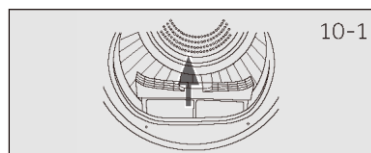
AVERTISMENT!

Nu opriți niciodată uscătorul înainte de încheierea ciclului de uscare decât dacă toate articolele sunt scoase rapid și întinse, astfel încât căldura să se elimine.

10.1 Curățarea de scame a filtrului

Curățați filtrul de scame după fiecare ciclu de uscare.

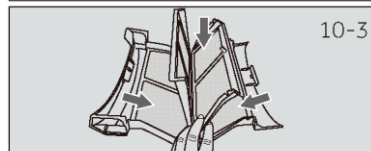
1. Scoateți filtrul de scame din tambur (Fig. 10-1).
2. Deschideți filtrul de scame (Fig. 10-2).
3. Îndepărtați resturile de scame din filtrul de scame (Fig. 10-3).
4. Montați la loc filtrul de scame curățat în uscător (Fig. 10-4).



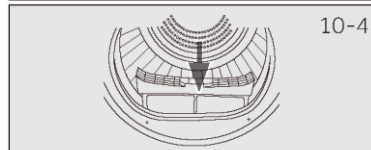
10-1



10-2



10-3

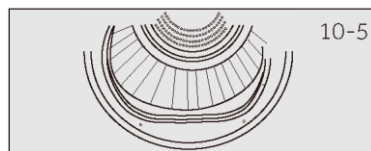


10-4

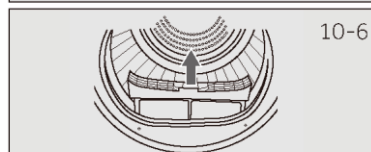
10.2 Curățarea filtrului condensatorului

Curățați filtrul după fiecare ciclu de uscare.

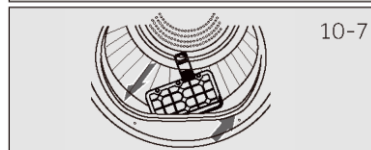
1. Deschideți ușa.
2. Scoateți filtrul de scame din conducta frontală (Fig. 10-6).
3. Scoateți filtrul condensatorului din conducta de aer (Fig. 10-7).
4. Separați filtrul cu burete de filtrul condensatorului și curățați-l de orice reziduuri (Fig. 10-8).
5. Montați la loc buretele pe filtrul condensatorului și puneți-l înapoi în conductă.



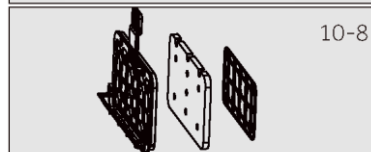
10-5



10-6



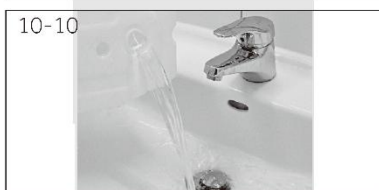
10-7



10-8

i Atenționare

Când curățați filtrele, scamele și puful trebuie aruncate la coșul de gunoi și nu trebuie spălate prin scurgere pentru a evita răspândirea microplasticelor în sistemul de apă uzată. Pentru performanțe optime de uscare, curățați filtrul în mod regulat. Un filtru înfundat poate duce la cicluri de uscare mai lungi, ceea ce poate crește consumul de energie.



10.3 Goliți rezervorul de apă

În timpul funcționării, aburul este condensat în apă și colectat în rezervorul de apă. Goliți rezervorul de apă după fiecare ciclu de uscare.

1. Scoateți rezervorul de apă din carcasă (Fig. 10-9).
2. Goliți rezervorul de apă (Fig. 10-10).
3. Montați la loc rezervorul de apă pe uscător (Fig. 10-11).

i Atenționare

Nu folosiți apa pentru a bea sau a prelucra alimente.

10.4 Uscător

Ștergeți exteriorul uscătorului și panoul de control cu o lavetă umedă. Nu utilizați solvenți organici sau agenți corozivi, pentru a evita deteriorarea dispozitivului.

10.5 Tambur

După o perioadă de funcționare, microelementele precum calciul și substanțele minerale din apă vor duce la formarea unei pelicule invizibile în interiorul tamburului. Folosiți o lavetă umedă și un detergent pentru a o îndepărta. Nu utilizați solvenți organici sau agenți corozivi, pentru a evita deteriorarea dispozitivului.

Multe dintre probleme pot fi rezolvate de către dumneavoastră, fără a fi necesară o expertiză specifică verificați toate posibilitățile prezentate și urmați instrucțiunile de mai jos înainte de a contacta un serviciu post-vânzare. Consultați ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI.

AVERTISMENT!

Înainte de întreținere, opriți aparatul și deconectați ștecherul de la priza de rețea.

Echipamentele electrice trebuie să fie întreținute numai de către experți calificați în domeniul electric, deoarece reparațiile necorespunzătoare pot provoca daune considerabile.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita pericolele, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificări similare.

Afișaj	Soluție
Rezervorul de apă este plin, goliți-l.	Goliți rezervorul.
F2: Funcționarea defectuoasă a pompei de drenare sau a comutatorului de nivel al apei.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
F32: Senzorul de temperatură situat la ieșirea condensatorului este defect.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
F33: Senzorul de temperatură situat la ieșirea compresorului este stricat.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
F4: Încălzire anormală.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FC2: Placa de alimentare și placa de afișare nu funcționează corect.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FC0: Defecțiune la conducta principală.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FC1: Defecțiune de comunicare la motor.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
F7: Funcționarea defectuoasă a motorului (supraîncărcarea sau supraîncălzirea plăcii de comandă a motorului)	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FC6: Defecțiune de comunicare a ventilatorului cu frecvență variabilă.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FE: Funcționarea defectuoasă a ventilatorului cu frecvență variabilă.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FH: Configurarea IOT a eșuat.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FCD: Defecțiune de comunicare a plăcii de acționare a compresorului.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.
FF: Defecțiune la compresor.	Consultați serviciul de asistență pentru clienți.

În cazul în care codurile de eroare apar din nou după ce ați luat măsuri, opriți aparatul, deconectați alimentarea cu energie electrică și contactați serviciul de asistență pentru clienți.

Depanare fără cod de afișare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Uscătorul de rufe nu funcționează.	• Conexiune defectuoasă la sursa de alimentare. • Pană de curent. • Nu este setat niciun program de uscare. • Dispozitivul nu a fost pornit. • Ușa nu este închisă corespunzător.	• Verificați conexiunea la sursa de alimentare. • Verificați alimentarea cu energie electrică. • Setati un program de uscare. • Porniți dispozitivul. • Închideți ușa în mod corespunzător.
Uscătorul de rufe nu funcționează, iar pe afișaj apare SFÂRȘIT.	• Rufe au atins nivelul de uscare definit de program.	• Verificați dacă setarea programului este adecvată sau nu.
Timpul de uscare este prea lung și rezultatele nu sunt satisfăcătoare	• Setarea programului nu este corectă. • Filtrul este înfundat. • Evaporatorul este blocat. • Uscătorul de rufe este supraîncărcat. • Rufe sunt prea umede. • Conducta de aerisire este blocată.	• Asigurați-vă că programul este setat corect. • Curățați ecranul filtrului. • Curățați evaporatorul. • Reduceți cantitatea de rufe. • Centrifugați complet rufe înainte de a le usca. • Verificați și curățați conducta de aerisire.
Timpul rămas pe afișaj se oprește sau sare.	Timpul rămas va fi ajustat în mod continuu în funcție de următorii factori: • Țesătura rufelor. • Greutatea încărcăturii. • Gradul de umiditate al rufelor. • Temperatura ambientală.	Reglarea automată este o operațiune normală.

Notă: toate imaginile relevante pentru instalare sunt disponibile la începutul acestui manual.

12.1 Pregătire

Îndepărtați mai întâi toate ambalajele, inclusiv baza de polistiren. Când scoateți ambalajele, se pot observa picături de apă. Acest fenomen este normal, rezultat al testului de apă, efectuat în fabrică.



Atenționare

Eliminați ambalajul într-un mod ecologic. Pentru informații referitoare la centrele actuale de eliminare, consultați distribuitorul dumneavoastră sau autoritățile locale.



AVERTISMENT!

După transport și instalare, TREBUIE să lăsați uscătorul să stea timp de două ore înainte de utilizare.

12.2 Transport și timp de așteptare

Transportați aparatul numai în poziție orizontală. Uleiul de lubrifiere, care nu necesită întreținere, se află în capsula compresorului. Acest ulei poate pătrunde prin sistemul închis de conducte dacă aparatul este transportat înclinat. Înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare trebuie să așteptați 2 ore pentru ca uleiul să revină în capsulă.

12.3 Așezarea aparatului

Aparatul trebuie așezat pe o suprafață plană și solidă. Reglați picioarele la nivelul dorit (Fig. 12-1).

12.4 Instalare sub blatul de lucru

Dimensiunile locașului trebuie să corespundă cel puțin cu dimensiunile (Fig. 12-2).

1. Așezați aparatul lângă fantă. Asigurați-vă că toate conexiunile sunt ușor accesibile și funcționează.
2. Reglați cu precizie toate picioarele pentru a obține o poziție fermă și la nivel.
3. Instalați cu grijă aparatul în locaș.
4. Asigurați-vă că există o ventilație suficientă.

12.5 Racord electric

Înainte de fiecare racord, verificați dacă:

Sursa de alimentare, priza și siguranța sunt corespunzătoare datelor de pe plăcuță de identificare.

Priza de alimentare este legată la pământ și că nu se utilizează prize multiple sau prelungitoare.

Ștecărul și priza de alimentare se potrivesc perfect.

Numai în Marea Britanie: Ștecărul britanic respectă standardul BS1363A.

Introduceți ștecărul în priză (Fig. 12-3).



AVERTISMENT!

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către agentul de service (a se vedea cardul de garanție) pentru a evita pericolul!



12.6 Așezarea uscătorului deasupra mașinii de spălat

Este posibil să așezați mașina de spălat și uscătorul una peste cealaltă. (Fig. 12-8) Nu toate mașinile de spălat sunt potrivite pentru acest scop. Informațiile privind așezarea pe verticală, de tip stivă, precum și kitul de montare corespunzător sunt disponibile prin intermediul distribuitorului local.

Instrucțiunile de montaj sunt furnizate împreună cu kitul, ce conține informații detaliate despre pașii de instalare.

12.7 Așezarea la nivel a uscătorului

Este **IMPORTANT** să așezați la nivel uscătorul pentru a vă asigura că aparatul funcționează eficient, cu un zgomot minim. Uscătorul trebuie să fie așezat, astfel încât să stea echilibrat pe toate cele patru picioare. Asigurați-vă că uscătorul nu se balansează în nicio direcție.

Așezați uscătorul perfect pe orizontală pe ambele părți (Fig. 12-4):

- Așezați gradientul în partea centrală din spate a uscătorului.
- Reglați picioarele din spate până când uscătorul este perfect pe orizontală pe ambele părți.
- Nu înșurubați niciodată complet picioarele în carcasa lor.

Așezați perfect pe orizontală uscătorul dinspre față spre spate (Fig. 12-5):

- Așezați gradientul pe partea stângă.
- Reglați piciorul stâng din față (îndoiți).
- Repetați pașii de mai sus pentru piciorul drept.

Verificați de două ori dacă uscătorul stă în echilibru (Fig. 12-5):

- Așezați gradientul în partea centrală din față a uscătorului.
- Asigurați-vă că uscătorul nu se balansează în nicio direcție.
- Dacă uscătorul nu este echilibrat, repetați pașii de mai sus.

După așezarea perfect orizontală, colțurile dulapului pentru uscător trebuie să fie bine ancorate în podea, iar uscătorul nu trebuie să se balanseze în nicio direcție.

12.8 Scurgerea apei

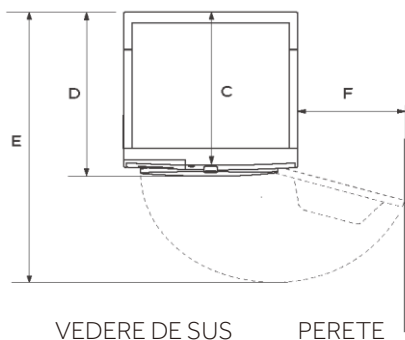
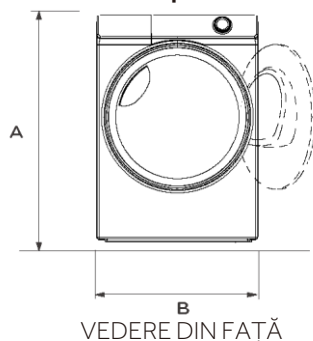
Uscătorul este echipat cu o unitate de condensare care acumulează apă în timpul ciclului de uscare. Această apă este colectată în rezervorul de apă detașabil, situat în partea superioară stângă a uscătorului. Apa acumulată trebuie golită după fiecare ciclu de uscare sau puteți configura uscătorul pentru a se goli automat cu ajutorul furtunului de scurgere inclus.

Vă recomandăm să setați uscătorul să se golească automat, în special atunci când usca încărcături complete, pentru a evita riscul de a goli rezervorul de apă în timpul unui ciclu de uscare.

- Îndepărtați furtunul negru de la racordul din spatele uscătorului (în dreapta jos a părții din spate Fig. 12- 6).
- Desfășurați furtunul de scurgere gri (inclus cu uscătorul) și conectați-l la orificiul de scurgere al uscătorului (Fig. 12-7)
- Așezați celălalt capăt al furtunului de scurgere într-o cadă sau într-o țevă verticală.

Date suplimentare

Alimentare (consultați plăcuța de identificare) - tensiune / curent / intrare	(220-230) V~50 Hz/2,7 A/ 630 W
Temperatura ambientală admisă	5°C~35°C
Gaze fluorurate cu efect de seră Volum	R290 0,15 kg

Dimensiunile produsului

DIMENSIUNILE PRODUSULUI	
A Înălțimea totală a produsului mm	845 mm
B Lățimea totală a produsului mm	595 mm
C Adâncimea totală a produsului (până la panoul de control principal) mm	630 mm
D Adâncimea totală a produsului mm	705 mm
E Adâncimea ușii deschise, mm	1165 mm
F Distanța minimă a ușii față de peretele adiacent, mm	156 mm

Observație: Înălțimea exactă a uscătorului depinde de cât de mult sunt extinse picioarele de la baza acestuia. Spațiul în care instalați uscătorul trebuie să fie cu cel puțin 40 mm mai lat și 20 mm mai adânc decât dimensiunile acestuia.

14.1 Informații generale

Acest aparat este prevăzut cu tehnologie Wi-Fi pentru utilizarea unei telecomenzi prin intermediul APLICAȚIEI hOn.

AVERTISMENT!

Respectați măsurile de siguranță indicate în acest manual chiar și atunci când utilizați aparatul prin intermediul aplicației. Respectarea acestor instrucțiuni este esențială pentru utilizarea în siguranță.

14.2 Cerințe

- 1. Rețea WiFi:** Este necesar un router compatibil cu 802.11b/g/n și banda de 2,4 GHz. Rețelele care funcționează la 5 GHz și rețelele publice nu sunt acceptate. Numele rețelei (SSID) trebuie să aibă între 1 și 31 de caractere, iar parola între 8 și 64 de caractere. Opțiunile de criptare includ opțiunea deschisă, WPA-PSK și WPA2-PSK.
- 2. Dispozitive compatibile:** Aplicația este disponibilă pentru dispozitivele Android, iOS și Huawei, atât pe tablete, cât și pe smartphone-uri.
- 3. Poziționare:** Instalați aparatul într-o zonă cu un semnal Wi-Fi puternic.

Specificații tehnice pentru Wi-Fi:

- Frecvență: 2400 MHz-2483,5 MHz
- Putere max.: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

14.3 Descărcarea și instalarea aplicației hOn

Există două modalități de a obține aplicația hOn:

- 1. Din magazinul de aplicații al smartphone-ului dvs.**
 - Scanati codul QR de mai jos sau accesați go.haier-europe.com/download-app.
 - Urmăți instrucțiunile de pe dispozitivul dvs. pentru descărcare și instalare.



Descărcați
aplicația **hOn**



- 2. Direct de la aparatul dvs.:**

- a. Prima pornire:**

1. Porniți aparatul.
2. Selectați limba preferată.
3. Pe ecran va apărea un cod QR: scanați-l pentru a descărca APLICAȚIA hOn.

b. Pornirea ulterioară:

1. Porniți aparatul.
2. Apăsați butonul  de pe panoul de control.
3. Pe ecran va apărea un cod QR: scanați-l pentru a descărca APLICAȚIA hOn.

Observație: Înregistrare

Crearea unui profil (înscrisere) este necesară numai la prima utilizare sau dacă contul a fost șters/dezactivat. Pentru utilizările viitoare, pentru utilizatorii ulteriori, conectați-vă pur și simplu cu adresa dvs. de e-mail și parola. Verificați modul DEMO din aplicație pentru a explora funcțiile Wi-Fi.

14.4 Împerecherea aparatelor

Observație: Rețeaua de acasă trebuie să fie setată la 2,4 GHz; rețelele care funcționează la 5 GHz nu sunt acceptate. Asigurați-vă că smartphone-ul dvs. este conectat la aceeași rețea Wi-Fi de 2,4 GHz pe care doriți să o utilizați pentru a configura aparatul.

1. Deschideți aplicația hOn, creați un profil nou (sau conectați-vă dacă aveți deja unul).
2. Atingeți „Adăugare aparat” și urmați instrucțiunile de pe ecranul smartphone-ului pentru a finaliza configurarea.

14.5 Activarea controlului de la distanță

1. Asigurați-vă că routerul este pornit și conectat la internet.
2. Încărcați rufele și închideți ușa.
3. Porniți aparatul.
4. Apăsați scurt butonul .
5. Porniți ciclul prin intermediul aplicației.
6. Controlul de la distanță poate fi, de asemenea, activată în timpul ciclului prin apăsarea scurtă a butonului .

Observație: Expirarea controlului de la distanță

Puteți trimite o comandă din aplicație până la 24 de ore după activarea controlului de la distanță.

14.6 Dezactivarea controlului de la distanță

1. În timpul unui ciclu, puteți dezactiva controlul de la distanță prin apăsarea scurtă a butonului ; ciclul va continua. Puteți vizualiza starea ciclului în aplicație, dar nu veți putea trimite comenzi (de exemplu, stop/pauză).
2. Pentru a relua controlul de la distanță prin intermediul aplicației, asigurați-vă că ușa este închisă, apoi apăsați din nou scurt butonul .

14.7 Sfârșitul ciclului cu controlul de la distanță

1. La sfârșitul ciclului, controlul de la distanță este dezactivat.
2. După 2 minute, aparatul se va opri automat.

14.8 Oprirea modului Wi-Fi și ștergerea acreditărilor de rețea

Pentru a șterge informațiile de rețea Wi-Fi salvate și pentru a dezactiva modulul Wi-Fi:

1. Asigurați-vă că aparatul este pornit.
2. Fără a începe niciun ciclu, accesați **meniul de setări al aparatului**.
3. Navigați la **secțiunea Wi-Fi** și selectați opțiunea de **resetare a acreditărilor Wi-Fi**. Sistemul vă va solicita să confirmați operațiunea.
4. Atingeți „” pentru a continua resetarea sau „” pentru a anula operațiunea.
5. Informațiile de rețea stocate vor fi șterse. Pentru a ieși, selectați un program de spălare sau opriți aparatul.
6. Pentru reconectarea aparatului, eliminați aparatul din APLICAȚIA hOn și începeți o nouă procedură de asociere.

Observație: Utilizați această procedură numai dacă intenționați să vindeți aparatul.



0180502862



Príručka používateľa Sušička s tepelným čerpadlom

BQ 10N4BS-S



Stiahnite si
aplikáciu hOn
Smart-Home.



SK

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky Candy.

Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tieto pokyny. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám pomôžu pri bezpečnej a správnej inštalácii, ako aj pri každodennom používaní a údržbe. Túto príručku uchovávajte na vhodnom mieste, aby ste si v nej mohli vyhľadať potrebné rady a zaistiť bezpečné a správne používanie spotrebiča.

Bezpečnostná poznámka



UPOZORNENIE! – Dôležité bezpečnostné informácie



Všeobecné informácie a rady



Informácie o životnom prostredí



Likvidácia

Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo literatúre naznačuje, že výrobok a jeho elektronické príslušenstvo (napr. nabíjačka, slúchadlá, USB kábel) by sa na konci ich životnosti nemali likvidovať spolu s komunálnym odpadom.

Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, oddel'te tieto položky od iných druhov odpadu a zodpovedne ich recyklujte, aby ste podporili udržateľné opätovné využívanie materiálnych zdrojov. Používatelia spotrebičov v domácnostiach by sa mali poradiť s predajcom, u ktorého ste výrobok kúpili, alebo na miestny úrad, kde získajú podrobnosti o tom, kde a ako môžu tieto položky odnieť na recykláciu bezpečnú z hľadiska životného prostredia. Používatelia v komerčnom prostredí by mali kontaktovať svojho dodávateľa a skontrolovať podmienky kúpnej zmluvy.

Tento výrobok a jeho elektronické príslušenstvo sa nesmie likvidovať s iným komerčným odpadom určeným na likvidáciu.



UPOZORNENIE!

Tento spotrebič je naplnený R290. Riziko požiaru v dôsledku prítomnosti horľavého materiálu.

VÝSTRAHA: V kryte spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii udržiavajte vetracie otvory bez prekážok.

VÝSTRAHA: Nepoškodzujte chladiaci okruh.



UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo zranenia alebo udusenía!

Aby ste zaistili bezpečnosť pri likvidácii starej sušičky bielizne, odpojte sieťovú zástrčku zo zásuvky, prerežte sieťový kábel a zničte ho spolu so zástrčkou. Aby sa deti nemohli v spotrebiči zamknúť, zničte závesy dvierok alebo zámok dvierok.



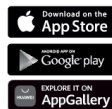
UPOZORNENIE!

Spotrebič sa nesmie napájať prostredníctvom externého zariadenia so spínačom, ako je časovač, ani nesmie byť pripojený k obvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína spínačom siete.

1- Bezpečnostné informácie	4
2- Obrázky inštalácie	7
3- Určené použitie	8
4- Opis produktu	9
5- Ovládací panel	10
6- Programy	13
7- Spotreba	14
8- Odporúčania a rady	15
9- Každodenné používanie	17
10- Starostlivosť a čistenie	20
11- Riešenie problémov	22
12- Inštalácia	24
13- Technické údaje	26
14- hOn App	27



Stiahnite si
aplikáciu hOn





UPOZORNENIE!

Pred prvým použitím

- ▶ Uistite sa, že sa spotrebič počas prepravy nepoškodil.
- ▶ Odstráňte všetky časti obalu a uchovávajte ich mimo dosahu detí.
- ▶ Pri premiestňovaní spotrebiča musia spolupracovať vždy dve osoby, pretože je ťažký.

Každodenné používanie

- ▶ Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí môžu používať tento spotrebič, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a ak rozumejú možným rizikám.
- ▶ Uchovávajte mimo dosahu spotrebiča deti mladšie ako 3 roky, pokiaľ nie sú neustále pod dohľadom.
- ▶ Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- ▶ Uistite sa, že miestnosť je suchá a dobre vetraná. Teplota okolia by mala byť v rozsahu 5 °C až 35 °C.
- ▶ Nezakrývajte žiadne vetracie otvory v základni kobercom ani podobným predmetom.
- ▶ Oblasť okolo sušičky udržiavajte bez prachu a uvoľnených vlákien.
- ▶ Pred použitím sa uistite, že vnútri spotrebiča je len bielizeň, že do neho nevošli žiadne domáce zvieratá ani deti.
- ▶ Sieťovej zástrčky sa dotýkajte iba suchými rukami a spotrebiča sa nedotýkajte, ani ho nepoužívajte, ak máte bosé nohy alebo mokré ruky alebo nohy
- ▶ V bubnovej sušičke nesušte neprané predmety.
- ▶ Uistite sa, že do spotrebiča nevložíte viac než je menovité zaťaženie.
- ▶ Vyberte z vreciek všetky predmety, ako sú zapalovače a zápalky.
- ▶ Aviváž alebo podobné produkty by sa mali používať podľa pokynov na použitie aviváže
- ▶ V tesnej blízkosti spotrebiča nepoužívajte ani neskladujte žiadne horľavé spreje alebo horľavé plyny.
- ▶ Na vrch spotrebiča nekladte ťažké predmety ani zdroje tepla alebo vlhkosti.
- ▶ Pri vyťahovaní zástrčky elektrického kábla spotrebiča držte zástrčku, nie kábel.
- ▶ Počas prevádzky sa nedotýkajte zadnej časti ani bubna, sú horúce.

**UPOZORNENIE!****Každodenné používanie**

- ▶ Spotrebič nepoužívajte na sušenie nasledujúcich položiek:
 - ▶ Položky, ktoré nie sú vypraté.
 - ▶ Položky kontaminované horľavými látkami, ako je stolový olej, acetón, alkohol, benzín, nafta, petrolej, odstraňovače škvŕn, terpentín, vosky, odstraňovače voskov a podobné chemikálie. Výpary môžu spôsobiť požiar alebo výbuch. Predmety, ktoré boli znečistené látkami, ako je stolový olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače škvŕn, terpentín, vosky a odstraňovače vosku, by sa mali pred sušením v sušičke vyprať v horúcej vode s väčším množstvom pracieho prostriedku.
 - ▶ Položky, ktoré obsahujú výplň alebo prešívane odevy (napr. vankúše, bundy), pretože výplň sa môže dostať von a spôsobiť vznietenie.
 - ▶ Predmety, ako je penová guma (latexová pena), sprchovacie čiapky, nepremokavé textilie, pogumované výrobky a oblečenie alebo vankúše s penovými gumovými podložkami, by sa nemali sušiť v sušičke.
- ▶ Kondenzovanú vodu nepite.
- ▶ Spotrebič nepoužívajte bez filtra na zachytávanie vlákien alebo bez filtra kondenzátora, ani keď je filter poškodený.
- ▶ Všimnite si, že posledná časť cyklu sušenia prebieha bez tepla (cyklus chladenia), aby sa zabezpečilo, že odevy dosiahnu teplotu, ktorá ich nepoškodí.
- ▶ Počas prevádzky nenechávajte spotrebič dlho bez dozoru. Ak predpokladáte, že budete dlhšie preč, cyklus sušenia sa musí prerušiť vypnutím a vytiahnutím elektrického kábla zo siete.
- ▶ Spotrebič nevypínajte, kým sa cyklus sušenia neukončí. Bubnovú sušičku nikdy nezastavujte pred koncom cyklu sušenia, pokiaľ ihneď nevyberiete a nerozložíte všetky položky, aby sa rozptýlilo teplo.
- ▶ Spotrebič vypnite po každom programe sušenia, aby ste ušetrili elektrickú energiu a zaistili bezpečnosť.

Údržba/čistenie

- ▶ Ak čistenie a údržbu vykonávajú deti, uistite sa, že sú pod dohľadom.
- ▶ Pred vykonaním akejkoľvek bežnej údržby odpojte spotrebič od elektrického napájania.



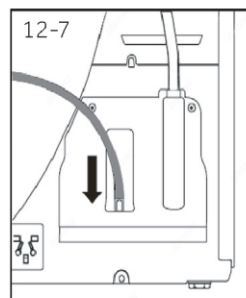
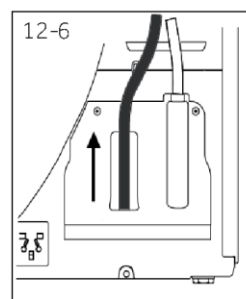
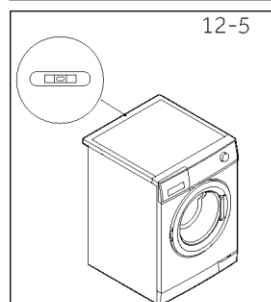
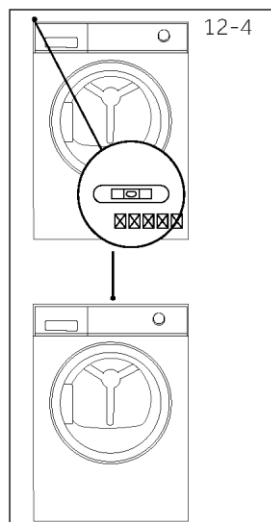
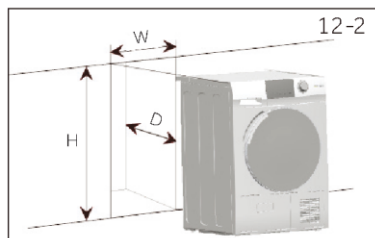
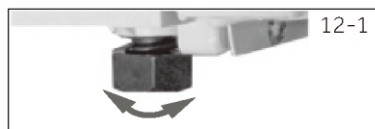
UPOZORNENIE!

Údržba/čistenie

- ▶ Po každom programe očistite filter na zachytávanie vlákien a filter kondenzátora (pozri časť „10 – Starostlivosť a čistenie“ na strane 20).
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani pary.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte priemyselné chemikálie.
- ▶ Ak je prívodný kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- ▶ Nepokúšajte sa opraviť spotrebič sami. Ak je potrebná oprava, kontaktujte náš zákaznícky servis.

Inštalácia

- ▶ Uistite sa, že stroj je umiestnený na mieste, ktoré umožňuje úplné otvorenie dvierok. Neinštalujte bubnovú sušičku za uzamykatelné dvere, posuvné dvere ani za dvere so závesmi na opačnej strane vzhľadom na dvierka sušičky, pretože to obmedzuje úplné otvorenie dvierok.
- ▶ Nainštalujte spotrebič na dobre vetrané a suché miesto.
- ▶ Spotrebič nikdy neinštalujte vo vlhkom vonkajšom prostredí ani na mieste, kde hrozí riziko úniku vody, napríklad pod umývadlom alebo v jeho blízkosti. Ihneď po úniku vody prerušte elektrické napájanie a nechajte spotrebič prirodzene vyschnúť.
- ▶ Spotrebič inštalujte len na mieste a používajte len vtedy, keď je teplota prostredia vyššia než 5 °C.
- ▶ Neumiestňujte spotrebič priamo na koberec ani blízko steny alebo nábytku.
- ▶ Nevystavujte spotrebič mrazu, teplu ani priamemu slnečnému žiareniu, ani ho neumiestňujte v blízkosti zdrojov tepla (napr. kachlí, ohrievačov).
- ▶ Uistite sa, že sa informácie o elektrickom napájaní na typovom štítku zhodujú s údajmi napájania zo siete. Ak nie, požiadajte o pomoc elektrikára.
- ▶ Nepoužívajte adaptéry s viacerými zásuvkami ani predlžovacie káble.
- ▶ Dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu elektrického kábla a zástrčky. Ak by sa zástrčka poškodila, dajte ju vymeniť elektrikárovi.
- ▶ Na napájanie používajte samostatnú uzemnenú zásuvku, ktorá bude po inštalácii ľahko prístupná. Tento spotrebič musí byť uzemnený.
- ▶ Len pre Spojené kráľovstvo: Napájací kábel spotrebiča je vybavený 3-vodičovou (uzemňujúcou) zástrčkou, ktorá je vhodná pre štandardnú 3-vodičovou (uzemnenú) zásuvku. Nikdy neodrezávajte ani neodstraňujte tretí kolík (uzemnenie). Po nainštalovaní spotrebiča by mala byť zástrčka prístupná.



Určené použitie

Tento spotrebič je určený na sušenie položiek, ktoré boli vyprané vo vode, a sú označené na etikete s údajmi o starostlivosti výrobcu ako vhodné na sušenie v sušičke.

Je určený výhradne na použitie v domácnosti, v interiéri. Nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie. Zmeny alebo úpravy spotrebiča nie sú povolené. Neúmyselné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu všetkých nárokov na záruku a zodpovednosť.

Normy a smernice

Tento výrobok spĺňa požiadavky všetkých platných smerníc ES spolu s príslušnými harmonizovanými normami, ktoré sa vyžadujú pre označenie CE.



Ekologicky zodpovedné používanie

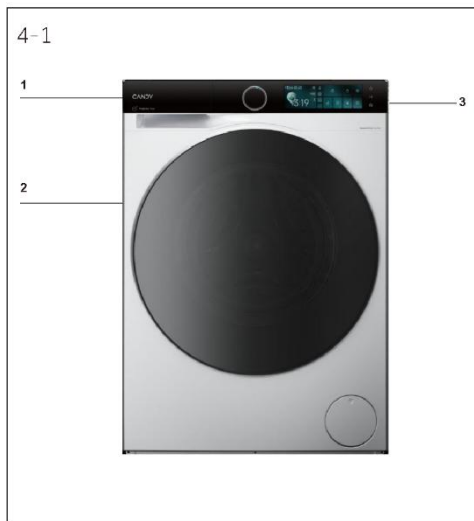
- ▶ **Úplné odstredenie:** Pred sušením bielizeň odstred'te pri maximálnej rýchlosti odstred'ovania.
- ▶ **Maximálne zaťaženie:** Použite maximálnu náplň podľa programovej tabuľky, ale sušičku neprepĺňajte. Aby ste využili maximálnu náplň, bielizeň, ktorá by mala byť usušená na stupeň „**PRIPRAVENÉ na oblečenie**“, môžete najskôr jednoducho vysušiť pomocou funkcie „**Pripomienka žehlenia**“. Keď program skončí, vyberte bielizeň, ktorá by sa mala žehliť, a potom dosušte zvyšnú bielizeň.
- ▶ **Uvoľnite bielizeň:** Pred vložením bielizne do sušičky bielizeň vytrepťe.
- ▶ **Vyhňte sa nadmernému sušeniu:** Treba sa vyhnúť nadmernému sušeniu. Vyberte správny program a príslušnú úroveň sušenia.
- ▶ **Aviváž nie je potrebná:** Pri praní nepoužívajte aviváž, pretože bielizeň sušená v sušičke bude nadýchaná a mäkká.
- ▶ **Čistenie filtrov na vlákna:** Filtre na vlákna vyčistíte po každom cykle.
- ▶ **Vetranie:** Uistite sa, že je spotrebič správne vetraný (pozri časť „12 – Inštalácia“ na strane 24).
- ▶ **Opätovné použitie kondenzovanej vody:** Zhromaždenú skondenovanú vodu môžete použiť na naplnenie naparovacej žehličky. Predtým by ste ju mali preliať cez husté sitko alebo papierový filter na prípravu kávy. Najmenšie nečistoty sa zachytia na filtri.

i Poznámka:

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa ilustrácie v nasledujúcich kapitolách môžu líšiť od vášho modelu.

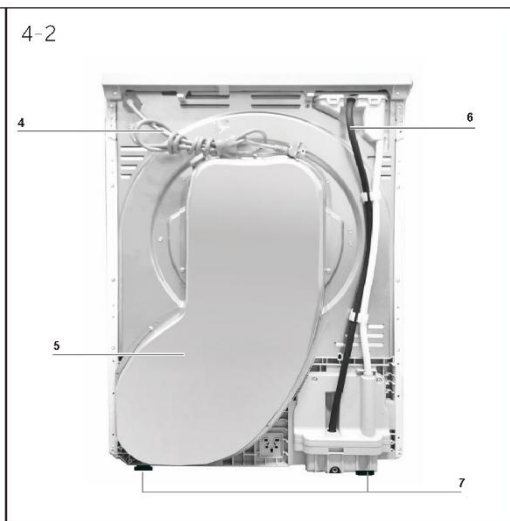
4.1 Obrázok spotrebiča

Pohľad spredu (obr. 4-1):



- 1 Nádržka na vodu
- 2 Dvierka bubnovej sušičky
- 3 Ovládací panel

Pohľad zozadu (obr. 4-2):



- 4 Napájací elektrický kábel
- 5 Zadná doska
- 6 Výstup odtoku
- 7 Nastaviteľné nožičky

4.2 Príslušenstvo

Skontrolujte príslušenstvo a literatúru podľa tohto zoznamu (obr. 4-3):

4-3



Odtoková hadica



Záručný manuál



Energetický štítok



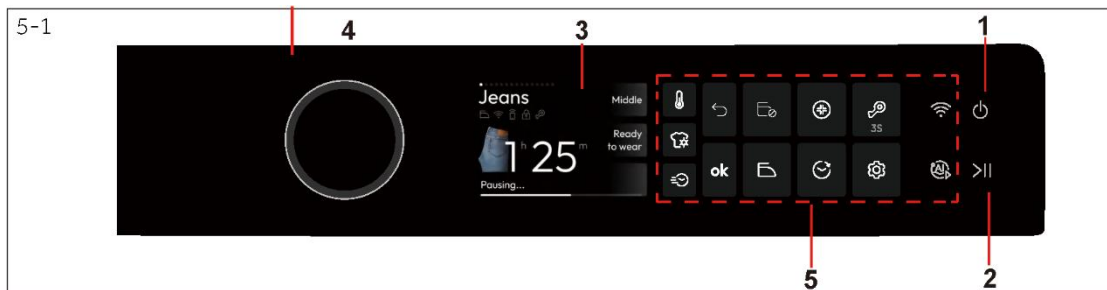
Záručné listy



Bezpečnostná príručka



Príručka používateľa



- | | | |
|-----------------------------------|---------------------|--------------------|
| 1 Tlačidlo elektrického napájania | 3 Displej | 5 Funkčné tlačidlá |
| 2 Tlačidlo Štart/Pauza | 4 Programový gombík | |

5-2



5.1 Tlačidlo teploty

Toto tlačidlo slúži na úpravu teploty sušenia na základe osobných potrieb alebo požiadaviek. Stlačením tlačidla (obr. 5-2) nastavíte požadovanú teplotu sušenia.

5-3



5.2 Tlačidlo úrovne sušenia

Stlačením tlačidla (obr. 5-3) nastavíte konečný obsah vlhkosti bielizne na konci cyklu.

5-4



5.3 Tlačidlo i-time

Toto tlačidlo (obr. 5-4) umožňuje používateľom upraviť dobu sušenia načasovaného programu, pričom každý časový interval predstavuje 10 minút. Doba sušenia, ktorá sa dá nastaviť v rôznych programoch, sa líši. Niektoré programy zobrazia „Rýchly“. Po aktivácii tejto funkcie je možné dobu sušenia skrátiť o desať minút.

5-5



5.4 Tlačidlo Spät

Stlačte tlačidlo (obr. 5-5) na návrat k predchádzajúcemu rozhraniu.

5-6



5.5 Tlačidlo OK

Stlačte tlačidlo (obr. 5-6), aby ste sa vrátili na potvrdenie aktuálnej možnosti.

5-6



5.6 Indikátor proti pokrčeniu

Funkcia Proti pokrčeniu (obr. 5-1) je navrhnutá tak, aby zamedzila pokrčeniu bielizne. Po ukončení cyklu sušenia sa bude bubon otáčať, aby sa bielizeň nekrčila, takže sa nemusíte obávať záhybov, ak by ste ju zabudli vybrať.

5-7



5.7 Tlačidlo na pripomenutie žehlenia

Zapnite a vypnite funkciu žehlenia. Predvolená hodnota je vypnutá. Ilustrácia je (obr. 5-7)

5-8



5.8 Tlačidlo hygienického programu

Hygienická funkcia (obr. 5-8) je navrhnutá na ničenie baktérií, roztočov a vírusov.

Po výbere funkcie Hygienický bude toto logo na displeji, kým sa nezačnú cykly sušenia.

Pri vstupe do hygienickej fázy sa tlačidlo opäť rozsvieti, aby sa to signalizovalo používateľom.

5-9



5.9 Indikátor „Odložený štart“

Za normálnych podmienok sa nerozsvieti. Po výbere rezervácie zostane zapnutý a (obr. 5-9) ostane vždy svietiť.

5-10



5.10 Indikátor detského zámku

Po nastavení detskej zámky (obr. 5-10) sú všetky dotykové tlačidlá nefunkčné okrem funkcie vypnutia a vydávajú zvuk nefunkčnosti.

5-11



5.11 Nastavenia

Nastavenia (obr. 5-11): Toto tlačidlo umožňuje používateľom vykonať nastavenia funkcie, pričom sa dajú nastaviť funkcie Wi-Fi, Reset, Vypnutá hlasitosť a Jazyk.

5-12



5.12 Smart sušenie

Dotykom tlačidla (obr. 5-12) spustíte Smart sušenie.

5-13



5.13 Tlačidlo Wi-Fi

Krátkym stlačením tohto tlačidla sa aktivuje/vypne diaľkové ovládanie spotrebiča prostredníctvom aplikácie hOn (obr. 5-12).

- **POZNÁMKA:** Ak chcete spustiť postup párovania, postupujte podľa pokynov v aplikácii. Viac informácií nájdete v kapitole 14 vyhradenej aplikácii „hOn“.

• Áno / Nie

 Program	Max. náplň v kg BQ 10N4BS-S	VOLITEĽNÉ MOŽNOSTI						
		Teplota 	Stupeň sušenia 	i-time 	Proti pokrčeniu 	Tipy na žehlenie 	Hygienický 	Odložený štart 
Eco*)	10	•	•	/	•	•	•	•
Refresh	5	•	/	•	/	/	/	•
Špeciálny 30'	1	•	/	/	/	/	/	•
Špeciálny 45'	4	•	/	/	•	/	/	•
Biele	2	•	•	•	•	/	/	•
Košele	5	•	•	•	•	•	/	•
Genius	3	•	/	/	•	/	/	•
Šetrné sušenie Pro	-	•	•	•	•	•	•	•
Hygienický	1	/	/	/	•	/	/	•
Malá	5	•	•	•	•	/	•	•
Úsporné sušenie	1	/	/	/	/	/	/	•
Tmavá a farebná bielizeň	3	•	•	•	•	•	•	•
Džínsy	4	•	•	•	•	/	•	•
XXL	4	•	•	•	•	•	•	•
Syntetika	4	•	•	•	•	•	/	•
Woolmark	4	/	/	•	/	/	/	•
Mix sušenie	4	•	•	•	•	•	•	•
SmartDry AI	4	•	•	•	•	•	•	•

*) Nastavenie testovacieho programu podľa EN 61121, odporúčame vypustiť kondenzovanú vodu cez vypúšťaciu hadicu pri sušení pri plnom zaťažení pomocou programu Eco. Týmto sa zabráni vyprázdneniu nádrže na vodu počas programu.

Technológia tepelného čerpadla

Kondenzačná sušička s výmenníkom tepla je vynikajúca z hľadiska efektívnej spotreby energie. Ide o orientačné hodnoty stanovené za štandardných podmienok. Hodnoty sa môžu líšiť od uvedených hodnôt v závislosti od vyšších alebo nižších hodnôt napätia, typu tkaniny, druhu sušenej bielizne, zvyškovej vlhkosti a skutočnej náplne.

Program	Menovitá kapacita (kg)	Čas (h:min)	Spotreba energie (kWh)	Konečná vlhkosť (%)
Eco	10	4:55	1,53	2,0
Syntetika	3,5	2:20	0:65	2,0
Soft Dry	1	4:27	0,40	2,0

**Ekologicky zodpovedné používanie**

- Pred vložením do sušičky bielizeň čo najviac odstredzte.
- Zabráňte preťaženiu sušičky.
- Pred vložením do sušičky bielizeň voľne vytrepťe.
- Vyberte si správny program sušenia. Uistite sa, že bielizeň sa nebude sušiť dlhšie, než treba.
- Uistite sa, že používate sušičku s vyčistenými filtermi.

8.1 Škrobená bielizeň

Škrobená bielizeň zanecháva v bubne nános škrobu, preto by sa nemala sušiť v sušičke.

8.2 Aviváž

Pri praní nepoužívajte aviváž, pretože bielizeň sušená v sušičke bude mäkká a nadýchaná.

8.3 Utierky Soft care

Použitie utierok „soft care“ môže viesť k zaneseniu filtrov na vlákna. To môže spôsobiť zablokovanie filtrov. V takýchto prípadoch odporúčame nevkladať utierky „soft-care“ alebo zvoliť inú značku. V každom prípade dodržte pokyny výrobcu.

8.4 Malé množstvo náplne

V prípade menšieho množstva než 1.0 kg by sa mal zvoliť program „Časovač“, pretože niekedy nie je možné snímať úroveň sušenia veľmi malého množstva.

8.5 Vnútorne svetlo bubna

Keď je spotrebič zapnutý, po otvorení dvierok sa rozsvieti osvetlenie bubna.

8.6 Servisná klapka

Uistite sa, že servisná klapka je počas prevádzky vždy zatvorená.

8.7 Ochrana proti pokrčeniu

Ak bielizeň na konci cyklu nevyberiete, bubon sa čas od času pohne, aby sa zabránilo pokrčeniu.

8.8 Zostávajúci čas

Trvanie programu je ovplyvnené nasledujúcimi faktormi: typ tkaniny, množstvo náplne, obsah vlhkosti, požadovaná úroveň sušenia, ako aj rýchlosť odstredovania počas prania. Tieto faktory zaznamená počas programu elektronika a následne zodpovedajúcim spôsobom upraví zostávajúcu dobu.

8.9 Extra veľké kusy

Ak sa po skončení cyklu nedosiahne požadovaná úroveň sušenia, uvoľnite bielizeň a znova ju vysušte použitím programu časovača (ČASOVAČ).

8.10 Mimoriadne jemná bielizeň

Textílie, ktoré sa môžu ľahko zraziť alebo stratiť svoj tvar, ale ani hodvábne pančuchy, spodná bielizeň by sa nemala vkladať priamo do sušičky. Vložte jemnú bielizeň do vrečka na bielizeň a zabráňte jej nadmernému vysušeniu.

8.11 Úplety a pletené odevy

Úpletové alebo pletené odevy odporúčame sušiť použitím programu Jemné, aby ste sa vyhli nadmernému sušeniu.

8.12 Obrátenie odevov naruby

Pred vloženíím na sušenie sa odporúča zatvoriť zips a obrátiť odev naruby, aby nedošlo k nadmernému vysušeniu.

8.13 Kovové ozdoby

Ak sú na odevu kovové ozdoby a plastové korálky, treba ich pred sušením dobre zabaliť, aby nenarážali do bubna a nepoškodili ho.

8.14 Zvukový signál

Zvukový signál sa môže aktivovať:

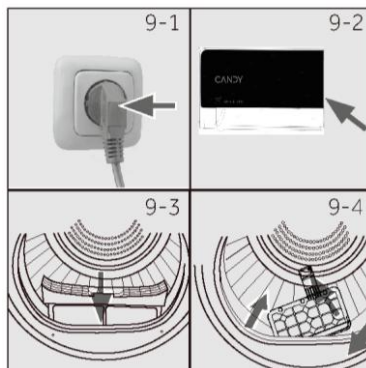
- Keď je plná nádrž na vodu.
- Keď sa vyskytne nejaká porucha.

Tabuľka starostlivosti

Pranie					
	Bežný postup prania pri teplote až 95 °C		Bežný postup prania pri teplote až 60 °C		Šetrné pranie pri teplote až 60 °C
	Bežný postup prania pri teplote až 40 °C		Šetrné pranie pri teplote až 40 °C		Veľmi šetrné pranie pri teplote až 40 °C
	Bežný postup prania pri teplote až 30 °C		Šetrné pranie pri teplote až 30 °C		Veľmi šetrné pranie pri teplote až 30 °C
	Ručné pranie max. 40 °C		Neperte		
Bielenie					
	Povolené akékoľvek bielenie		Iba kyslík/bez použitia chlóru		Nebieliť
Sušenie					
	Môže sa sušiť v bubnovej sušičke pri normálnej teplote		Môže sa sušiť v bubnovej sušičke pri nižšej teplote		
	Sušenie po zavesení		Sušenie na vodorovnej ploche		
Žehlenie					
	Žehliť pri maximálnej teplote do 200 °C		Žehliť pri strednej teplote do 150 °C		
	Nežehlite				
				Žehlička pri nízkej teplote do 110 °C; bez pary (žehlenie s naparovaním môže spôsobiť nezvratné poškodenie)	

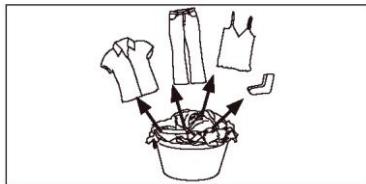
9.1 Príprava spotrebiča

1. Spotrebič pripojte k zdroju napájania (220 V až 240 V~/50 Hz) (obr. 9-1). Pozrite si aj časť „2 – Obrázky inštalácie“ na strane 7.
2. Uistite sa, že:
 - ▶ Nádržka na vodu je prázdna a správne nainštalovaná (obr. 9-2)
 - ▶ Filter na zachytávanie vlákien je čistý a správne nainštalovaný (Obr. 9-3).
 - ▶ Filter kondenzáta je čistý a správne nainštalovaný (obr. 9-4).



9.2 Pripravte bielizeň

- ▶ Bielizeň vytriedte podľa tkaniny (bavlna, syntetika, vlna atď.). Sušte iba oblečenie, ktoré je odstredené.
- ▶ Vyprázdňte vrecká, vyberte všetky ostré alebo horľavé predmety, ako sú kľúče, zapalovače a zápalky. Odstráňte tvrdé dekoratívne predmety, ako sú brošne.
- ▶ Zatvorte zipsy a skontrolujte, či sú pevne prisiťté gombíky, malé kúsky, ako sú ponožky, podprsenky atď., vložte do vrecka na pranie.
- ▶ Objemné kusy tkaniny, ako sú posteľné obliečky, obrusy atď., rozprestrite.
- ▶ Postupujte podľa pokynov na etikete bielizne a sušte iba odevy, ktoré sa dajú sušiť v práčke.



Tipy:

- ▶ Bielizeň rozdeľte podľa farieb.
- ▶ Na postelnej bielizni a obliečkach na vankúše treba zapnúť gombíky, aby sa do nich nemohli zachytiť malé časti.
- ▶ Zatvorte zipsy a háčiky, zviažte voľné opasky bez kovových častí, šnúrky záster a pod.
- ▶ Pred vložením do sušičky odstráňte voľné kovové časti oblečenia, ako sú kovové gombíky.
- ▶ Bielizeň s jednoduchou údržbou nesusušte príliš dlho. Riziko pokrčenia. Nechajte bielizeň dosušiť na čerstvom vzduchu.
- ▶ Niekedy sa pleteniny môžu presušiť. Vždy sa odporúča použiť úroveň sušenia „Žehlenie“.
- ▶ Pri predsušenej, viacvrstvovej bielizni alebo na konečné sušenie je potrebné zvoliť program časovača (ČASOVAČ).

Referenčné množstvo	Zloženie	Priemerná hmotnosť na položku
Postelňa bielizeň (na jednu posteľ)	Bavlna	Približne 800 g
Oblečenie zo zmiešaných textílií	/	Približne 800 g
Bundy	Bavlna	Približne 800 g
Džínsy	/	Približne 800 g
Kombinézy	Bavlna	Približne 950 g
Pyžamá	/	Approx. 200 g
Košele	/	Approx. 200 g
Ponožky	Zmiešané tkaniny	Približne 50 g
Trička	Bavlna	Približne 150 g
Spodná bielizeň	Zmiešané tkaniny	Približne 70 g

9.3 Vložte bielizeň do spotrebiča

- ▶ Vytriedenú bielizeň vytraste a vložte do bubna.
- ▶ Nepreťažujte ho.
- ▶ Dvierka opatrne zatvorte. Skontrolujte, či kusy bielizne nie sú zachytené.



POZOR!

Iné ako textilné, ako aj malé, voľné alebo ostré predmety môžu spôsobiť poruchy a poškodiť bielizeň a spotrebič.

9.4 Plnenie sušičky

1. Bielizeň vkladajte do bubna rovnomerne, aby sa sušička nepreťažila.
2. Bubnovú sušičku zapnite stlačením tlačidla elektrického napájania (obr. 9-5).



Oznámenie

Aviváž alebo podobné produkty by sa mali používať podľa pokynov výrobcu.

9.5 Nastavte program a spustte

- 1 Otáčaním voliča programov (obr. 9-6) vyberte požadovaný program.
- 2 Nastavte funkcie ako je Teplota, Úroveň sušenia, Odložený štart. Potom stlačte tlačidlo Štart/Pauza (obr. 9-6a), aby ste spustili cyklus sušenia.



9.6 Kusy bielizne vyberte a pridajte

Ak chcete vybrať alebo pridať kusy bielizne, program môžete kedykoľvek prerušiť:

- ▶ Stlačte tlačidlo „**Štart/Pauza**“. Cyklus sa preruší otvorením dvierok.
- ▶ Pri vyberaní alebo pridávaní oblečenia dávajte pozor! Vnútro bubna alebo samotné oblečenie môže byť horúce, preto hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- ▶ Ak chcete pokračovať v programe, po zatvorení dvierok stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.

9.7 Koniec cyklu sušenia

Sušička zastaví prevádzku po dokončení cyklu sušenia automaticky. Displej bubnovej sušičky zobrazuje Koniec, vyberte bielizeň. Ak oblečenie nevyberiete, automaticky sa spustí funkcia proti pokrčeniu a na obrazovke sa zobrazí O:OO (táto funkcia je dostupná len pre niektoré programy)

1. Otočením ovládača vypnite sušičku (obr. 9-7).
2. Vytiahnite zástrčku bubnovej sušičky z elektrickej zásuvky (obr. 9.7a).
3. Nádržku na vodu vyprázdňujte po každom cykle sušenia (obr. 9-7b).
4. Po každom cykle sušenia očistite filter na zachytávanie vlákien (obr. 9-7c).
5. Po každom cykle sušenia očistite filter kondenzátora (obr. 9-7d).



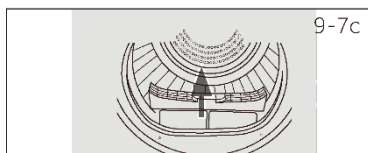
9-7



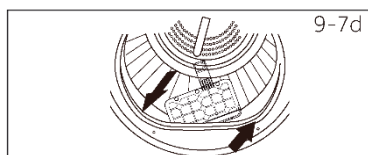
9-7a



9-7b



9-7c



9-7d



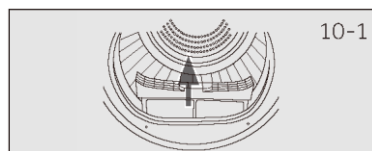
UPOZORNENIE!

Bubnovú sušičku nikdy nezastavujte pred ukončením cyklu sušenia, pokiaľ ihneď nevyberiete a nerozložíte všetky položky, aby sa uvoľnilo teplo.

10.1 Čistenie filtra na zachytávanie vlákien

Po každom cykle sušenia očistite filter na zachytávanie vlákien.

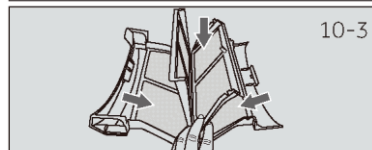
1. Vyberte filter vlákien z bubna (obr. 10-1).
2. Otvorte filter vlákien (obr. 10-2).
3. Z filtra vlákien odstráňte zvyšky vlákien (obr. 10-3).
4. Znovu namontujte vyčistený filter vlákien do sušičky (obr. 10-4).



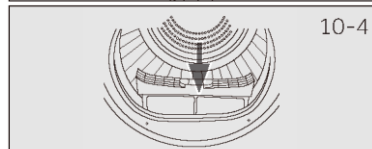
10-1



10-2



10-3

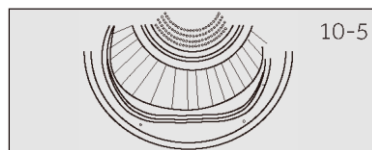


10-4

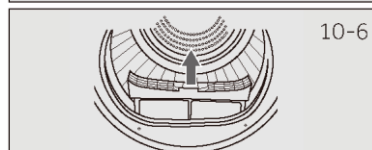
10.2 Čistenie filtra kondenzátora

Po každom cykle sušenia vyčistite filter.

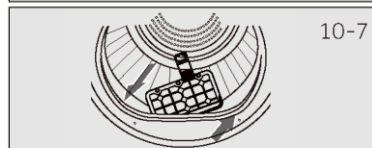
1. Otvorte dvierka.
2. Vytiahnite filter vlákien z predného potrubia (obr. 10-6).
3. Vytiahnite filter kondenzátora zo vzduchového potrubia (obr. 10-7).
4. Oddelte špongiový filter od filtra kondenzátora a vyčistite ho od zvyškov (obr. 10-8).
5. Špongiu položte späť na filter kondenzátora a filter vložte späť do potrubia.



10-5



10-6



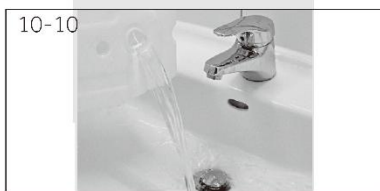
10-7



10-8

i Oznámenie

Pri čistení filtrov treba vlákna a chumáčky hádzať do odpadkového koša, nemali by sa umývať tak, aby sa dostali do odtoku, aby sa zabránilo šíreniu mikroplastov v kanalizačnom potrubí. Optimálny výkon sušenia dosiahnete pravidelným čistením filtra. Zanesený filter môže spôsobiť predĺženie cyklov sušenia, čo môže zvýšiť spotrebu energie.



10.3 Vyprázdňte nádrž na vodu

Počas prevádzky sa para kondenzuje na vodu a zhromažďuje sa v nádrži na vodu. Nádržku na vodu vyprázdňujte po každom cykle sušenia.

1. Vytiahnite nádržku na vodu z miesta uloženia (obr. 10-9).
2. Vyprázdňte nádržku na vodu (obr. 10-10).
3. Nádržku na vodu znovu namontujte do sušičky (obr. 10-11).

i Oznámenie

Vodu v žiadnom prípade nepoužívajte ako pitnú ani na prípravu jedál.

10.4 Bubnová sušička

Vonkajšiu stranu bubnovej sušičky a ovládacieho panela utrite vlhkou handričkou. Nepoužívajte žiadne organické rozpúšťadlo ani žieravé činidlo, aby ste zabránili poškodeniu spotrebiča.

10.5 Bubon

Po určitej doby prevádzky prvky, ako je vápnik a minerálne látky vo vytvoria vnútri bubna neviditeľný povlak. Na jeho odstránenie použite vlhkú handričku s malým prídavkom čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte žiadne organické rozpúšťadlo ani žieravé činidlo, aby ste zabránili poškodeniu spotrebiča.

Mnohé problémy môžete vyriešiť sami bez špecifických odborných znalostí. Skontrolujte všetky zobrazené možnosti, postupujte podľa pokynov uvedených nižšie a až potom kontaktujte servisné služby pre zákazníkov. Pozri SLUŽBY PRE ZÁKAZNÍKOV

UPOZORNENIE!

Pred údržbou spotrebič vypnite a odpojte sieťovú zástrčku zo zásuvky elektrickej siete. Elektrické zariadenia by mali servisovať iba kvalifikovaní elektrikári, pretože nesprávne vykonané opravy môžu spôsobiť značné následné škody. Poškodený privodný kábel musí vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo pracovníci s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Displej	Riešenie
Nádrž na vodu je plná, vyprázdňte ju.	Vyprázdňte nádrž.
F2: Porucha vypúšťacieho čerpadla alebo porucha spínača hladiny vody.	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.
F32: Poškodený snímač teploty umiestnený na výstupe z kondenzátora.	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.
F33: Poškodený snímač teploty umiestnený na výstupe z kompresora.	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.
F4: Abnormálne zahrievanie.	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.
FC2: Porucha komunikácie napájacej dosky a dosky displeja.	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.
FC0: Porucha hlavného vedenia.	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.
FC1: Porucha komunikácie motora.	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.
F7: Porucha motora (preťaženie alebo prehriatie dosky ovládača motora)	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.
FC6: Porucha komunikácie ventilátora s premenlivou frekvenciou.	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.
FE: Porucha prevádzky ventilátora s premenlivou frekvenciou.	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.
FH: Porucha konfigurácie IOT.	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.
FCD: Porucha komunikácie dosky ovládača kompresora.	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.
FF: Porucha kompresora.	Požiadajte o pomoc služby pre zákazníkov.

Ak sa po vykonaní opatrení kódy chyby objavia znovu, spotrebič vypnite, odpojte elektrické napájanie a kontaktujte zákaznícky servis.

Riešenie problémov bez zobrazenia kódov

Problém	Možná příčina	Možné riešenie
Sušička nefunguje.	- Nesprávne pripojenie k zdroju napájania. - Výpadok elektrického napájania. - Nie je nastavený žiadny program sušenia. - Spotrebič nie je zapnutý. - Dvierka nie sú správne zatvorené.	- Skontrolujte pripojenie k zdroju napájania. - Skontrolujte elektrické napájanie. - Nastavte program sušenia. - Spotrebič zapnite. - Dvierka riadne zatvorte.
Bubnová sušička nefunguje a na displeji sa zobrazí KONIEC.	Bielizeň dosiahla úroveň sušenia definovanú programom.	Skontrolujte, či je nastavenie programu vhodné alebo nie.
Doba sušenia je príliš dlhá a výsledky nie sú uspokojivé	- Nastavenie programu nie je správne. - Filter je zanesený. - Výparník je zablokovaný. - Sušička je preťažená. - Bielizeň je príliš mokrá. - Vetrací kanál je zablokovaný.	- Uistite sa, že program je nastavený správne. - Vyčistite obrazovku filtra. - Vyčistite výparník. - Znížte množstvo bielizne. - Pred sušením bielizeň úplne odstred'te. - Skontrolujte a vyčistite kanál vzduchu.
Zostávajúci čas - na displeji sa zastaví alebo vynechá.	Zostávajúci čas sa bude priebežne upravovať na základe nasledujúcich faktorov: - Tkanina bielizne. - Hmotnosť náplne. - Stupeň vlhkosti bielizne. - Teplota prostredia.	Automatická úprava je súčasť normálnej prevádzky.

Poznámka: všetky príslušné obrázky týkajúce sa inštalácie nájdete na začiatku tejto príručky.

12.1 Príprava

Najprv odstráňte všetky časti balenia vrátane polystyrénovej základne. Pri odstraňovaní balenia sa môžu objaviť kvapky vody. Je to normálny jav, kvapky pochádzajú zo skúšok s vodou v továrni.



Oznámenie

Balenie zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Informácie o miestach likvidácie získate od svojho predajcu alebo miestnych orgánov.



UPOZORNENIE!

Po preprave a inštalácii **MUSÍTE** nechať sušičku pred použitím dve hodiny stať.

12.2 Preprava a doba čakania

Spotrebič prepravujte iba vo vodorovnej polohe. Bezúdržbový mazací olej je v kapsule kompresora. Tento olej sa môže pri preprave spotrebiča v šikmej polohe dostať do uzavretého potrubného systému. Pred pripojením spotrebiča k zdroju napájania musíte počkať 2 hodiny, aby sa olej dostal späť do kapsuly.

12.3 Umiestnite spotrebič na miesto

Spotrebič treba umiestniť na rovnom a pevnom povrchu. Vodorovnú úroveň upravte nožičkami (obr. 12-1).

12.4 Inštalácia pod pracovnú dosku

Rozmery výklenku by mali byť minimálne ako na obrázku (obr. 12-2).

1. Umiestnite spotrebič vedľa otvoru. Uistite sa, že všetky pripojenia sú ľahko prístupné a funkčné.
2. Nastavte presne všetky nožičky, aby ste získali pevnú polohu.
3. Spotrebič opatrne namontujte do výklenku.
4. Uistite sa o dostatočnom vetraní.

12.5 Elektrická prípojka

Pred každým zapojením skontrolujte, či:

hodnoty napájania, zásuvka a poistka zodpovedajú hodnotám na typovom štítku, elektrická zásuvka je uzemnená a nepoužíva sa žiadny rozbočovač ani predlžovací kábel, zástrčka a zásuvka sú vzájomne kompatibilné.

Iba Spojené kráľovstvo: Britská zástrčka spĺňa normu BS1363A.

Zástrčku zasuňte do zásuvky (obr. 12-3).



UPOZORNENIE!

Ak je elektrický napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť servisný zástupca (pozri záručný list), aby sa predišlo nebezpečenstvu!



12.6 Montáž sušičky na práčku

Sušičku môžete postaviť na práčku. (Obr. 12-8) Nie každá práčka je na tento účel vhodná. Informácie o montáži, ako aj príslušná montážna súprava, sú k dispozícii u vášho miestneho predajcu.

Pokyny na montáž sa dodávajú so súpravou, obsahujú podrobné kroky na inštaláciu.

12.7 Vyrovnajte sušičku

Je DÔLEŽITÉ vyrovnať sušičku do vodorovnej polohy, len tak bude spotrebič fungovať účinne a s minimálnym hlukom. Sušička by mala byť vo vodorovnej polohe, musí vyvážene stáť na všetkých štyroch nohách. Dbajte na to, aby sa sušička v žiadnom smere nekolísala.

Sušičku vyrovnajte do vodorovnej polohy z boku na bok (obr. 12-4):

- Umiestnite do stredu zadnej časti sušičky nástroj na vyrovnanie.
- Upravujte zadné nožičky, kým nebude sušička vyrovnaná zo strany na stranu.
- Nožičky nikdy nevyskrutkujte úplne z ich puzdier.

Sušičku vyrovnajte do vodorovnej polohy spredu dozadu (obr. 12-5):

- Nástroj na vyrovnanie umiestnite na ľavú stranu.
- Nastavte prednú ľavú nožičku (nastavte výšku).
- Vyššie uvedené kroky zopakujte pre pravú nožičku.

Dvakrát skontrolujte, či je sušička vyvážená (obr. 12-5):

- Nástroj na vyrovnanie umiestnite do stredu prednej časti sušičky.
- Dbajte na to, aby sa sušička v žiadnom smere nekolísala.
- Ak sušička nie je vyvážená, zopakujte vyššie uvedené kroky.

Po vyrovnaní by mali byť rohy skrine sušičky nad podlahou a sušička sa nesmie v žiadnom smere kývať.

12.8 Vypúšťanie

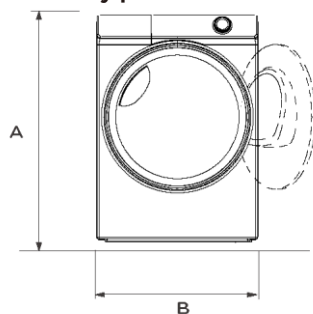
Sušička je vybavená kondenzačnou jednotkou, v ktorej sa počas cyklu sušenia hromadí voda. Táto voda sa zhromažďuje vo vyberateľnej nádržke na vodu, ktorá je v ľavej hornej časti sušičky. Nahromadená voda sa musí vyprázdniť po každom cykle sušenia alebo môžete nastaviť sušičku tak, aby sa automaticky vypúšťala použitím priloženej vypúšťacej hadice.

Odporúčame, aby bola sušička nastavená na automatické vypúšťanie, ak je to možné, najmä pri sušení plnej náplne, čím sa zabráni riziku vyprázdnenia nádrže na vodu počas cyklu sušenia.

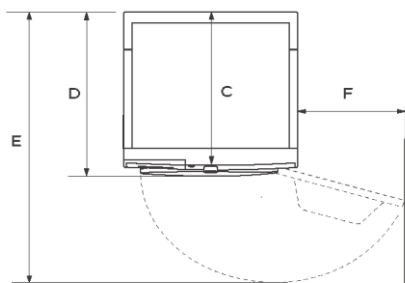
- Odpojte čiernu hadicu zo spojky na zadnej strane sušičky (vpravo dole na zadnej strane obr. 12-6
- Odviňte sivú vypúšťaciu hadicu (dodanú so sušičkou) a pripojte ju k vypúšťaciemu portu spotrebiča (obr. 12-7).
- Druhý koniec vypúšťacej hadice zaveste na okraj vane alebo do kanalizačného potrubia.

Doplňkové údaje

Napájanie (pozri typový štítok) - napätie/prúd/vstup	(220-230) V~50Hz/2,7A/ 630W
Prípustná teplota okolia	5 – 35 °C)
Fluórovaný skleníkový plyn	R290
Objem	0,15kg

Rozmery produktu

POHL'AD SPREDU



POHL'AD ZHORA

STENA

ROZMERY PRODUKTU	
A Celková výška produktu v mm	845 mm
B Celková šírka výrobku v mm	595 mm
C Celková hĺbka produktu (k veľkosti dosky hlavného ovládacieho panela) mm	630 mm
D Celková hĺbka produktu v mm	705 mm
E Hĺbka otvorenia dvierok v mm	1165 mm
F Minimálna vzdialenosť dvierok od susednej steny v mm	156 mm

Poznámka: Presná výška vašej sušičky závisí od toho, ako ďaleko sú nožičky vysunuté od základne stroja. Priestor, do ktorého inštalujete sušičku, musí byť aspoň o 40 mm širší a o 20 mm hlbší ako jej rozmery.

14.1 Všeobecné informácie

Tento spotrebič je vybavený technológiou Wi-Fi na diaľkové ovládanie prostredníctvom aplikácie hOn.

VÝSTRAHA!

Dodržiavajte bezpečnostné opatrenia uvedené v tomto návode aj pri používaní spotrebiča prostredníctvom aplikácie. Dodržiavanie týchto pokynov je nevyhnutné pre bezpečné používanie.

14.2 Požiadavky

- 1. Sieť Wi-Fi:** Vyžaduje sa smerovač kompatibilný s 802.11b/g/n a pásmom 2,4 GHz. Siete pracujúce na frekvencii 5 GHz a verejné siete nie sú podporované. Názov siete (SSID) musí mať 1 až 31 znakov a heslo 8 až 64 znakov. Možnosti šifrovania zahŕňajú režimy: bez šifrovania, WPA-PSK a WPA2-PSK.
- 2. Kompatibilné zariadenia:** Aplikácia je dostupná pre zariadenia so systémom Android, iOS a Huawei, na tabletoch aj smartfónoch.
- 3. Umiestnenie:** Nainštalujte spotrebič do oblasti so silným signálom Wi-Fi.

Technické špecifikácie Wi-Fi:

- Frekvencia: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Max. výkon: 20 dBm
- Norma: IEEE802.11b/g/n a BLE V4.2

14.3 Stiahnutie a inštalácia aplikácie hOn

Aplikáciu hOn môžete získať dvoma spôsobmi:

1. Z obchodu s aplikáciami vášho smartfónu

- Naskenujte QR kód nižšie alebo navštívte stránku go.haier-europe.com/download-app.
- Postupujte podľa pokynov na svojom zariadení, stiahnite a nainštalujte ju.



Stiahnite si aplikáciu hOn



2. Priamo zo svojho spotrebiča:

a. Prvé zapnutie:

1. Zapnite spotřebič.
2. Vyberte si preferovaný jazyk.
3. Na displeji sa zobrazí QR kód: naskenujte ho a stiahnite si aplikáciu hOn.

b. Následné zapnutie:

1. Zapnite spotřebič.
2. Stlačte tlačidlo  na ovládacom paneli.
3. Na displeji sa zobrazí QR kód: naskenujte ho a stiahnite si aplikáciu hOn.

Poznámka: Registrácia

Vytvorenie profilu (registrácia) sa vyžaduje iba pri prvom použití alebo ak bol účet vymazaný/deaktivovaný. Pri nasledujúcich použitíach v budúcnosti sa jednoducho prihláste pomocou e-mailovej adresy a hesla. Na preskúmanie funkcií Wi-Fi použite režim DEMO.

14.4 Spárovanie spotřebičov

Poznámka: Domáca sieť musí byť nastavená na 2,4 GHz; siete pracujúce na frekvencii 5 GHz nie sú podporované. Uistite sa, že váš smartfón je pripojený k rovnakej 2,4 GHz sieti Wi-Fi, ktorú chcete použiť na konfiguráciu zariadenia.

1. Otvorte aplikáciu hOn, vytvorte nový profil (alebo sa prihláste, ak ho už máte).
2. Klepnite na „Pridať zariadenie“ a dokončite nastavenie podľa pokynov na obrazovke smartfónu.

14.5 Aktivácia diaľkového ovládania

1. Uistite sa, že je smerovač zapnutý a pripojený k internetu.
2. Vložte bielizeň a zatvorte dverka.
3. Zapnite spotřebič.
4. Krátko stlačte tlačidlo .
5. Spustíte cyklus prostredníctvom aplikácie.
6. Diaľkové ovládanie je možné aktivovať aj počas cyklu krátkym stlačením tlačidla .

Poznámka: Uplynutie platnosti diaľkového ovládania

Príkaz z aplikácie môžete odoslať až 24 hodín po aktivácii diaľkového ovládania.

14.6 Deaktivácia diaľkového ovládania

1. Počas cyklu môžete diaľkové ovládanie deaktivovať krátkym stlačením tlačidla , cyklus bude pokračovať. V aplikácii si môžete pozrieť stav cyklu, ale nebudete môcť posilať príkazy (napr. stop/pauza).
2. Ak chcete obnoviť diaľkové ovládanie prostredníctvom aplikácie, uistite sa, že sú zatvorené dverka, potom krátko znovu stlačte tlačidlo .

14.7 Koniec cyklu, keď je diaľkové ovládanie zapnuté

1. Na konci cyklu sa diaľkové ovládanie deaktivuje.
2. Po 2 minútach sa spotrebič automaticky vypne.

14.8 Vypnutie modulu Wi-Fi a vymazanie sieťových overovacích údajov

Ak chcete odstrániť uložené informácie o sieti Wi-Fi a vypnúť modul Wi-Fi:

1. Uistite sa, že je spotrebič zapnutý.
2. Bez spustenia akéhokoľvek cyklu prejdite do ponuky **nastavení spotřebiča**.
3. Prejdite do časti **Wi-Fi** a vyberte možnosť **resetovania poverení Wi-Fi**. Systém vás požiada o potvrdenie úkonu.
4. Dotknite sa „“, aby ste pokračovali v resetovaní alebo „“, aby ste úkon zrušili.
5. Uložené informácie o sieti budú vymazané. Ukončte buď výberom prania alebo vypnutím spotrebiča.
6. Ak chcete spotrebič prekonfigurovať, vymažte spotrebič z aplikácie hOn a spustíte nový postup párovania.

Poznámka: Tento postup použite iba v prípade, že máte v úmysle spotrebič predať.



0180502862



Uporabniški priročnik Sušilni stroj s toplotno črpalko

BQ 10N4BS-S



Prenesite
aplikacijo hOn
za pametni dom.



SL

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Candy.

Pred uporabo tega aparata natančno preberite ta navodila. Navodila vsebujejo pomembne informacije glede varne in pravilne namestitve ter dnevne uporabe in vzdrževanja.

Ta priročnik hranite na priročnem mestu, tako da ga lahko vedno upoštevate za varno in pravilno uporabo aparata.

Varnostno obvestilo



OPOZORILO! – Pomembne varnostne informacije



Splošne informacije in nasveti



Okoljske informacije



Odstranjevanje

Ta oznaka na izdelku, dodatkih ali v literaturi pomeni, da izdelka in njegovih elektronskih dodatkov (npr. polnilnika, slušalk, kabla USB) ob koncu njihove življenjske dobe ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov, te predmete ločite od drugih vrst odpadkov in jih odgovorno reciklirajte, da bi spodbudili trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Gospodinjski uporabniki se morajo glede tega, kam in kako lahko te predmete odnesejo v okolju varno recikliranje, obrniti na prodajalca, kjer so kupili ta izdelek, ali na lokalni vladni urad. Poslovni uporabniki se morajo obrniti na svojega dobavitelja in preveriti pogoje v pogodbi o nakupu.

Tega izdelka in njegovih elektronskih dodatkov se ne sme mešati z drugimi komercialnimi odpadki za odstranjevanje.



OPOZORILO!

Ta aparat je napolnjen s sredstvom R290. Vnetljiv material, nevarnost požara.

OPOZORILO: Ne ovirajte prezračevalnih odprtin v ohišju aparata ali vgrajeni konstrukciji.

OPOZORILO: Ne poškodujte krogotoka hladilnega sredstva.



OPOZORILO!

Nevarnost poškodb ali zadušitve!

Za zagotovitev varnosti pri odstranjevanju starega sušilnega stroja iztaknite omrežni vtič iz vtičnice, odrežite napajalni kabel in ga uničite skupaj z vtičem. Da se otroci ne bi zaprli v stroj, zlomite tečaje vrat ali ključavnico vrat.



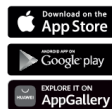
OPOZORILO!

Aparata ne smete napajati prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, ali je priključiti na tokokrog, ki ga dobavitelj električne energije redno vklaplja in izklaplja.

1- Varnostne informacije	4
2- Slike za namestitev	7
3- Predvidena uporaba	8
4- Opis izdelka.....	9
5- Nadzorna plošča	10
6- Programi.....	13
7- Poraba.....	14
8- Predlogi in nasveti	15
9- Vsakodnevna uporaba	17
10- Nega in čiščenje	20
11- Odpravljanje napak.....	22
12- Namestitev	24
13- Tehnični podatki	26
14- Aplikacija hOn	27



Prenesite
aplikacijo hOn





OPOZORILO!

Pred prvo uporabo

- ▶ Prepričajte se, da niso nastale poškodbe med prevozom.
- ▶ Odstranite vso embalažo in jo shranite izven dosega otrok.
- ▶ Aparat morata vedno prenašati vsaj dve osebi, ker je težka.

Vsakodnevna uporaba

- ▶ Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, vendar samo pod ustreznim nadzorom ali če imajo navodila za varno uporabo naprave in če razumejo morebitne nevarnosti.
- ▶ Otroci, mlajši od 3 let, naj se ne približujejo aparatu, razen če so pod stalnim nadzorom.
- ▶ Otroci naj se z aparatom ne igrajo.
- ▶ Poskrbite, da bo prostor suh in dobro prezračen. Temperatura okolja mora biti med 5 °C in 35 °C.
- ▶ Ne prekrivajte prezračevalnih odprtin v podstavku s preprogo ali podobnim predmetom.
- ▶ Ne dopustite, da bi se v območju sušilnega stroja nabiral prah in vlakna.
- ▶ Pred uporabo aparata se prepričajte, da je v njem le perilo in da v njem ni hišnih ljubljencev ali otrok.
- ▶ Napajalnega vtiča se dotikajte izključno s suhimi rokami in se ne dotikajte ali uporabljajte aparata, če ste bosi ali imate mokre roke ali noge.
- ▶ V sušilnem stroju ne sušite neopranih artiklov.
- ▶ Poskrbite, da obremenitev ne bo večja od nazivne obremenitve.
- ▶ Iz žepov odstranite vse predmete, kot so vžigalniki in vžigalice.
- ▶ Mehčalce tkanin ali podobne izdelke je treba uporabljati po navodilih za mehčalce tkanin.
- ▶ V neposredni bližini aparata ne uporabljajte in ne shranjujte vnetljivih razpršil ali vnetljivih plinov.
- ▶ Na aparat ne postavljajte težkih predmetov ali virov toplote ali vlage.
- ▶ Pri odklopu naprave držite vtič in ne kabla.
- ▶ Med delovanjem se ne dotikajte zadnjega dela aparata in bobna, saj sta vroča.

**OPOZORILO!****Vsakodnevna uporaba**

- ▶ Aparata ne uporabljajte za sušenje naslednjih predmetov:
 - ▶ Neoprani predmeti.
 - ▶ Predmeti, ki so bili onesnaženi z vnetljivimi snovmi, kot so jedilno olje, aceton, alkohol, bencin, nafta, petrolej, sredstva za odstranjevanje madežev, terpentini, voski, sredstva za odstranjevanje voska ali druge kemikalije. Hlapi lahko povzročijo požar ali eksplozijo. Predmete, ki so se umazali s snovmi, kot so olje za kuhanje, aceton, alkohol, bencin, kerozin, odstranjevalci madežev, terpentini, voski in odstranjevalci voska, je treba pred sušenjem v sušilnem stroju oprati v vroči vodi z dodatno količino detergenta.
 - ▶ Predmeti, ki vsebujejo oblazinjenje ali polnilo (npr. vzglavniki, jopiči), saj lahko polnilo uhaja in povzroči nevarnost vžiga.
 - ▶ Predmetov, kot so penasta guma (lateks pena), kape za prhanje, nepremočljiv tekstil, izdelki z gumijasto podlogo in oblačila ali blazine, opremljene z blazinicami iz penaste gume, se ne sme sušiti v sušilnem stroju.
- ▶ Ne pijte kondenzirane vode.
- ▶ Aparata ne uporabljajte brez nameščenega filtra vlaken ali filtra kondenzatorja ali s poškodovanim filtrom.
- ▶ Upoštevajte, da zadnji del cikla sušenja poteka brez segrevanja (cikel ohlajanja), da se zagotovi, da so preostala oblačila pri temperaturi, ki jih ne poškoduje.
- ▶ Aparata med delovanjem ne puščajte brez nadzora dalj časa. Če nameravate biti dalj časa odsotni, morate cikel sušenja prekiniti tako, da izklopite enoto in izvlečete vtič iz električnega omrežja.
- ▶ Aparata ne izklopite, dokler cikel sušenja ni končan. Nikoli ne zaustavite sušilnega stroja pred koncem sušilnega cikla, razen če vse predmete hitro odstranite in jih razprete, da se toplota razprši.
- ▶ Zaradi varčevanja z električno energijo in varnosti aparat po vsakem programu sušenja izklopite.

Vzdrževanje/čiščenje

- ▶ Prepričajte se, da so otroci pod nadzorom, če izvajajo čiščenje in vzdrževanje.
- ▶ Pred vsakim rednim vzdrževanjem aparat izključite iz električnega napajanja.



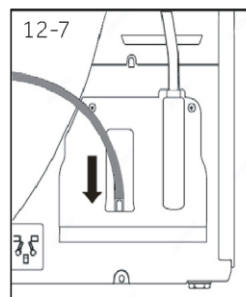
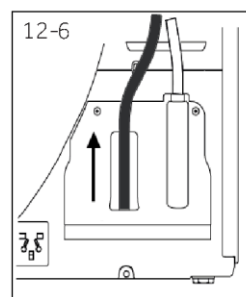
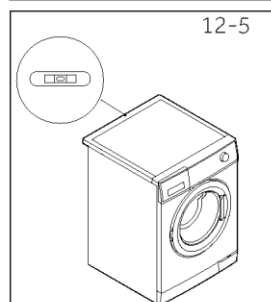
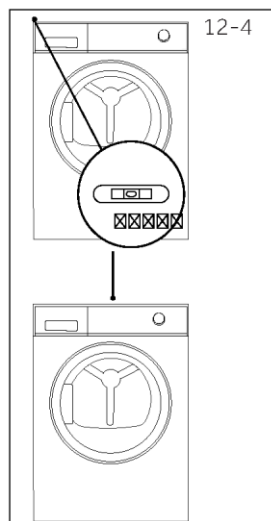
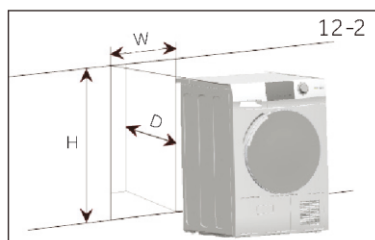
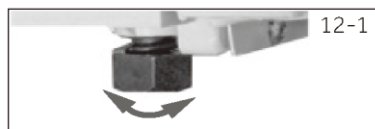
OPOZORILO!

Vzdrževanje/čiščenje

- ▶ Po vsakem programu očistite filter vlaken in filter kondenzatorja (glejte »10 – Nega in čiščenje« na strani 20).
- ▶ Aparata ne čistite z vodnim razpršilom ali paro.
- ▶ Za čiščenje aparata ne uporabljajte industrijskih kemikalij.
- ▶ Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobno kvalificirana oseba, da preprečite obstoječe nevarnosti.
- ▶ Aparata ne poskušajte popraviti sami. Če je potrebno popravilo, se obrnite na našo službo za pomoč strankam.

Namestitvev

- ▶ Stroj postavite na mesto, ki omogoča popolno odpiranje vrat. Sušilnega stroja ne nameščajte za vrata, ki jih je mogoče zakleniti, drsna vrata ali vrata s tečaji na nasprotni strani vrat sušilnega stroja, saj to omejuje popolno odpiranje vrat.
- ▶ Aparat namestite v dobro prezračevan in suh prostor.
- ▶ Aparata nikoli ne nameščajte v vlažno zunanje okolje ali na območje, kjer obstaja nevarnost puščanja vode, na primer pod umivalnik ali blizu njega. Če pride do puščanja vode, prekinite napajanje in pustite, da se stroj posuši na naraven način.
- ▶ Aparat namestite ali uporabljajte le na mestu, kjer je temperatura višja od 5 °C.
- ▶ Aparata ne postavljajte neposredno na preprogo ali v bližino stene ali pohištva.
- ▶ Aparata ne izpostavljajte zmrzali, vročini ali neposredni sončni svetlobi oziroma ga ne nameščajte v okolico virov toplote (npr. peči, grelnikov).
- ▶ Prepričajte se, da se podatki o elektriki na tipski ploščici ujemajo z napajanjem. V nasprotnem primeru se obrnite na električarja.
- ▶ Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- ▶ Pazite, da ne poškodujete električnega kabla in vtiča. Če sta poškodovana, naj ju zamenja električar.
- ▶ Za napajanje uporabite ločeno ozemljeno vtičnico, ki je po namestitvi zlahka dostopna. Aparat mora biti ozemljen.
- ▶ Samo za Združeno kraljestvo: Napajalni kabel aparata je opremljen s 3-kabelskim (ozemljitvenim) vtičem, ki se prilega standardni 3-kabelski (ozemljeni) vtičnici. Nikoli ne odrežite ali demontirajte tretjega zatiča (ozemljitvenega). Po namestitvi aparata mora biti vtič dostopen.



Predvidena uporaba

Ta aparat je predviden za sušenje predmetov, ki so bili oprani v vodni raztopini in so na etiketi proizvajalca označeni kot primerni za sušenje v sušilnem stroju.

Zasnovan je izključno za domačo uporabo v hiši. Ni namenjen komercialni ali industrijski uporabi. Spremembe ali prilagoditve aparata niso dovoljene. Uporaba v nepredvidene namene lahko povzroči nevarnosti ter razveljavitev garancijskih in odškodninskih zahtevkov.

Standardi in direktive

Ta izdelek izpolnjuje zahteve vseh veljavnih direktiv ES skupaj z ustreznimi usklajenimi standardi, ki določajo oznako CE.



Okoljsko odgovorna uporaba

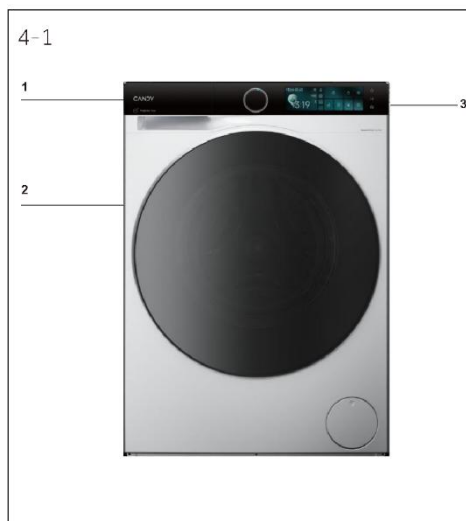
- ▶ **Povsem ožemite:** Perilo ožemite z največjo hitrostjo ožemanja.
- ▶ **Največja obremenitev:** V sušilni stroj vložite največjo količino v skladu s tabelo programov, vendar ga ne napolnite pretirano. Da bi izkoristili največjo količino, perilo, ki ga želite posušiti kot »PRIPRAVLJENO za nošenje«, najprej posušite s programom »Opomnik za likanje«. Ko se program konča, odstranite perilo, ki ga je treba zlikati, in posušite preostalo perilo.
- ▶ **Zrahljajte perilo:** Preden perilo položite v sušilni stroj, ga pretresite.
- ▶ **Izogibajte se prekomernemu sušenju:** Izogibati se je treba prekomernemu sušenju. Izberite ustrezen program in primerno raven suhosti.
- ▶ **Mehčalec ni potreben:** Pri pranju ne uporabljajte mehčalca, saj bo perilo v sušilnem stroju postalo puhasto in mehko.
- ▶ **Čiščenje filtrov za vlakna:** Po vsakem ciklu očistite filtre za vlakna.
- ▶ **Prezračevanje:** Poskrbite, da je aparat ustrezno prezračevan (glejte »12 – Namestitve« na strani 24).
- ▶ **Ponovna uporaba kondenzirane vode:** Zbrano kondenzirano vodo lahko uporabite za parni likalnik. Pred tem jo je treba preliti skozi fino cedilo ali filtrski papir za kavo. Filter odstrani najmanjše delce.

i Opomba:

Zaradi tehničnih sprememb in različnih modelov se lahko slike v naslednjih poglavjih razlikujejo od vašega modela.

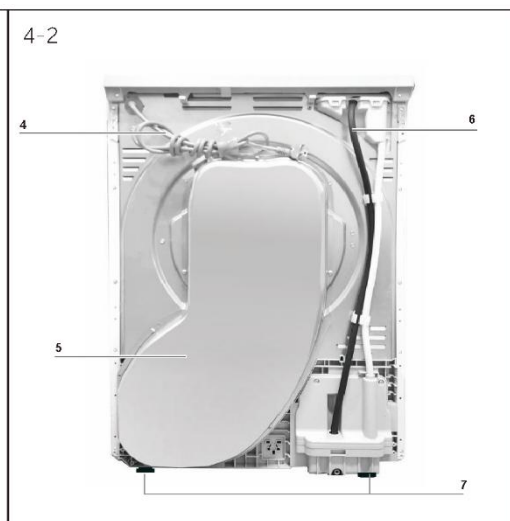
4.1 Slika aparata

Spredaj (slika 4-1):



- 1 Rezervoar za vodo
- 2 Vrata sušilnega stroja
- 3 Nadzorna plošča

Zadnja stran (slika 4-2):



- 4 Napajalni kabel
- 5 Zadnja plošča
- 6 Odtok
- 7 Nastavljive noge

4.2 Dodatki

Preverite dodatke in literaturo v skladu s tem seznamom (slika 4-3):

4-3



Odočna cev



Garancijski priročnik



Energijska nalepka



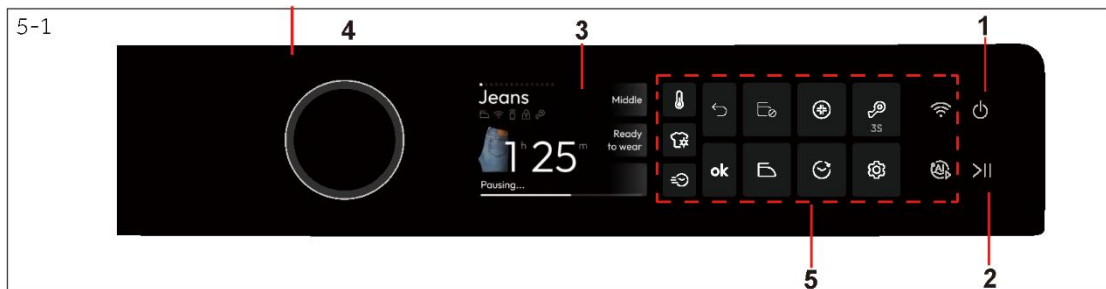
Garancijski listi



Varnostni priročnik



Uporabniški priročnik



1 Gumb za vklop

2 Gumb Zagon/Pavza

3 Zaslón

4 Gumb za programiranje

5 Funkcijski gumbi

5-2



5.1 Gumb Temp.

Ta gumb je namenjen prilagajanju temperature sušenja glede na osebne potrebe ali zahteve. S pritiskom na gumb (slika 5-2) nastavite želeno temperaturo sušenja.

5-3



5.2 Gumb Stopnja suhosti

S pritiskom na gumb (slika 5-3) nastavite končno vsebnost vlage v perilu na koncu cikla.

5-4



5.3 Gumb i-time

Ta gumb (slika 5-4) uporabnikom omogoča, da prilagodijo čas sušenja v programu po korakih 10 minut. Čas sušenja, ki ga je mogoče nastaviti v različnih programih, se razlikuje. Pri nekaterih programih se prikaže »Hitro«. Ko omogočite to funkcijo, lahko čas sušenja skrajšate za deset minut.

5-5



5.4 Gumb Nazaj

Pritisnite gumb (slika 5-5), da se vrnete v prejšnji vmesnik.

5-5



5.5 Gumb OK

Pritisnite gumb (slika 5-6), da potrdite trenutno možnost.

5-6



5.6 Indikator Proti mečkanju

Funkcija Proti mečkanju (slika 5-1) je zasnovana tako, da pomaga odstraniti gube iz oblačil. Boben se bo po ciklu sušenja vrtel, da raztegne oblačila, zato vam ni treba skrbeti, da bi pozabili vzeti oblačila iz bobna.

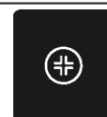
5-7



5.7 Gumb opomnika za likanje

Za vklop in izklop funkcije likanje. Privzeto je nastavljen na izklop. Ilustracija je (slika 5-7).

5-8



5.8 Gumb Higienosko

Funkcija Higienosko (slika 5-8) je namenjena uničevanju bakterij in pršic ter virusov.

Po izbiri funkcije Higienosko bo prikazan ta logotip, dokler se ne začne cikel sušenja.

Ko preidete v higienosko fazo, gumb ponovno zasveti, da opozori uporabnike.

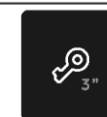
5-9



5.9 Indikator „Zamik“

V normalnih razmerah se ne prižge. Po izbiri rezervacije nenehno sveti (slika 5-9).

5-10



5.10 Indikator otroške ključavnice

Po nastavitvi otroške ključavnice (slika 5-10) so vse tipke na dotik neveljavne, razen funkcije izklopa, in sprožijo zvočni signal neveljavnosti.

5-11



5.11 Nastavitve

Nastavitve (slika 5-11): ta gumb uporabnikom omogoča nastavljanje funkcij, vključno z Wi-Fi, Ponastavi, Izklop zvoka in Jezik.

5-12



5.12 Pametno sušenje

Dotaknite se gumba (slika 5-12), da začnete pametno sušenje.

5-13



5.13 Gumb Wi-Fi

S kratkim pritiskom na ta gumb aktivirate/deaktivirate daljinsko upravljanje aparata prek aplikacije hOn (slika 5-12).

- **OPOMBA:** Če želite začeti postopek seznanjanja, sledite navodilom v aplikaciji. Več informacij najdete v posebnem poglavju 14 »Aplikacija hOn«.

• Da / Ne

 Program	Največ obremenitev kg BQ 10N4BS-S	MOŽNE OPCIJE						
		Temp. 	Stopnja sušenja 	i-time 	Proti gubanju 	Namigi za likanje 	Higiena 	Zamik 
Eco ^{*)}	10	•	•	/	•	•	•	•
Osvežitev	5	•	/	•	/	/	/	•
Posebno 30'	1	•	/	/	/	/	/	•
Posebno 45'	4	•	/	/	•	/	/	•
Belo perilo	2	•	•	•	•	/	/	•
Srajce	5	•	•	•	•	•	/	•
Genij	3	•	/	/	•	/	/	•
Nežno sušenje Pro	–	•	•	•	•	•	•	•
Higiena	1	/	/	/	•	/	/	•
Majhno	5	•	•	•	•	/	•	•
Prihranek in sušenje	1	/	/	/	/	/	/	•
Temno in barvno perilo	3	•	•	•	•	•	•	•
Jeans	4	•	•	•	•	/	•	•
XXL	4	•	•	•	•	•	•	•
Sintetika	4	•	•	•	•	•	/	•
Woolmark	4	/	/	•	/	/	/	•
Mešano in sušene	4	•	•	•	•	•	•	•
SmartDry AI	4	•	•	•	•	•	•	•

*) Nastavitev preskusnega programa EN 61121; priporočamo, da pri sušenju polne obremenitve z uporabo programa Eco kondenzirano vodo odvajate navzven skozi odtočno cev. Tako se boste izognili praznjenju rezervoarja za vodo med ciklom.

Tehnologija toplotne črpalke

Kondenzacijski sušilnik z izmenjevalnikom toplote je z vidika učinkovite porabe energije izjemen. To so okvirne vrednosti, določene pod standardnimi pogoji. Vrednosti se lahko razlikujejo od navedenih, odvisno od prenapetosti in podnapetosti, vrste tkanine, sestave perila, ki ga sušite, preostale vlage in dejanske obremenitve.

Program	Nazivna zmogljivost (kg)	Čas (h:min)	Poraba energije (kWh)	Končna vlaga (%)
Eco	10	4:55	1,53	2,0
Sintetika	3,5	2:20	0:65	2,0
Mehko suho	1	4:27	0,40	2,0



Okoljsko odgovorna uporaba

- ▶ Preden perilo vstavite v sušilni stroj, ga čim bolj ožemite.
- ▶ Izogibajte se preobremenitvi sušilnega stroja.
- ▶ Preden perilo vstavite v sušilni stroj, ga pretresite, da ga zrahljate.
- ▶ Izberite ustrezen program sušenja. Poskrbite, da perila ne sušite dlje, kot je potrebno.
- ▶ Poskrbite, da sušilni stroj uporabljate z očiščenimi filtri.

8.1 Škrobljeno perilo

Škrobno perilo v bobnu pusti film škroba in ni primerno za sušilni stroj.

8.2 Mehčalec

Pri pranju ne uporabljajte mehčalca, saj bo perilo v sušilnem stroju postalo mehko in puhasto.

8.3 Mehke krpe za nego

Uporaba mehkih krp za nego lahko povzroči nabiranje vlaken na filtrih. Zaradi tega se filtri lahko zamašijo. V takih primerih priporočamo, da mehkih krp za nego ne vstavljate v stroj ali pa izberete drugo blagovno znamko. V vsakem primeru upoštevajte navodila proizvajalca.

8.4 Majhne količine polnjenja

Za količine, manjše od 1,0 kg, je treba izbrati program »Časovnik«, ker stroj zaradi majhne količine morda ne zazna stopnje suhosti oblačil.

8.5 Notranja luč v bobnu

Ko je aparat vklopljen, ob odpiranju vrat zasveti luč v bobnu.

8.6 Servisna loputa

Prepričajte se, da je servisna loputa med delovanjem vedno zaprta.

8.7 Zaščita proti mečkanju

Če perila ob koncu cikla ne vzamete iz stroja, se boben občasno premakne, da prepreči gubanje.

8.8 Preostali čas

Na trajanje programa vplivajo naslednji dejavniki: vrsta tkanine, vstavljena količina, vsebnost vlage, zelena raven suhosti in hitrost centrifuge med pranjem. Te dejavnike registrira elektronika med programom, preostali čas pa bo ustrezno popravljen.

8.9 Zelo veliki predmeti

Če ob koncu cikla zelena raven suhosti perila ni dosežena, zrahljajte perilo in ga ponovno posušite s programom časovnika (ČASOVNIK).

8.10 Posebej občutljive tkanine

Tekstila, ki se lahko zlahka skrči ali izgubi obliko, kot tudi svilenih nogavic in spodnjega perila ne smete dajati neposredno v sušilni stroj. Občutljiva oblačila dajte v vrečko za perilo in jih ne sušite preveč.

8.11 Jersey in pletenine

Priporočamo, da oblačila, kot so jersey in pletenine, sušite s programom Občutljivo perilo, da preprečite prekomerno sušenje.

8.12 Oblačila, ki se obračajo

Priporočljivo je, da pred uporabo zadrgete zadrgo in oblačila obrnete navznoter in navzven, da preprečite prekomerno sušenje.

8.13 Kovinski okraski

Če so na oblačilih kovinski in plastični okraski, jih je treba pred dajanjem v stroj ustrezno zaviti, da preprečite njihovo udarjanje ob boben in povzročitev poškodb.

8.14 Zvočni signal

Zvočni signal lahko aktivirate:

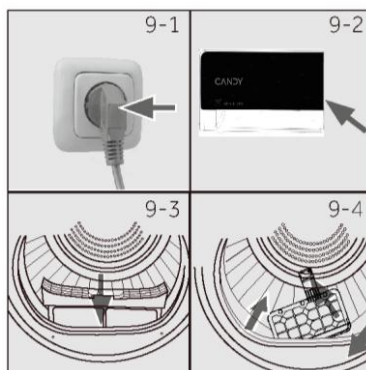
- Ko je rezervoar za vodo poln.
- Napake se dogajajo.

Diagram nege

Pranje					
	Pralno do 95 °C, običajen postopek		Pralno do 60 °C, običajen postopek		Pralno do 60 °C, blag postopek
	Pralno do 40 °C, običajen postopek		Pralno do 40 °C, blag postopek		Pralno do 40 °C, zelo blag postopek
	Pralno do 30 °C, običajen postopek		Pralno do 30 °C, blag postopek		Pralno do 30 °C, zelo blag postopek
	Ročno pranje, najv. 40 °C		Ne perite		
Beljenje					
	Dovoljeno je kakršno koli beljenje		Samo kisik/ neklorirano		Ne belite
Sušenje					
	Sušenje v sušilniku je možno pri običajni temperaturi		Sušenje v sušilnem stroju je možno pri nižji temperaturi	 V sušilnem stroju ne sušite	
	Sušenje v navpični legi		Sušenje v vodoravni legi		
Likanje					
	Likanje pri najvišji temperaturi do 200 °C		Likanje pri srednji temperaturi do 150 °C	 Likanje pri nizki temperaturi do 110 °C: brez pare (likanje s paro lahko povzroči nepravilne poškodbe)	
	Ne likajte				

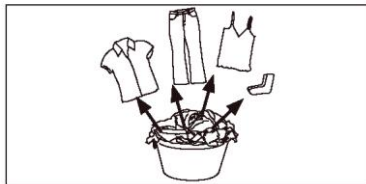
9.1 Pripravite aparat

1. Aparat priključite na napajanje (220 V do 240 V~/50 Hz) (slika 9-1). Glejte tudi poglavje »2 - Slike namestitve« na strani 7.
2. Prepričajte se glede naslednjega:
 - ▶ Rezervoar za vodo je prazen in pravilno nameščen (slika 9-2).
 - ▶ Filter vlaken je čist in pravilno nameščen (slika 9-3).
 - ▶ Filter kondenzatorja je čist in pravilno nameščen (slika 9-4).



9.2 Pripravite perilo

- ▶ Oblačila razvrstite glede na tkanino (bombaž, sintetika, volna itd.). Samo suha oblačila, ki so bila centrifugirana.
- ▶ Iz žepov odstranite vse ostre ali vnetljive predmete, kot so ključi, vžigalniki in vžigalice. Odstranite trde dekorativne predmete, kot so broške.
- ▶ Zadrnite zadrge in se prepričajte, da so gumbi tesno prišiti. Majhne predmete, kot so nogavice, nedrčki itd., vložite v vrečko za pranje.
- ▶ Raztegnite velike kose tkanine, kot so rjuhe, namizni prti itd.
- ▶ Upoštevajte navodila na etiketi oblačil in sušite le tista oblačila, ki so primerna za sušenje v sušilnem stroju.



Nasveti:

- ▶ Ločite bela oblačila od barvnih.
- ▶ Posteljnina in prevleke za vzglavnike morajo biti zapete, da se majhni predmeti ne zataknejo v notranjost.
- ▶ Zadrnite zadrge in pripnite kavle ter zvežite ohlapne pasove brez kovinskih delov, vrvice predpasnikov itd.
- ▶ Odstranite ohlapne kovinske dele oblačil, kot so kovinski gumbi, preden jih vstavite v sušilni stroj.
- ▶ Perila, ki je enostavno za vzdrževanje, ne posušite pretirano. Nevarnost gub. Omogočite končno sušenje na zraku.
- ▶ Oblačila, kot so pletenine, se včasih lahko preveč sušijo. Vedno priporočamo izbiro stopnje suhosti za likanje.
- ▶ Za predhodno posušena, večplastna oblačila ali za končno sušenje je treba izbrati časovni program (ČASOVNIK).

Referenčna obremenitev	Sestava	Povprečna teža na artikel
Rjuha (enojna)	Bombaž	Pribl. 800 g
Oblačila iz mešane tkanine	/	Pribl. 800 g
Jakne	Bombaž	Pribl. 800 g
Jeans	/	Pribl. 800 g
Kombinezon	Bombaž	Pribl. 950 g
Pižama	/	Pribl. 200 g
Srajce	/	Pribl. 200 g
Nogavice	Mešane tkanine	Pribl. 50 g
Majice	Bombaž	Pribl. 150 g
Spodnje perilo	Mešane tkanine	Pribl. 70 g

9.3 Naložite oblačila v aparat

- ▶ Zrhljajte in vstavite predhodno pripravljeno perilo.
- ▶ Ne preobremenite.
- ▶ Previdno zaprite vrata. Prepričajte se, da oblačila niso priprta.



POZOR!

Netekstilni predmeti ter majhni, ohlapni predmeti ali predmeti z ostrimi robovi lahko povzročijo motnje v delovanju in poškodujejo oblačila in aparat.

9.4 Nalaganje sušilnega stroja

1. Perilo enakomerno položite v boben in pazite, da ne preobremenite sušilnega stroja.
2. Vključite sušilni stroj s pritiskom na gumb (slika 9-5).



Obvestilo

Mehčalce tkanin ali podobne izdelke je treba uporabljati po navodilih proizvajalca.

9.5 Nastavite program in zaženite

1. Z vrtenjem gumba za izbiro programov (slika 9-6) izberite želeni program.
2. Nastavite funkcije, kot so Temperatura, Stopnja suhosti, Zamik. Nato pritisnite gumb Zagon/Pavza (slika 9-6a), da začnete cikel sušenja.



9.6 Jemanje oblačil iz stroja in dodajanje

Če želite odstraniti ali dodati oblačila, lahko program kadar koli prekinete:

- ▶ Pritisnite gumb »Zagon/Pavza«. Cikel bo prekinjen, če odprete vrata.
- ▶ Bodite previdni pri jemanju oblačil iz stroja ali dodajanju oblačil! Notranjost bobna ali sama oblačila so lahko vroča, zato obstaja nevarnost opeklin.
- ▶ Če želite nadaljevati s programom, po zapiranju vrat pritisnite gumb »Zagon/Pavza«.

9.7 Konec cikla sušenja

Ko je cikel sušenja končan, sušilni stroj samodejno preneha delovati. Na zaslonu se prikazuje Konec. Odprite vrata sušilnega stroja in vzemite oblačila iz njega. Če oblačil ne vzamete iz stroja, se samodejno zažene funkcija za preprečevanje gubanja in na zaslonu se prikaže O:OO. (Ta funkcija je na voljo le pri nekaterih programih.)

1. Za izklop sušilnega stroja obrnite gumb (slika 9-7).
2. Iztaknite sušilni stroj iz električne vtičnice (slika 9-7a).
3. Po vsakem ciklu sušenja izpraznite rezervoar za vodo (slika 9-7b).
4. Po vsakem ciklu sušenja očistite filter vlaken (slika 9-7c).
5. Po vsakem ciklu sušenja očistite filter kondenzatorja (slika 9-7d).



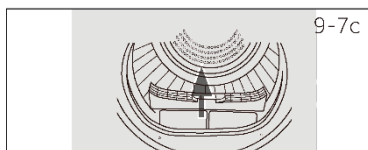
9-7



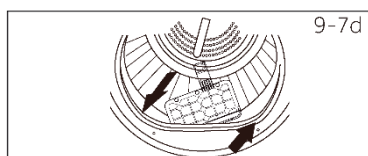
9-7a



9-7b



9-7c



9-7d



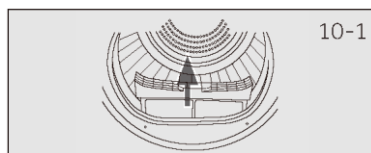
OPOZORILO!

Sušilnega stroja nikoli ne izklopite pred koncem sušilnega cikla, razen če hitro odstranite vse predmete in jih razporedite tako, da se lahko sprosti toplota.

10.1 Čiščenje filtra vlaken

Po vsakem ciklu očistite filter vlaken.

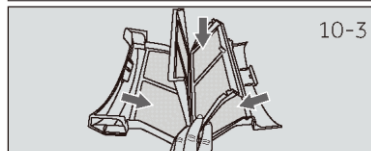
1. Odstranite filter vlaken iz bobna (slika 10-1).
2. Odprite filter vlaken (slika 10-2).
3. Odstranite ostanke vlaken s filtra vlaken (slika 10-3).
4. Ponovno namestite očiščen filter vlaken v sušilni stroj (slika 10-4).



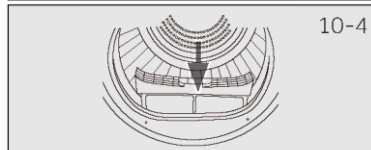
10-1



10-2



10-3

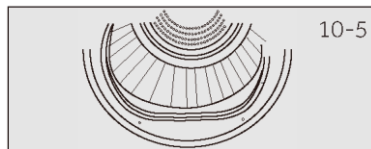


10-4

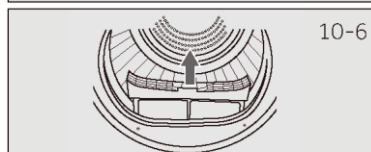
10.2 Čiščenje filtra kondenzatorja

Po vsakem ciklu sušenja očistite filter.

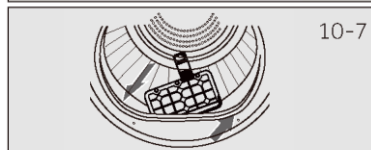
1. Odprite vrata.
2. Izvlecite filter vlaken iz sprednjega kanala (slika 10-6).
3. Izvlecite filter kondenzatorja iz zračnega kanala (slika 10-7).
4. Ločite gobasti filter od filtra kondenzatorja in odstranite morebitne ostanke z njega (slika 10-8).
5. Ponovno namestite gobo na filter kondenzatorja in ga vstavite v kanal.



10-5



10-6



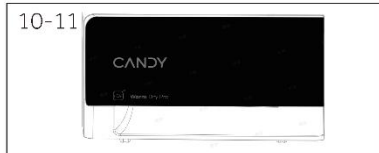
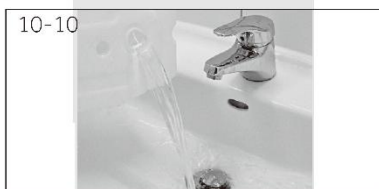
10-7



10-8

i Obvestilo

Pri čiščenju filtrov je treba vlakna vreči v koš za odpadke. Ne sme se jih sprati v umivalnik, da se prepreči širjenje mikroplastike v sistemu odpadne vode. Za optimalno učinkovitost sušenja redno čistite filter. Zamašen filter lahko povzroči daljše cikle sušenja, kar lahko poveča porabo energije.

**10.3 Izpraznite rezervoar za vodo**

Med delovanjem para kondenzira v vodo in se zbira v rezervoarju za vodo. Rezervoar za vodo izpraznite po vsakem ciklu sušenja.

1. Izvlecite rezervoar za vodo iz ohišja (slika 10-9).
2. Izpraznite rezervoar za vodo (slika 10-10).
3. Rezervoar za vodo ponovno namestite v sušilni stroj (slika 10-11).

i Obvestilo

Vode ne uporabljajte za nikakršno pitje ali predelavo hrane.

10.4 Sušilni stroj

Zunanost sušilnega stroja in nadzorno ploščo obrišite z vlažno krpo. Ne uporabljajte organskih topil ali jedkih sredstev, da preprečite poškodbe aparata.

10.5 Boben

Po nekaj časa delovanja bodo mikroelementi, kot so kalcij in mineralne snovi, ki jih vsebuje voda, povzročili nastanek nevidnega filma v bobnu. Odstranite ga z vlažno krpo in majhno količino detergenta. Ne uporabljajte organskih topil ali jedkih sredstev, da preprečite poškodbe aparata.

Številne težave lahko odpravite sami brez posebnega strokovnega znanja. Preverite vse prikazane možnosti in sledite spodnjim navodilom, preden se obrnete na servisno službo. Glejte **SERVISNI CENTER**.

OPOZORILO!

Pred vzdrževanjem izklopite aparat in iztaknite omrežni vtič iz vtičnice.

Električno opremo smejo servisirati samo usposobljeni električarji, saj lahko nepravilna popravila povzročijo precejšnjo škodo.

Poškodovan električni kabel mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobno usposobljeni delavci, da preprečite nevarnosti.

Prikaz	Rešitev
Rezervoar za vodo je poln, izpraznite ga.	Izpraznite rezervoar.
F2: Okvara odtočne črpalke ali okvara stikala za nivo vode.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
F32: Temperaturni senzor na izhodu iz kondenzatorja je pokvarjen.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
F33: Temperaturni senzor na izhodu kompresorja je pokvarjen.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
F4: Nenormalno segrevanje.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FC2: Okvara komunikacije napajalne plošče in plošče za prikaz.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FC0: Okvara glavnega voda.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FC1: Motnja v komunikaciji motorja.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
F7: Okvara motorja (preobremenitev ali pregrevanje pogonske plošče motorja)	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FC6: Okvara komunikacije ventilatorja s spremenljivo frekvenco.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FE: Okvara delovanja ventilatorja s spremenljivo frekvenco.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FH: Konfiguracija IOT ni uspela.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FCD: Napaka v komunikaciji pogonske plošče kompresorja.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FF: Napaka kompresorja.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.

Če se kode napak po izvedbi ukrepov ponovno pojavijo, izklopite aparat, odklopite napajanje in se obrnite na službo za pomoč strankam.

Odpravljanje težav brez prikazanih kod na zaslonu

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Sušilni stroj ne deluje.	- Slaba povezava z napajanjem. - Izpad električne energije. - Program sušenja ni nastavljen. - Naprava ni vklopljena. - Vrata niso pravilno zaprta.	- Preverite povezavo z napajanjem. - Preverite napajanje. - Nastavite program sušenja. - Vklopite napravo. - Pravilno zaprite vrata.
Sušilni stroj ne deluje in na zaslonu se prikazuje KONEC.	Perilo je doseglo stopnjo suhosti, ki jo določa program.	Preverite, ali je nastavev programa primerna ali ne.
Čas sušenja je predolg in rezultati niso zadovoljivi	- Nastavev programa ni pravilna. - Filter je zamašen. - Izparilnik je blokirán. - Sušilni stroj je preobremenjen. - Perilo je preveč mokro. - Prezračevalni kanal je zamašen.	- Prepričajte se, da je program pravilno nastavljen. - Očistite filter. - Očistite uparjalnik. - Zmanjšajte količino perila. - Pred sušenjem perilo centri-fugirajte z visoko hitrostjo. - Preverite in očistite prezračevalni kanal.
Preostali čas na zaslonu se ustavi ali preskoči.	Preostali čas se bo stalno prilagajal na podlagi naslednjih dejavnikov: - Tkanina perila. - Naložena teža. - Stopnja vlažnosti perila. - Temperatura okolja.	Samodejno prilagajanje je normalno delovanje.

Opomba: vse ustrezne slike za namestitev najdete na začetku tega priročnika.

12.1 Priprava

Odstranite vso embalažo, vključno s polistirenskim podstavkom. Med odstranjevanjem embalaže lahko opazite vodne kapljice. Ta običajen pojav je posledica preizkusov z vodo v tovarni.



Obvestilo

Embalažo odložite na okolju prijazen način. Za informacije glede trenutnih odlagališč se posvetujte s svojim prodajalcem ali lokalnimi organi.



OPOZORILO!

Po prevozu in namestitvi MORATE pred uporabo sušilnega stroja počakati dve uri.

12.2 Prevoz in čakalna doba

Aparat prevažajte izključno v vodoravnem položaju. V kapsuli kompresorja je mazalno olje, ki ga ni treba vzdrževati. To olje lahko med poševnim transportom prodre skozi zaprt cevni sistem. Pred priključitvijo aparata na napajanje morate počakati 2 uri, da olje steče nazaj v kapsulo.

12.3 Postavite napravo

Napravo je treba postaviti na ravno in trdno površino. Nastavite noge na zeleno raven (slika 12-1).

12.4 Namestitev pod delovni pult

Dimenzije vdolbine se morajo vsaj ujemati z dimenzijami (slika 12-2).

1. Aparat postavite poleg reže. Poskrbite, da so vsi priključki zlahka dostopni in delujejo.
2. Natančno nastavite vse noge, da pridobite trden položaj.
3. Aparat previdno namestite v vdolbino.
4. Prepričajte se, da je na voljo zadostno prezračevanje.

12.5 Električni priključek

Pred vsako povezavo preverite, ali:

So napajalnik, vtičnica in varovalka ustrezni glede na tipsko ploščico.

Je vtičnica ozemljena in se ne uporablja razdelilnik ali podaljšek.

Se vtič in vtičnica povsem ujemata.

Samo za Združeno kraljestvo: Vtič Združenega kraljestva ustreza standardu BS1363A.

Vtaknite vtič v vtičnico (slika 12-3).



OPOZORILO!

Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati serviser (glejte garancijski list), da preprečite nevarnost!



12-8

12.6 Skladovnica pralnega-sušilnega stroja

Pralni in sušilni stroj je mogoče postaviti enega na drugega (slika 12-8). Vsak pralni stroj ni primeren za ta namen. Informacije o zlaganju in ustrezen komplet za montažo so na voljo pri vašem lokalnem prodajalcu. Kompletu so priložena navodila za montažo, ki vsebujejo podrobne korake o montaži.

12.7 Izravnajte sušilni stroj

POMEMBNO je, da sušilni stroj izravnate, da zagotovite učinkovito delovanje stroja z minimalnim hrupom. Sušilni stroj je treba izravnati tako, da je uravnotežen na vseh štirih nogah. Prepričajte se, da se sušilni stroj ne ziblje v nobeni smeri.

Poravnajte levo in desno stran sušilnega stroja (slika 12-4):

- Postavite element za izravnavo na sredino zadnje strani sušilnega stroja.
- Prilagodite zadnje noge, dokler nista poravnani obe strani sušilnega stroja.
- Nog nikoli ne odvijte povsem iz ohišja.

Poravnajte sprednjo in zadnjo stran sušilnega stroja (slika 12-5):

- Postavite element za izravnavo na levo stran.
- Prilagodite sprednjo levo nogo (navzdol).
- Ponovite zgoraj navedeno za desno nogo.

Še enkrat preverite, ali je sušilni stroj izravnovan (slika 12-5):

- Postavite element za izravnavo na sredino sprednje strani sušilnega stroja.
- Prepričajte se, da se sušilni stroj ne ziblje v nobeni smeri.
- Če sušilni stroj ni izravnovan, ponovite zgornje korake.

Po izravnavi morajo biti vogali ohišja sušilnega stroja odmaknjeni od tal, sušilni stroj pa se ne sme zibati v nobeni smeri.

12.8 Odvajanje

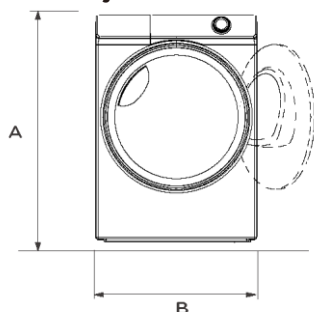
Sušilni stroj je opremljen s kondenzatorsko enoto, v kateri se med sušenjem nabira voda. Ta voda se zbira v odstranljivem rezervoarju za vodo, ki je v zgornjem levem kotu sušilnega stroja. Nabrano vodo je treba izprazniti po vsakem ciklu sušenja, ali pa lahko sušilni stroj nastavite tako, da samodejno odteče skozi priloženo odtočno cev.

Priporočamo, da je sušilni stroj po možnosti nastavljen tako, da se voda samodejno odvaja, še posebej pri sušenju polnih obremenitev, s čimer se boste izognili nevarnosti praznjenja rezervoarja za vodo med ciklom sušenja.

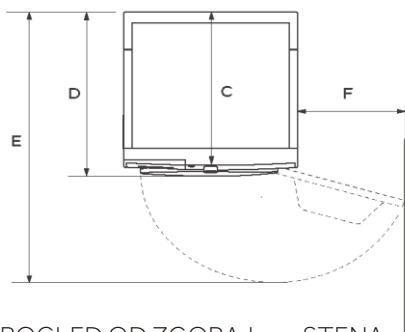
- Odstranite črno cev iz priključka na zadnji strani sušilnega stroja (spodaj desno na zadnji strani, slika 12- 6).
- Odvijte sivo odtočno cev (priloženo sušilnemu stroju) in jo priključite na odtočno odprtino stroja (slika 12-7).
- Drugi konec odtočne cevi postavite v kad ali odtočno cev.

Dodatni podatki

Napajanje (glejte napisno ploščico) – napetost/tok/vhod	(220-230) V~50 Hz/2,7 A/ 630 W
Dovoljena temperatura okolja	5 °C~35 °C
Fluorirani toplogredni plin Količina	R290 0,15 kg

Dimenzije izdelka

POGLED OD SPREDAJ



POGLED OD ZGORAJ STENA

DIMENZIJE IZDELKA	
A Skupna višina izdelka v mm	845 mm
B Skupna širina izdelka v mm	595 mm
C Skupna globina izdelka (do velikosti glavne nadzorne plošče) v mm	630 mm
D Skupna globina izdelka v mm	705 mm
E Globina odpiranja vrat v mm	1165 mm
F Najmanjši odmik vrat od sosednje stene v mm	156 mm

Opomba: Natančna višina vašega sušilnega stroja je odvisna od tega, kako daleč so noge raztegnjene od podnožja stroja. Prostor, v katerega nameščate sušilni stroj, mora biti vsaj 40 mm širši in 20 mm globlji od njegovih dimenzij.

14.1 Splošne informacije

Ta aparat je opremljen s tehnologijo Wi-Fi za daljinsko upravljanje prek aplikacije hOn.

OPOZORILO!

Previdnostne ukrepe, navedene v tem priročniku, upoštevajte tudi pri uporabi aparata prek aplikacije. Upoštevanje teh navodil je bistveno za varno uporabo.

14.2 Zahteve

- 1. Omrežje Wi-Fi:** Potreben je usmerjevalnik, združljiv s standardom 802.11b/g/n in frekvenčnim pasom 2,4 GHz. Omrežja, ki delujejo pri frekvenci 5 GHz, in javna omrežja niso podprta. Ime omrežja (SSID) mora imeti od 1 do 31 znakov, geslo pa od 8 do 64 znakov. Možnosti šifriranja so odprto, WPA-PSK in WPA2-PSK.
- 2. Združljive naprave:** Aplikacija je na voljo za naprave z operacijskimi sistemi Android, iOS in Huawei, tako na tabličnih računalnikih kot tudi na pametnih telefonih.
- 3. Postavitev:** Aparat namestite v območje z močnim signalom Wi-Fi.

Tehnični podatki Wi-Fi:

- Frekvenca: 2400 MHz-2483,5 MHz
- Največja moč: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n in BLE V4.2

14.3 Prenos in namestitev aplikacije hOn

Aplikacijo hOn lahko pridobite na dva načina:

1. Iz trgovine z aplikacijami v pametnem telefonu

- Optično preberite spodnjo kodo QR ali obiščite spletno mesto go.haier-europe.com/download-app.
- Za prenos in namestitve sledite navodilom v vaši napravi.



Prenesite
aplikacijo hOn



2. Neposredno iz aparata:

a. Prvi vklop:

1. Vključite aparat.
2. Izberite želeni jezik.
3. Na zaslonu se prikaže koda QR: optično jo preberite, da prenesete aplikacijo hOn.

b. Poznejši vklop:

1. Vključite aparat.
2. Pritisnite gumb  na nadzorni plošči.
3. Na zaslonu se prikaže koda QR: optično jo preberite, da prenesete aplikacijo hOn.

Opomba: Registracija

Ustvarjanje profila (registracija) je potrebno le ob prvi uporabi ali če je bil račun izbrisan ali onemogočen. Za nadaljnjo uporabo se preprosto prijavite s svojim e-poštnim naslovom in geslom. V aplikaciji preverite način DEMO, da se seznanite s funkcijami Wi-Fi.

14.4 Seznanjanje aparata

Opomba: Domače omrežje mora biti nastavljeno na frekvenco 2,4 GHz; omrežja, ki delujejo na frekvenci 5 GHz, niso podprta. Prepričajte se, da je vaš pametni telefon povezan z omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz, ki ga želite uporabiti za konfiguriranje naprave.

1. Odprite aplikacijo hOn in ustvarite nov profil (ali se prijavite, če ga že imate).
2. Tapnite »Dodaj aparat« in sledite navodilom na zaslonu pametnega telefona, da dokončate nastavitve.

14.5 Aktiviranje daljinskega upravljanja

1. Prepričajte se, da je usmerjevalnik vključen in povezan z internetom.
2. Naložite perilo in zaprite vrata.
3. Vključite aparat.
4. Kratko pritisnite gumb .
5. Zaženite cikel prek aplikacije.
6. Daljinski upravljalnik lahko aktivirate tudi med ciklom s kratkim pritiskom na gumb .

Opomba: Potek veljavnosti daljinskega upravljanja

Ukaz iz aplikacije lahko pošljete 24 ur po omogočitvi daljinskega upravljanja.

14.6 Deaktiviranje daljinskega upravljanja

1. Med ciklom lahko daljinsko upravljanje deaktivirate tako, da na kratko pritisnete gumb  ; cikel se bo nadaljeval. V aplikaciji si lahko ogledate stanje cikla, vendar ne morete pošiljati ukazov (npr. Stop/Pavza).
2. Če želite ponovno vzpostaviti daljinsko upravljanje prek aplikacije, se prepričajte, da so vrata zaprta, nato pa znova kratko pritisnite gumb .

14.7 Konec cikla z vklopljenim daljinskim upravljanjem

1. Ob koncu cikla se daljinsko upravljanje deaktivira.
2. Po 2 minutah se aparat samodejno izklopi.

14.8 Izklop modula Wi-Fi in brisanje omrežnih poverilnic

Brisanje shranjenih informacij o omrežju Wi-Fi in izklop modula Wi-Fi:

1. Prepričajte se, da je naprava vklopljena.
2. Ne da bi zagnali kateri koli cikel, pojdite v meni **z nastavitvami aparata**.
3. Pojdite v razdelek **Wi-Fi** in izberite možnost **ponastavitve poverilnic Wi-Fi**. Sistem bo zahteval, da potrdite operacijo.
4. Tapnite »  « za nadaljevanje ponastavitve ali »  « za prekinitev operacije.
5. Shranjeni podatki o omrežju bodo izbrisani. Za izhod izberite program pranja ali izklopite aparat.
6. Če želite aparat znova povezati, ga odstranite iz aplikacije hOn in začnite nov postopek seznanjanja.

Opomba: Ta postopek uporabite le, če nameravate aparat prodati.



0180502862